Always here to help you

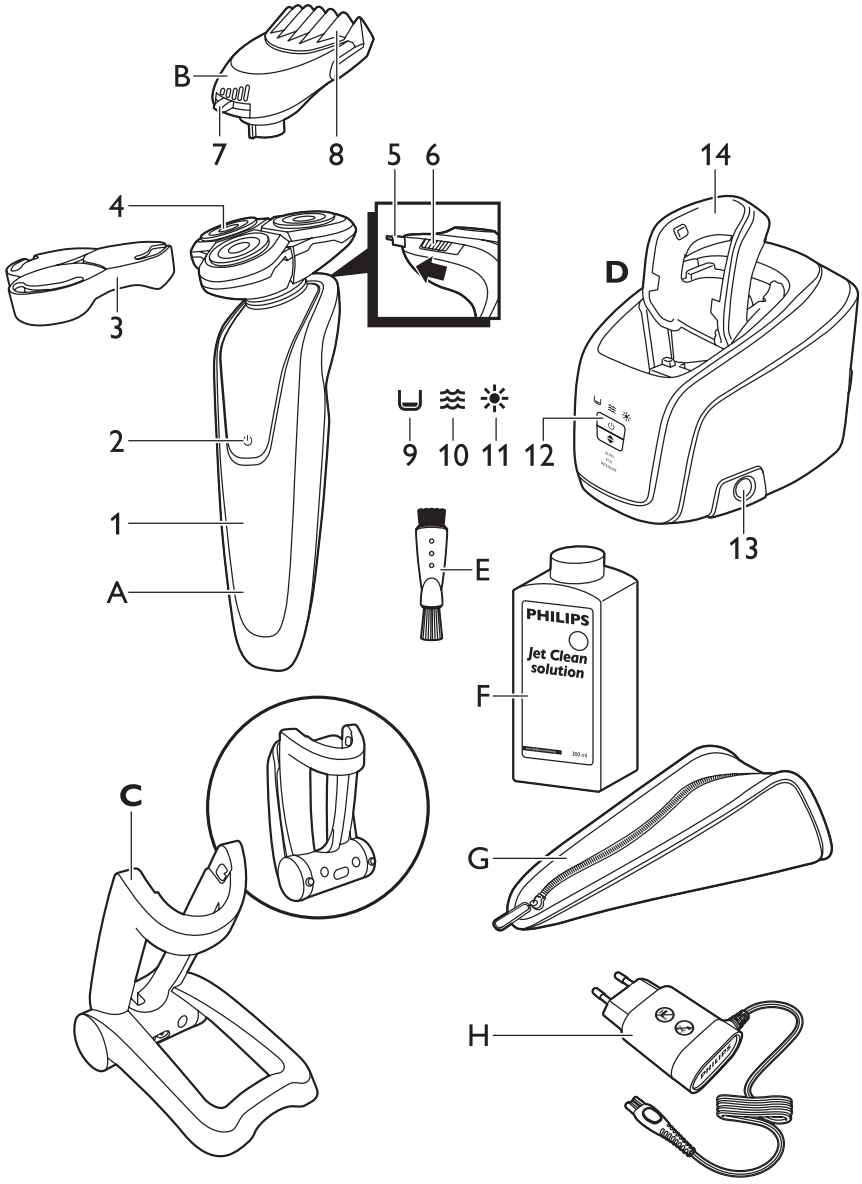
Question? Contact Philips

RQ1200 series



User manual

PHILIPS


B
7
8
5
6
4
3
2
1
A
9
10
11
12
14
D
13
E
PHILIPS
Jet Clean
solution
F
C
G
H

ENGLISH 4
БЪЛГАРСКИ 28
ČEŠTINA 54
EESTI 78
HRVATSKI 102
MAGYAR 126
ҚАЗАҚША 149
LIETUVIŠKAI 174
LATVIEŠU 198
POLSKI 222
ROMÂNĂ 246
РУССКИЙ 271
SLOVENSKY 296
SLOVENŠČINA 320
SRPSKI 344
УКРАЇНСЬКА 368

Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.
Please read this user manual, as it contains information about the features of this shaver as well as some tips to make shaving easier and more enjoyable.

General description (Fig. 1)

A Shaver
1 Display
2 Shaver on/off button
3 Protection cap
4 RQ12 Shaving unit
5 Trimmer
6 Trimmer on/off slide
B RQ111 Beard Styler attachment (RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 only)
7 Hair length selector
8 Comb of Beard Styler attachment
C Foldable charger
D Jet Clean System (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only)
9 'Cleaning chamber empty' symbol
10 Cleaning symbol
11 Drying symbol
12 Jet Clean System on/off button (RQ1008 only: and up/down button for program selection)
13 Cleaning chamber release button
14 Shaver holder
E Cleaning brush
F HQ200 Cleaning fluid (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only)
G Pouch
H Adapter

Important

Read this important information carefully before you use the shaver, the Jet Clean system (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only) and the charging stand. Save this leaflet for future reference.



Danger

- Keep the adapter dry.

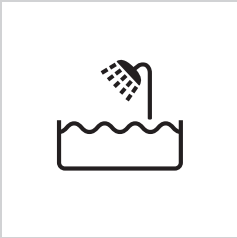
Warning

- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- The shaver, the Jet Clean system and the charging stand are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of these appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the shaver, the Jet Clean system and the charging stand.
- Always unplug the shaver before you clean it under the tap.



Caution

- Never immerse the Jet Clean system or the charging stand in water nor rinse it under the tap.
- Never use water hotter than 80°C to rinse the shaver.
- Do not use the shaver, Jet Clean system, adapter, charging stand or any other part if it is damaged, as this may cause injury. Always replace a damaged adapter, charging stand or part with one of the original type.
- Only use the Jet Clean system with the original HQ200 Jet Clean solution.
- Always place the Jet Clean system on a stable, level and horizontal surface to prevent leakage.
- When the Jet Clean system is ready for use, do not move it to prevent leakage of cleaning fluid.
- The Jet Clean system thoroughly cleans but does not disinfect your shaver, therefore do not share the shaver with others.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- Water may leak from the socket at the bottom of the shaver when you rinse it. This is normal and not dangerous because all electronics are enclosed in a sealed power unit inside the shaver.



Compliance with standards

- This shaver is waterproof and complies with the internationally approved safety regulations. It is suitable for use in the bath or shower and for cleaning under the tap. For safety reasons, the shaver can therefore only be used cordlessly.
- The shaver and the Jet Clean system comply with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

General

- The adapter is equipped with an automatic voltage selector and is suitable for mains voltages ranging from 100 to 240 volts.
- The adapter transforms 100-240 volts to a safe low voltage of less than 24 volts.
- Maximum noise level: Lc = 69dB(A)

The display

Note: Before you use the shaver for the first time, remove the protective foil from the display.

The various shaver types have different displays, which are shown in the figures below.



- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Charging



- Charging takes approx. 1 hour.

RQ129x, RQ128x

- When the shaver is charging, the minutes indication flashes.
- The shaving minutes increase until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the display shows 5 minutes in red.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- When the shaver is charging, first the bottom charging light flashes, then the second charging light, and so on until the shaver is fully charged.
- Quick charge: When the shaver contains enough energy for one shave, the bottom charging light alternately flashes orange and white.

Battery fully charged





RQ129x, RQ128x

- When the battery is fully charged, the minutes indication lights up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

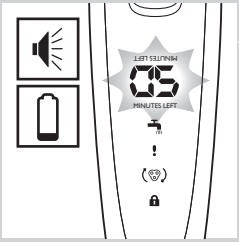
Note: The shaver is equipped with an intelligent self-learning system that monitors the shaver's energy consumption and converts the remaining battery capacity into shaving minutes. The energy consumption and therefore the remaining number of shaving minutes depend on your skin and beard type and your shaving behaviour (e.g. the use of shaving gel). If the number of shaving minutes of the fully charged shaver is less than 60 minutes, this is completely normal and does not mean that the battery capacity of the shaver has diminished.

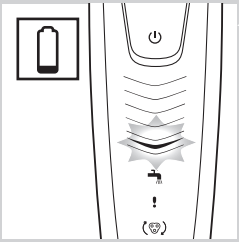
RQ127x, RQ126x, RQ125x

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- When the battery is fully charged, all charging lights light up continuously. After approx. 30 minutes, the display automatically switches off again.

Battery low





RQ129x, RQ128x

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the minutes indication starts to flash.
- When you switch off the shaver, the shaving minutes continue to flash for a few more seconds. You hear a beep when there are no shaving minutes left.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.

- When the battery is almost empty (when there are only 5 or fewer shaving minutes left), the bottom charging light flashes orange.
- When you switch off the shaver, the bottom charging light continues to flash orange for a few seconds.

Remaining battery capacity



RQ129x, RQ128x

- The remaining battery capacity is indicated by the number of shaving minutes shown on the display.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Note: The displays of the various shaver types look different, but the charging lights work in the same way.



- The remaining battery capacity is indicated by the flashing charging lights.

Clean shaver



For optimal shaving performance, we advise you to clean the shaver after every use.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

- The tap symbol flashes to remind you to clean the shaver.

Replace shaving unit



For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every two years.

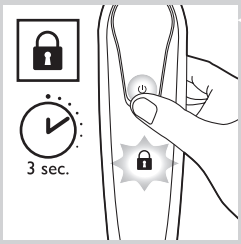
Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.

- To remind you to replace the shaving unit, the appliance is equipped with a replacement reminder which is activated automatically after approx. two years. The replacement reminder is repeated at 9 successive shaves (RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x only) or until you reset the shaver.

Travel lock (RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x only)

You can lock the shaver when you are going to travel. The travel lock prevents the shaver from being switched on by accident.

Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.



Activating the travel lock

1 Press the on/off button for 3 seconds to enter the travel lock mode.
- RQ128x: The display starts to count down from 3. At 1, the appliance beeps to indicate that it is locked.
- The lock symbol lights up on the display. After a few seconds it goes out.

Deactivating the travel lock

1 Press the on/off button for 3 seconds.
- The motor starts running to indicate that the travel lock has been deactivated.

The shaver is now ready for use again.

Note: When you place the shaver in the plugged-in charger or Jet Clean System, the travel lock is automatically deactivated.

Power-saving mode (RQ129x only)



The appliance is equipped with an automatic power-saving mode. When the shaver enters the power-saving mode, the light in the on/off button goes out to save energy.
- When the appliance is switched off but detects movement for 5 minutes (for instance when you are travelling with the shaver in your suitcase), it automatically goes into power-saving mode. This mode prevents the shaver from being switched on by accident.
- The lock symbol flashes on the display to indicate that the appliance is in power-saving mode.
- To deactivate the power-saving mode, simply press the on/off button.

Blocked shaving heads



Note: The displays of the various shaver types look different, but show the same symbol.
- If the shaving heads are blocked, the shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark flash. In this case, the motor cannot run because the shaving heads are soiled or damaged.
- When this happens, you have to clean the shaving unit or replace it.
- The shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark continue to flash until you unblock the shaving heads.

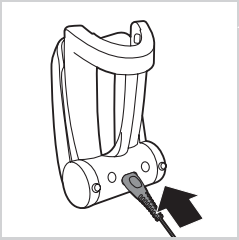
Charging

Charging takes approx. 1 hour.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: A fully charged shaver has a shaving time of up to 60 minutes.

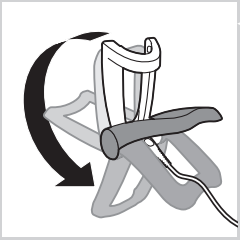
Note: RQ129x, RQ128x: When the battery is fully charged, the display shows the actual remaining shaving minutes (see section 'Battery fully charged' in chapter 'The display').
RQ125x: A fully charged shaver has a shaving time of up to 50 minutes. Charge the shaver before you use it for the first time and when the display indicates that the battery is almost empty (see section 'Battery low' in chapter 'The display').

Quick charge
After the shaver has charged for 3 minutes, it contains enough energy for one shave.

Charging in the charger

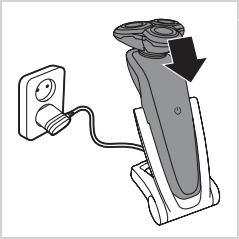


1 Insert the small plug into the charger.



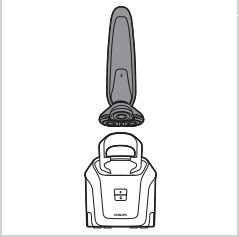
2 Unfold the charger ('click').

3 Put the adapter in the wall socket.



4 Put the shaver in the charger.
- The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

Charging in the Jet Clean System (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only)



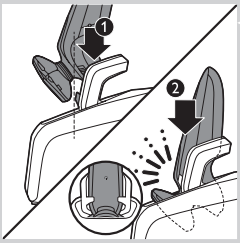
1 Put the small plug in the Jet Clean System.

2 Put the adapter in the wall socket.

3 Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.

Note: The shaver cannot be placed in the Jet Clean System when the protection cap is on the shaving unit.

Note: RQ129x only: when you turn the shaver upside down, the minutes indication on the display is also turned upside down so you can still see to what level the battery is charged.



4 Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).
◗ The display shows that the shaver is charging (see section 'Charging' in chapter 'The display').

Using the shaver

Shaving

Skin adaptation period
Your first shaves may not bring you the result you expect and your skin may even become slightly irritated. This is normal. Your skin and beard need time to adapt to any new shaving system.
We advise you to shave regularly (at least 3 times a week) for a period of 3 weeks to allow your skin to adapt to the new shaver. During this period, use your new electric shaver exclusively and do not use other shaving methods. If you use different shaving methods, it is more difficult for your skin to adapt to the new shaving system.

1 Press the on/off button once to switch on the shaver.
◗ The display lights up for a few seconds.



2 Move the shaving heads over your skin in circular movements.
- Do not make straight movements.

3 Press the on/off button once to switch off the shaver.
◗ The display lights up for a few seconds and then shows the remaining battery capacity.

Wet shaving
You can also use this shaver on a wet face with shaving foam or shaving gel. To shave with shaving foam or shaving gel, follow the steps below:

1 Apply some water to your skin.

2 Apply shaving foam or shaving gel to your skin.

3 Rinse the shaving unit under the tap to ensure that the shaving unit glides smoothly over your skin.

4 Press the on/off button once to switch on the shaver.

5 Move the shaving heads over your skin in circular movements.

Note: Rinse the shaver under the tap regularly to ensure that it continues to glide smoothly over your skin.

6 Dry your face and thoroughly clean the shaver after use (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Note: Make sure you rinse all foam or shaving gel off the shaver.

Trimming

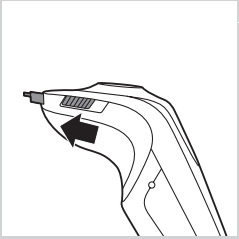


You can use the trimmer to groom your sideburns and moustache.

1 Pull the shaving unit straight off the shaver.

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.

2 Press the on/off button once to switch on the shaver.
◗ The display lights up for a few seconds.

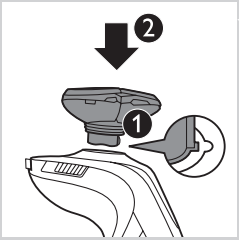


3 Slide the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.

4 You can now start trimming.

5 Slide the trimmer slide backwards to retract the trimmer.

6 Press the on/off button once to switch off the shaver.
◗ The display lights up for a few seconds and shows the remaining battery capacity.



7 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').

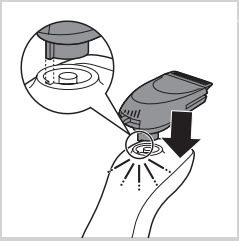
Using the Beard Styler attachment (RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 only)



1 Make sure the shaver is switched off.

2 Pull the shaving unit straight off the shaver.

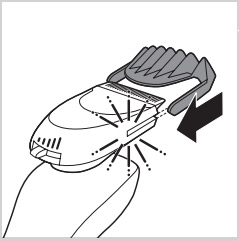
Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.



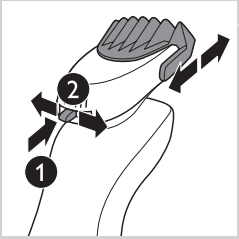
3 Insert the lug of the Beard Styler attachment into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the beard styler attachment (2) to attach it to the shaver ('click').

Using the Beard Styler attachment with comb

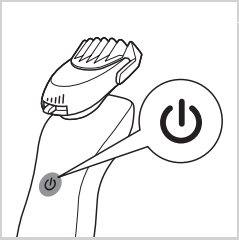
You can use the Beard Styler attachment with the comb attached to style your beard at one fixed setting, but also at different length settings. The hair length settings on the Beard Styler attachment correspond to the remaining hair length after cutting and range from 1 to 5mm.



1 Slide the comb straight into the guiding grooves on both sides of the beard styler attachment ('click').



2 Press the length selector (1) and then push it to the left or right (2) to select the desired hair length setting.



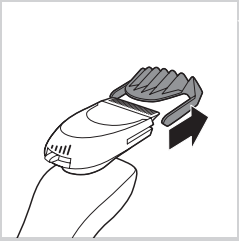
3 Press the on/off button on the shaver to switch it on.



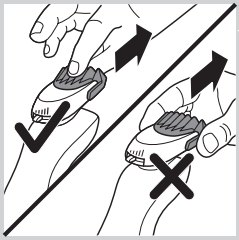
4 You can now start styling your beard.

Using the Beard Styler attachment without comb

You can use the Beard Styler attachment without the comb to contour your beard, moustache or sideburns.



1 Pull the comb off the Beard Styler attachment.



Note: Grab the comb in the centre to pull it off the Beard Styler attachment. Do not pull at the sides of the comb.

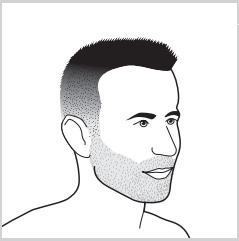
2 Press the on/off button to switch on the shaver.



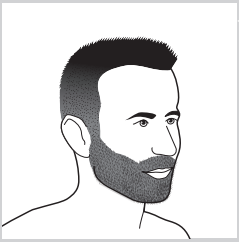
3 You can now start contouring your beard, moustache, sideburns or neckline.

Beard styles

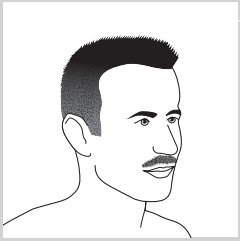
Below you find some examples of beard styles you can create.



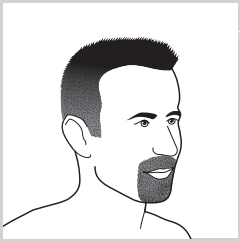
- A stubble look



- A full beard



- A moustache



- A goatee

Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the shaver, its accessories and the Jet Clean System (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only).

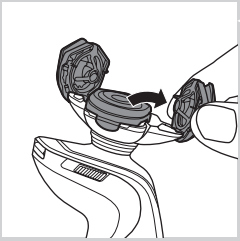
- The best and most hygienic way to clean the shaver is in the Jet Clean System. You can also rinse the shaver under the tap or clean it with the cleaning brush supplied.
- Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.
- Clean the shaver after every shave for optimal shaving performance.
- You can clean the outside of the shaver with a damp cloth.
- Regular cleaning guarantees better shaving performance.

Cleaning the shaving unit

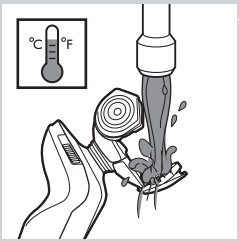


Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

1 Rinse the shaving unit under a hot tap for some time.



2 Pull open the three shaving heads one by one.



3 Rinse all three shaving heads and all three hair chambers under a hot tap for 30 seconds.

Note: You can also brush the shaving heads and hair chambers with the cleaning brush supplied.

Be careful with hot water. Always check if the water is not too hot, to prevent your hands from getting burnt.

4 Carefully shake off excess water and leave the shaving heads open to let the shaving unit dry completely.

Never dry the shaving unit with a towel or tissue, as this may damage the shaving heads.

Cleaning the shaving unit in the Jet Clean System (RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only)

The Jet Clean System comes in two types:

RQ1008



- Type RQ1008 has three cleaning programs: the eco program, the auto program and the intensive program. Press the up/down button to select the cleaning program you prefer.

Note: The eco program has a shorter drying time, to save energy. The intensive program is a more thorough cleaning program.

RQ1007



- Type RQ1007 has one automatic cleaning program. When you press the on/off button, the Jet Clean System starts cleaning in the automatic cleaning program.

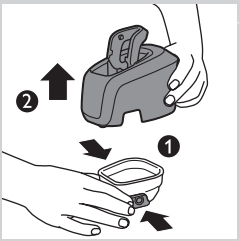
Preparing the Jet Clean System for use

Fill the cleaning chamber before first use.

1 Put the small plug in the Jet Clean System.

2 Put the adapter in the wall socket.

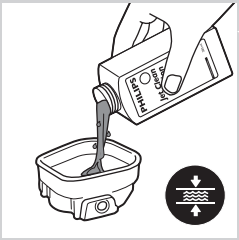
◗ The holder automatically moves to the highest position.



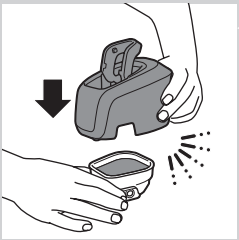
3 Simultaneously press the release buttons on both sides of the cleaning chamber (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

◗ The cleaning chamber remains behind.

4 Unscrew the cap from the bottle with HQ200 cleaning fluid.



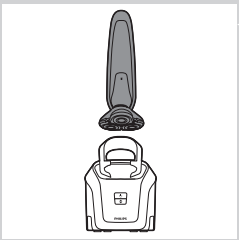
5 Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.



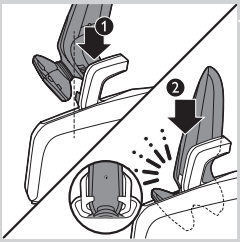
6 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber. Make sure the release buttons click back into place.

Using the Jet Clean System

Note: If you use the shaver with shaving foam or shaving gel, we advise you to rinse it under the hot tap before you clean it in the Jet Clean System. This guarantees an optimal lifetime for the cleaning fluid.



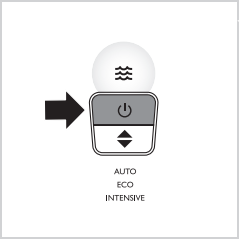
1 Hold the shaver upside down above the holder with the back of the shaver pointing towards the holder.



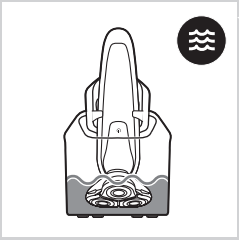
2 Place the shaver body in the holder behind the two clips (1) and press it down until it locks into place (2).

◗ The display shows that the shaver is charging (see chapter 'The display').

3 RQ1008: Press the up/down button to select a cleaning program.



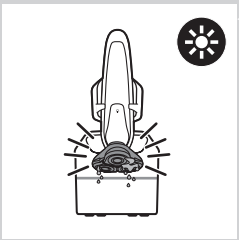
4 Press the on/off button on the Jet Clean System to start the cleaning program.
- The shaver display stops showing the charging indication.



- The cleaning light starts to flash and the shaver is automatically lowered into the cleaning fluid.
- The cleaning light flashes throughout the cleaning program, which takes a few minutes.

Note: RQ1007: The cleaning program takes 4 to 6 minutes.

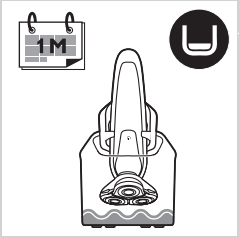
Note: RQ1008: The auto and eco cleaning programs take 4 to 6 minutes. The intensive program takes approx. 35 minutes.
- During the first phase of the cleaning program, the shaver automatically switches on and off several times and moves up and down.
- During the second phase of the cleaning program, the shaver is placed in the drying position, indicated by the flashing drying symbol. This phase takes approx. 2 hours. The shaver stays in this position until the end of the program.



Note: RQ1008: The drying phase takes 1 hour when you have selected the eco program.
- After the cleaning program, the charging indication appears on the shaver display (see chapter 'The display').

Note: If you press the on/off button of the Jet Clean System during the cleaning program, the program aborts. In this case, the cleaning or drying light stops flashing and the holder moves to the highest position.

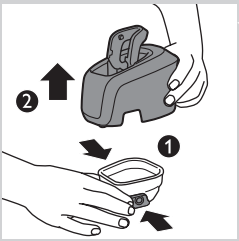
Note: If you remove the adapter from the wall socket during the cleaning program, the program aborts. The holder remains in its current position. When you put the adapter back into the wall socket, the holder moves to the highest position.



- When the cleaning fluid drops below the minimum level, the 'cleaning chamber empty' symbol starts to flash and the holder returns to its starting position.
- If you use the Jet Clean System to clean your shaver every day, you need to refill the cleaning chamber approx. every 15 days.

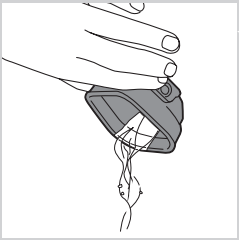
Cleaning the Jet Clean System

Clean the cleaning chamber every 15 days.
You can wipe the outside of the Jet Clean System with a damp cloth.

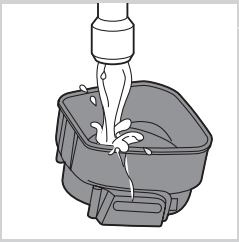


1 Simultaneously press the release buttons on both sides of the Jet Clean System (1). Then lift the Jet Clean System off the cleaning chamber (2).

◗ The cleaning chamber remains behind.

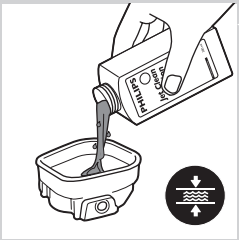


2 Pour any remaining cleaning fluid out of the cleaning chamber.
You can simply pour the cleaning fluid down the sink.



3 Rinse the cleaning chamber under the tap.

The cleaning chamber is not dishwasher-proof.



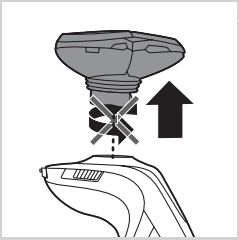
4 Fill the cleaning chamber with HQ200 cleaning fluid to a level between the two lines.



5 Place the Jet Clean System back onto the cleaning chamber.
Make sure the release buttons click back into place.

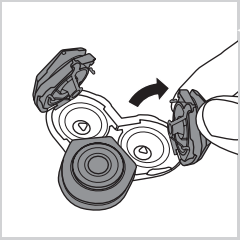
Extra-thorough cleaning method

Make sure the appliance is switched off.

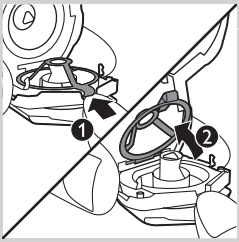


1 Pull the shaving unit straight off the shaver.

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.

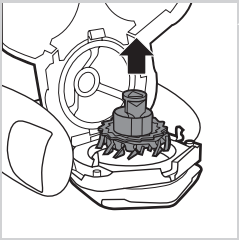


2 Pull open the three shaving heads one by one.

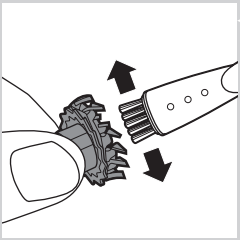


3 Press the retainer release tab (1) until the retainer opens (2).

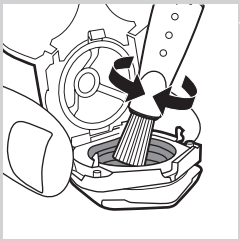
Note: Do not clean more than one cutter and shaving guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally put a cutter in the wrong shaving guard, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.



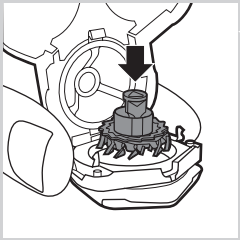
4 Remove the cutter from the shaving guard.



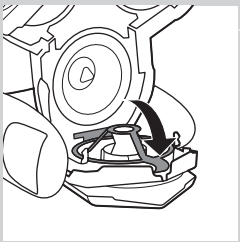
5 Clean the cutter with the cleaning brush supplied.



6 Clean the inside of the shaving guard.

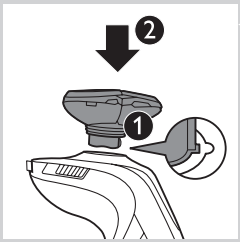


7 After cleaning, place the cutter back into the shaving guard with the cutter legs pointing downwards.



8 Press down the retainer over the cutter.

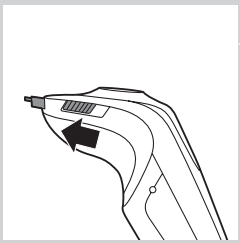
9 Close the shaving heads.



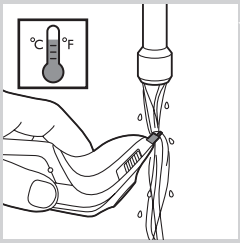
10 Insert the lug of the shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press the shaving unit downwards (2) to attach it to the shaver ('click').

Cleaning the trimmer

Clean the trimmer every time you have used it.



1 Slide the trimmer slide forwards to slide out the trimmer.

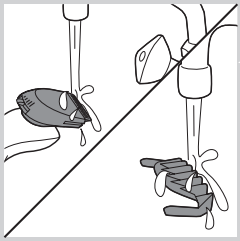


2 Rinse the trimmer under a hot tap for some time.

3 Slide the trimmer slide backwards to retract the trimmer.

Tip: For optimal trimmer performance, lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Cleaning the Beard Styler attachment (RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 only)



Clean the Beard Styler attachment every time you have used it.

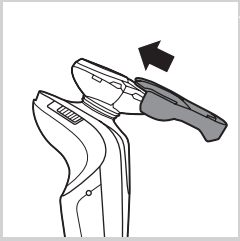
1 Pull the comb off the Beard Styler attachment.

2 Rinse the Beard Styler attachment and the comb separately under a hot tap for some time.

Note:You can also clean the Beard Styler attachment and the comb with the cleaning brush supplied.

3 Lubricate the trimmer teeth with a drop of sewing machine oil every six months.

Storage



1 Slide the protection cap onto the shaving unit to prevent damage to the shaving heads.

2 Store the shaver in the pouch supplied.

Replacement



For maximum shaving performance, we advise you to replace the shaving unit every two years.
Only replace the shaving unit with an original RQ12 Philips Shaving unit.

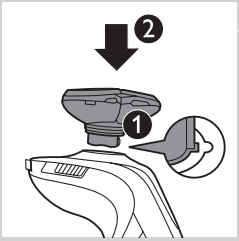
1 The shaving unit symbol flashes (all types) and you hear a beep (RQ129x, RQ128x only) when you switch off the shaver .

Note:The displays of the different types look different, but show the same symbol.

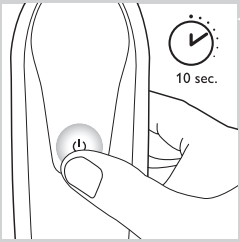


2 Pull the old shaving unit straight off the shaver.

Note: Do not twist the shaving unit while you pull it off the shaver.



3 Insert the lug of the new RQ12 shaving unit into the slot in the top of the shaver (1). Then press down the shaving unit (2) to attach it to the shaver ('click').



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: To reset the shaver, press and hold the on/off button for approx. 10 seconds.

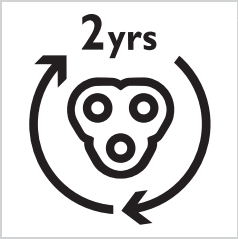
Note: If you do not reset the shaver at the first replacement reminder, it continues to beep (RQ128x only) and show the shaving unit symbol at 8 more shaves or until you reset the shaver.

Note for RQ129x: You do not need to reset the shaver. After 3 shaves, the replacement reminder (flashing shaving unit symbol and beeping) is deactivated automatically.

Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at **www.shop.philips.com/service**. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet.
The following parts are available:

- HQ8505 adapter
- RQ12 Philips Shaving Unit
- HQ110 Philips Shaving Head Cleaning Spray
- HQ200 Philips Cleaning Fluid
- RQ111 Beard Styler attachment



Shaving heads

- We advise you to replace your shaving heads every two years. Always replace the shaving unit with an original RQ12 Philips Shaving Unit.

Cleaning

- Specific types only: use Jet Clean Solution (HQ200) for regular cleaning of the shaving heads.

Environment



- Do not throw away the appliances with the normal household waste at the end of their life, but hand them in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.



- The built-in rechargeable shaver battery contains substances that may pollute the environment. Always remove the battery before you discard or hand in the shaver at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way.

Removing the rechargeable shaver battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

Be careful, the battery strips are sharp.

1 Remove the back panel of the shaver with a screwdriver.

2 Remove the rechargeable battery.

Guarantee and support

If you need support or if you have a problem, please visit **www.philips.com/support** or read the separate worldwide guarantee leaflet.

Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and shaving guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

Troubleshooting

This chapter summarises the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Centre in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The shaver does not shave as well as it used to.	The shaving heads are damaged or worn.	Replace the shaving unit (see chapter 'Replacement').
	Long hairs obstruct the shaving heads.	Clean the shaving heads by following the steps of the extra-thorough cleaning method (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	Specific types only: The Jet Clean System has not cleaned the shaver properly, because the cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled or the cleaning fluid level is too low.	Clean the shaver thoroughly before you continue shaving. If necessary, clean and refill the cleaning chamber (see chapter 'Cleaning and maintenance').
The shaver does not work when I press the on/off button.	The rechargeable battery is empty.	Recharge the battery (see chapter 'Charging').
	Specific types only: The travel lock is activated.	Press the on/off button for 3 seconds to deactivate the travel lock.
	The shaving unit is soiled or damaged to such an extent that the motor cannot run. In this case, the shaving unit symbol, the tap symbol and the exclamation mark flash.	Clean the shaving unit or replace it (see chapters 'Cleaning and maintenance' and 'Replacement').
	The temperature of the shaver is too high. In this case, the shaver does not work and the exclamation mark on the display flashes.	Switch off the shaver and let it cool down. As soon as the temperature of the shaver has dropped sufficiently, you can switch on the shaver again.

Problem	Possible cause	Solution
RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC only: The shaver is not entirely clean after I clean it in the Jet Clean System.	The cleaning fluid in the cleaning chamber is soiled.	Empty and rinse the cleaning chamber and refill it with new cleaning fluid.
	The cleaning fluid level is too low. If the fluid volume in the cleaning chamber drops below the minimum level during the cleaning program, the program aborts. The cleaning light and the 'cleaning chamber empty' symbol flash at intervals and the holder returns to its starting position.	Refill the cleaning chamber with cleaning fluid to a level between the two lines (see chapter 'Cleaning and maintenance').
	You have used another cleaning fluid than the original Philips cleaning fluid.	Only use HQ200 Philips Cleaning Fluid.
The Jet Clean System does not work when I press the on/off button.	The Jet Clean System is not connected to the mains.	Put the small plug in the Jet Clean System and put the adapter in the wall socket.
	You have not placed the shaver in the Jet Clean System properly, so there is no electrical connection between the Jet Clean System and the shaver.	Press the shaver tightly into the holder to lock it into place.
The shaver is not fully charged after I charge it in the charger/Jet Clean System.	You have not placed the shaver in the charger/Jet Clean System (specific types only) properly.	Make sure you press the shaver until it locks into place.

Problem	Possible cause	Solution
RQ129x/RQ128x: The shaver is fully charged, but the display shows less than 60 shaving minutes.	The shaver is equipped with an intelligent self-learning system that monitors the shaver's energy consumption and converts the remaining battery capacity into shaving minutes. The energy consumption and therefore the remaining number of shaving minutes depend on your skin and beard type and your shaving behaviour (e.g. the use of shaving gel).	If the number of shaving minutes of the fully charged shaver is less than 60 minutes, this is completely normal and does not mean that the battery capacity of the shaver has diminished.
RQ1008: The operating time of the Jet Clean System is suddenly shorter or longer than it used to be.	You have selected another cleaning program. The Jet Clean System has three cleaning programs: the eco program, the normal program and the intensive program. Each of these programs has a different operating time.	Press the up/down button on the Jet Clean System to select the cleaning program of your preference (see chapter 'Cleaning and maintenance').

Въведение

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на адрес www.philips.com/welcome. Прочетете внимателно това ръководство за експлоатация, тъй като то съдържа информация за функциите на тази самобръсначка, а също и някои съвети, които ще направят бръсненето ви по-бързо и по-приятно.

Общо описание (фиг. 1)

A Самобръсначка
1 Дисплей
2 Бутон за вкл./изкл. на самобръсначката
3 Предпазна капачка
4 RQ12 бръснещ блок
5 Машинка за подстригване
6 Плъзгач вкл./изкл. на приставката за подстригване
B RQ111 Приставка за оформяне на брада (само при RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Селектор за дължина на косъма
8 Гребен на приставката за оформяне на брада
C Сгъваемо зарядно устройство
D Система Jet Clean (само при RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Символ "празна почистваща камера"
10 Символ на почистване
11 Символ на сушене
12 Бутон за вкл./изкл. на системата Jet Clean (само за RQ1008: и бутон нагоре/надолу за избор на програма)
13 Бутон за освобождаване на почистващата камера
14 Поставка на самобръсначката
E Четка за почистване
F Течност за почистване HQ200 (само при RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Торбичка
H Адаптер

Важно

Преди да използвате самобръсначката, системата Jet Clean (само при RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) и зарядната поставка, прочетете внимателно тази важна информация. Запазете брошурата за справка в бъдеще.



Опасност

- Пазете адаптера сух.

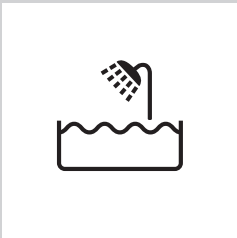
Предупреждение

- В адаптера има трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Самобръсначката, системата Jet Clean и зарядната поставка не са предназначени за ползване от хора (включително деца) с намалени физически възприятия или с умствени недъзи или без опит и познания, ако са оставени без наблюдение и не са инструктирани от страна на отговарящо за тяхната безопасност лице относно начина на използване на тези уреди.
- Наглеждайте децата, за да не си играят със самобръсначката, системата Jet Clean и зарядната поставка.
- Винаги изключвайте щепсела от контакта, преди да измиете самобръсначката с течаща вода.



Внимание

- Никога не потапяйте системата Jet Clean или зарядната поставка във вода и не ги мийте с течаща вода.
- Никога не изплаквайте самобръсначката с вода, по-гореща от 80°C.
- Не използвайте самобръсначката, системата Jet Clean, адаптера, зарядната поставка и която и да било друга част, ако тя е повредена, тъй като това може да причини наранявания. Винаги заменяйте повредените адаптер, зарядна поставка или част с оригинални такива.
- Използвайте системата Jet Clean само с оригиналния почистващ разтвор HQ200 Jet Clean.
- Поставяйте системата Jet Clean винаги върху стабилна, равна и хоризонтална повърхност, за да предотвратите разливане.
- Когато системата Jet Clean е готова за употреба, не я местете, за да предотвратите разливане на почистващата течност.
- Системата Jet Clean измива щателно, но не дезинфекцира самобръсначката, така че не давайте самобръсначката ви да се ползва от други хора.
- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.
- От гнездото отдолу на самобръсначката може да тече вода, когато я изплаквате. Това е нормално и не е опасно, тъй като цялата електроника е затворена в капсулован захранващ блок вътре в самобръсначката.



Съответствие със стандартите

- Тази самобръсначка е водоустойчива и съответства на международно одобрената нормативна уредба за безопасност. Подходяща е за употреба във ваната или под душа, както и за измиване с течаща вода. Поради тази причина, от съображения за сигурност самобръсначката може да се използва само на батерии.
- Самобръсначката и системата Jet Clean отговарят на всички приложими стандарти и разпоредби относно излагането на електромагнитни полета.

Общи положения

- Адаптерът е съоръжен с автоматичен селектор на напрежение и е подходящ за напрежения на мрежата от 100 до 240 волта.
- Адаптерът преобразува 100-240 волта в безопасно ниско напрежение под 24 волта.
- Максимално ниво на шума: Lc = 69 dB(A)

Дисплеят



Забележка: Преди да използвате самобръсначката за пръв път, махнете предпазното фолио от дисплея.
Различните модели самобръсначки имат различни дисплеи, показани на фигурите по-долу.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Зареждане

- Зареждането отнема около 1 час.



RQ129x, RQ128x

- Когато самобръсначката се зарежда, мига индикаторът за минути.
- Минутите за бръснене нарастват, докато самобръсначката се зареди напълно.
- Бързо зареждане: Когато самобръсначката има достатъчно заряд за едно бръснене, на дисплея се показват 5 минути в червено.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Забележка: Дисплеите на различните модели изглеждат различно, но индикаторите за зареждане работят по един и същи начин.

- Когато самобръсначката се зарежда, първо започва да мига долният индикатор за зареждане, след това вторият индикатор за зареждане и т. н., докато самобръсначката не се зареди напълно.
- Бързо зареждане: Когато самобръсначката има достатъчно заряд за едно бръснене, долният индикатор за зареждане мига последователно в оранжево и бяло.

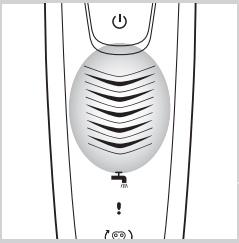
Напълно заредена батерия



RQ129x, RQ128x

- Когато батерията е напълно заредена, индикаторът за минути свети непрекъснато. След около 30 минути дисплеят се изключва автоматично.

Забележка: Самобръсначката е снабдена с интелигентна самообучаваща се система, която следи нейното потребление на енергия и превръща останалия заряд на батерията в минути за бръснене. Потреблението на енергия и съответно оставащите минути за бръснене зависят от типа на кожата и брадата ви и от начина ви на бръснене (например дали използвате гел за бръснене). Ако оставащите минути за бръснене на напълно заредената самобръсначка са по-малко от 60, това е напълно нормално и не означава, че капацитетът на батерията е намалял.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Забележка: Дисплеите на различните модели изглеждат различно, но индикаторите за зареждане работят по един и същи начин.

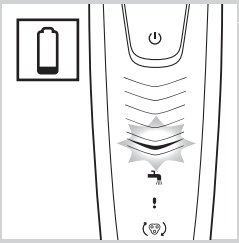
- Когато батерията е напълно заредена, всички индикатори за зареждане светят непрекъснато. След около 30 минути дисплеят се изключва автоматично.

Изтощена батерия



RQ129x, RQ128x

- Когато батерията е почти изтощена (когато остават само 5 или по-малко минути за бръснене), индикаторът за минути започва да мига.
- Когато изключите самобръсначката, минутите за бръснене продължават да мигат още няколко секунди. Когато няма повече останали минути, ще чуете кратък звуков сигнал.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Забележка: Дисплеите на различните модели изглеждат различно, но индикаторите за зареждане работят по един и същи начин.

- Когато батерията е почти изтощена (когато остават само 5 или по-малко минути за бръснене), долният индикатор за зареждане мига в оранжево.
- Когато изключите самобръсначката, долният индикатор за зареждане продължава да мига в оранжево още няколко секунди.

Оставащ заряд на батерията



RQ129x, RQ128x

- Оставащият в батерията заряд се обозначава с броя минути за бръснене, показани на дисплея.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Забележка: Дисплеите на различните модели изглеждат различно, но индикаторите за зареждане работят по един и същи начин.



- Оставащият в батерията заряд се определя от светещите индикатори за зареждане.

Почистете самобръсначката



За най-добри резултати при бръснене ви препоръчваме да почиствате самобръсначката след всяка употреба.

Забележка: Дисплеите на различните модели изглеждат различно, но индикацията им е една и съща.

- Символът на чешма мига, за да ви напомня да почистите самобръсначката.

Заменете бръснещия блок.

За да постигнете оптимална работа на уреда при бръснене, препоръчваме ви да подменяте бръснещия блок на всеки две години.

Забележка: Дисплеите на различните модели изглеждат различно, но индикацията им е една и съща.



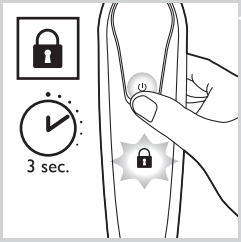
- За да ви напомни да смените бръснещия блок, уредът има функция за напомняне за смяна, която се активира автоматично след около две години. Напомнянето за смяна се повтаря при 9 поредни бръснения (само при RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) или докато не рестартирате самобръсначката.

Заключване при пътуване (само при RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Можете да заключите самобръсначката, когато ви предстои да пътувате. Заключването при пътуване предпазва самобръсначката от случайно включване.

Забележка: Дисплеите на различните модели изглеждат различно, но индикацията им е една и съща.

Задействане на заключването при пътуване



1 Задръжте бутона вкл./изкл. натиснат за 3 секунди, за да влезете в режим на заключване при пътуване.
- RQ128x: На дисплея започва обратно отброяване от 3. На 1 уредът издава кратък звуков сигнал, за да покаже, че е заключен.
- Символът на катинар светва на дисплея и след няколко секунди угасва.

Освобождаване на заключването при пътуване

1 Задръжте бутона вкл./изкл. натиснат за 3 секунди.
- Електромоторът се завърта, за да покаже, че заключването при пътуване е деактивирано.

Сега самобръсначката е отново готова за използване.

Забележка: Когато поставите самобръсначката във включено в мрежата зарядно устройство или система Jet Clean, заключването при пътуване автоматично се деактивира.

Режим за пестене на енергия (само при RQ129x)

Уредът има автоматичен режим за пестене на енергия. Когато самобръсначката премине в режим за пестене на енергия, светлината на бутона за вкл./изкл. се изключва с цел пестене на енергия.

- Когато самобръсначката е изключена, но открива движение в продължение на 5 минути (например когато пътувате със самобръсначката в куфара), тя автоматично преминава в режим за пестене на енергия. Този режим предпазва самобръсначката от случайно включване.



- **На дисплея мига символът на катинар, за да покаже, че устройството е в режим за пестене на енергия.**
- За да деактивирате режима за пестене на енергия, просто натиснете бутона за вкл./изкл.

Блокирани бръснещи глави



Забележка: Дисплеите на различните модели изглеждат различно, но индикацията им е една и съща.

- Ако бръснещите глави са блокирани, мигат символът на бръснещ блок, символът на чешма и символът удивителен знак. В такъв случай моторът не може да работи, тъй като бръснещите глави са задръстени или повредени.
- Когато това се случи, трябва да почистите или подмените бръснещия блок.
- Символът на бръснещ блок, символът на чешма и символът удивителен знак продължават да мигат, докато не деблокирате бръснещите глави.

Зареждане

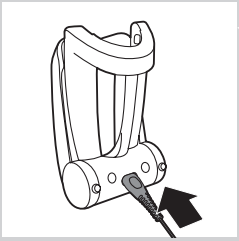
Зареждането отнема около 1 час.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: Напълно заредената самобръсначка може да се използва за бръснене в продължение на 60 минути.

Забележка: RQ129x, RQ128x: Когато батерията е напълно заредена, дисплеят показва действително оставащите минути за бръснене (вж. раздел "Напълно заредена батерия" в глава "Дисплеят").
RQ125x: Напълно заредената самобръсначка може да се използва за бръснене в продължение на 50 минути.
Заредете самобръсначката, преди да я използвате за първи път и когато дисплеят покаже, че батерията е почти изтощена (вж. раздел "Изтощена батерия" в глава "Дисплеят").

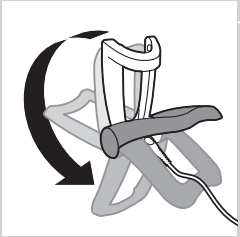
Бързо зареждане

След като самобръсначката се е зареждала в продължение на 3 минути, тя разполага с достатъчно заряд за едно бръснене.

Зареждане в зарядното устройство

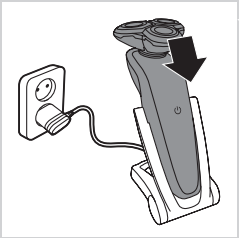


1 Включете малкия жак в зарядното устройство.



2 Разгънете зарядното устройство (трябва да чуете леко щракване).

3 Включете адаптера в контакта.



4 Сложете самобръсначката в зарядното устройство.
- Дисплеят показва, че самобръсначката се зарежда (вж. главата "Дисплеят").

Зареждане в системата Jet Clean (само при RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



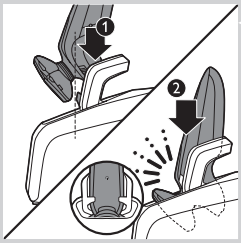
1 Включете малкия жак в системата Jet Clean.

2 Включете адаптера в контакта.

3 Дръжте самобръсначката с главата надолу над поставката, с гръб насочен към поставката.

Забележка: Самобръсначката не може да се постави в системата Jet Clean, ако предпазната капачка е на бръснещия блок.

Забележка: Само за RQ129x: когато обърнете самобръсначката обратно, индикаторът за минути на дисплея също се обръща обратно, за да виждате оставащия заряд на батерията.



4 Сложете самобръсначката в поставката зад двете скоби (1) и я натиснете надолу, докато застане на мястото си (2).
◗ Дисплеят показва, че самобръсначката се зарежда (вж. раздел "Зареждане" в глава "Дисплеят").

Използване на самобръсначката

Бръснене

Период за адаптиране
Първите бръснения може да не дадат резултатите, които очаквате, и дори може кожата ви леко да се раздразни. Това е нормално. Кожата и брадата ви се нуждаят от известно време, за да свикнат с новата система за бръснене.
Съветваме ви да се бръснете редовно (поне 3 пъти седмично) в продължение на 3 седмици, за да може кожата ви да свикне с новата самобръсначка. През това време използвайте само новата си електрическа самобръсначка, без други начини на бръснене. Ако редувате с други начини на бръснене, кожата ви ще се адаптира по-трудно към новата система за бръснене.

1 Натиснете веднъж бутона вкл./изкл., за да включите самобръсначката.
◗ Дисплеят светва за няколко секунди.



2 Движете бръснещите глави по кожата си с кръгови движения.
- Не правете праволинейни движения.

3 Натиснете еднократно бутона вкл./изкл., за да изключите самобръсначката.
◗ Дисплеят светва за няколко секунди и показва оставащия заряд на батерията.

Мокро бръснене
Можете да използвате тази самобръсначка и върху мокро лице с пяна или гел за бръснене.
Ако искате да използвате пяна или гел за бръснене, изпълнете следните стъпки:

1 Намокрете кожата с малко вода.

2 Нанесете пяна или гел за бръснене.

3 Изплакнете бръснещия блок с течаща вода, за да сте сигурни, че ще се плъзга гладко по кожата ви.

4 Натиснете веднъж бутона вкл./изкл., за да включите самобръсначката.

5 Движете бръснещите глави по кожата си с кръгови движения.

Забележка: Редовно изплаквайте бръснещия блок с течаща вода, за да сте сигурни, че ще продължи да се плъзга гладко по кожата ви.

6 Подсушете лицето си и почистете основно самобръсначката след употреба (вж. главата "Почистване и поддръжка").

Забележка: Уверете се, че сте изплакнали от самобръсначката всичката пяна или гел за бръснене.

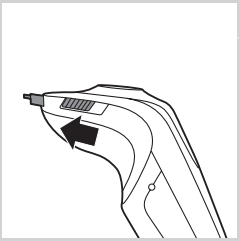
Подстригване



Можете да ползвате машинката за подстригване, за да оформите бакенбардите и мустаците.

1 Свалете бръснещия блок от самобръсначката, като го издърпате по права линия.

Забележка: Не завъртайте бръснещия блок, когато го сваляте от самобръсначката.

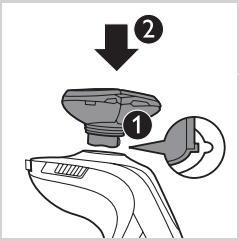


2 Натиснете веднъж бутона вкл./изкл., за да включите самобръсначката.
- Дисплеят светва за няколко секунди.

3 Плъзнете плъзгача на машинката за подстригване напред, за да я извадите.

4 Сега можете да започнете подстригването.

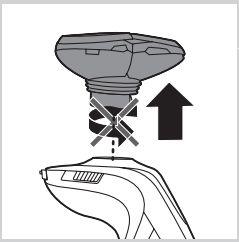
5 Плъзнете плъзгача на машинката за подстригване назад, за да я приберете.



6 Натиснете еднократно бутона вкл./изкл., за да изключите самобръсначката.
- Дисплеят светва за няколко секунди и показва оставащия заряд на батерията.

7 Вмъкнете издатината на бръснещия блок в жлеба отгоре на самобръсначката (1). След това натиснете бръснещия блок надолу (2), за да го закрепите към самобръсначката (с щракване).

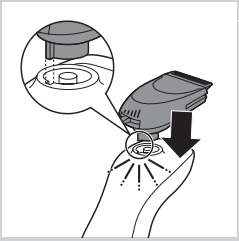
Използване на приставката за оформяне на брада (само при RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Уверете се, че самобръсначката е изключена.

2 Свалете бръснещия блок от самобръсначката, като го издърпате по права линия.

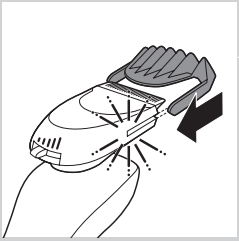
Забележка: Не завъртайте бръснещия блок, когато го сваляте от самобръсначката.



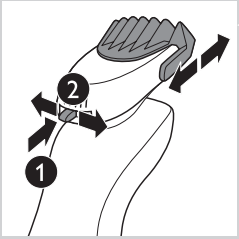
3 Вмъкнете издатината на приставката за оформяне на брада в жлеба отгоре на самобръсначката (1). След това натиснете приставката за оформяне на брада (2) надолу, за да я закрепите към самобръсначката (с щракване).

Използване на приставката за оформяне на брада с гребен

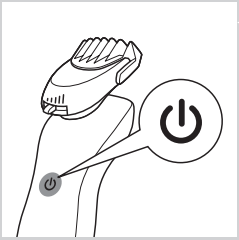
Можете да използвате приставката за оформяне на брада с поставен гребен, за оформите брадата си с точно определена дължина или с различни настройки за дължина. Настройките за дължина на приставката за оформяне на брада отговарят на оставащата дължина на брадата след отрязване и варират от 1 до 5 мм.



1 Плъзнете гребена точно в направляващите жлебове от двете страни на приставката за оформяне на брада (до щракване).



2 Натиснете селектора за дължина (1), след което го преместете наляво или надясно (2), за да изберете желаната настройка за дължина на косъма.



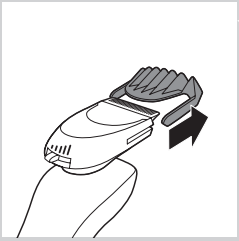
3 Натиснете бутона за вкл./изкл. на самобръсначката, за да я включите.



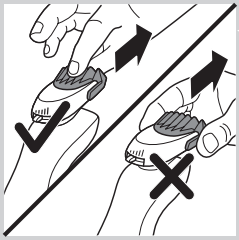
4 Сега можете да пристъпите към оформяне на брадата си.

Използване на приставката за оформяне на брада без гребен

Можете да използвате приставката за оформяне на брада без гребена, за да оформите контура на брадата, мустаците или бакенбардите.



1 Издърпайте гребена от приставката за оформяне на брада.



Забележка: Хванете гребена по средата, за да го издърпате от приставка за оформяне на брада. Не дърпайте гребена отстрани.

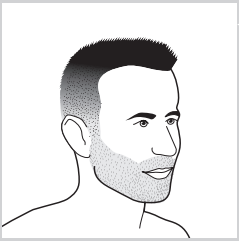
2 Натиснете бутона вкл./изкл., за да включите самобръсначката.



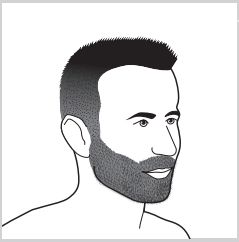
3 Сега можете да пристъпите към оформяне на контурите на брадата, мустаците, бакенбардите или линията на врата.

Стилове бради

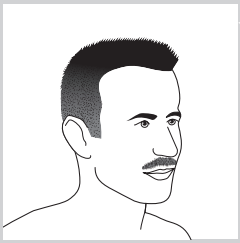
По-долу ще намерите примери за стилове бради, които можете да оформите.



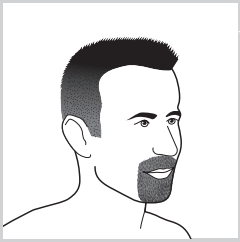
- Стил с набола брада



- Цяла брада



- Мустаци



- Козя брадичка

Почистване и поддръжка

Никога не почиствайте с абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности като бензин или ацетон за почистване на самобръсначката, нейните принадлежности и системата Jet Clean (само при RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC).

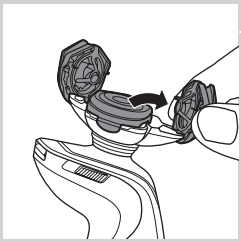
- Най-добрият и хигиеничен начин за почистване на самобръсначката е със системата Jet Clean. Също така можете да почиствате самобръсначката с изплакване с течаща вода или с приложената четка за почистване.
- Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.
- За най-добри резултати при бръснене почиствайте самобръсначката след всяка употреба.
- Външната страна на самобръсначката можете да почистите с влажна кърпа.
- Редовното почистване гарантира по-ефикасно бръснене.

Почистване на бръснещия блок

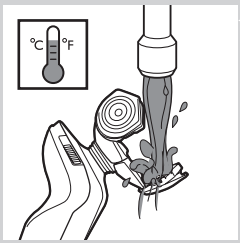
Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.



1 Изплакнете бръснещия блок с гореща течаща вода.



2 Отворете една след друга трите бръснещи глави с издърпване.



3 Измийте трите бръснещи глави и трите отделения за косми с гореща течаща вода за 30 секунди.

Забележка: Можете да почистите бръснещите глави и отделенията за косми и с предоставената четка за почистване.

Внимавайте с горещата вода. Винаги проверявайте дали водата не е прекалено гореща, за да предпазите ръцете си от изгаряне.

4 Внимателно изтръскайте остатъците от вода и оставете бръснещите глави отворени, за да се изсуши напълно бръснещият блок.

Никога не подсушавайте бръснещия блок с кърпа за баня или хартиени салфетки, защото това може да повреди бръснещите глави.

Почистване на бръснещия блок в системата Jet Clean (само при RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Системата Jet Clean има две разновидности:

RQ1008



- Тип RQ1008 с три програми за почистване: икономична, автоматична и интензивна. Натиснете бутона нагоре/надолу, за да изберете предпочитаната програма за почистване.

Забележка: Икономичната програма е с по-кратко време за изсушаване, с цел пестене на енергия. Интензивната програма е програма за по-основно почистване.

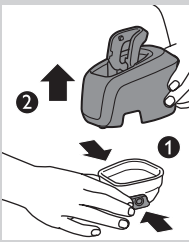
RQ1007



- Тип RQ1007 с една автоматична програма за почистване. Когато натиснете бутона за вкл./изкл., системата Jet Clean започва почистване с автоматичната програма.

Подготовка на системата Jet Clean за употреба

Преди първото използване напълнете почистващата камера.



1 Включете малкия жак в системата Jet Clean.

2 Включете адаптера в контакта.

◗ Поставката автоматично се придвижва в най-горно положение.

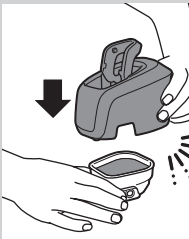
3 Натиснете едновременно бутоните за освобождаване от двете страни на почистващата камера (1). След това повдигнете системата Jet Clean от почистващата камера (2).

◗ Почистващата камера остава назад.

4 Развинтете капачката от бутилката с почистваща течност HQ200.



5 Напълнете почистващата камера с почистваща течност HQ200 до ниво между двете линии.

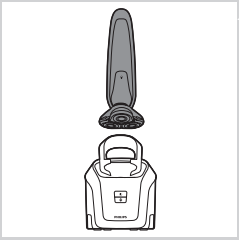


6 Поставете системата Jet Clean обратно върху почистващата камера.

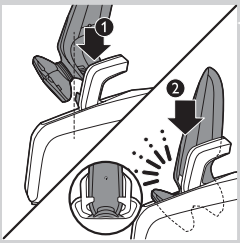
Внимавайте бутоните за освобождаване да щракнат на местата си.

Използване на системата Jet Clean

Забележка: Ако сте използвали самобръсначката с пяна или гел за бръснене, съветваме ви да я изплакнете с гореща течаща вода, преди да я почистите в системата Jet Clean. Това гарантира оптимален живот на почистващата течност.



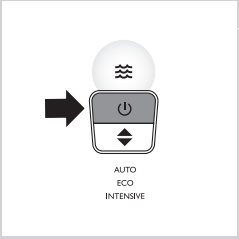
1 Дръжте самобръсначката с главата надолу над поставката, с гръб насочен към поставката.



2 Сложете самобръсначката в поставката зад двете скоби (1) и я натиснете надолу, докато застане на мястото си (2).

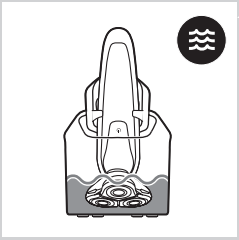
- Дисплеят показва, че самобръсначката се зарежда (вж. главата "Дисплеят").

3 RQ1008: Натиснете бутона нагоре/надолу, за да изберете програма за почистване.



4 Натиснете бутона за вкл./изкл. на системата Jet Clean, за да започне действието на програмата за почистване.

- Дисплеят на самобръсначката преустановява показването на индикатора за зареждане.

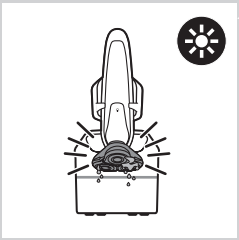


- Индикаторът за почистване започва да мига и самобръсначката автоматично се потапя в почистващата течност.
- Индикаторът за почистване мига през цялото време, докато се изпълнява програмата за почистване, което отнема няколко минути.

Забележка: RQ1007: Програмата за почистване отнема от 4 до 6 минути.

Забележка: RQ1008: Автоматичната и икономичната програми за почистване отнемат от 4 до 6 минути. Интензивната програма отнема около 35 минути.

- През първата фаза на програмата за почистване самобръсначката на няколко пъти автоматично се включва и изключва и се движи нагоре-надолу.



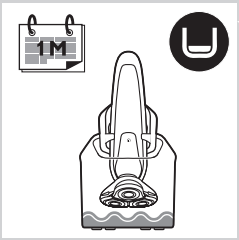
- През втората фаза на програмата за почистване самобръсначката се поставя в положение за изсушаване, което се показва с мигащия символ на изсушаване. Втората фаза отнема около 2 часа. Самобръсначката остава в това положение до края на програмата.

Забележка: RQ1008: Фазата на изсушаване отнема 1 час, когато сте избрали икономичната програма.

- След изпълнението на програмата за почистване на дисплея на самобръсначката се появява индикаторът за зареждане (вж. главата "Дисплеят").

Забележка: Ако натиснете бутона за вкл./изкл. на системата Jet Clean докато се изпълнява програмата за почистване, програмата прекъсва. В такъв случай индикаторът за почистване или изсушаване спира да мига и държачът се придвижва в най-горно положение.

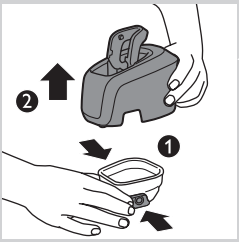
Забележка: Ако по време на изпълнение на програмата за почистване извадите адаптера от контакта, програмата спира. Поставката остава в текущото си положение. Когато адаптерът отново се включи в контакта, поставката се придвижва в най-горно положение.



- Когато нивото на почистващата течност спадне под минималното, символът "празна почистваща камера" започва да мига и държачът се връща в начално си положение.
- Ако ежедневно използвате системата Jet Clean за почистване на самобръсначката, ще трябва да пълните почистващата камера приблизително на всеки 15 дни.

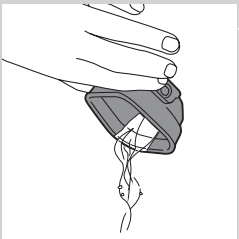
Почистване на системата Jet Clean

Почиствайте почистващата камера на всеки 15 дни.
Външната страна на системата Jet Clean можете да почистите с влажна кърпа.



1 Натиснете едновременно бутоните за освобождаване от двете страни на системата Jet Clean (1). След това повдигнете системата Jet Clean от почистващата камера (2).

- Почистващата камера остава назад.

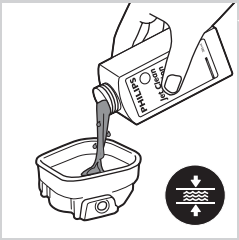


2 Излейте останалата почистваща течност от почистващата камера.
Можете просто да излеете почистващата течност в мивката.

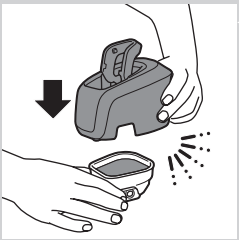


3 Изплакнете почистващата камера с течаща вода.

Почистващата камера не е предназначена за миене в съдомиялна машина.



4 Напълнете почистващата камера с почистваща течност HQ200 до ниво между двете линии.



5 Поставете системата Jet Clean обратно върху почистващата камера.

Внимавайте бутоните за освобождаване да щракнат на местата си.

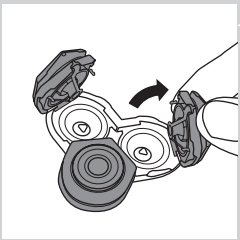
Метод на цялостно почистване



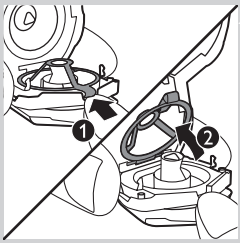
Уверете се, че уредът е изключен.

1 Свалете бръснещия блок от самобръсначката, като го издърпате по права линия.

Забележка: Не завъртайте бръснещия блок, когато го сваляте от самобръсначката.

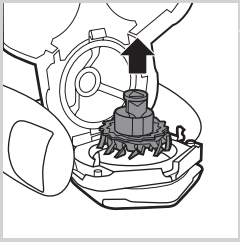


2 Отворете една след друга трите бръснещи глави с издърпване.

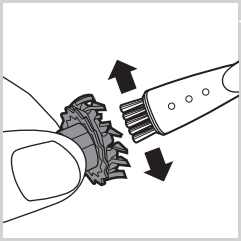


3 Натиснете палеца за освобождаване на фиксатора (1), докато фиксаторът се отвори (2).

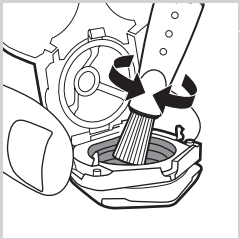
Забележка: Почиствайте ножчетата и предпазителите само един по един, тъй като те са в комплекти по двойки. Ако случайно объркате ножчетата и предпазителите, може да са необходими няколко седмици за възстановяване на оптималната работа при бръснене.



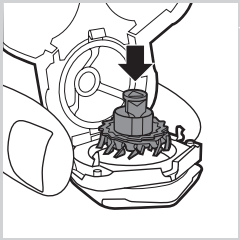
4 Свалете ножчето от предпазителя.



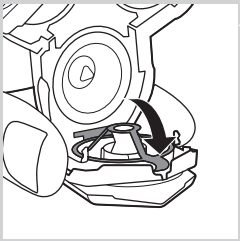
5 Почистете ножчето с приложената четка за почистване.



6 Почистете вътрешността на предпазителя.

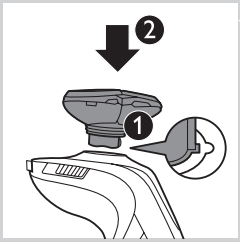


7 След почистване, поставете отново ножчето в предпазителя, като крачетата на ножчето сочат надолу.



8 Натиснете надолу фиксатора върху ножчето.

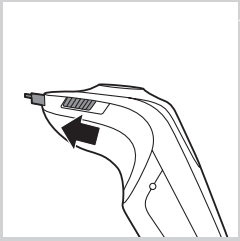
9 Затворете бръснещите глави.



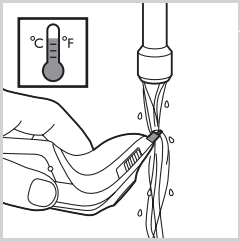
10 Вмъкнете издатината на бръснещия блок в жлеба отгоре на самобръсначката (1). След това натиснете бръснещия блок надолу (2), за да го закрепите към самобръсначката (с щракване).

Почистване на машинката за подстригване

Почиствайте машинката за подстригване след всяка употреба.



1 Плъзнете плъзгача на машинката за подстригване напред, за да я извадите.

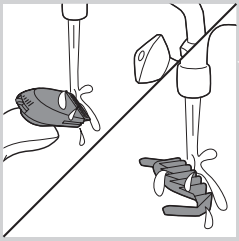


2 Изплакнете машинката за подстригване с гореща течаща вода.

3 Плъзнете плъзгача на машинката за подстригване назад, за да я приберете.

Съвет: С оглед на оптимален режим на работа смазвайте зъбците на приставката за подстригване с капка фино машинно масло (за шевни машини) на всеки шест месеца.

Почистване на приставката за оформяне на брада (само при RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



Почиствайте приставката за оформяне на брада след всяка употреба.

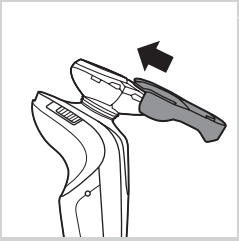
1 Издърпайте гребена от приставката за оформяне на брада.

2 Изплакнете приставката за оформяне на брада и гребена, поотделно, с гореща течаща вода за известно време.

Забележка: Можете да почистите приставката за оформяне на брада и гребена също и с предоставената четка за почистване.

3 Смазвайте зъбците на приставката за подстригване с капка фино машинно масло на всеки шест месеца.

Съхранение



1 Плъзнете предпазната капачка върху бръснещия блок, за да избегнете повреди на бръснещите глави.

2 Съхранявайте самобръсначката в приложената торбичка.

Подмяна

За да постигнете оптимална работа на уреда при бръснене, препоръчваме ви да подменяте бръснещия блок на всеки две години. Подменяйте бръснещия блок само с оригинален бръснещ блок Philips RQ12.



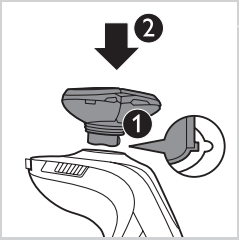
1 Символът на бръснещ блок мига (при всички модели) и чувате кратък звуков сигнал (само при RQ129x, RQ128x), когато изключите самобръсначката.

Забележка: Дисплеите на различните модели изглеждат различно, но индикацията им е една и съща.

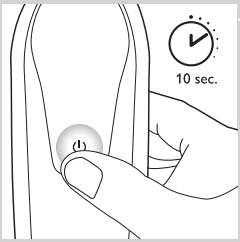


2 Свалете стария бръснещ блок от самобръсначката, като го издърпате по права линия.

Забележка: Не завъртайте бръснещия блок, когато го сваляте от самобръсначката.



3 Вмъкнете издатината на новия бръснещ блок RQ12 в жлеба отгоре на самобръсначката (1). След това натиснете бръснещия блок надолу (2), за да го закрепите към самобръсначката (с щракване).



4 RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x: За да рестартирате самобръсначката, натиснете бутона за вкл./изкл. за около 10 секунди.

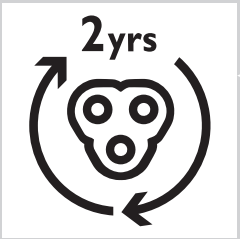
Забележка: Ако не рестартирате самобръсначката при първото напомняне за смяна, тя ще продължава да издава звуков сигнал (само при RQ128x) и да показва символа на бръснещ блок при още 8 бръснения или докато не я рестартирате.

Забележка за RQ129x: Не е необходимо да рестартирате самобръсначката. След 3 бръснения напомнянето за смяна (мигащ символ на бръснещ блок и звуков сигнал) се деактивира автоматично.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари за този уред, посетете нашия онлайн магазин на адрес **www.shop.philips.com/service**. Ако онлайн магазинът не е достъпен във вашата страна, посетете търговец на уреди Philips или сервиз на Philips. Ако срещнете затруднения при снабдяването с аксесоари за уреда, обърнете се към Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата страна. Данните за контакт ще намерите в международната гаранционна карта.
Предлагат се следните части:

- Адаптер HQ8505
- Бръснещ блок RQ12 Philips
- HQ110 Philips спрей за почистване на бръснещи глави
- Течност за почистване HQ200 Philips
- RQ111 Приставка за оформяне на брада



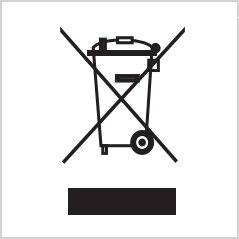
Бръснещи глави

- Съветваме ви да подменяте бръснещите глави на всеки две години. Подменяйте бръснещия блок само с оригинален бръснещ блок RQ12 на Philips.

Почистване

- Само за определени модели: използвайте почистващ разтвор Jet Clean (HQ200) за редовно почистване на бръснещите глави.

Опазване на околната среда



- След края на срока на експлоатация на уреда не го изхвърляйте заедно с нормалните битови отпадъци, а го предайте в официален пункт за събиране, където да бъде рециклиран. По този начин вие помагате за опазването на околната среда.



- Вградената акумулаторна батерия съдържа вещества, които може да замърсят околната среда. Непременно извадете батерията, преди да изхвърлите уреда или да го предадете в официален пункт за събиране. Предайте батерията в официален пункт за събиране на батерии. Ако имате проблеми при изваждане на батерията, може да занесете уреда в сервизен център на Philips. Там служителите ще извадят батерията и ще я изхвърлят по начин, опазващ околната среда.

Изваждане на акумулаторната батерия на самобръсначката

Изваждайте акумулаторната батерия само когато ще изхвърляте самобръсначката. Трябва да сте сигурни, че батерията е напълно изтощена, когато я изваждате.

Внимавайте, планките на батерията са остри.

1 Свалете задния панел на самобръсначката с отвертка.

2 Извадете акумулаторната батерия.

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от поддръжка или имате проблем, посетете **www.philips.com/support** или прочетете листовката за международна гаранция.

Ограничения на гаранцията

Условията на международната гаранция не важат за бръснещите глави (ножчета и предпазители), тъй като те подлежат на изхабяване.

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-често срещаните проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес www.philips.com/support или се свържете с Центъра за обслужване на потребители във вашата страна.

Проблем	Възможна причина	Решение
Самобръсначката не бръсне толкова добре, колкото преди.	Бръснещите глави са повредени или износени.	Сменете бръснещия блок (вижте раздел "Замяна").
	Дълги косми са блокирали бръснещите глави.	Почистете бръснещите глави, като следвате стъпките на метода за цялостно почистване (вж. главата "Почистване и поддръжка").
	Само за определени модели: Системата Jet Clean не е почистила добре самобръсначката, понеже почистващата течност в камерата е замърсена или нивото й е твърде ниско.	Почистете добре самобръсначката, преди да продължите с бръсненето. При необходимост почистете и напълнете почистващата камера (вж. главата "Почистване и поддръжка").
Самобръсначката не работи, когато натисна бутона за вкл./изкл.	Акумулаторната батерия е изтощена.	Заредете батерията (вижте глава "Зареждане").
	Само за определени модели: Активирано е заключването при пътуване.	Натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. за 3 секунди, за да изключите заключването при пътуване.
	Бръснещият блок е задръстен или повреден до такава степен, че моторът не може да работи. В такъв случай мигат символът на бръснещ блок, символът на чешма и символът удивителен знак.	Почистете бръснещия блок или го сменете (вж. глави "Почистване и поддръжка" и "Замяна").
	Самобръсначката е загряла. В такъв случай самобръсначката не работи и на дисплея мига удивителният знак.	Изключете самобръсначката и я оставете да се охлади. Когато се охлади достатъчно, можете да я включите отново.

Проблем	Възможна причина	Решение
Само при RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: Самобръсначката не е напълно почистена след почистване в системата Jet Clean.	Почистващата течност в камерата е замърсена.	Изпразнете и изплакнете почистващата камера и я напълнете с нова почистваща течност.
	Нивото на почистващата течност е твърде ниско. Ако по време на програмата за почистване то спадне под минималното ниво, програмата се прекратява. Индикаторът за почистване и символът "празна почистваща камера" мигат на интервали, а държачът се връща в началното си положение.	Допълнете почистващата камера с почистваща течност до ниво между двете линии (вж. главата "Почистване и поддръжка").
	Използвали сте друга почистваща течност вместо оригиналната на Philips.	Използвайте само почистващата течност HQ200 на Philips.
Системата Jet Clean не се включва, когато натисна бутона за вкл./изкл.	Системата Jet Clean не е включена към захранването.	Включете малкия щепсел в системата Jet Clean и включете адаптера в електрически контакт.
	Не сте поставили правилно самобръсначката в системата Jet Clean и поради това няма електрическа връзка между системата Jet Clean и самобръсначката.	Натиснете силно самобръсначката в държача, докато щракне на мястото си.
Самобръсначката не е напълно заредена след зареждане в зарядната поставка/ системата Jet Clean.	Не сте поставили правилно самобръсначката в зарядната поставка/ системата Jet Clean (само за определени модели).	Уверете се, че сте натиснали самобръсначката, докато застане на мястото си.

Проблем	Възможна причина	Решение
RQ129x, RQ128x: Самобръсначката е напълно заредена, но дисплеят показва по-малко от 60 минути за бръснене.	Самобръсначката е снабдена с интелигентна самообучаваща се система, която следи нейното потребление на енергия и превръща останалия заряд на батерията в минути за бръснене. Потреблението на енергия и съответно оставащите минути за бръснене зависят от типа на кожата и брадата ви и от начина ви на бръснене (например дали използвате гел за бръснене).	Ако оставащите минути за бръснене на напълно заредената самобръсначка са по-малко от 60, това е напълно нормално и не означава, че капацитетът на батерията е намалял.
RQ1008: Времето на работа на системата Jet Clean изведнъж стана по-кратко или по-дълго от преди.	Избрали сте друга програма за почистване. Системата Jet Clean има три програми за почистване: икономична, нормална и интензивна. Всяка една програма е с различна продължителност.	Натиснете бутона за вкл./изкл. на системата Jet Clean, за да изберете предпочитаната от вас програма за почистване (вж. раздел "Почистване и поддръжка").

Úvod

Gratulujeme vám k zakoupení výrobku a vítáme vás ve světě Philips. Abyste mohli plně využít podpory, kterou společnost Philips poskytuje, zaregistrujte svůj výrobek na adrese www.philips.com/welcome.
Přečtěte si tuto uživatelskou příručku. Naleznete zde informace o funkcích tohoto holicího strojku i několik tipů, díky nimž bude holení snazší a radostnější.

Všeobecný popis (Obr. 1)

A Holicí strojek
1 Displej
2 Vypínač holicího strojku
3 Ochranný kryt
4 Holicí jednotka RQ12
5 Zastřihovač
6 Posuvné tlačítko pro zapínání/vypínání zastřihovače
B Nástavec na zastřihování vousů RQ111 (pouze modely RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Volič délky střihu
8 Hřeben nástavce na zastřihování vousů
C Skládací nabíječka
D Systém Jet Clean (pouze modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Symbol „Čisticí komora prázdná“
10 Symbol čištění
11 Symbol sušení
12 Tlačítko pro zapnutí/vypnutí systému Jet Clean (pouze typ RQ1008: a tlačítko nahoru/dolů pro výběr programu)
13 Uvolňovací tlačítko čisticí komory
14 Držák holicího strojku
E Čisticí kartáč
F Čisticí tekutina HQ200 (pouze modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Pouzdro
H Adaptér

Důležité

Před použitím holicího strojku, systému Jet Clean (pouze modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) a nabíjecího stojanu si pečlivě přečtěte tyto důležité informace a uschovejte tento leták pro budoucí použití.



Nebezpečí

- Adaptér udržujte v suchu.

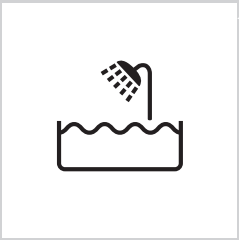
Varování

- Adaptér obsahuje transformátor. Proto tento adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou, protože by mohla vzniknout nebezpečná situace.
- Osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými a duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí by neměly s holicím strojkem, systémem Jet Clean a nabíjecím stojanem manipulovat, pokud nebyly o používání těchto přístrojů předem poučeny nebo nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlédněte na to, aby si s holicím strojkem, systémem Jet Clean a nabíjecím stojanem nehrály děti.
- Holicí strojek před čištěním pod tekoucí vodou vždy odpojte od sítě.



Upozornění

- Systém Jet Clean ani nabíjecí stojan neponořujte do vody, ani je neoplachujte pod tekoucí vodou.
- Pro oplachování holicího strojku nikdy nepoužívejte vodu teplejší než 80 °C.
- Nepoužívejte holicí strojek, systém Jet Clean, adaptér, nabíjecí stojan ani žádnou jinou část, pokud jsou poškozené. Mohlo by dojít ke zranění. Poškozený adaptér, nabíjecí stojan nebo jinou součást vždy vyměňte za původní typ.
- Systém Jet Clean používejte pouze s originálním řešením Jet Clean HQ200.
- Systém Jet Clean vždy pokládejte na stabilní a vodorovný povrch, aby nedocházelo k úniku kapaliny.
- Když je systém Jet Clean připraven k použití, nepohybujte s ním, aby nedošlo k úniku čisticí kapaliny.
- Systém Jet Clean důkladně čistí strojek, ale nedezinfikuje jej, proto holicí strojek nepůjčujte.
- K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čisticí prostředky, jako je například benzín nebo aceton.
- Ze zásuvky ve spodní části holicího strojku může po opláchnutí vytékat voda. To je normální a nehrozí žádné nebezpečí, protože veškeré elektronické díly holicího strojku jsou uzavřeny ve vodotěsné napájecí jednotce uvnitř strojku.



Soulad s normami

- Tento holicí strojek je vodotěsný a odpovídá mezinárodním bezpečnostním předpisům. Je vhodný pro použití při koupeli nebo ve sprše a můžete jej omývat pod tekoucí vodou. Z důvodů bezpečnosti můžete holicí strojek používat pouze bez kabelu.
- Holicí strojek a systém Jet Clean odpovídají všem normám a předpisům, které se týkají elektromagnetických polí.

Obecné informace

- Přístroj je vybaven automatickým voličem napětí; je vhodný do sítě o napětí v rozmezí 100 až 240 voltů.
- Adaptér transformuje 100 V až 240 V na bezpečné nízké napětí nižší než 24 V.
- Maximální hladina hluku: Lc = 69 dB (A)

Displej



Poznámka: Před prvním použitím holicího strojku sejměte z displeje ochrannou fólii.

Různé typy holicích strojků mají různé displeje (viz následující obrázky).

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Nabíjení



- Nabíjení trvá přibližně 1 hodinu.

RQ129x, RQ128x

- Při nabíjení holicího strojku bliká počet minut.
- Počet minut holení se zvyšuje až do úplného nabití strojku.
- Rychlé nabíjení: Když má holicí strojek dostatek energie na jedno oholení, na displeji se červeně zobrazí údaj 5 minut.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Poznámka: Displeje jednotlivých typů holicích strojků se liší, nabíjecí kontrolky však fungují stejně.



- Když se holicí strojek nabíjí, bliká nejprve kontrolka na nejnižší úrovni nabití, potom kontrolka na druhé úrovni a tak dále, dokud není holicí strojek plně nabitý.
- Rychlé nabíjení: Když má holicí strojek dostatek energie na jedno oholení, dolní kontrolka nabíjení bliká střídavě oranžově a bíle.

Baterie je plně nabitá





RQ129x, RQ128x

- Když je baterie plně nabitá, počet minut trvale svítí. Přibližně po 30 minutách se displej opět automaticky vypne.

Poznámka: Holicí strojek je vybaven inteligentním adaptivním systémem, který sleduje jeho spotřebu energie a převádí zbývající kapacitu baterie na minuty holení. Spotřeba energie a tím pádem i zbývající počet minut holení záleží na typu vaší pleti a vousů a na způsobu holení (např. používání holicího gelu). Pokud je počet minut holení plně nabitého holicího strojku nižší než 60 minut, jde o zcela normální jev a neznamená to, že by se kapacita baterie holicího strojku snížila.

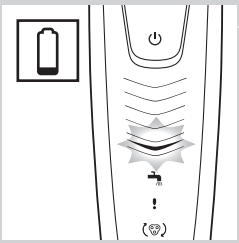
RQ127x, RQ126x, RQ125x

Poznámka: Displeje jednotlivých typů holicích strojků se liší, nabíjecí kontrolky však fungují stejně.

- Když je baterie plně nabitá, všechny kontrolky nabíjení trvale svítí. Přibližně po 30 minutách se displej opět automaticky vypne.

Vybitá baterie





RQ129x, RQ128x

- Jakmile je baterie téměř vybitá (pokud zbývá méně než 5 minut holení), počet minut začne blikat.
- Po vypnutí holicího strojku bude počet minut holení blikat ještě několik sekund. Jakmile vyprší všechny minuty, uslyšíte pípnutí.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Poznámka: Displeje jednotlivých typů holicích strojků se liší, nabíjecí kontrolky však fungují stejně.

- Jakmile je baterie téměř vybitá (pokud zbývá jen 5 minut holení nebo méně), dolní kontrolka nabíjení oranžově bliká.
- Po vypnutí holicího strojku bude dolní kontrolka nabíjení oranžově blikat ještě několik sekund.

Zbývající kapacita baterie



RQ129x, RQ128x

- Zbývající kapacita baterie je označena počtem minut holení zobrazených na displeji.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Poznámka: Displeje jednotlivých typů holicích strojků se liší, nabíjecí kontrolky však fungují stejně.



- Zbývající kapacita baterie je označena blikajícími kontrolkami nabíjení.

Čištění holicího strojku



Aby byl zajištěn optimální výkon při holení, doporučujeme po každém použití holicí strojek vyčistit.

Poznámka: Displeje jednotlivých typů holicích strojků se liší, ale zobrazují stejný symbol.

- Na to, že je načase holicí strojek vyčistit, vás upozorní symbol kohoutku.

Výměna holicí jednotky



Aby byl zajištěn maximální holicí výkon, doporučujeme holicí jednotku vyměnit každé dva roky.

Poznámka: Displeje jednotlivých typů holicích strojků se liší, ale zobrazují stejný symbol.

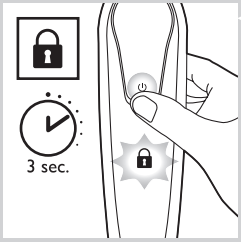
- Abyste nezapomněli vyměnit holicí jednotku, je přístroj vybaven funkcí připomenutí výměny, která se aktivuje automaticky přibližně po 2 letech. Připomenutí výměny se opakuje po 9 po sobě jdoucích holeních (pouze modely RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) nebo až do doby, než resetujete holicí strojek.

Cestovní zámek (pouze modely RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Před cestováním lze holicí strojek uzamknout. Cestovní zámek zabraňuje náhodnému zapnutí holicího strojku.

Poznámka: Displeje jednotlivých typů holicích strojků se liší, ale zobrazují stejný symbol.

Aktivace cestovního zámku



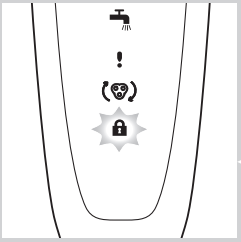
1 Režim cestovního zámku aktivujete podržením tlačítka pro zapnutí/vypnutí po dobu tří sekund.
- ◗ Model RQ128x: Na displeji se zobrazí odpočítávání od 3. Při 1 přístroj pípne na znamení, že je uzamčen.
- ◗ Na displeji se rozsvítí symbol zámku. Po několika sekundách opět zhasne.

Deaktivace cestovního zámku

1 Podržte vypínač po dobu 3 sekund.
◗ Je spuštěn motor, což označuje, že byl cestovní zámek deaktivován.
Nyní je holicí strojek opět připraven k použití.

Poznámka: Cestovní zámek je po umístění holicího strojku do připojené nabíječky nebo systému Jet Clean automaticky deaktivován.

Úsporný režim (pouze model RQ129x)



Přístroj je vybaven automatickým úsporným režimem. Když holicí strojek přejde do úsporného režimu, kontrolka tlačítka pro zapnutí/vypnutí zhasne.
- Detekuje-li vypnutý přístroj po dobu 5 minut pohyb (například když cestujete a holicí strojek máte v zavazadle), automaticky přejde do úsporného režimu. Tento režim zabraňuje náhodnému zapnutí holicího strojku.
- ◗ Blikající symbol zámku na displeji označuje, že se zařízení nachází v úsporném režimu
- Úsporný režim deaktivujete stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí.

Blokované holicí hlavy



Poznámka: Displeje jednotlivých typů holicích strojků se liší, ale zobrazují stejný symbol.
- Pokud jsou holicí hlavy blokované, bliká symbol holicí jednotky, symbol kohoutku a vykřičník. V takovém případě nelze motor spustit, protože holicí hlavy jsou znečištěny nebo poškozeny.
- Pokud k tomu dojde, je potřeba holicí jednotku vyčistit nebo ji vyměnit.
- Symbol holicí jednotky, symbol kohoutku a vykřičník budou blikat, dokud holicí hlavy neodblokujete.

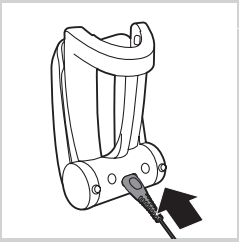
Nabíjení

Nabíjení trvá přibližně 1 hodinu.
Modely RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: Plně nabitý holicí strojek vystačí až na 60 minut holení.

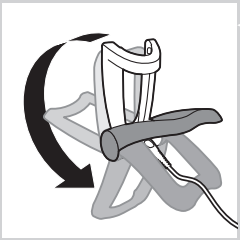
Poznámka: Modely RQ129x, RQ128x: Když je baterie plně nabitá, na displeji se zobrazí zbývající počet minut holení (viz část „Baterie je plně nabitá“ v kapitole „Displej“).
Model RQ125x: Plně nabitý holicí strojek vystačí až na 50 minut holení.
Před prvním použitím holicího strojku nebo když displej označuje, že baterie je vybitá (viz část „Vybitá baterie“ v kapitole „Displej“), je nutné holicí strojek nabít.

Rychlé nabíjení
Po třech minutách nabíjení je kapacita baterie holicího strojku dostatečná pro jedno holení.

Nabíjení v nabíječce

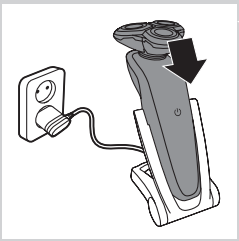


1 Zasuňte malou zástrčku do nabíječky.



2 Rozložte nabíječku (ozve se „klapnutí“).

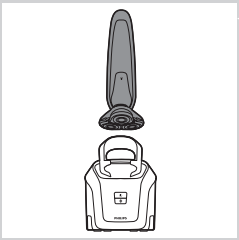
3 Zasuňte adaptér do zásuvky.



4 Vložte přístroj do nabíječky.

◗ Na displeji se zobrazí informace, že se holicí strojek nabíjí (viz kapitola „Displej“).

Jak nabíjet v systému Jet Clean (pouze modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



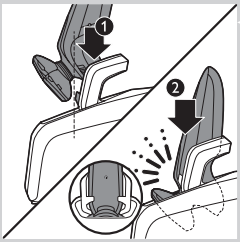
1 Zasuňte malou zástrčku do systému Jet Clean.

2 Zasuňte adaptér do zásuvky.

3 Obraťte strojek vzhůru nohama nad držák tak, aby zadní část strojku směřovala směrem k držáku.

Poznámka: Holicí strojek nelze umístit do systému Jet Clean v případě, že je na holicí jednotce nasazena ochranná krytka.

Poznámka: Pouze model RQ129x: Při otočení holicího strojku vzhůru nohama se přepne i počet minut na displeji, takže stále dokážete přečíst úroveň nabití baterie.



4 Vložte strojek do držáku za dvě svorky (1) a zatlačte ho směrem dolů, dokud nezapadne na místo (2).

◗ Na displeji se zobrazí informace, že se holicí strojek nabíjí (viz část „Nabíjení“ kapitoly „Displej“).

Používání holicího strojku

Holení

Čas pro přizpůsobení pleti

Prvních několik holení nemusí přinést požadované výsledky a vaše pleť může být dokonce lehce podrážděná. To je normální. Vaše pleť a vousy potřebují čas, aby se přizpůsobily jakémukoli novému holicímu systému. Doporučujeme vám holit se pravidelně (alespoň třikrát týdně) po dobu 3 týdnů, aby si vaše pleť mohla zvyknout na nový holicí strojek. Během této doby používejte výhradně svůj nový elektrický holicí strojek a nepoužívejte jiné způsoby holení. Když budete používat jiné způsoby, vaše pleť se bude obtížněji přizpůsobovat novému holicímu systému.



1 Stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí holicí strojek zapněte.

◗ Displej se na několik sekund rozsvítí.

2 Krouživými pohyby pohybujte holicími hlavami po pokožce.

- Nedělejte přímé pohyby.

3 Stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí holicí strojek vypněte.

◗ Displej se na několik sekund rozsvítí a pak zobrazí zbývající kapacitu baterie.

Mokré holení

Tento holicí strojek lze také použít na mokrou tvář s pěnou nebo gelem na holení.

Při holení pěnou nebo gelem na holení postupujte takto:

1 Naneste na pokožku trochu vody.

2 Naneste na pokožku pěnu nebo gel na holení.

3 Propláchněte holicí jednotku pod tekoucí vodou. Zajistíte, že bude hladce klouzat po kůži.

4 Stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí holicí strojek zapněte.

5 Krouživými pohyby pohybujte holicími hlavami po pokožce.

Poznámka: Holicí jednotku pravidelně proplachujte pod tekoucí vodou. Zajistíte, že bude stále hladce klouzat po kůži.

6 Po každém použití holicí strojek důkladně vyčistěte a osušte si tvář (viz kapitola „Čištění a údržba“).

Poznámka: Nezapomeňte z holicího strojku opláchnout veškerou pěnu nebo gel.

Zastřihování

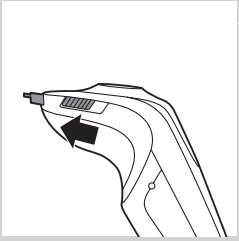


Zastřihovač lze použít k úpravě kotlet a kníru.

1 Sejměte holicí jednotku přímo z holicího strojku.

Poznámka: Při snímání z holicího strojku holicí jednotku neohýbejte.

2 Stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí holicí strojek zapněte.
◗ Displej se na několik sekund rozsvítí.

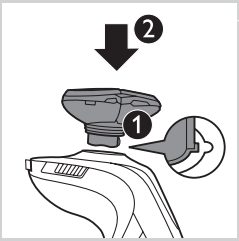


3 Posuňte posuvné tlačítko zastřihovače směrem dopředu a tím zastřihovač vysuňte.

4 Nyní můžete začít se zastřihováním.

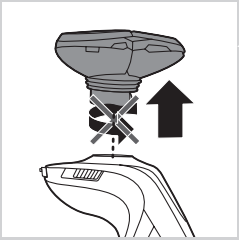
5 Zastřihovač zasunete posunutím posuvného tlačítka zpět.

6 Stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí holicí strojek vypněte.
◗ Displej se na několik sekund rozsvítí a zobrazí zbývající kapacitu baterie.



7 Vložte výstupek holicí jednotky do zářezu v horní části holicího strojku (1). Potom zatlačením směrem dolů (2) připojte holicí jednotku k holicímu strojku (ozve se „klapnutí“).

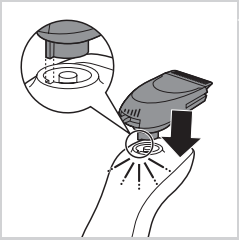
Jak používat nástavec na zastřihování vousů (pouze modely RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Přesvědčte se, že je přístroj vypnutý.

2 Sejměte holicí jednotku přímo z holicího strojku.

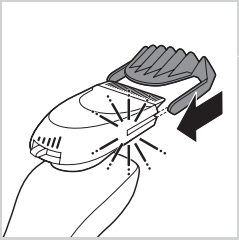
Poznámka: Při snímání z holicího strojku holicí jednotku neohýbejte.



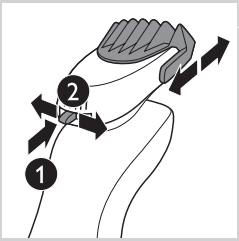
3 Vložte výstupek nástavce na zastřihování vousů do zářezu v horní části holicího strojku (1). Potom zatlačením směrem dolů připojte nástavec na zastřihování vousů (2) k holicímu strojku (ozve se „klapnutí").

Použití nástavce na zastřihování vousů s hřebenem

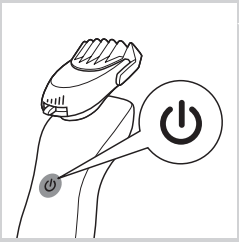
Nástavec na zastřihování vousů můžete použít spolu s přiloženým hřebenem k úpravě vousů s jedním pevným nastavením délky, ale také s různými nastaveními délky. Nastavení délky vousů na nástavci na zastřihování vousů odpovídá zbývající délce vousů po holení a pohybuje se v rozmezí 1 až 5 mm.



1 Nasuňte hřeben do vodicích drážek po obou stranách nástavce na zastřihování vousů (ozve se „klapnutí").



2 Stiskněte volič délky (1) a poté jeho posunutím doleva nebo doprava (2) vyberte požadované nastavení délky vousů.

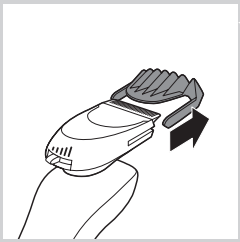


3 Stisknutím vypínače na holicím strojku jej zapněte.

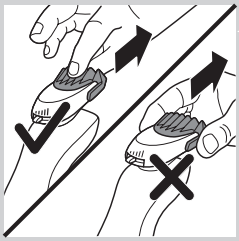


4 Nyní můžete začít upravovat vousy.

Použití nástavce na zastřihování vousů bez hřebenu
Nástavec na zastřihování vousů bez hřebenu můžete použít k zarovnání linie vousů, kníru nebo kotlet.



1 Sejměte hřeben z nástavce na zastřihování vousů.



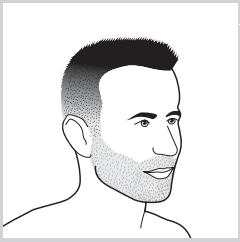
Poznámka: Chcete-li hřeben sejmout z nástavce na zastřihování vousů, uchopte jej uprostřed. Netahejte za strany hřebenu.

2 Stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí holicí strojek zapněte.

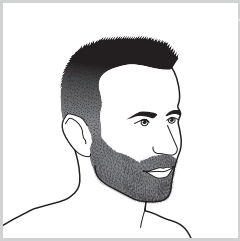


3 Můžete začít upravovat linii vousů, kníru, kotlet a krku.

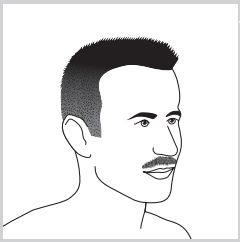
Styly vousů
Níže naleznete několik příkladů stylů vousů, které můžete vytvořit.



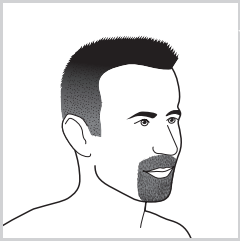
- Strniště



- Plnovous



- Knír



- Bradka

Čištění a údržba

Nikdy nepoužívejte na čištění holicího strojku, jeho příslušenství a systému Jet Clean drátěnku, abrazivní nebo agresivní čisticí prostředky (pouze modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC).

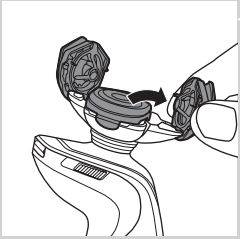
- Nejlepší a nejhygieničtější způsob čištění holicího strojku zajišťuje systém Jet Clean. Holicí strojek lze čistit i pod tekoucí vodou nebo pomocí dodaného čisticího kartáčku.
- Při použití horké vody buďte opatrní. Vždy zkontrolujte, zda není voda příliš horká, abyste si neopařili ruce.
- Čistěte holicí strojek po každém holení, aby byl zajištěn optimální výkon holení.
- Vnější povrch holicího strojku čistěte pouze navlhčeným hadříkem.
- Pravidelným čištěním si zajistíte lepší holení.

Čištění holicí jednotky

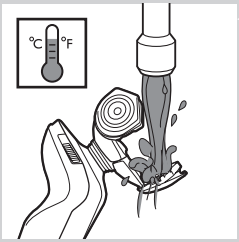


Při použití horké vody buďte opatrní. Vždy zkontrolujte, zda není voda příliš horká, abyste si neopařili ruce.

1 Holicí jednotku propláchněte po přiměřenou dobu tekoucí horkou vodou.



2 Tahem otevřete postupně všechny tři holicí hlavy.



3 Všechny tři holicí hlavy a všechny tři prostory pro odstřižené vousy oplachujte pod tekoucí horkou vodou po dobu alespoň 30 sekund.

Poznámka: Holicí hlavy a prostory pro odstřižené vousy můžete také vyčistit přiloženým čisticím kartáčkem.

Při použití horké vody buďte opatrní. Vždy zkontrolujte, zda není voda příliš horká, abyste si neopařili ruce.

4 Zbylou vodu důkladně vytřepejte a holicí hlavy nechejte otevřené, aby mohla holicí jednotka zcela vyschnout.

Holicí jednotku nikdy nesušte ručníkem nebo jinou tkaninou, vyvarujete se tak poškození holicích hlav.

Jak čistit holicí jednotku pomocí systému Jet Clean (pouze modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

RQ1008



Systém Jet Clean je dodáván ve dvou typech:

- Typ RQ1008 má tři programy čištění: program eko, program auto a intenzivní program. Vybraný program zvolíte stisknutím tlačítka nahoru/dolů.

Poznámka: Program eko má kratší dobu sušení z důvodu úspory energie. Pro důkladnější zvolte intenzivní program.

RQ1007



- Typ RQ1007 má jeden automatický čisticí program. Po stisknutí tlačítka pro zapnutí/vypnutí spustí systém Jet Clean automatický čisticí program.

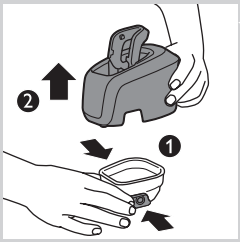
Příprava systému Jet Clean před použitím

Před prvním použitím naplňte čisticí komoru.

1 Zasuňte malou zástrčku do systému Jet Clean.

2 Zasuňte adaptér do zásuvky.

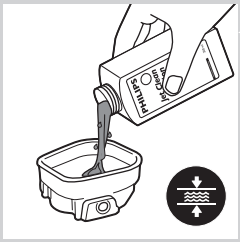
◗ Držák se automaticky přesune do nejvyšší polohy.



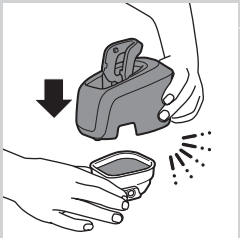
3 Stiskněte současně obě uvolňovací tlačítka na stranách čisticí komory (1). Poté vyjměte systém Jet Clean z čisticí komory (2).

◗ Čisticí komora zůstane, tak jak je.

4 Odšroubujte víčko z lahvičky s čisticí kapalinou HQ200.



5 Čisticí komoru naplňte čisticí kapalinou HQ200 až po úroveň určenou dvěma čárkami.



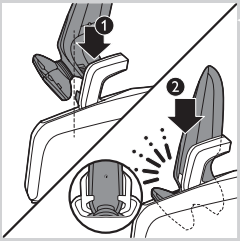
6 Systém Jet Clean nasaďte zpět na čisticí komoru.
Ujistěte se, že uvolňovací tlačítka zaklapla zpět.

Použití systému Jet Clean

Poznámka: Pokud s holicím strojkem používáte pěnu nebo gel na holení, doporučujeme holicí strojek před čištěním v systému Jet Clean propláchnout pod horkou tekoucí vodou. Tímto postupem zaručíte optimální životnost čisticí kapaliny.



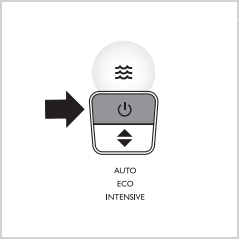
1 Obraťte strojek vzhůru nohama nad držák tak, aby zadní část strojku směřovala směrem k držáku.



2 Vložte strojek do držáku za dvě svorky (1) a zatlačte ho směrem dolů, dokud nezapadne na místo (2).

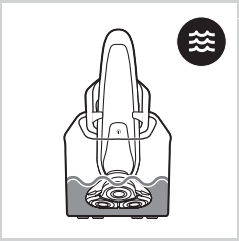
- Na displeji se zobrazí informace, že se holicí strojek nabíjí (viz kapitola „Displej“).

3 Typ RQ1008: Stisknutím tlačítka nahoru/dolů zvolte čisticí program.



4 Stisknutím tlačítka pro zapnutí/vypnutí na systému Jet Clean spusťte program čištění.

- Na displeji holicího strojku se přestane zobrazovat kontrolka nabíjení.

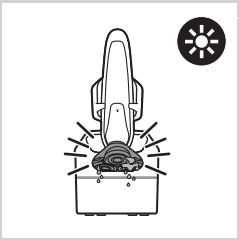


- Začne blikat kontrolka čištění a holicí strojek se automaticky ponoří do čisticí kapaliny.
- V průběhu čisticího programu, který trvá několik minut, bliká kontrolka čištění.

Poznámka: Typ RQ1007: Čisticí program trvá 4 až 6 minut.

Poznámka: Typ RQ1008: Program auto či eko trvá 4 až 6 minut. Intenzivní program trvá přibližně 35 minut.

- Během první fáze programu čištění se holicí strojek několikrát automaticky zapne a vypne a přesune nahoru a dolů.
- Během druhé fáze programu čištění se holicí strojek umístí do polohy pro sušení, která je označena blikajícím symbolem sušení. Tato fáze trvá přibližně dvě hodiny. Holicí strojek zůstane v této pozici až do konce programu.

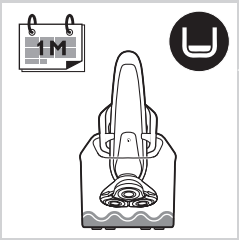


Poznámka: Typ RQ1008: Při programu eko trvá fáze sušení hodinu.

- Po dokončení programu čištění se na displeji holicího strojku zobrazí kontrolka nabíjení (viz kapitola „Displej“).

Poznámka: Pokud v průběhu čisticího programu stisknete tlačítko pro zapnutí/vypnutí systému Jet Clean, je program přerušen. V takovém případě přestane kontrolka čištění nebo sušení blikat a držák se vrátí do nejvyšší polohy.

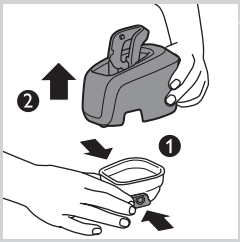
Poznámka: Pokud během čištění dojde k vytažení zástrčky adaptéru ze zásuvky, program čištění se přeruší. Držák zůstává v aktuální poloze. Po opětovném připojení zástrčky adaptéru do zásuvky se držák přesune do nejvyšší polohy.



- Pokud hladina čisticí kapaliny klesne pod minimální úroveň, začne blikat symbol „Čisticí komora prázdná“ a držák se vrátí do počáteční polohy.
- Při každodenním používání systému Jet Clean k čištění holicího strojku je třeba čisticí komoru doplnit přibližně každých 15 dní.

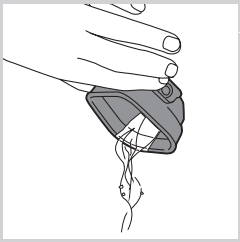
Čistění systému Jet Clean

Čisticí komoru čistěte vždy po 15 dnech.
Vnější povrch systému Jet Clean otřete navlhčeným hadříkem.



1 Stiskněte současně obě uvolňovací tlačítka na stranách systému Jet Clean (1). Poté vyjměte systém Jet Clean z čisticí komory (2).

◗ Čisticí komora zůstane, tak jak je.



2 Vylijte z čisticí komory zbytky čisticí kapaliny.
Čisticí kapalinu lze jednoduše vylít do výlevky.

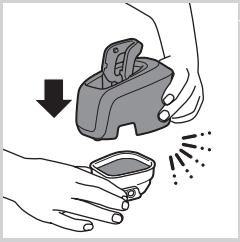


3 Opláchněte čisticí komoru pod tekoucí vodou.

Čisticí komoru nelze mýt v myčce na nádobí.



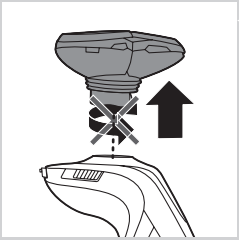
4 Čisticí komoru naplňte čisticí kapalinou HQ200 až po úroveň určenou dvěma čárkami.



5 Systém Jet Clean nasaďte zpět na čisticí komoru.
Ujistěte se, že uvolňovací tlačítka zaklapla zpět.

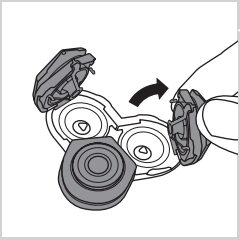
Postup pro velmi důkladné čištění

Přesvědčte se, že je přístroj vypnutý.

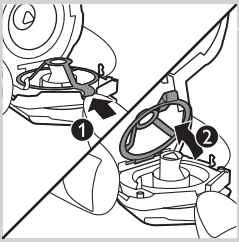


1 Sejměte holicí jednotku přímo z holicího strojku.

Poznámka: Při snímání z holicího strojku holicí jednotku neohýbejte.

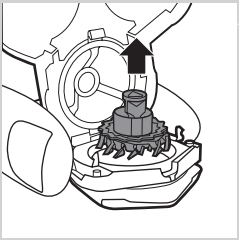


2 Tahem otevřete postupně všechny tři holicí hlavy.

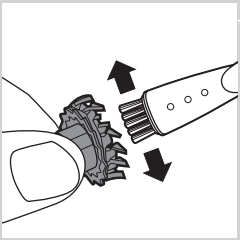


3 Stiskněte otvírací kroužek zarážky (1) a zarážka se otevře (2).

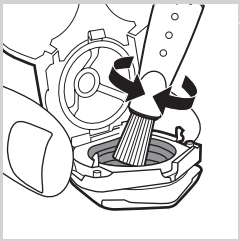
Poznámka: Nečistěte současně více než jednu střihací jednotku a kryt pro holení, protože všechny tvoří kompatibilní sady. Pokud střihací jednotku omylem vložíte do špatného krytu pro holení, může trvat několik týdnů, než se obnoví optimální výkon holení.



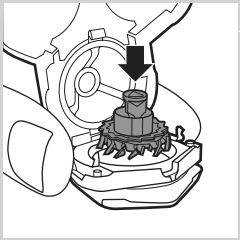
4 Vyjměte střihací jednotku z krytu pro holení.



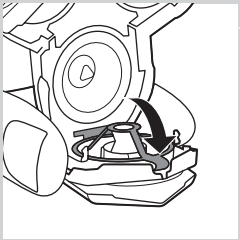
5 Střihací jednotku čistěte přiloženým čisticím kartáčkem.



6 Vyčistěte vnitřní části krytu pro holení.

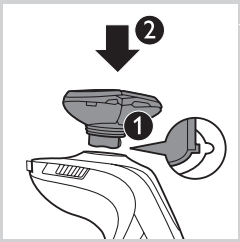


7 Po vyčištění vložte střihací jednotku zpět do krytu pro holení tak, aby výstupky střihací jednotky směřovaly dolů.



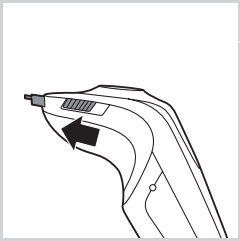
8 Zarážku zatlačte dolů nad střihací jednotku.

9 Zavřete holicí hlavy.



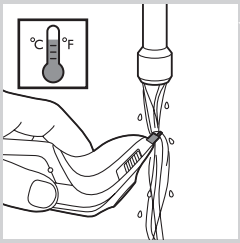
10 Vložte výstupek holicí jednotky do zářezu v horní části holicího strojku (1). Potom zatlačením směrem dolů (2) připojte holicí jednotku k holicímu strojku (ozve se „klapnutí“).

Čištění zastřihovače



Zastřihovač po každém použití vyčistěte.

1 Posuňte posuvné tlačítko zastřihovače směrem dopředu a tím zastřihovač vysuňte.

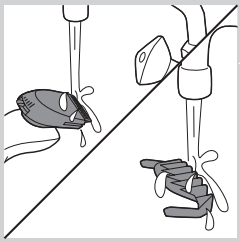


2 Zastřihovač po přiměřenou dobu propláchněte tekoucí horkou vodou.

3 Zastřihovač zasunete posunutím posuvného tlačítka zpět.

Tip: Aby byl zajištěn optimální výkon při zastřihování, kápněte na zuby zastřihovače jednou za šest měsíců kapku oleje na šicí stroje.

Jak čistit nástavec na zastřihování vousů (pouze modely RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



Čistěte nástavec na zastřihování vousů po každém použití.

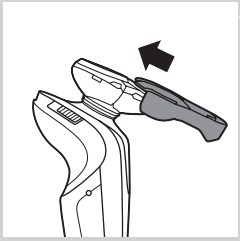
1 Sejměte hřeben z nástavce na zastřihování vousů.

2 Chvíli oplachujte nástavec na zastřihování vousů a hřeben každý zvlášť pod tekoucí horkou vodou.

Poznámka: Nástavec na zastřihování vousů a hřeben můžete čistit také přiloženým čisticím kartáčkem.

3 Na lišty zastřihovače kápněte každých šest měsíců kapku oleje na šicí stroje.

Skladování



1 Na holicí jednotku nasuňte ochrannou krytku, aby nedošlo k poškození holicích hlav.

2 Holicí strojek uchovávejte v dodaném pouzdru.

Výměna



Aby byl zajištěn maximální holicí výkon, doporučujeme holicí jednotku vyměnit každé dva roky.
Holicí jednotku nahraďte pouze originální holicí jednotkou Philips RQ12.

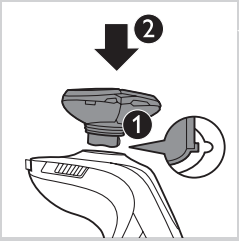
1 Při vypnutí holicího strojku zabliká symbol holicí jednotky (všechny typy) a uslyšíte pípnutí (pouze model RQ129x, RQ128x).

Poznámka: Displeje jednotlivých typů se liší, ale zobrazují stejný symbol.

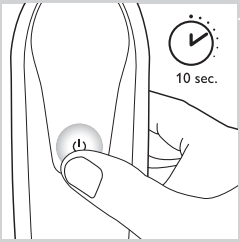


2 Sejměte starou holicí jednotku přímo z holicího strojku.

Poznámka: Při snímání z holicího strojku holicí jednotku neohýbejte.



3 Vložte výstupek nové holicí jednotky RQ12 do zářezu v horní části holicího strojku (1). Potom zatlačením směrem dolů (2) připojte holicí jednotku k holicímu strojku (ozve se „klapnutí").



4 Model RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Pro resetování holicího strojku stiskněte a podržte tlačítko pro zapnutí/vypnutí po dobu alespoň 10 sekund.

Poznámka: Pokud nevyresetujete holicí strojek při prvním připomenutí výměny, bude pípat (pouze model RQ128x) a zobrazovat symbol holicího strojku během dalších 8 holení nebo dokud jej nevyresetujete.

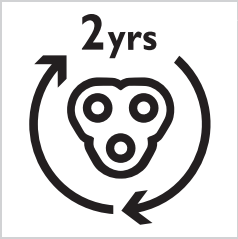
Poznámka pro typ RQ129x: Holicí strojek není třeba resetovat. Po 3 holeních se připomínka výměny (blikající symbol holicí jednotky a pípání) automaticky deaktivuje.

Objednávání příslušenství

Chcete-li zakoupit příslušenství pro tento přístroj, navštivte náš online obchod na adrese **www.shop.philips.com/service**. Pokud není online obchod dostupný ve vaší zemi, obraťte se na prodejce výrobků Philips nebo servisní středisko Philips. Budete-li mít jakékoli potíže se získáním příslušenství pro váš přístroj, kontaktujte středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve vaší zemi. Kontaktní informace naleznete v záručním listu s celosvětovou platností.

Lze objednat následující díly:

- Adaptér HQ8505
- Holicí jednotka Philips RQ12
- Čisticí sprej na holicí hlavy Philips HQ110
- Čisticí tekutina HQ200 Philips
- Nástavec na zastřihování vousů RQ111



Holicí hlavy

- Holicí hlavy doporučujeme měnit každé dva roky. Holicí jednotku nahraďte pouze originální holicí jednotkou Philips RQ12.

Čištění

- Pouze některé typy: pro pravidelné čištění holicích hlav používejte roztok Jet Clean (HQ200).

Životní prostředí



- Až přístroje doslouží, nevyhazujte je do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte je do sběrny k recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.



- Vestavěná nabíjecí baterie holicího strojku obsahuje látky, které mohou škodit životnímu prostředí. Před likvidací holicího strojku nebo jeho odevzdáním na určeném sběrném místě z něj vždy vyjměte baterii. Baterii odevzdejte na určeném sběrném místě pro baterie. Nedaří-li se vám baterii vyjmout, můžete zařízení zanést do servisního střediska společnosti Philips. Zaměstnanci střediska baterii vyjmou a zajistí její bezpečnou likvidaci.

Vyjmutí nabíjecí baterie holicího strojku

Nabíjecí baterii z přístroje vyjměte pouze tehdy, až budete holicí strojek likvidovat. Budete-li baterii vyjímat, ujistěte se, že je zcela vybitá.

Pozor, pásky od baterie jsou ostré.

1 Pomocí šroubováku odstraňte zadní panel holicího strojku.

2 Vyjměte nabíjecí baterii.

Záruka a podpora

Více informací a podpory naleznete na adrese **www.philips.com/support** nebo samostatném záručním listu s celosvětovou platností.

Omezení záruky

Na holicí hlavy (střihací jednotky a kryty) se nevztahují podmínky mezinárodní záruky, protože podléhají opotřebení.

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte webové stránky www.philips.com/support, kde jsou uvedeny odpovědi na nejčastější dotazy, nebo kontaktujte Středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Holicí strojek neholí tak dobře jako dříve.	Jsou poškozené nebo opotřebované holicí hlavy.	Vyměňte holicí jednotku (viz kapitola „Výměna“).
	Dlouhé vousy blokují holicí hlavy.	Holicí hlavy vyčistěte podle kroků popsaných v postupu pro velmi důkladné čištění (viz kapitola „Čištění a údržba“).
	Pouze některé typy: Systém Jet Clean správně nevyčistil holicí strojek, protože čisticí kapalina v čisticí komoře je znečištěná nebo je hladina čisticí kapaliny příliš nízká.	Než budete pokračovat v holení, holicí strojek důkladně vyčistěte. Pokud je třeba, vyčistěte a znovu naplňte čisticí komoru (viz kapitola „Čištění a údržba“).
Holicí strojek po stisknutí tlačítka pro zapnutí/vypnutí nepracuje.	Nabíjecí baterie je prázdná.	Baterii znovu nabijte (viz kapitola „Nabíjení“).
	Pouze některé typy: Cestovní zámek je aktivní.	Cestovní zámek deaktivujete podržením tlačítka pro zapnutí/vypnutí po dobu tří sekund.
	Holicí jednotka je znečištěná nebo poškozená do té míry, že motor nelze spustit. V takovém případě začne na displeji blikat symbol holicí jednotky, symbol kohoutku a vykřičník.	Vyčistěte nebo vyměňte holicí jednotku (viz kapitoly „Čištění a údržba“ a „Výměna“).
	Holicí strojek má příliš vysokou teplotu. V takovém případě holicí strojek nefunguje a na displeji bliká vykřičník.	Vypněte holicí strojek a nechte ho vychladnout. Jakmile teplota holicího strojku dostatečně klesne, je možné strojek opět zapnout.

Problém	Možná příčina	Řešení
Pouze modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: Holicí strojek není po vyčištění v systému Jet Clean dokonale čistý.	Čisticí kapalina v čisticí komoře je znečištěná.	Vyprázdněte a vypláchněte čisticí komoru a naplňte ji novým čisticím roztokem.
	Hladina čisticí kapaliny je příliš nízká. Pokud objem kapaliny v čisticí komoře klesne během programu čištění pod minimální úroveň, program se přeruší. Začnou v pravidelných intervalech blikat kontrolka čištění a symbol „Čisticí komora prázdná“ a držák se vrátí do počáteční polohy.	Čisticí komoru znovu naplňte čisticí kapalinou až po úroveň určenou dvěma čárkami (viz kapitola „Čištění a údržba“).
	Použili jste jinou čisticí kapalinu než originální čisticí kapalinu Philips.	Používejte pouze čisticí kapalinu HQ200 Philips.
Systém Jet Clean se po stisknutí tlačítka pro zapnutí/vypnutí nezapne.	Systém Jet Clean není zapojený do elektrické sítě.	Zasuňte malou zástrčku do systému Jet Clean a zapojte adaptér do zásuvky ve zdi.
	Holicí strojek není správně vložen do systému Jet Clean a nedošlo tak k elektrickému propojení mezi holicím strojkem a systémem Jet Clean.	Zatlačte holicí strojek pevně do držáku, aby v něm byl bezpečně zajištěn.
Holicí strojek není po nabíjení v nabíječce nebo v systému Jet Clean plně nabitý.	Holicí strojek jste do nabíječky nebo systému Jet Clean (pouze některé typy) neumístili správně.	Ujistěte se, že se holicí strojek správně zaklapne.

Problém	Možná příčina	Řešení
Model RQ129x/ RQ128x: Holicí strojek je úplně nabitý, ale displej zobrazuje méně než 60 minut holení.	Přístroj je vybaven inteligentním adaptivním systémem, který sleduje spotřebu energie holicího strojku a převádí zbývající kapacitu baterie na minuty holení. Spotřeba energie a tím pádem i zbývající počet minut holení záleží na typu vaší pleti a vousů a na způsobu holení (např. používání holicího gelu).	Pokud je počet minut holení plně nabitého holicího strojku nižší než 60 minut, jde o zcela normální jev a neznamená to, že by se kapacita baterie holicího strojku snížila.
Model RQ1008: Doba provozu systému Jet Clean je nečekaně kratší nebo delší než obvykle.	Zvolili jste jiný program čištění. Systém Jet Clean má tři čisticí programy: eko program, normální program a intenzivní program. Každý z těchto programů trvá jinou dobu.	Stisknutím tlačítka nahoru/ dolů systému Jet Clean zvolte požadovaný čisticí program (viz kapitola „Čištění a údržba“).

Sissejuhatus

Õnnitleme ostu puhul ja tere tulemast kasutama Philipsit! Philipsi tootetoe paremaks kasutamiseks registreerige oma toode saidil www.philips.com/welcome.
Palun lugege see pardli omadusi tutvustav kasutusjuhend läbi. Sellest leiate ka nõuandeid raseerimise kergemaks ja nauditavamaks muutmise kohta.

Üldine kirjeldus (Jn 1)

A Pardel
1 Ekraan
2 Pardli sisse/välja lülitamise nupp
3 Kaitsekate
4 RQ12 Raseerimispea
5 Piirel
6 Piirli sisse/välja lülitamise liuglüliti
B RQ111 habemekoolutaja tarvik (ainult RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Karvapikkuse selektor
8 Habemepiirli tarvik kamm
C Kokkupandav laadija
D Jet Cleani süsteem (ainult RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Sümbol „Puhastuskamber tühi"
10 Puhastamissümbol
11 Kuivatamissümbol
12 Jet Clean süsteemi sisse/välja lülitamise nupp (ainult mudelil RQ1008: lisaks ka programmivalikus üles/alla liikumise nupp)
13 Puhastuskambri vabastusnupp
14 Pardlihoidja
E Puhastusharjake
F HQ200 puhastusvedelik (ainult RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Kott
H Adapter

Tähtis

Enne pardli, Jet Cleani süsteemi (ainult RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) ja laadimisaluse kasutamist lugege läbi see oluline teave. Hoidke kasutusjuhend edaspidiseks lugemiseks alles.



Oht

- Hoidke adapterit kuivana.

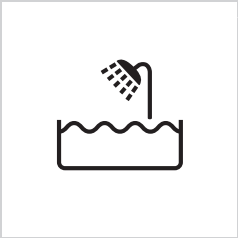
Hoiatus

- Adapteris on voolumuundur. Ärge lõigake adapterit ära, et asendada seda mõne teise pistikuga. See võib põhjustada ohtlikke olukordi.
- Pardlit ja Jet Clean süsteemi ei tohi kasutada füüsilise, meele- või vaimse häirega isikud ega ka ebapiisavate kogemuste või teadmistega isikud (kaasa arvatud lapsed), välja arvatud juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid seadme kasutamise juures valvab või on neid selleks juhendanud.
- Jälgige, et lapsed ei mängiks pardli ega hooldussüsteemiga Jet Clean.
- Võtke alati pistik pistikupesast välja enne pardli kraani all pesemist.



Ettevaatust

- Ärge kunagi kastke süsteemi Jet Clean või laadimisalust vette ega loputage neid voolava vee all.
- Ärge kunagi kasutage pardli loputamiseks 80 °C kuumemat vett.
- Ärge kasutage pardlit, süsteemi Jet Clean, adapterit, laadimisalust või mõnda muud osa, kui see on kahjustatud, sest see võib põhjustada vigastusi. Vahetage alati kahjustatud adapter, laadimisalus või osa originaalvaruosa vastu välja.
- Kasutage süsteemi Jet Clean ainult originaalse Jet Cleani lahusega (HQ200).
- Lekkimise vältimiseks pange hooldussüsteem Jet Clean alati pinnale, mis on kindel, tasane ja horisontaalne.
- Kui hooldussüsteem Jet Clean on kasutusvalmis, ärge seda puhastusvedeliku lekkimise ärahoidmiseks teise kohta nihutage.
- Hooldussüsteem Jet Clean peseb pardli küll puhtaks, kuid ei desinfitseeri seda, seepärast ärge andke pardlit teistele kasutada.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks suruõhku, küürimiskäsna, abrasiivseid puhastusvahendeid ega ka sööbivaid vedelikke nagu bensiin või atsetoon.
- Loputamise ajal võib pardli põhjas olevast pistikupesast vett välja tilkuda. See on normaalne ega ole ohtlik, sest kogu elektroonika on pardli sees olevas hermeetiliselt suletud toiteallikas.



Vastavus standarditele

- Seade vastab rahvusvaheliselt tunnustatud ohutuseeskirjadele. Seda võib kasutada nii vannis kui ka duši all, aga ka kraani all puhastada. Ohutuse tagamiseks saab pardlit ainult juhtmeta kasutada.
- Pardel ja Jet Cleani süsteem vastavad kõigile asjakohastele elektromagnetväljade kiirgust käsitlevatele standarditele ja määrustele.

Üldteave

- Adapter on varustatud automaatse pingevalijaga ja on kasutatav toitepinge vahemikus 100–240 volti.
- Adapter muundab 100–240 voldise pinge ohutuks vähem kui 24-voldiseks pingeks.
- Maksimaalne müratase: Lc = 69dB(A)

Ekraan

Märkus. Enne pardli esmakasutamist eemaldage ekraanilt kaitsekile.
Erinevatel pardlitüüpidel on erinevad ekraanid, mis on näha allpool olevatel joonistel.



- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Laadimine



- Laadimine kestab umbes üks tund.

RQ129x, RQ128x

- Pardli laadimise ajal vilgub minutite näidik.
- Raseerimisminutite näit suureneb seni, kuni pardli aku on täis laetud.
- Kiirlaadimine: kui pardlis on üheks raseerimiskorraks piisavalt energiat, kuvatakse ekraanil number viis (ehk viis minutit) punasel taustal.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Märkus. Erinevat liiki pardlite ekraanid näevad välja erinevad, kuid laadimistuled toimivad samamoodi.



- Pardli laadimise ajal hakkab esmalt vilkuma alumine laadimistuli, seejärel teine laadimistuli jne, kuni pardel on täis laetud.
- Kiirlaadimine: kui pardlil on piisavalt laengut üheks raseerimiskorraks, hakkab alumine laadimistuli vaheldumisi oranžilt ja valgelt vilkuma.

Aku on täis laetud



RQ129x, RQ128x

- Kui aku on täiesti täis laetud, hakkab minutite näidik pidevalt põlema. Umbes 30 minuti pärast lülitub ekraan uuesti automaatselt välja.

Märkus. Pardel on varustatud nutika iseõppiva süsteemiga, mis jälgib pardli energiatarbimist ja muundab allesjäänud aku mahu raseerimisminutiteks. Energiatarve ja seega ka allesjäänud raseerimisminutite arv sõltub teie naha ja habeme tüübist ja raseerimisharjumustest (nt raseerimisgeeli kasutamisest). Kui täiesti täis laetud pardli raseerimisminutite arv on alla 60 minuti, on see täiesti normaalne ega tähenda, et pardli akumaht on vähenenud.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Märkus. Erinevat liiki pardlite ekraanid näevad välja erinevad, kuid laadimistuled toimivad samamoodi.

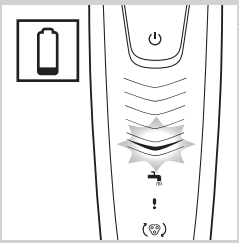
- Kui aku on täiesti täis laetud, hakkavad kõik laadimistuled pidevalt põlema. Umbes 30 minuti pärast lülitub ekraan uuesti automaatselt välja.

Aku on tühi



RQ129x, RQ128x

- Kui aku on peaaegu tühjaks saanud (kui järgi on jäänud viis või vähem raseerimisminutit), hakkab minutite näidik vilkuma.
- Kui lülitate pardli välja, jääb raseerimisminutite näidik mõneks sekundiks vilkuma. Kui järgi pole jäänud ühtki raseerimisminutit, kuulete helisignaali.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Märkus. Erinevat liiki pardlite ekraanid näevad välja erinevad, kuid laadimistuled toimivad samamoodi.

- Kui aku on peaaegu tühi (jäänud on viis või vähem raseerimisminutit), hakkab alumine laadimistuli oranžilt vilkuma.
- Pärast pardli väljalülitamist jätkab alumine laadimistuli mõne sekundi jooksul oranžilt vilkumist.

Aku jääkmahtuvus

RQ129x, RQ128x



- Aku jääkmahtuvus kuvatakse ekraanile raseerimisminutite kujul.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Märkus. Erinevat liiki pardlite ekraanid näevad välja erinevad, kuid laadimistuled toimivad samamoodi.



- Aku jääkmahtuvus kuvatakse vilkuvate laadimistulede kujul.

Pardli puhastamine



Optimaalse raseerimisjõudluse tagamiseks soovitame pardlit pärast igat kasutuskorda puhastada.

Märkus. Erinevate pardlitüüpide ekraanid näevad välja erinevad, kuid neil hakkab vilkuma sama sümbol.

- Pardli puhastamise meeldetuletusena hakkab veekraani sümbol vilkuma.

Raseerimispea asendamine



Maksimaalse raseerimisjõudluse saavutamiseks soovitame pardlipea vahetada iga kahe aasta tagant.

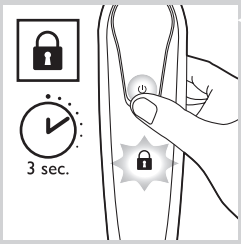
Märkus. Erinevate pardlitüüpide ekraanid näevad välja erinevad, kuid neil hakkab vilkuma sama sümbol.

- Et tuletada teile meelde raseerimisseadme väljavahetamist, on seade varustatud meeldetuletusfunktsiooniga, mis aktiveerub automaatselt umbes kahe aasta pärast. Meeldetuletust korratakse üheksa järjestikuse raseerimise ajal (ainult mudelil RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x), kuni te pardli ümber seadistate.

Reisilukk (ainult mudelil RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Reisile minnes võite pardli lukustada. Reisilukk hoiab ära pardli juhusliku sisselülitumise.

Märkus. Erinevate pardlitüüpide ekraanid näevad välja erinevad, kuid neil hakkab vilkuma sama sümbol.



Reisluku aktiveerimine

1 Reisilukurežiimi sisenemiseks vajutage kolme sekundi jooksul sisse/välja lülitamise nuppu.
- RQ128x: ekraanil algab allalugemine alates number kolmest. Üheni jõudes annab seade reisiluku aktiveerumisest teada helisignaali abil.
- Ekraanile ilmub luku sümbol, mis kustub paari sekundi pärast.

Reisiluku väljalülitamine

1 Vajutage kolme sekundi jooksul sisse/välja lülitamise nuppu.
- Reisiluku inaktiveerimise tähistamiseks hakkab mootor tööle.

Pardel on nüüd uuesti kasutusvalmis.

Märkus. Kui asetate pardli elektrivõrku ühendatud laadijasse või Jet Clean süsteemi, inaktiveerub reisilukk automaatselt.

Energiasäästurežiim (ainult mudelil RQ129x)



Seadmel on automaatne energiasäästurežiim. Kui pardel lülitub energiasäästurežiimi, kustub sisse/välja lülitamise nupu märgutuli, säästes nii energiat.

- Kui seade on välja lülitatud, ent tuvastab liikumise 5 minuti vältel (näiteks kui reisite ja pardel on teil kohvris), lülitub seade automaatselt energiasäästurežiimile. See režiim ei lase pardlil kogemata sisse lülituda.
- **Ekraanil vilgub luku sümbol, tähistades, et seade on energiasäästurežiimis.**
- Energiasäästurežiimi deaktiveerimiseks vajutage sisse/välja lülitamise nuppu.

Blokeeritud lõikepead



Märkus. Erinevate pardlitüüpide ekraanid näevad välja erinevad, kuid neil hakkab vilkuma sama sümbol.

- Lõikepeade blokeerimise korral hakkavad raseerimispea sümbol, veekraani sümbol ja hüüumärk koos vilkuma. Sellisel juhul ei saa mootor lõikepeade ummistumise või kahjustumise tõttu pöörelda.
- Kui see peaks juhtuma, siis peaksite raseerimispea puhastama või asendama.
- Raseerimispea sümbol, veekraani sümbol ja hüüumärk jätkavad vilkumist seni, kuni lõikepead on ummistusest vabastatud.

Laadimine

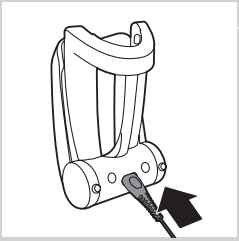
Laadimine kestab umbes üks tund.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: täislaetud pardli raseerimisaeg on kuni 60 minutit.

Märkus. RQ129x/RQ128x: kui aku on täielikult laetud, näitab ekraan reaalset allesjäänud tööaega (vt peatüki "Ekraan" jaotist "Aku on täis laetud").
RQ125x: täislaetud pardel võimaldab juhtmevabalt habet ajada kuni 30 minutit.
Laadige pardlit enne esmakasutust ja siis, kui ekraan näitab, et aku on peaaegu täiesti tühi (vt peatüki „Ekraan" jaotist „Aku on tühi").

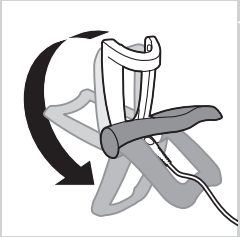
Kiirlaadimine

Pärast kolmeminutist laadimist on pardlis üheks raseerimiskorraks piisavalt energiat.

Laadijaga laadimine

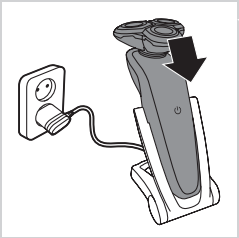


1 Ühendage väike pistik laadijaga.



2 Tõmmake laadija lahti (klõpsatus!).

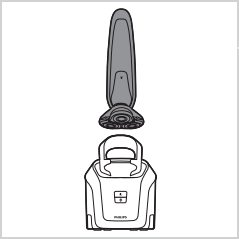
3 Sisestage adapter seinakontakti.



4 Asetage seade laadijasse.

◗ Ekraanikuva näitab, et pardlit laetakse (vt ptk „Ekraan”).

Jet Cleani süsteemis laadimine (ainult RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



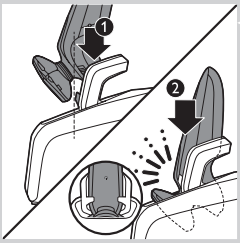
1 Sisestage väike pistik Jet Clean süsteemi.

2 Sisestage adapter seinakontakti.

3 Hoidke pardlit tagurpidi aluse kohal selliselt, et pardli tagakülg on suunatud aluse poole.

Märkus. Pardlit ei ole võimalik Jet Clean süsteemi sisestada, kui raseerimispea kaitsekate on küljes.

Märkus. Ainult RQ1290: kui pöörate pardli ülemise otsaga allapoole, pöördub ka minutite näidiku ülemine osa allapoole, nii et saate ikkagi näha, millise tasemeni aku on laetud.



4 Asetage pardli põhikorpus alusele kahe klambri taha (1) ja vajutage seda allapoole, kuni see klõpsuga lukustub (2).
◗ Ekraanikuva näitab, et pardlit laetakse (vt jaotist „Laadimine" peatükis „Ekraan").

Pardli kasutamine

Raseerimine

Naha kohanemise periood
Esimeste raseerimistega ei pruugi te oodatud tulemust saavutada ja nahk võib pärast raseerimist olla isegi pisut ärritatud. See on normaalne. Teie nahk ja habe vajavad iga uue raseerimissüsteemiga kohanemiseks aega. Soovitame teil korrapäraselt (vähemalt kolm korda nädalas) raseerida kolme nädala vältel, et lasta nahal uue pardliga kohaneda. Selle perioodi vältel kasutage üksnes uut pardlit ja ärge kasutage teisi raseerimismeetodeid. Vastasel juhul on teie nahal raskem uue raseerimissüsteemiga kohaneda.

1 Pardli sisselülitamiseks vajutage sisse/välja lülitamise nuppu.
◗ Ekraan läheb mõneks sekundiks heledaks.



2 Liigutage lõikepäid ringikujuliste liigutustega mööda nahka.
- Ärge tehke sirgjoonelisi liigutusi.

3 Pardli väljalülimiseks vajutage üks kord sisse/välja lülitamise nuppu.
◗ Ekraan läheb mõneks sekundiks heledaks ja seejärel näitab aku jääkmahtuvust.

Märjalt raseerimine
Seda pardlit saate kasutada ka märjal näol, raseerides raseerimisvahu või -geeliga.
Raseerimisvahu või -geeliga raseerimisel järgige alltoodud samme.

1 Tehke nahk märjaks.

2 Määrige näonahale raseerimisvahu või -geeliga.

3 Loputage raseerimispead kraani all, et kindlustada raseerimispea sujuv libisemine nahal.

4 Pardli sisselülitamiseks vajutage sisse/välja lülitamise nuppu.

5 Liigutage lõikepäid ringikujuliste liigutustega mööda nahka.

Märkus. Loputage pardlit korrapäraselt kraanivee all, et see libiseks sujuvalt üle te naha.

6 Kuivatage nägu ja puhastage pardel pärast kasutamist hoolikalt (vt ptk „Puhastamine ja hooldus").

Märkus. Veenduge, et olete kogu vahu või geeli pardlilt ära loputanud.

Piiramine

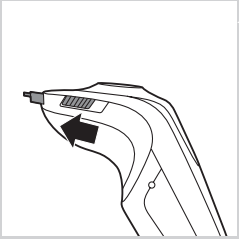


Piirlit võite kasutada põskhabeme ja vuntside hooldamiseks.

1 Tõmmake raseerimispea pardli küljest ära.

Märkus. Ärge keerake pardli küljest tõmbamise ajal raseerimispead.

2 Pardli sisselülitamiseks vajutage sisse/välja lülitamise nuppu.
◗ Ekraan läheb mõneks sekundiks heledaks.

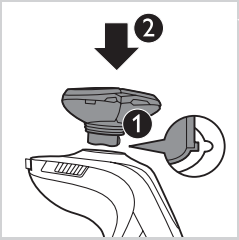


3 Libistage piirli liugurit ettepoole, et piirel välja lükata.

4 Nüüd võite piiramisega alustada.

5 Libistage piirli liugurit tahapoole, et piirel sisse lükata.

6 Pardli väljalülimiseks vajutage üks kord sisse/välja lülitamise nuppu.
◗ Ekraan läheb mõneks sekundiks heledaks ja näitab aku jääkmahtuvust.



7 Lükake pardlipea eend pardli (1) ülemises osas olevasse süvendisse. Pardlipea kinnitamiseks pardli külge suruge seda allapoole (2), kuni kuulete klõpsatust.

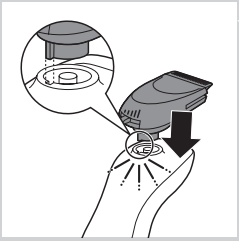
Habemekoolutaja tarviku kasutamine (ainult RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Kontrollige, et pardel oleks välja lülitatud.

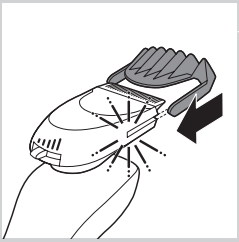
2 Tõmmake raseerimispea pardli küljest ära.

Märkus. Ärge keerake pardli küljest tõmbamise ajal raseerimispead.

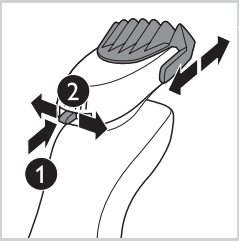


3 Lükake habemekoolutaja tarviku eend pardli (1) ülemises osas olevasse süvendisse. Habemekoolutaja tarviku (2) kinnitamiseks pardli külge suruge seda allapoole, kuni kuulete klõpsatust.

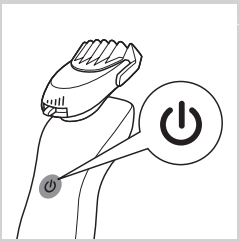
Habemekoolutaja tarviku kasutamine koos kammiga
Te võite kasutada habemekoolutaja tarvikut koos kammiga, et oma habet ühe kindlaksmääratud seadistuse, kuid ka erinevate pikkuseseadete abil kujundada. Habemekoolutaja tarviku karvapikkuse seaded vastavad juuste pikkusele pärast lõikust ja jäävad vahemikku 1-5 mm.



1 Lükake kamm habemekoolutaja tarviku kummalgi küljel olevatesse juhtsoontesse, kuni kuulete klõpsatust.



2 Vajutage pikkuse seadistamisselektorit (1) ja lükake seda vasakule või paremale (2), et valida soovitud karva pikkus.

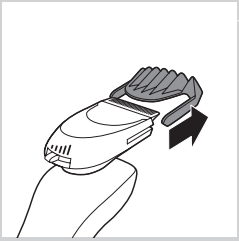


3 Pardli sisselülitamiseks vajutage selle sisse-/väljalülitamise nuppu.

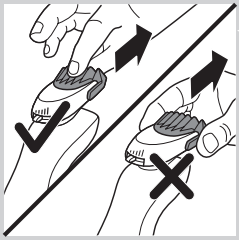


4 Nüüd saate oma habet kujundama hakata.

Habemekoolutaja tarviku kasutamine ilma kammita
Võite kasutada habemekoolutaja tarvikut ilma kammita oma habeme, vuntside või põskhabeme piiramiseks.



1 Tõmmake kamm habemekoolutaja tarviku küljest lahti.



Märkus. Haarake kammi keskosast ja tõmmatakse see habemekoolutaja tarviku küljest ära. Ärge tõmmake kammi külgedelt.

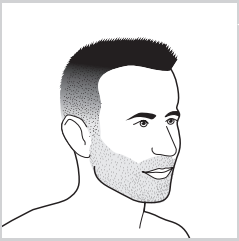
2 Pardli sisselülitamiseks vajutage korra sisse/välja-nupule.



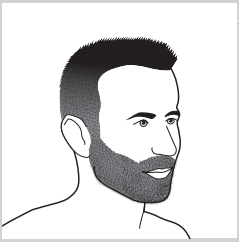
3 Nüüd saate piirata habeme, vuntside, põskhabeme või kuklaosa piirkonda.

Habemestiilid

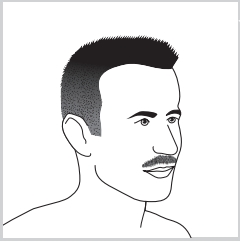
Allpool on toodud mõned võimalike habemestiilide näited.



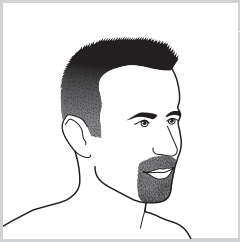
- Kolmepäevahabe



- Täishabe



- Vuntsid



- Kitsehabe

Puhastamine ja hooldus

Ärge kunagi kasutage pardli, selle tarvikute ja Jet Cleani süsteemi (ainult mudelitel RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) puhastamiseks küürimiskäsnu, abrasiivseid puhastusvahendeid ega sööbivaid vedelikke, nagu bensiini või atsetooni.

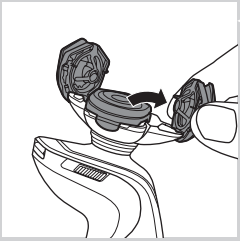
- Parim ja kõige hügieenilisem viis on puhastada pardlit Jet Clean süsteemis. Ka võite pardlit loputada kraani all või puhastada seda komplektisoleva puhastusharjakesega.
- Olge tulise veega ettevaatlik. Kontrollige alati, et vesi ei oleks liiga tuline, vastasel korral võite käsi põletada.
- Optimaalse raseerimisjõudluse tagamiseks puhastage pardlit pärast igat raseerimist.
- Pardli välispinda võite puhastada niiske lapiga.
- Seadme regulaarne puhastamine tagab parema raseerimisjõudluse.

Raseerimispea puhastamine

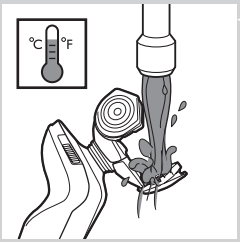


Olge tulise veega ettevaatlik. Kontrollige alati, et vesi ei oleks liiga tuline, vastasel korral võite käsi põletada.

1 Loputage raseerimispead lühikest aega kuuma kraanivee all.



2 Tõmmake kolm lõikepead üksteise järel lahti.



3 Loputage kõiki kolme lõikepead ja kolme karvakambrit 30 sekundit kraani all kuuma veega.

Märkus. Lõikepeade ja karvakambrite puhastamiseks võite ka kasutada komplektisolevat puhastusharjakest.

Olge tulise veega ettevaatlik. Kontrollige alati, et vesi ei oleks liiga tuline, vastasel korral võite käsi põletada.

4 Raputage hoolikalt liigne vesi minema ja jätke lõikepead avatuks, kuni raseerimispea on täiesti kuiv.

Ärge kunagi kuivatage raseerimispead käteräti või salvrätikuga, sest nii võite lõikepäid rikkuda.

Raseerimispea puhastamine Jet Clean süsteemis (ainult RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Jet Clean süsteem on saadaval kahel mudelil.

RQ1008



- Mudelil RQ1008 on kolm puhastusprogrammi: ökonoomne programm, automaatne programm ja intensiivne programm. Soovitud puhastusprogrammi valimiseks vajutage üles/alla liikumise nuppu.

Märkus. Ökonoomses programmis on energia säästmiseks lühem kuivatusaeg. Intensiivne programm tagab põhjalikuma puhastuse.

RQ1007



- Mudelil RQ1007 on üks automaatne programm. Sisse/välja lülitamise nupu vajutamisel hakkab Jet Clean süsteem puhastama automaatses puhastusprogrammis.

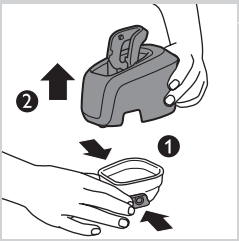
Jet Clean süsteemi kasutamiseks ettevalmistamine

Enne esmakasutamist täitke puhastuskamber.

1 Sisestage väike pistik Jet Clean süsteemi.

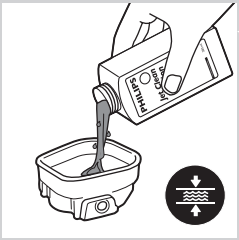
2 Sisestage adapter seinakontakti.

◗ Hoidja liigub automaatselt kõige kõrgemasse asendisse.

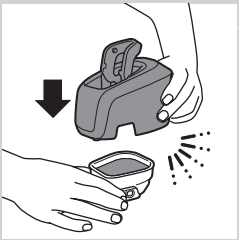


3 Vajutage samaaegselt puhastuskambri mõlemal küljel asuvatele vabastusnuppudele (1). Seejärel tõstke Jet Clean süsteem puhastuskambrist välja (2).
- Puhastuskamber jääb oma kohale.

4 Keerake HQ200 puhastusvedeliku pudeli kork lahti.



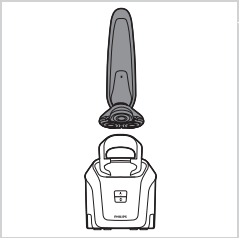
5 Täitke puhastuskamber puhastusvedelikuga HQ200 kahe joone vahele jääva tasemeni.



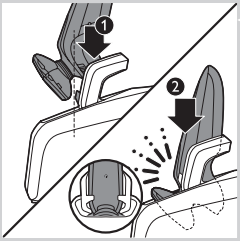
6 Lükake Jet Clean süsteem uuesti puhastuskambrisse tagasi.
Veenduge, et vabastusnupud on oma kohale klõpsanud.

Jet Clean süsteemi kasutamine

Märkus. Kui kasutasite pardlit raseerimisvahu või -geeliga, siis soovitame seda enne Jet Clean süsteemis puhastamist loputada kuuma kraanivee all. Selliselt tagate puhastusvedeliku optimaalse tööea.

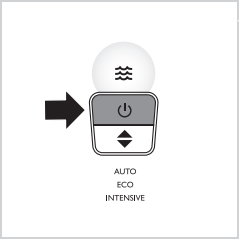


1 Hoidke pardlit tagurpidi aluse kohal selliselt, et pardli tagakülg on suunatud aluse poole.

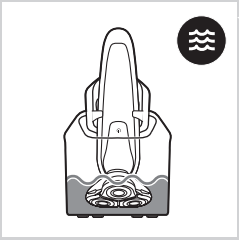


2 Asetage pardli põhikorpus alusele kahe klambri taha (1) ja vajutage seda allapoole, kuni see klõpsuga lukustub (2).
- Ekraanikuva näitab, et pardlit laetakse (vt ptk „Ekraan").

3 RQ1008: puhastusprogrammi valimiseks vajutage üles/alla nuppu.



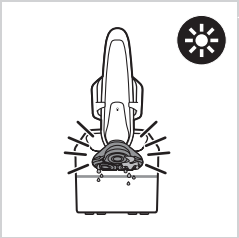
4 Puhastusprogrammi käivitamiseks vajutage Jet Clean süsteemi sisse/välja lülitamise nuppu.
- Laadimise tähis kustub pardli ekraanilt.



- Puhastamise märgutuli hakkab vilkuma ja pardel kastetakse automaatselt puhastusvedelikku.
- Puhastamise märgutuli vilgub puhastusprogrammi toimimise ajal, mis kestab paar minutit.

Märkus. RQ1007: puhastusprogramm kestab 4—6 minutit.

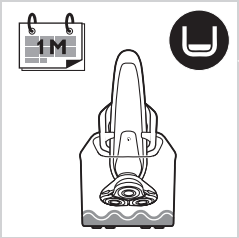
Märkus. RQ1008: automaatse programmi ja ökonoomse programmi kestvuseks on 4—6 minutit. Intensiivne programm kestab umbes 35 minutit.
- Puhastusprogrammi esimese etapi ajal lülitub pardel mõned korrad automaatselt sisse-välja ja liigub üles-alla.
- Puhastusprogrammi teise etapi ajal läheb pardel kuivatusasendisse, mida tähistatakse vilkuva kuivamise sümboliga. Selle etapi kestus on umbes kaks tundi. Pardel jääb sellesse asendisse programmi lõpuni.



Märkus. RQ1008: kui olete valinud ökonoomse programmi, kestab kuivamisetapp üks tund.
- Pärast puhastusprogrammi lõppemist kuvatakse ekraanile laadimise näidik (vt ptk „Ekraan").

Märkus. Puhastusprogrammi toimimise ajal Jet Clean süsteemi sisse/välja lülitamise nupu vajutamisel programm katkeb. Sellisel juhul lõpetab puhastamise või kuivatamise märgutuli vilkumise ja hoidja liigub kõige kõrgemasse asendisse.

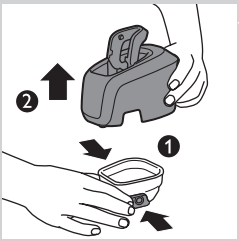
Märkus. Puhastamisprogrammi ajal adapteri seinakontaktist välja tõmbamisel programm katkeb. Hoidja jääb asendisse, kus ta oli. Kui te lükkate adapteri seinakontakti tagasi, liigub hoidja kõige kõrgemasse asendisse.



- Kui puhastusvedeliku tase langeb miinimumtasemest allapoole, hakkab vilkuma sümbol „Puhastuskamber tühi" ja hoidja naaseb lähteasendisse.
- Kui kasutate pardli igapäevaseks puhastamiseks Jet Clean süsteemi, täitke puhastuskambrit ligikaudu iga 15 päeva järel.

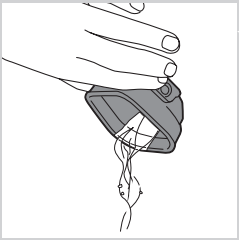
Jet Clean süsteemi puhastamine

Puhastage puhastuskambrit iga 15 päeva tagant.
Jet Clean süsteemi võite väljastpoolt niiske lapiga puhastada.



1 Vajutage samaaegselt Jet Clean süsteemi (1) mõlemal küljel asuvaid vabastusnuppe. Seejärel tõstke Jet Clean süsteem puhastuskambrist (2) välja.

- Puhastuskamber jääb oma kohale.

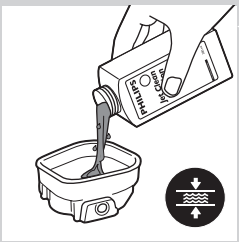


2 Kallake allesjäänud puhastusvedelik puhastuskambrist välja.
Puhastusvedeliku võite lihtsalt valamust alla valada.



3 Loputage puhastuskamber kraani all puhtaks.

Puhastamiskambrit ei tohi nõudepesumasinas pesta.



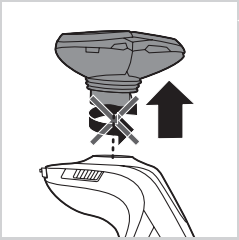
4 Täitke puhastuskamber puhastusvedelikuga HQ200 kahe joone vahele jääva tasemeni.



5 Lükake Jet Clean süsteem uuesti puhastuskambrisse tagasi.
Veenduge, et vabastusnupud on oma kohale klõpsanud.

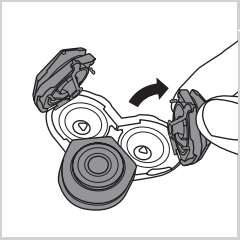
Eriti põhjalik puhastamismeetod

Veenduge, et seade on välja lülitatud.

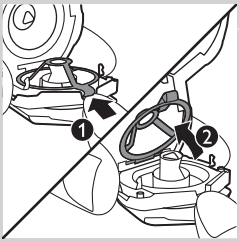


1 Tõmmake raseerimispea otse pardli küljest ära.

Märkus. Ärge keerake pardli küljest tõmbamise ajal raseerimispead.

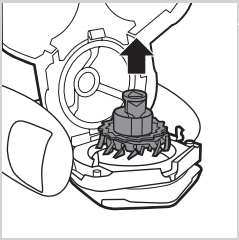


2 Tõmmake kolm lõikepead üksteise järel lahti.

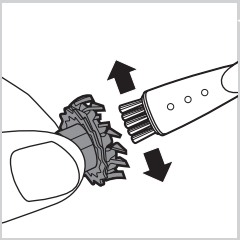


3 Vajutage fiksaatori vabastussakki (1), kuni fiksaator avaneb (2).

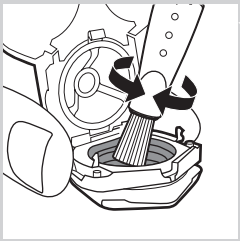
Märkus. Ärge puhastage samaaegselt rohkem kui ühte lõiketera ja raseerimisvõret korraga, sest need moodustavad ühtiva komplekti. Kui peaksite juhuslikult panema lõiketera valesse raseerimisvõresse, siis võib optimaalne raseerimisjõudlus taastuda alles mõne nädala pärast.



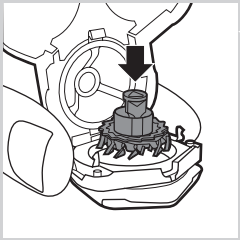
4 Eemaldage lõiketera raseerimisvõrest.



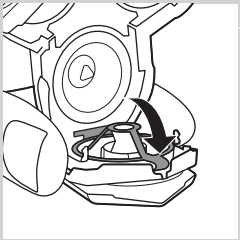
5 Puhastage lõiketera kaasasoleva harjaga.



6 Puhastage raseerimisvõre sisemus.

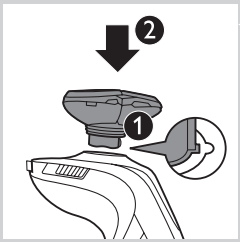


7 Pärast puhastamist asetage lõiketera raseerimisvõresse nii, et lõiketera haarad oleksid allapoole suunatud.



8 Lükake fiksaatorit allapoole üle lõiketera.

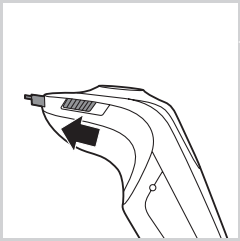
9 Sulgege lõikepead.



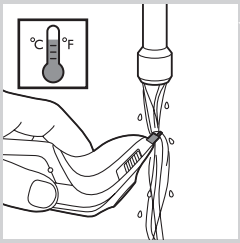
10 Lükake raseerimispea eend pardli (1) ülemises osas olevasse süvendisse. Raseerimispea kinnitamiseks pardli külge suruge seda allapoole (2), kuni kuulete klõpsatust.

Piirli puhastamine

Puhastage piirlit pärast igat kasutamist.



1 Libistage piirli liugurit ettepoole, et piirel välja lükata.

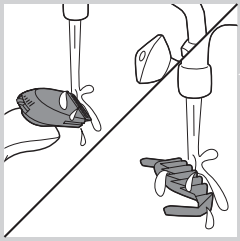


2 Loputage piirlit veidi aega kuuma kraanivee all.

3 Libistage piirli liugurit tahapoole, et piirel sisse lükata.

Nõuanne. Piirli optimaalse jõudluse tagamiseks määrige piirli hambaid iga kuue kuu tagant tilga õmblusmasinaõliga.

Habemekoolutaja tarviku puhastamine (ainult RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



Puhastage habemekoolutaja tarvikut pärast iga kasutuskorda.

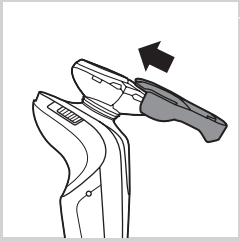
1 Tõmmake kamm habemekoolutaja tarviku küljest lahti.

2 Loputage habemekoolutaja tarvikut ja kammi eraldi veidi aega kuuma vee all.

Märkus. Samuti võite habemekoolutaja tarvikut ja kammi kaasasoleva puhastusharja abil puhastada.

3 Määrige piirli hambaid iga kuue kuu tagant tilga õmblusmasinaõliga.

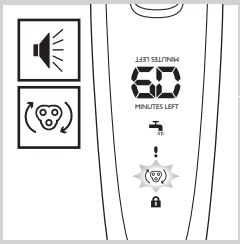
Hoiundamine



1 Lõikepeade kahjustamise ärahoidmiseks asetage raseerimispeale kaitsekate.

2 Hoiustage pardlit komplektisolevas kotis.

Osade vahetamine



Maksimaalse raseerimisjõudluse saavutamiseks soovitame pardlipea vahetada iga kahe aasta tagant.
Asendage raseerimispea originaalse Philipsi raseerimispeaga RQ12.

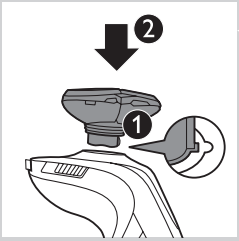
1 Raseerimispea sümbol vilgub (kõigi mudelite puhul) ja te kuulete pardlit välja lülitades piiksu (ainult mudelid RQ129x/RQ128x).

Märkus. Eri mudelite ekraanid näivad erinevad, ent kuvavad sama sümbolit..

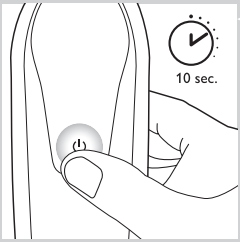


2 Tõmmake vana raseerimispea otse pardli küljest ära.

Märkus. Ärge keerake pardli küljest tõmbamise ajal raseerimispead.



3 Lükake uue pardlipea RQ12 eend pardli (1) ülemises osas olevasse süvendisse. Pardlipea kinnitamiseks pardli külge suruge seda allapoole (2), kuni kuulete klõpsatust.



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: pardli ümberseadistamiseks hoidke sisse-/väljalülitamise nuppu umbes 10 sekundit all.

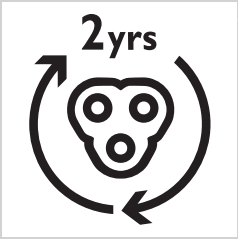
Märkus. Kui te ei seadista pardlit ümber pärast esimest meeldetuletust, jääb see piiksuma (ainult RQ128x) ja näete raseerimispea sümbolit veel 8 raseerimiskorra ajal või seni, kuni pardli ümber seadistate.

Märkus mudeli RQ129x kohta:Te ei pea pardlit ümber seadistama. Pärast kolme raseerimist inaktiveeritakse meeldetuletusfunktsioon (vilkuv raseerimispea sümbol ja piiksumine) automaatselt.

Tarvikute tellimine

Sellele seadmele tarvikute ostmiseks külastage meie veebilehte **www.shop.philips.com/service**. Kui teie riigis ei ole Philipsi veebipoodi, pöörduge Philipsi müügiesindaja või Philipsi teeninduskeskuse poole. Kui te ei leia vajalikke tarvikuid, pöörduge oma riigi Philipsi klienditeeninduskeskusesse. Selle kontaktandmed leiate ülemaailmselt garantiilehelt.
Saadaval on järgmised osad:

- adapter HQ8505,
- Philipsi raseerimispea RQ12
- Philipsi HQ110 lõikepeade puhastamise piserdusvedelik,
- Philipsi HQ200 puhastusvedelik.
- RQ111 habemekoolutaja tarvik



Lõikepea

- Soovitame raseerimispäid vahetada iga kahe aasta tagant. Alati asendage raseerimispea originaalse Philipsi raseerimispeaga RQ12.

Puhastamine

- Ainult teatud mudelid: raseerimispeade korrapäraseks puhastamiseks kasutage Jet Cleani lahust (HQ200).

Keskkond



- Tööea lõpus ei tohi seadmeid tavaliste olmejäätmete hulka visata. Viige need ringlussevõtmiseks ametlikku kogumispunkti. Seda tehes aitate keskkonda säästa.



- Sisseehitatud laetav pardli aku sisaldab keskkonda saastavaid aineid. Enne pardli kasutusest kõrvaldamist või ametlikus kogumispunktis käitlemist peate alati aku seadmest eemaldama. Aku tuleb utiliseerimiseks ametlikku akude kogumispunkti viia. Kui teil ei õnnestu akut ise eemaldada, võite seadme Philipsi hoolduskeskusesse viia, kus aku eemaldatakse ja keskkonda kahjustamata utiliseeritakse.

Pardli laetava aku eemaldamine

Võtke laetav aku seadmest välja ainult siis, kui kõrvaldate pardli kasutusest. Veenduge selles, et aku oleks eemaldamisel täiesti tühi.

Ettevaatust, aku klemmiribade ääred on teravad.

1 Eemaldage pardli tagumine paneel kruvikeerajaga.

2 Eemaldage laetav aku.

Garantii ja tugi

Kui vajate abi või teavet, külastage veebilehte **www.philips.com/support** või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Garantiipiirangud

Lõikepeade (nii lõiketerade kui ka raseerimisvõrede) asendamine pole rahvusvahelise garantiitingimustega reguleeritud, sest need on kuluvad osad.

Veaotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis seadmega juhtuda võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Miks pardel ei aja habet nii hästi nagu varem?	Lõikepead on kahjustatud või kulunud.	Asendage raseerimispead (vt ptk "Asendamine").
	Pikad karvad on lõikepead ummistanud.	Puhastage lõikepead, järgides eriti põhjaliku puhastusmeetodi samme (vt ptk „Puhastamine ja hooldus").
	Ainult teatud mudelite puhul: Jet Clean süsteem pole pardlit korralikult puhastanud, sest puhastuskambri puhastusvedelik on must või puhastusvedeliku tase liiga madal.	Enne raseerimise jätkamist puhastage pardel hoolikalt. Vajadusel puhastage ja täitke puhastuskamber uuesti (vt ptk „Puhastamine ja hooldus").
Pardel ei tööta, kui ma vajutan sisse/välja lülitamise nuppu.	Laetav aku on tühi.	Laadige aku (vt ptk „Laadimine").
	Ainult teatud mudelite puhul: reisilukk on aktiveeritud.	Reisiluku deaktiveerimiseks vajutage 3 sekundi jooksul sisse/välja lülitamise nuppu.
	Raseerimispea on sellisel määral ummistunud või kahjustunud, et mootor ei saa pöörelda. Sellisel juhul hakkavad raseerimispea sümbol, veekoraani sümbol ning hüüumärk vilkuma.	Puhastage raseerimispea või asendage see (vt ptk „Puhastamine ja hooldus" ning „Asendamine").
	Pardli temperatuur on liiga kõrge. Sellisel juhul pardel ei tööta ning ekraanil vilgub hüüumärk.	Lülitage pardel välja ja laske sel jahtuda. Niipea kui pardli temperatuur on piisavalt langenud, võite pardli uuesti sisse lülitada.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
Ainult RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: pardel pole pärast Jet Cleani süsteemis puhastamist täiesti puhas.	Puhastuskambri puhastusvedelik on must.	Tühjendage puhastuskamber ja loputage seda ning täitke uue puhastusvedelikuga.
	Puhastusvedeliku tase on liiga madal. Kui puhastuskambris oleva puhastusvedeliku tase langeb puhastusprogrammi toimimise ajal miinimumtasemest allapoole, katkestatakse programm. Puhastamise märgutuli ja sümbol „Puhastuskamber tühi" hakkavad vilkuma ning hoidja naaseb lähteasendisse.	Täitke puhastuskamber uuesti puhastusvedelikuga kahe joone vahel oleva tasemeni (vt ptk „Puhastamine ja hooldus").
	Te ei kasuta originaalset Philipsi puhastusvedelikku.	Kasutage ainult Philipsi puhastusvedelikku HQ200.
Kui ma vajutan sisse/välja lülitamise nuppu, ei hakka Jet Clean süsteem tööle.	Jet Clean süsteem pole elektrivõrku ühendatud.	Sisestage väike pistik Jet Clean süsteemi ja adapter seinakontakti.
	Te ei asetanud pardlit korralikult Jet Clean süsteemi, seega puudub Jet Clean süsteemi ja pardli vahel elektriühendus.	Vajutage pardel tihedalt hoidjasse, nii et see oma kohale lukustuks.
Pärast laadimist laadijas või Jet Clean süsteemis pole pardel täielikult laetud.	Te ei asetanud pardlit korralikult laadijasse või Jet Clean süsteemi (ainult teatud mudelite puhul).	Kontrollige, kas olete pardlit vajutanud nii, et see oma kohale lukustuks.

Probleem	Võimalik põhjus	Lahendus
RQ129x/RQ128x: pardel on täielikult laetud, kuid ekraanil näidatakse vähem kui 60 raseerimisminutit.	Pardel on varustatud nutika iseõppiva süsteemiga, mis jälgib pardli energiatarbimist ja muundab allesjäänud aku mahu raseerimisminutiteks. Energiatarbimine ja seega ka allesjäänud raseeerimisminutite arv sõltub teie naha ja habeme tüübist ja raseerimisharjumustest (nt raseerimisgeeli kasutamisest).	Kui täiesti täis laetud pardli raseerimisminutite arv on alla 60 minuti, on see täiesti normaalne ega tähenda, et pardli akumaht on vähenenud.
RQ1008: Jet Clean süsteemi kasutusaeg on järsku varasemast lühem või pikem.	Olete valinud mõne muu puhastusprogrammi. Jet Clean süsteemil on kolm puhastusprogrammi: ökonoomne programm, tavaline programm ja intensiivne programm. Igal programmil on erinev tööaeg.	Vajutage Jet Clean süsteemi sisse/välja lülitamise nuppu, et valida soovitud puhastusprogramm (vt ptk „Puhastamine ja hooldus").

Uvod

Čestitamo na kupnji i dobro došli u Philips! Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na web-stranici www.philips.com/welcome.
Pročitajte ove upute za uporabu jer sadrže informacije o značajkama aparata za brijanje te savjete za jednostavnije i ugodnije brijanje.

Opći opis (Sl. 1)

A Aparat za brijanje
1 Zaslon
2 Gumb za uključivanje/isključivanje aparata za brijanje
3 Zaštitni poklopac
4 RQ12 jedinica za brijanje
5 Trimer
6 Prekidač za uključivanje/isključivanje trimera
B Nastavak za oblikovanje brade RQ111 (samo RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Regulator duljine dlačica
8 Češalj nastavka za oblikovanje brade
C Sklopivi punjač
D Sustav Jet Clean (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Simbol za praznu komoru za čišćenje
10 Simbol za čišćenje
11 Simbol za sušenje
12 Gumb za uključivanje/isključivanje sustava Jet Clean (samo RQ1008: i gumb gore/dolje za odabir programa)
13 Gumb za otpuštanje komore za čišćenje
14 Držač aparata za brijanje
E Četkica za čišćenje
F Tekućina za čišćenje HQ200 (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Torbica
H Adapter

Važno

Prije uporabe aparata za brijanje, sustava Jet Clean (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) i postolja za punjenje pažljivo pročitajte ove važne upute. Spremite ovaj letak za buduće potrebe.



Opasnost

- Pazite da adapter uvijek bude suh.

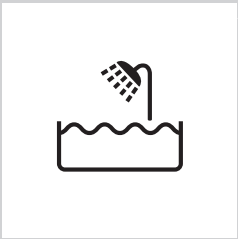
Upozorenje

- Adapter sadrži transformator. Nikada ne zamjenjujte adapter nekim drugim jer je to opasno.
- Aparat, sustav Jet Clean i postolje za punjenje nisu namijenjeni osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima niti osobama koje nemaju dovoljno iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili ako ih je osoba odgovorna za njihovu sigurnost uputila u uporabu aparata.
- Djecu je potrebno nadzirati kako se ne bi igrala s aparatom za brijanje, sustavom Jet Clean i postoljem za punjenje.
- Uvijek isključite aparat za brijanje iz napajanja prije čišćenja pod mlazom vode.



Oprez

- Sustav Jet Clean ili postolje za punjenje nikada nemojte uranjati u vodu niti ispirati pod mlazom vode.
- Za ispiranje aparata za brijanje nikada ne koristite vodu temperature više od 80 °C.
- Aparat za brijanje, sustav Jet Clean, adapter, postolje za punjenje ili neki drugi dio nemojte koristiti ako je oštećen jer biste se mogli ozlijediti. Oštećeni adapter, postolje za punjenje ili neki drugi dio obavezno zamijenite originalnim.
- U sustav Jet Clean stavljajte isključivo originalnu otopinu HQ200 Jet Clean.
- Sustav Jet Clean uvijek stavljajte na stabilnu, ravnu i vodoravnu površinu kako biste spriječili curenje tekućine.
- Kada sustav Jet Clean bude spreman za uporabu, nemojte ga pomicati kako ne bi došlo do curenja tekućine za čišćenje.
- Sustav Jet Clean vaš aparat za brijanje čisti temeljito, no ne dezinficira ga, stoga aparat nemojte dijeliti s drugim osobama.
- Za čišćenje aparata nikada nemojte upotrebljavati zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.
- Voda može curiti iz utičnice na dnu aparata prilikom pranja. To je normalno i potpuno bezopasno jer je sva elektronika aparata zaštićena u zatvorenoj jedinici za napajanje unutar aparata za brijanje.



Sukladnost standardima

- Ovaj je aparat za brijanje vodootporan i proizveden u skladu s međunarodnim sigurnosnim normama. Pogodan je za korištenje u kadi ili pod tušem i pranje pod mlazom vode. Iz sigurnosnih razloga aparat za brijanje može se koristiti samo bežično.
- Aparat za brijanje i sustav Jet Clean sukladni su svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Općenito

- Adapter je opremljen mehanizmom za automatski odabir napona i odgovara mu napon od 100 do 240 V.
- Adapter za napajanje pretvara napon od 100 - 240 V u siguran niski napon manji od 24 V.
- Maksimalna razina buke: Lc = 69 dB (A)

Zaslon



Napomena: Prije prve uporabe aparata za brijanje sa zaslona skinite zaštitnu foliju.

Razne vrste aparata za brijanje imaju različite zaslone koji su prikazani na slikama u nastavku.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Punjenje

- Punjenje traje približno 1 sat.



RQ129x, RQ128x

- Prilikom punjenja aparata za brijanje treperit će indikator minuta.
- Trajanje brijanja u minutama povećava se sve dok se aparat za brijanje potpuno ne napuni.
- Brzo punjenje: Kada aparat za brijanje ima dovoljno energije za jedno brijanje, na zaslonu se crvenom bojom prikazuje 5 minuta.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Napomena: Zasloni raznih vrsta aparata za brijanje izgledaju drukčije, ali indikatori punjenja funkcioniraju na isti način.



- Dok se aparat za brijanje puni, najprije počinje treperiti posljednji indikator, zatim onaj ispred njega itd. dok se aparat potpuno ne napuni.
- Brzo punjenje: Kada aparat za brijanje ima dovoljno energije za jedno brijanje, posljednji indikator punjenja naizmjence treperi narančasto i bijelo.

Baterija je potpuno napunjena



RQ129x, RQ128x

- Kada se baterija potpuno napuni, indikator minuta počinje stalno svijetliti. Nakon približno 30 minuta zaslon će se automatski ponovo isključiti.

Napomena: Aparat za brijanje opremljen je inteligentnim sustavom za samoučenje koji nadzire potrošnju energije aparata za brijanje i pretvara preostali kapacitet baterije u minute za brijanje. Potrošnja energije, a time i preostali broj minuta brijanja ovise o vašoj koži i tipu brade te navikama brijanja (npr. uporaba gela za brijanje). Ako je broj minuta brijanja potpuno napunjenog aparata za brijanje manji od 60 minuta, to je potpuno normalno i ne znači da se kapacitet baterije aparata za brijanje smanjio.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Napomena: Zasloni raznih vrsta aparata za brijanje izgledaju drukčije, ali indikatori punjenja funkcioniraju na isti način.

- Kada se baterija potpuno napuni, svi indikatori punjenja počinju stalno svijetliti. Nakon približno 30 minuta zaslon će se automatski ponovo isključiti.

Baterija je gotovo prazna

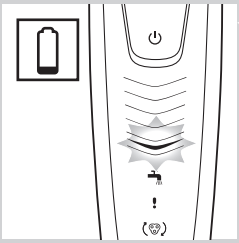


RQ129x, RQ128x

- Kada je baterija gotovo prazna (kada preostane samo 5 minuta ili manje vremena za brijanje), indikator minuta počinje treperiti.
- Kada isključite aparat za brijanje, trajanje brijanja u minutama treperit će još nekoliko sekundi. Kada preostalo vrijeme istekne, čut ćete zvučni signal.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Napomena: Zasloni raznih vrsta aparata za brijanje izgledaju drukčije, ali indikatori punjenja funkcioniraju na isti način.



- Kada je baterija gotovo prazna (kada preostane samo 5 minuta ili manje vremena za brijanje), donji indikator punjenja treperi narančastom bojom.
- Kada isključite aparat za brijanje, donji indikator punjenja treperi narančasto još nekoliko sekundi.

Preostali kapacitet baterija



RQ129x, RQ128x

- Preostali kapacitet baterije prikazan je na zaslonu trajanjem brijanja u minutama.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Napomena: Zasloni raznih vrsta aparata za brijanje izgledaju drukčije, ali indikatori punjenja funkcioniraju na isti način.



- Preostali kapacitet baterije naznačen je indikatorima punjenja koji trepere.

Čišćenje aparata za brijanje



Za učinkovitije brijanje aparat očistite nakon svake uporabe.

Napomena: Zasloni raznih vrsta aparata za brijanje izgledaju različito, ali prikazuju isti simbol.

- Simbol slavine treperit će kao podsjetnik da aparat treba očistiti.

Zamjena jedinice za brijanje

Za učinkovitije brijanje jedinicu za brijanje zamijenite svake dvije godine.

Napomena: Zasloni raznih vrsta aparata za brijanje izgledaju različito, ali prikazuju isti simbol.



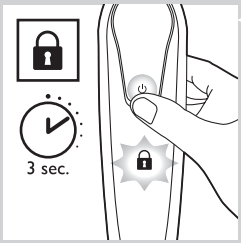
- Kako bi vas podsjetio da zamijenite jedinicu za brijanje, aparat je opremljen podsjetnikom za zamjenu koji se automatski aktivira nakon približno dvije godine. Podsjetnik za zamjenu ponavlja se nakon 9 uzastopnih brijanja (samo RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) ili dok ponovo ne postavite aparat za brijanje.

Putno zaključavanje (samo RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Aparat za brijanje možete zaključati kada putujete. Takvo zaključavanje sprečava slučajno uključivanje aparata.

Napomena: Zasloni raznih vrsta aparata za brijanje izgledaju različito, ali prikazuju isti simbol.

Aktivacija putnog zaključavanja



1 Za uključivanje putnog zaključavanja gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim 3 sekunde.

- RQ128x: Zaslon počinje odbrojavati od 3. Kad dođe do 1, čut će se zvučni signal koji naznačuje da je aparat zaključan.
- Na zaslonu počinje svijetliti simbol lokota. Nakon nekoliko sekundi se isključuje.

Deaktivacija putnog zaključavanja

1 Gumb za uključivanje/isključivanje držite pritisnutim 3 sekunde.

- Motor se pokreće kako bi ukazao na deaktivaciju putnog zaključavanja.

Aparat za brijanje sada se ponovo može koristiti.

Napomena: Putno zaključavanje automatski se deaktivira kada aparat za brijanje postavite na priključeni punjač ili sustav Jet Clean.

Način rada za uštedu energije (samo RQ129x)



Aparat ima automatski način rada za uštedu energije. Kada aparat za brijanje prijeđe na način rada za uštedu energije, svjetlo u gumbu za uključivanje/isključivanje isključit će se kako bi se štedjela energija.

- Kada je aparat isključen, ali prepoznaje pomicanje 5 minuta (na primjer kada putujete s aparatom za brijanje u kuferu), automatski će prijeći u način rada za uštedu energije. Taj način rada sprječava slučajno uključenje aparata za brijanje.

- Simbol lokota treperi na zaslonu naznačujući da je aparat u načinu rada za uštedu energije.

- Ako želite deaktivirati način rada za uštedu energije, samo pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje.

Blokada glava za brijanje



Napomena: Zasloni raznih vrsta aparata za brijanje izgledaju različito, ali prikazuju isti simbol.

- Ako su glave za brijanje blokirane, simbol jedinice za brijanje, simbol slavine i uskličnik trepere. Motor se u tom slučaju ne može pokrenuti jer su glave za brijanje zaprljane ili oštećene.
- U tom slučaju jedinicu za brijanje trebate očistiti ili zamijeniti.
- Simbol jedinice za brijanje, simbol slavine i uskličnik trepere sve dok ne odblokirate glave za brijanje.

Punjenje

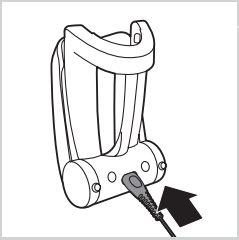
Punjenje traje približno 1 sat.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: potpuno napunjen aparat za brijanje može se koristiti do 60 minuta.

Napomena: RQ129x, RQ128x: kada je baterija potpuno napunjena, na zaslonu se prikazuju stvarne preostale minute (pogledajte odjeljak "Baterija je potpuno napunjena" u poglavlju "Zaslon").
RQ125x: potpuno napunjen aparat za brijanje može se koristiti do 50 minuta.
Aparat za brijanje napunite prije prvog korištenja i kada zaslon naznači da je baterija gotovo prazna (pogledajte odjeljak "Baterija je gotovo prazna" u poglavlju "Zaslon").

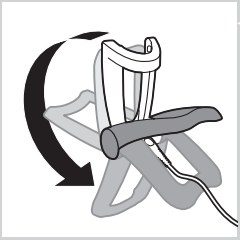
Brzo punjenje

Energija koju aparat dobije nakon 3 minuta punjenja dovoljna je za jedno brijanje.

Punjenje u punjaču

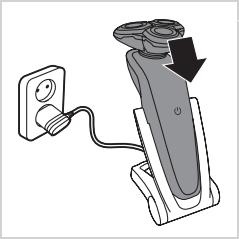


1 Umetnite mali utikač u punjač.



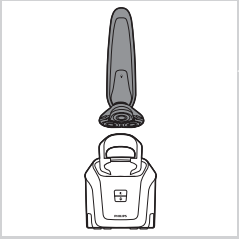
2 Rasklopite punjač ("klik").

3 Adapter ukopčajte u zidnu utičnicu.



4 Aparat stavite u punjač.
- Na zaslonu je naznačeno da se aparat puni (pogledajte poglavlje "Zaslon").

Punjenje u sustavu Jet Clean (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



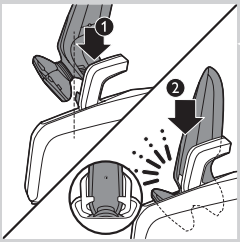
1 Mali utikač ukopčajte u sustav Jet Clean.

2 Adapter ukopčajte u zidnu utičnicu.

3 Držite aparat za brijanje naopako iznad držača tako da je stražnja strana aparata za brijanje usmjerena prema držaču.

Napomena: Aparat za brijanje ne može se postaviti u sustav Jet Clean kada se na jedinici za brijanje nalazi zaštitni poklopac.

Napomena: Samo RQ129x: kada aparat za brijanje okrenete naopako, okrenut će se i indikator minuta na zaslonu, tako da i dalje možete vidjeti do koje se razine baterija napunila.



4 Kućište aparata za brijanje stavite u držač iza dvaju kopči (1) i pritišćite prema dolje dok ne sjedne na mjesto (2).
- Na zaslonu je naznačeno da se aparat za brijanje puni (pogledajte odjeljak "Punjenje" u poglavlju "Zaslon").

Uporaba aparata za brijanje

Brijanje

Razdoblje prilagodbe kože

Prvih nekoliko brijanja možda neće donijeti očekivane rezultate i koža se može čak malo nadražiti. To je normalno. Vašoj koži i bradi treba vremena da se prilagode novom sustavu brijanja.
Savjetujemo vam da se redovito brijete (barem 3 puta tjedno) u razdoblju od 3 tjedna kako biste koži dopustili da se prilagodi na novi aparat za brijanje. Tijekom to razdoblja upotrebljavajte isključivo novi električni aparat za brijanje i nemojte upotrebljavati druge metode brijanja. Ako upotrebljavate druge metode brijanja, koža će se teže prilagoditi novom sustavu brijanja.



1 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat za brijanje.
◗ Zaslon će svijetliti nekoliko sekundi.

2 Pomičite glave za brijanje po koži kružnim pokretima.
- Nemojte oblikovati pravocrtne pokrete.

3 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili aparat za brijanje.
◗ Zaslon će se uključiti na nekoliko sekundi i zatim prikazati preostali kapacitet baterije.

Vlažno brijanje

Ovaj aparat za brijanje možete koristiti i na mokrom licu uz pjenu ili gel za brijanje.
Za brijanje s pjenom ili gelom za brijanje slijedite korake u nastavku:

1 Nanesite malo vode na kožu.

2 Nanesite pjenu ili gel za brijanje na kožu.

3 Jedinicu za brijanje isperite pod mlazom vode kako bi mogla glatko kliziti po koži.

4 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat za brijanje.

5 Pomičite glave za brijanje po koži kružnim pokretima.

Napomena: Aparat za brijanje redovito ispirite pod mlazom vode kako bi i dalje glatko klizio po koži.

6 Osušite lice i temeljito očistite aparat za brijanje nakon korištenja (pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje").

Napomena: Pazite da s aparata za brijanje odstranite svu pjenu ili gel za brijanje.

Podrezivanje

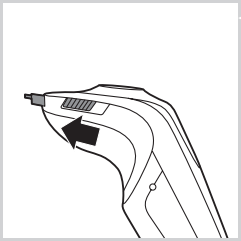


Trimer možete koristiti za podrezivanje zalizaka i brkova.

1 Jedinicu za brijanje povucite s aparata.

Napomena: Dok jedinicu za brijanje povlačite s aparata, nemojte je okretati.

2 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat za brijanje.
◗ Zaslon će svijetliti nekoliko sekundi.

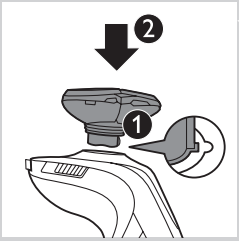


3 Kliznik trimera povucite prema naprijed kako biste izvukli trimer.

4 Sada možete početi s podrezivanjem.

5 Kliznik trimera povucite prema natrag kako biste uvukli trimer.

6 Jednom pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste isključili aparat za brijanje.
◗ Zaslon će se uključiti na nekoliko sekundi i zatim prikazati preostali kapacitet baterije.



7 Jezičac jedinice za brijanje umetnite u utor na aparatu za brijanje (1). Zatim jedinicu za brijanje pritisnite prema dolje (2) kako bi se pričvrstila na aparat (“klik”).

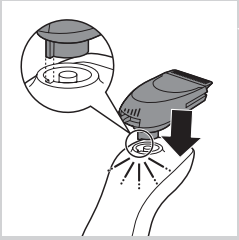
Uporaba nastavka za oblikovanje brade (samo RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Provjerite je li aparat isključen.

2 Jedinicu za brijanje povucite s aparata.

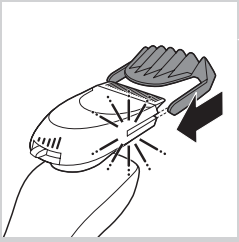
Napomena: Dok jedinicu za brijanje povlačite s aparata, nemojte je okretati.



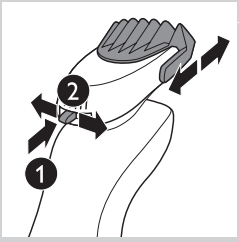
3 Jezičac nastavka za oblikovanje brade umetnite u utor na vrhu aparata za brijanje (1). Zatim nastavak za oblikovanje brade pritisnite prema dolje (2) kako biste ga pričvrstili na aparat (“klik”).

Uporaba nastavka za oblikovanje brade s češljem

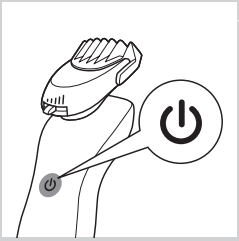
Nastavak za oblikovanje brade možete koristiti uz pričvršćen češalj kako biste oblikovali bradu pri jednoj fiksnoj postavci, ali i pri različitim postavkama duljine. Postavke duljine dlačica na nastavku za oblikovanje brade odgovaraju duljini dlačica nakon podrezivanja i kreću se od 1 do 5 mm.



1 Češalj gurnite izravno u vodilice s obje strane nastavka za oblikovanje brade (“klik”).



2 Pritisnite regulator duljine (1) i zatim ga gurnite ulijevo ili udesno (2) kako biste odabrali željenu postavku duljine.

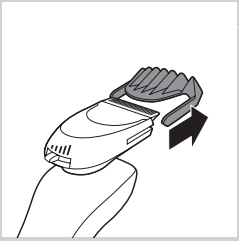


3 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje na aparatu za brijanje kako biste ga uključili.

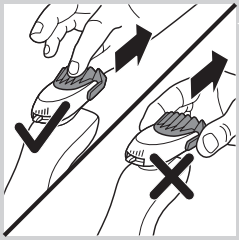


4 Sada možete započeti oblikovanje brade.

Uporaba nastavka za oblikovanje brade bez češlja
Nastavak za oblikovanje brade možete koristiti bez češlja kako biste oblikovali bradu, brkove ili zaliske.



1 Češalj povucite s nastavka za oblikovanje brade.



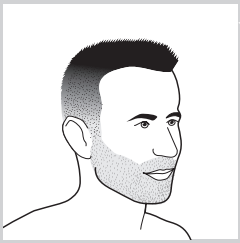
Napomena: Uhvatite češalj na sredini kako biste ga povukli s nastavka za oblikovanje brade. Nemojte povlačiti češalj držeći ga za krajeve.

2 Pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje kako biste uključili aparat za brijanje.

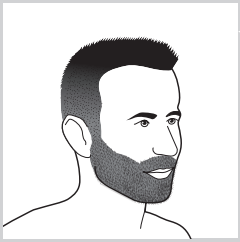


3 Sada možete započeti oblikovanje brade, brkova, zalizaka ili linije uz vrat.

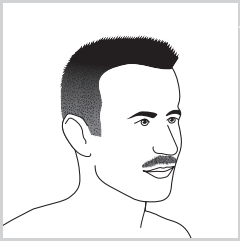
Stilovi brade
U nastavku možete pronaći primjere stilova brade koje možete postići.



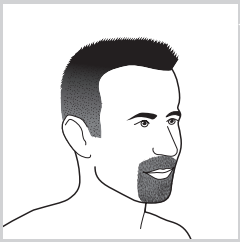
- Kratka, čekinjasta brada



- Puna brada



- Brkovi



- Kozja bradica

Čišćenje i održavanje

Nikada nemojte koristiti spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona za čišćenje aparata za brijanje, njegovih nastavaka i sustava Jet Clean (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC).

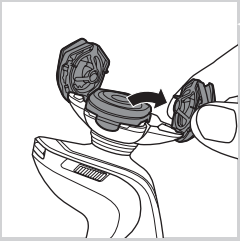
- Najbolji način čišćenja aparata za brijanje, koji ujedno osigurava i najviši stupanj higijene, je čišćenje u sustavu Jet Clean. Aparat za brijanje možete i isprati pod mlazom vode ili ga očistiti četkom koja se nalazi u kompletu.
- Budite oprezni s vrućom vodom. Uvijek pazite da voda ne bude prevruća kako biste izbjegli zadobivanje opeklina na rukama.
- Za najbolje rezultate brijanja aparat očistite nakon svakog brijanja.
- Vanjske dijelove aparata za brijanje obrišite vlažnom krpom.
- Redovito čišćenje jamči bolje rezultate prilikom brijanja.

Čišćenje jedinice za brijanje

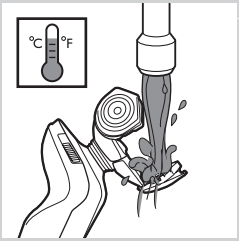


Budite oprezni s vrućom vodom. Uvijek pazite da voda ne bude prevruća kako biste izbjegli zadobivanje opeklina na rukama.

1 Jedinicu za brijanje neko vrijeme ispirite pod mlazom vruće vode.



2 Tri glave za brijanje povlačenjem otvorite jednu po jednu.



3 Sve tri glave za brijanje i sve tri komore za dlačice ispirite pod mlazom vruće vode 30 sekundi.

Napomena: Glave za brijanje i komore za dlačice možete očistiti i isporučenom četkom.

Budite oprezni s vrućom vodom. Uvijek pazite da voda ne bude prevruća kako biste izbjegli zadobivanje opeklina na rukama.

4 Pažljivo otresite višak vode i glave za brijanje ostavite otvorenima kako bi se jedinica za brijanje potpuno osušila.

Nikada nemojte sušiti jedinicu za brijanje frotirskim ili papirnatim ručnikom jer to može oštetiti glave za brijanje.

Čišćenje jedinice za brijanje u sustavu Jet Clean (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Postoje dvije vrste sustava Jet Clean:

RQ1008



- RQ1008 ima tri programa čišćenja: ekološki program, automatski program i intenzivni program. Pritisnite gumb gore/dolje kako biste odabrali željeni program čišćenja.

Napomena: Ekološki program ima kraće vrijeme sušenja u svrhu uštede energije. Intenzivni program je intenzivniji program čišćenja.

RQ1007



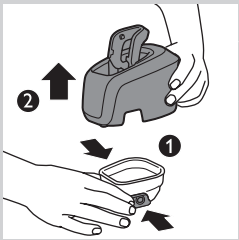
- RQ1007 ima jedan automatski program čišćenja. Kada pritisnete gumb za uključivanje/isključivanje, sustav Jet Clean započinje čišćenje u automatskom programu čišćenja.

Priprema sustava Jet Clean za uporabu

Prije prve upotrebe napunite komoru za čišćenje.

1 Mali utikač ukopčajte u sustav Jet Clean.

2 Adapter ukopčajte u zidnu utičnicu.
- Držač se automatski pomiče u najviši položaj.

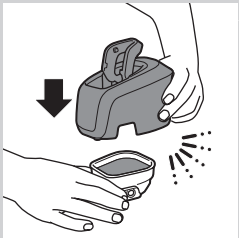


3 Istovremeno pritisnite gumbe za otpuštanje s obje strane komore za čišćenje (1) i zatim sustav Jet Clean podignite s komore za čišćenje (2).
- Komora za čišćenje ostaje.

4 Odvijte poklopac s bočice tekućine za čišćenje HQ200.



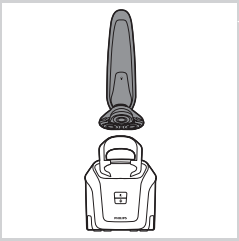
5 Komoru za čišćenje napunite HQ200 tekućinom za čišćenje do razine između dvije crte.



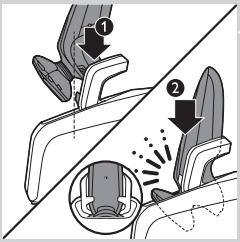
6 Sustav Jet Clean vratite na komoru za čišćenje.
Pazite da gumbi za otpuštanje sjednu na mjesto.

Korištenje sustava Jet Clean

Napomena: Ako aparat za brijanje koristite s pjenom ili gelom za brijanje, savjetujemo vam da ga prije čišćenja u sustav Jet Clean isperete pod mlazom vruće vode. To jamči optimalan vijek trajanja tekućine za čišćenje.



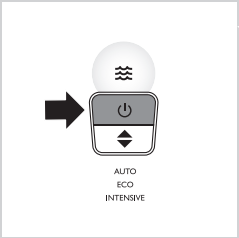
1 Držite aparat za brijanje naopako iznad držača tako da je stražnja strana aparata za brijanje usmjerena prema držaču.



2 Kućište aparata za brijanje stavite u držač iza dvaju kopči (1) i pritišćite prema dolje dok ne sjedne na mjesto (2).

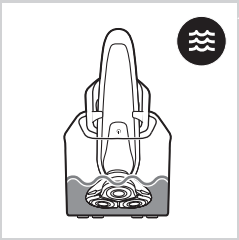
- Na zaslonu je naznačeno da se aparat puni (pogledajte poglavlje "Zaslon").

3 RQ1008: Pritisnite gumb gore/dolje kako biste odabrali program čišćenja.



4 Program za čišćenje pokrenite pritiskom gumba za uključivanje/isključivanje na sustavu Jet Clean.

- Na zaslonu aparata za brijanje više se ne prikazuje indikator punjenja.

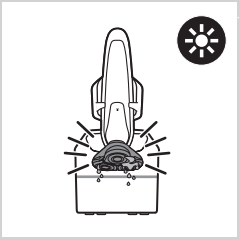


- Indikator čišćenja počinje treperiti, a aparat za brijanje automatski se spušta u tekućinu za čišćenje.
- Indikator čišćenja treperi tijekom cijelog programa čišćenja koji traje nekoliko minuta.

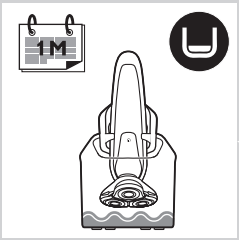
Napomena: RQ1007: Program čišćenja traje 4 do 6 minuta.

Napomena: RQ1008: Automatski i ekološki programi čišćenja traju 4 do 6 minuta. Intenzivni program traje približno 35 minuta.

- Tijekom prve faze programa za čišćenje aparat za brijanje automatski se nekoliko puta uključuje i isključuje te se pomiče prema gore i prema dolje.
- Tijekom druge faze programa za čišćenje aparat za brijanje postavlja se u položaj za sušenje, na što ukazuje simbol sušenja koji treperi. Ova faza traje približno 2 sata. Aparat za brijanje u ovom će položaju ostati do završetka programa.



Napomena: RQ1008: Kada odaberete ekološki program, faza sušenja traje 1 sat.

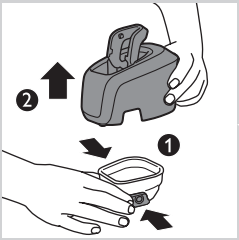


◗ Nakon programa čišćenja, na zaslonu aparata za brijanje prikazuje se indikator punjenja (pogledajte poglavlje "Zaslon").

Napomena: Ako gumb za uključivanje/isključivanje sustava Jet Clean pritisnete tijekom programa čišćenja, program će se prekinuti. Indikator čišćenja ili sušenja u tom će slučaju prestati treperiti, a držač će se pomaknuti na najviši položaj.

Napomena: Ako tijekom programa za čišćenje adapter iskopčate iz zidne utičnice, program će se prekinuti. Držač će ostati u svom trenutnom položaju. Kada adapter ponovo ukopčate u zidnu utičnicu, držač će se pomaknuti na najviši položaj.

- Kada se razina tekućine za čišćenje spusti ispod minimalne razine, počet će treperiti simbol prazne komore za čišćenje, a držač će se vratiti u početni položaj.
- Ako sustav Jet Clean koristite za svakodnevno čišćenje aparata, komoru za čišćenje trebate puniti otprilike svakih 15 dana.

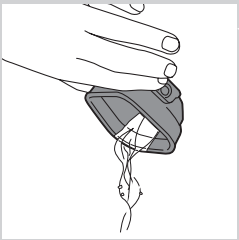


Čišćenje sustava Jet Clean

Komoru za čišćenje čistite svakih 15 dana.
Vanjske dijelove sustava Jet Clean možete obrisati vlažnom krpom.

1 Istovremeno pritisnite gumbe za otpuštanje s obje strane sustava Jet Clean (1). Zatim sustav Jet Clean podignite s komore za čišćenje (2).

◗ Komora za čišćenje ostaje.



2 Preostalu tekućinu za čišćenje izlijte iz komore za čišćenje.
Tekućinu za čišćenje možete jednostavno izliti u odvod.



3 Komoru za čišćenje isperite pod mlazom vode.

Komora za čišćenje ne može se prati u stroju za pranje posuđa.

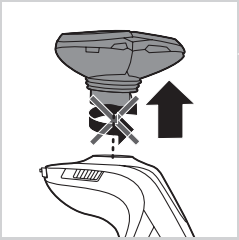


4 Komoru za čišćenje napunite HQ200 tekućinom za čišćenje do razine između dvije crte.



5 Sustav Jet Clean vratite na komoru za čišćenje.
Pazite da gumbi za otpuštanje sjednu na mjesto.

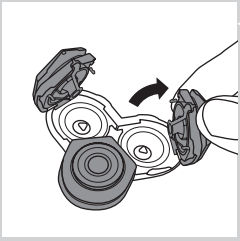
Vrlo temeljito čišćenje



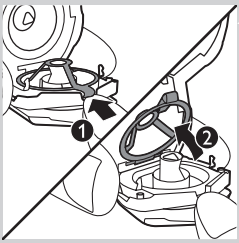
Provjerite je li aparat isključen.

1 Jedinicu za brijanje povucite s aparata.

Napomena: Dok jedinicu za brijanje povlačite s aparata, nemojte je okretati.

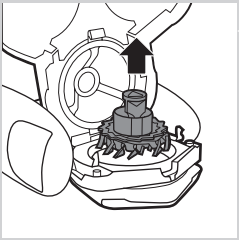


2 Tri glave za brijanje povlačenjem otvorite jednu po jednu.

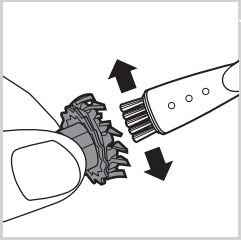


3 Pritišćite jezičac za otpuštanje držača (1) dok se držač ne otvori (2).

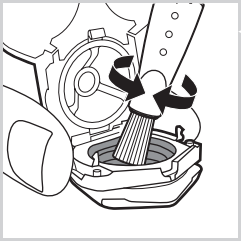
Napomena: Nemojte istovremeno čistiti više od jednog rezača i štitnika jer su međusobno usklađeni. Ako rezač slučajno stavite u pogrešan štitnik, možda će trebati nekoliko tjedana prije uspostavljanja ponovnog optimalnog rada aparata.



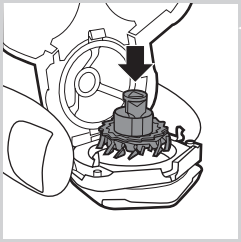
4 Izvadite rezač iz štitnika.



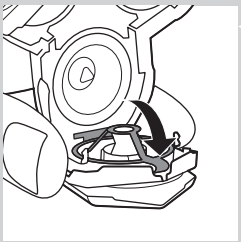
5 Rezač čistite isporučenom četkicom za čišćenje.



6 Očistite unutrašnjost štitnika za brijanje.

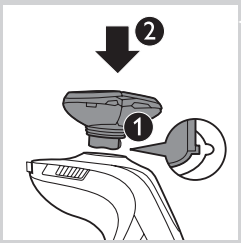


7 Nakon čišćenja rezač vratite u štitnik za brijanje tako da izbočine na rezaču budu okrenute prema dolje.



8 Pritisnite držač preko rezača.

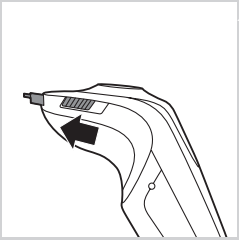
9 Zatvorite glave za brijanje.



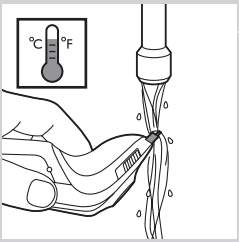
10 Jezičac jedinice za brijanje umetnite u utor na aparatu za brijanje (1). Zatim jedinicu za brijanje pritisnite prema dolje (2) kako bi se pričvrstila na aparat (“klik”).

Čišćenje trimera

Očistite trimer nakon svake uporabe.



1 Kliznik trimera povucite prema naprijed kako biste izvukli trimer.



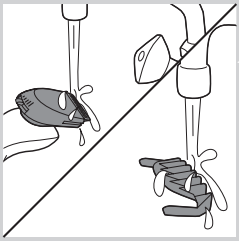
2 Trimer neko vrijeme ispirite pod mlazom vruće vode.

3 Kliznik trimera povucite prema natrag kako biste uvukli trimer.

Savjet: Za najbolje rezultate zupce trimera svakih šest mjeseci podmažite jednom kapi strojnog ulja.

Čišćenje nastavka za oblikovanje brade (samo RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)

Nastavak za oblikovanje brade očistite nakon svake uporabe.



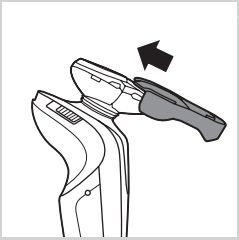
1 Češalj povucite s nastavka za oblikovanje brade.

2 Nastavak za oblikovanje brade i češalj neko vrijeme zasebno ispirite pod mlazom vruće vode.

Napomena: Nastavak za oblikovanje brade i češalj možete očistiti i pomoću isporučene četkice.

3 Svakih šest mjeseci podmažite zupce trimera jednom kapi strojnog ulja.

Spremanje



1 Zaštitni poklopac postavite na jedinicu za brijanje kako se glave za brijanje ne bi oštetile.

2 Aparat za brijanje spremite u isporučenu torbicu.

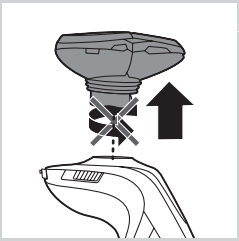
Zamjena dijelova

Za učinkovitije brijanje jedinicu za brijanje zamijenite svake dvije godine. Jedinicu za brijanje mijenjajte isključivo originalnom jedinicom za brijanje Philips RQ12.



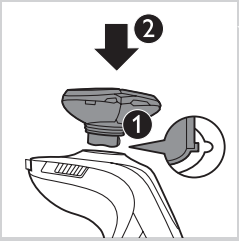
1 Simbol jedinice za brijanje bljeska (svi tipovi) i oglašava se zvučni signal (samo RQ129x, RQ128x) kada isključite aparat za brijanje.

Napomena: Zasloni raznih vrsta izgledaju drukčije, ali prikazuju jednak simbol.

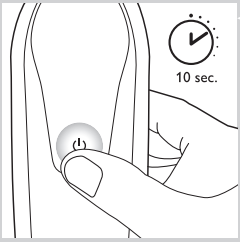


2 Staru jedinicu za brijanje povucite s aparata.

Napomena: Dok jedinicu za brijanje povlačite s aparata, nemojte je okretati.



3 Jezičac nove jedinice za brijanje RQ12 umetnite u utor na aparatu za brijanje (1). Zatim jedinicu za brijanje pritisnite prema dolje (2) kako bi se pričvrstila na aparat ("klik").



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: kako biste ponovo postavili aparat za brijanje, pritisnite i zadržite gumb za uključivanje/isključivanje približno 10 sekundi.

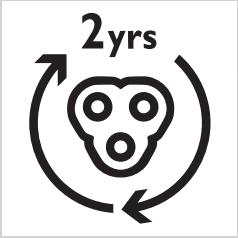
Napomena: Ako aparat za brijanje ponovo ne postavite kada se prikaže prvi podsjetnik za zamjenu, on će nastaviti sa zvučnim signalom (samo RQ128x) i prikazivati simbol jedinice za brijanje sljedećih 8 brijanja ili dok ponovo ne postavite aparat za brijanje.

Napomena za RQ129x: Ne trebate ponovo postavljati aparat za brijanje. Nakon 3 brijanja podsjetnik za zamjenu (simbol jedinice za brijanje bljeska i oglašava se zvučni signal) automatski će se deaktivirati.

Naručivanje dodatnog pribora

Kako biste kupili dodatnu opremu za ovaj aparat, posjetite našu trgovinu na mreži na web-stranici **www.shop.philips.com/service**. Ako trgovina na mreži nije dostupna u vašoj državi, posjetite svog prodavača proizvoda tvrtke Philips ili servisni centar tvrtke Philips. Ako imate poteškoća prilikom nabavke dodatne opreme za aparat, kontaktirajte centar za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi. Podatke za kontakt pronaći ćete u međunarodnom jamstvenom listu.
Dostupni su sljedeći dijelovi:

- HQ8505 adapter
- Jedinica za brijanje RQ12 Philips
- Sprej za čišćenje glava za brijanje Philips HQ110.
- Tekućina za čišćenje Philips HQ200
- Nastavak za oblikovanje brade RQ111



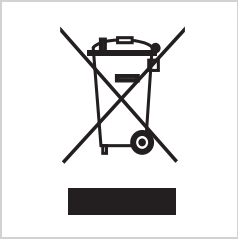
Glave za brijanje

- Savjetujemo vam da glave za brijanje mijenjate svake dvije godine. Jedinicu za brijanje mijenjajte isključivo originalnom jedinicom za brijanje RQ12 tvrtke Philips.

Čišćenje

- Samo određeni modeli: koristite otopinu Jet Clean (HQ200) za redovito čišćenje glava za brijanje.

Zaštita okoliša



- Aparate koji se više ne mogu koristiti nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz kućanstva nego ih odnesite u predviđeno odlagalište na recikliranje. Time ćete pridonijeti očuvanju okoliša.



- Ugrađena baterija koja se može puniti sadrži tvari štetne za okoliš. Obavezno izvadite bateriju prije odlaganja aparata u otpad i predaje na službenom mjestu za sakupljanje otpada. Bateriju predajte na službenom mjestu za odlaganje baterija. Ako imate problema prilikom vađenja baterije, možete odnijeti aparat u ovlašteni Philips servisni centar, gdje će izvaditi bateriju umjesto vas i odložiti je na ekološki prihvatljivom odlagalištu.

Vađenje punjive baterije iz aparata

Punjivu bateriju vadite samo prilikom bacanja aparata. Prije no što je izvadite, povjerite je li potpuno prazna.

Budite oprezni, trake baterija su vrlo oštre.

1 Stražnju ploču aparata skinite pomoću odvijača.

2 Izvadite punjivu bateriju.

Jamstvo i podrška

Ako trebate podršku ili imate problem, posjetite **www.philips.com/support** ili pročitajte zasebni međunarodni jamstveni list.

Ograničenja jamstva

Uvjeti međunarodnog jamstva ne pokrivaju glave za brijanje (rezače i štitnike) jer su one podložne trošenju.

Rješavanje problema

U ovom poglavlju opisani su najčešći problemi s kojima biste se mogli susresti prilikom uporabe aparata. Ako problem ne možete riješiti pomoću informacija u nastavku, posjetite www.philips.com/support kako biste pronašli popis čestih pitanja ili kontaktirajte centar za korisničku podršku u svojoj državi.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat za brijanje više ne radi učinkovito kao prije.	Glave za brijanje su oštećene ili istrošene.	Zamijenite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje "Zamjena").
	Duge dlake ometaju rad glava za brijanje.	Glave za brijanje očistite slijedeći korake za vrlo temeljito čišćenje (pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje").
	Samo određeni modeli: sustav Jet Clean nije pravilno očistio aparat za brijanje jer je tekućina za čišćenje u komori za čišćenje prljava ili je razina tekućine za čišćenje previše niska.	Temeljito očistite aparat za brijanje prije no što nastavite brijanje. Ako je potrebno, očistite i nadopunite komoru za čišćenje (pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje").
Aparat za brijanje se ne uključuje kad pritisnem gumb za uključivanje/ isključivanje.	Punjiva baterija je prazna.	Napunite bateriju (pogledajte poglavlje "Punjenje").
	Samo određeni modeli: putno zaključavanje je aktivirano.	Za deaktivaciju putnog zaključavanja gumb za uključivanje/ isključivanje držite pritisnutim 3 sekunde.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
	Jedinica za brijanje je prljava ili oštećena do te mjere da motor ne može raditi. U tom slučaju treperit će simbol jedinice za brijanje, simbol slavine i uskličnik.	Očistite jedinicu za brijanje ili je zamijenite (pogledajte poglavlja "Čišćenje i održavanje" i "Zamjena").
	Temperatura aparata za brijanje je previše visoka. U tom slučaju aparat za brijanje ne radi, a uskličnik treperi na zaslonu.	Isključite aparat za brijanje i ostavite ga da se ohladi. Čim se temperatura aparata za brijanje dovoljno spusti, možete ponovo uključiti aparat za brijanje.
Samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: aparat za brijanje nakon čišćenja u sustavu Jet Clean nije potpuno čist.	Tekućina za čišćenje u komori za čišćenje je prljava.	Komoru za čišćenje ispraznite i isperite te ponovo napunite novom tekućinom za čišćenje.
	Razina tekućine za čišćenje je previše niska. Ako se razina tekućine za čišćenje u komori za čišćenje tijekom programa čišćenja spusti ispod minimalne razine, program će se prekinuti. Indikator čišćenja i simbol prazne komore za čišćenje treperit će u intervalima, a držač će se vratiti u početni položaj.	Komoru za čišćenje nadopunite tekućinom za čišćenje do razine između dvije crte (pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje").
	Koristili ste tekućinu za čišćenje koja nije originalna Philips tekućina za čišćenje.	Koristite isključivo Philips HQ200 tekućinu za čišćenje.
Sustav Jet Clean ne radi kada pritisnem gumb za uključivanje/ isključivanje.	Sustav Jet Clean nije priključen na napajanje.	Mali utikač umetnite u sustav Jet Clean, a adapter u zidnu utičnicu.
	Aparat za brijanje niste pravilno stavili u sustav Jet Clean , tako da nije uspostavljen električni kontakt između sustava Jet Clean i aparata za brijanje.	Aparat za brijanje čvrsto utisnite u držač kako bi sjeo na mjesto.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat za brijanje nije se potpuno napunio nakon punjenja u punjaču/sustavu Jet Clean.	Aparat za brijanje niste pravilno stavili u punjač/sustav Jet Clean (samo određeni modeli).	Pazite da aparat za brijanje pritišćete dok ne sjedne na mjesto.
RQ129x/RQ128x: aparat za brijanje potpuno je napunjen, ali na zaslonu se prikazuje manje od 60 minuta brijanja.	Aparat za brijanje opremljen je inteligentnim sustavom za samoučenje koji nadzire potrošnju energije aparata za brijanje i pretvara preostali kapacitet baterije u minute za brijanje. Potrošnja energije, a time i preostali broj minuta brijanja ovise o vašoj koži i tipu brade te navikama brijanja (npr. uporaba gela za brijanje).	Ako je broj minuta brijanja potpuno napunjenog aparata za brijanje manji od 60 minuta, to je potpuno normalno i ne znači da se kapacitet baterije aparata za brijanje smanjio.
RQ1008: vrijeme rada sustava Jet Clean iznenada je kraće ili duže nego prije.	Odabrali ste drugi program čišćenja. Sustav Jet Clean ima tri programa čišćenja: ekološki, normalni i intenzivni program. Svaki od njih ima drugačije vrijeme rada.	Pritisnite gumb gore/dolje na sustavu Jet Clean kako biste odabrali željeni program čišćenja (pogledajte poglavlje "Čišćenje i održavanje").

Bevezetés

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.
Kérjük, tanulmányozza át ezt az útmutatót, mivel ebben találja meg a borotva jellemzőire vonatkozó információkat, illetve a borotválkozást egyszerűbbé és élvezetesebbé tevő ötleteket is.

Általános leírás (ábra 1)

A Borotva
1 Kijelző
2 A borotva be- és kikapcsológombja
3 Védősapka
4 RQ12 borotvaegység
5 Pajeszvágó
6 A pajeszvágó be- és kikapcsológombja
B RQ111 szakállformázó tartozék (csak az RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 típusoknál)
7 Hosszúságállító
8 Szakállformázó tartozék fésűje
C Összehajtható töltő
D Jet Clean rendszer (csak az RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC típusoknál)
9 „Tisztítókamra üres" jel
10 Tisztítás jele
11 Szárítás jele
12 A Jet Clean rendszer be- és kikapcsológombja (csak az RQ1008 típusnál: programválasztáshoz fel/le irányban kapcsolható gomb)
13 A tisztítókamra kioldógombja
14 Borotvatartó
E Tisztítókefe
F HQ200 tisztítófolyadék (csak az RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC típusoknál)
G Hordtáska
H Adapter

Fontos!

Figyelmesen olvassa el a fontos tudnivalókat a borotva, a Jet Clean rendszer (csak az RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC típusoknál) és a töltőállvány használata előtt. Őrizze meg a tájékoztatót a későbbi használatra.



Vigyázat!

- Tartsa szárazon az adaptert.

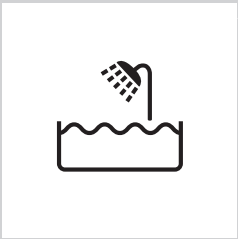
Figyelmeztetés

- A hálózati adapterben transzformátor van. Ne vágja le az adaptert a vezetékről és ne kössön másik dugót a vezetékre, mert ez veszélyes lehet.
- A borotvát, a Jet Clean rendszert és a töltőállványt azok működtetésében járatlan személyek, gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek ne használják felügyelet vagy a biztonságukért felelős személy által adott, a készülékek működtetésére vonatkozó utasítás nélkül.
- Vigyázzon, hogy gyermekek ne játsszanak a borotvával, a Jet Clean rendszerrel, és a töltőállvánnyal.
- Folyóvizes tisztítás előtt mindig húzza ki a borotva csatlakozóját a fali aljzatból.



Figyelmeztetés!

- Ügyeljen rá, hogy ne merítse vízbe a Jet Clean rendszert vagy a töltőállványt, és ne öblítse le őket vízcsap alatt.
- Soha ne használjon 80 °C-nál melegebb vizet a borotva leöblítéséhez.
- Ne használja a borotvát, a Jet Clean rendszert, az adaptert, a töltőt, illetve a készülék egyéb alkatrészeit, ha megsérültek, mert az sérüléshez vezethet. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a megsérült adaptert, töltőt, illetve alkatrészt.
- A Jet Clean rendszert csak az eredeti HQ200 Jet Clean tisztítófolyadékkal használja.
- A szivárgás megakadályozása érdekében a Jet Clean rendszert helyezze mindig stabil és vízszintes felületre.
- A tisztítószer szivárgásának elkerülése érdekében ne mozdítsa el a használatra kész Jet Clean rendszert.
- A Jet Clean rendszer alaposan tisztít, de nem fertőtlenít, ezért ne használja a borotvát másokkal közösen.
- A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzsszivacsot és súrolószert (pl. mosószert, benzint vagy acetont).
- A készülék leöblítésekor a borotvaház alján víz csöpöghet. Ez természetes jelenség, nem jelent veszélyt, mert minden elektromos alkatrész a borotva belsejében lévő tömített motoregységben található.



Szabványoknak való megfelelés

- Ez a borotva vízálló, és megfelel a nemzetközileg jóváhagyott biztonsági előírásoknak. Alkalmas fürdés és zuhanyzás közben történő használatra, és csap alatt tisztítható. Biztonsági okokból a borotvát csak vezeték nélkül lehet használni.
- A borotva és a Jet Clean rendszer az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

Általános információ

- Az adapter automatikus hálózati feszültségválasztóval van ellátva, így alkalmas 100-240 Volt hálózati feszültségre való csatlakoztatáshoz.
- Az adapter a 100–240 voltos feszültséget biztonságos, legfeljebb 24 voltos feszültségre alakítja át.
- Maximum zajszint: Lc = 69 dB (A)

A kijelző



Megjegyzés: A borotva első használata előtt távolítsa el a védőfóliát a kijelzőről.
A különböző típusú borotvák eltérő kijelzővel rendelkeznek, melyek az alábbi ábrákon láthatók.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Töltés



- A töltés körülbelül 1 órát vesz igénybe.

RQ129x, RQ128x

- A borotva töltése közben a perckijelző villog.
- A borotválkozási idő mértéke a borotva teljes feltöltéséig növekszik.
- Gyorstöltés: amikor a borotva töltöttsége eléri az egy borotválkozáshoz szükséges mértéket, a kijelző pirossal 5 percet mutat.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Megjegyzés: A különféle típusú borotvák kijelzője eltérő, de a töltésjelző fények működése megegyezik.



- A borotva töltése közben először a töltést jelző alsó fény villog, majd a második, és így tovább, egészen a borotva teljes feltöltéséig.
- Gyorstöltés: amikor a borotva töltöttsége eléri az egy borotválkozáshoz szükséges mértéket, az alsó töltésjelző fény felváltva narancs és fehér fénnyel villog.

Akkumulátor feltöltve





RQ129x, RQ128x

- Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, a perckijelző folyamatosan világít. Körülbelül 30 perc elteltével a kijelző automatikusan ismét kikapcsol.

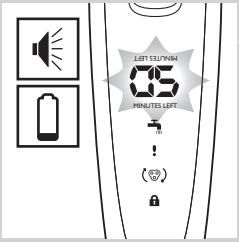
Megjegyzés: A borotva intelligens öntanító rendszerrel rendelkezik, amely figyeli a borotva energiafogyasztását, és a maradék akkumulátorkapacitás alapján kiszámítja a borotválkozási percek számát. Az energiafogyasztás, így a hátralévő idő is a felhasználó bőr- és szőrzettípusától, valamint borotválkozási szokásaitól függ (pl. borotválkozó zselé használata). Ha a teljesen feltöltött borotva hátralévő borotválkozási ideje kevesebb, mint 60 perc, az teljesen megszokott jelenség, és nem jelenti azt, hogy az akkumulátor kapacitása csökkent.

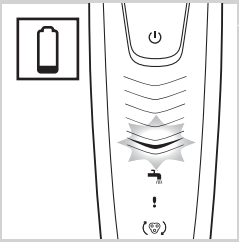
RQ127x, RQ126x, RQ125x

Megjegyzés: A különféle típusú borotvák kijelzője eltérő, de a töltésjelző fények működése megegyezik.

- Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, az összes töltésjelző fény folyamatosan világít. Körülbelül 30 perc elteltével a kijelző ismét automatikusan kikapcsol.

Alacsony akkumulátorfeszültség





RQ129x, RQ128x

- Amikor az akkumulátor majdnem teljesen lemerült (a borotva legfeljebb 5 percig működik még), a perckijelzés villogni kezd.
- Amikor kikapcsolja a borotvát, a hátralévő borotválkozási idő jelzése néhány másodpercig még villog. A végleges kikapcsolást sípoló hang jelzi.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Megjegyzés: A különféle típusú borotvák kijelzője eltérő, de a töltésjelző fények működése megegyezik.

- Amikor az akkumulátor majdnem teljesen lemerült (a borotva legfeljebb 5 percig működik még), az alsó narancsszínű töltésjelző fény narancs színben villog.
- Amikor kikapcsolja a borotvát, az alsó töltésjelző fény néhány másodpercig még narancsszínben villog.

Az akkumulátor töltöttségi szintje



RQ129x, RQ128x

- Az akkumulátor töltöttségi szintjét a kijelzőn megjelenő, hátralévő borotválkozási idő mutatja.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Megjegyzés: A különféle típusú borotvák kijelzője eltérő, de a töltésjelző fények működése megegyezik.



- Az akkumulátor töltöttségi szintjét a villogó töltésjelző fények mutatják.

A borotva tisztítása



Azt javasoljuk, hogy az optimális borotválási teljesítmény érdekében minden használat után tisztítsa meg a borotvát.

Megjegyzés: A különféle típusú borotvák kijelzője eltérő, de azonos szimbólum látható rajtuk.

- A csap jelz villogása figyelmeztet a borotva tisztítására.

A borotvaegység cseréje



A maximális teljesítmény érdekében ajánljuk, hogy a borotvafejet kétévente cserélje.

Megjegyzés: A különféle típusú borotvák kijelzője eltérő, de azonos szimbólum látható rajtuk.

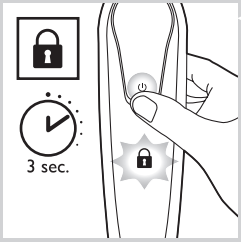
- A készülék a borotvaegység cseréjére figyelmeztető emlékeztetővel van ellátva, amely kb. két év elteltével automatikusan aktiválódik. A csereemlékeztető 9 egymást követő borotválkozásnál (csak az RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x típusoknál) vagy a borotva alapállapotba állításáig ismétlődik.

Utazózár (csak az RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x típusoknál)

Utazáshoz lezárhatja a borotvát. A utazózár segítségével megakadályozhatja a készülék véletlenszerű bekapcsolását.

Megjegyzés: A különféle típusú borotvák kijelzője eltérő, de azonos szimbólum látható rajtuk.

Az utazózár bekapcsolása



1 Az utazózár menüjébe való belépéshez tartsa 3 másodpercig lenyomva a be- és kikapcsológombot.
- ◗ RQ128x típus: A kijelző 3-tól visszaszámlálásba kezd. Az 1-nél a készülék sípoló hanggal jelzi az utazózár zárását.
- ◗ A kijelzőn világítani kezd a zár jelzése, mely néhány másodperc elteltével kialszik.

Az utazózár kikapcsolása

1 Tartsa lenyomva 3 másodpercig a be- és kikapcsológombot.
- ◗ A motor beindulása jelzi az utazózár kikapcsolását.

A borotva most ismét használatra kész.

Megjegyzés: Amikor a borotvát a csatlakoztatott töltőbe vagy Jet Clean rendszerbe helyezi, az utazózár automatikusan kikapcsol.

Energiatakarékos mód (csak az RQ129x típusnál)



A készülék automatikus energiatakarékos móddal van ellátva. Az energiatakarékos módba való belépéskor a be- és kikapcsológomb világítása az energiamegtakarítás érdekében kialszik.
- Ha a készüléket kikapcsolja, és az 5 percig mozgást érzékel (például ha utazáskor beteszi a táskájába), automatikusan energiatakarékos módba lép. Ez megakadályozza a borotva véletlenszerű bekapcsolását.
- ◗ A kijelzőn villogni kezd a zár jelzése, jelezve, hogy a készülék energiatakarékos módra állt.
- Az energiatakarékos mód kikapcsolásához csak a be- és kikapcsológombot kell megnyomni.

Szennyezett borotvafejek



Megjegyzés: A különféle típusú borotvák kijelzője eltérő, de azonos szimbólum látható rajtuk.
- Ha a borotvafejek szennyezettek, a borotvaegység jelzése és a csap jelzése egy felkiáltójellel együtt villogni kezd. Ilyenkor a motor nem működik, mivel a borotvafejek szennyezettek vagy megsérültek.
- Ilyenkor meg kell tisztítani vagy ki kell cserélni a borotvaegységet.
- A borotvaegység jelzése és a csap jelzése a felkiáltójellel együtt tovább villog mindaddig, amíg a borotvafejeket ki nem tisztítják.

Töltés

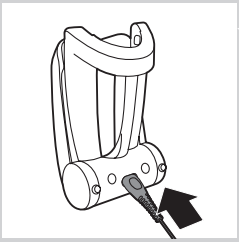
A töltés körülbelül 1 órát vesz igénybe.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x típus: a teljesen feltöltött borotvát legfeljebb 60 percig használhatja.

Megjegyzés: RQ129x, RQ128x típus: ha az akkumulátor teljesen feltöltődött, a kijelzőn megjelenik a hátralévő borotválkozási idő, percben (lásd „A kijelző" című fejezetben az „Akkumulátor feltöltve" című részt).
RQ125x: a teljesen feltöltött borotva akár 50 perc borotválkozást is lehetővé tesz.
Töltse a borotvát az első használat előtt, valamint akkor, ha a kijelző az akkumulátor alacsony feszültségszintjét jelzi (lásd a „Kijelző" fejezetben az „Alacsony akkumulátorfeszültség" című részt).

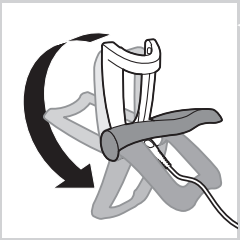
Gyorstöltés

A borotva 3 perces töltése egy borotválkozáshoz elegendő.

A töltő használata

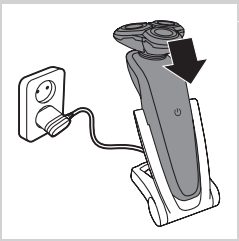


1 Csatlakoztassa a kis dugót a töltőhöz.



2 Egy kattintással hajtogassa ki a töltőt.

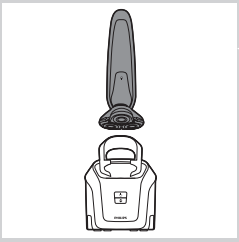
3 Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali konnektorba.



4 Helyezze a borotvát a töltőbe.

◗ A kijelző mutatja, hogy a borotva tölt (lásd „A kijelző" című fejezetet).

Töltés a Jet Clean rendszerben (csak az RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC típusoknál)



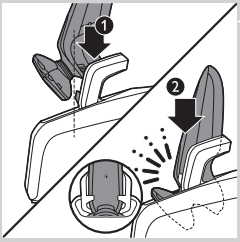
1 Csatlakoztassa a kisméretű dugót a Jet Clean rendszerhez.

2 Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali konnektorba.

3 Tartsa a borotvát fejjel lefelé a tartó felett úgy, hogy a borotva hátoldala a tartó felé nézzen.

Megjegyzés: A borotva nem illeszthető bele a Jet Clean rendszerbe, ha a védősapka a borotvaegységen van.

Megjegyzés: Csak az RQ129x típusnál: amikor a borotvát fejjel lefelé fordítja, a kijelzőn a perckijelző iránya is megfordul, hogy továbbra is látható legyen az akkumulátor töltöttségének szintje.



4 Helyezze a készüléktestet a tartóba a két kapocs mögé (1), és nyomja lefelé, amíg a helyére nem kattan (2).

◗ A kijelző mutatja, hogy a borotva tölt (lásd „A kijelző" című fejezetben a Töltés" című részt).

A borotva használata

Borotválás

Alkalmazkodási időszak

Előfordulhat, hogy az első borotválkozások nem járnak a várt eredménnyel, sőt akár enyhe bőrirritáció is előfordulhat. Ez normális jelenség. A bőrnek és a szőrzetnek időre van szüksége ahhoz, hogy alkalmazkodjon az új borotválkozási rendszerhez.
Ajánlott három hétig rendszeresen (hetente legalább háromszor) borotválkozni, hogy bőre hozzászokjon az új borotvához. Ennek során kizárólag az új villanyborotvát használja, ne próbálkozzon más borotválkozási módszerrel. Ellenkező esetben a bőr nehezebben alkalmazkodik az új borotválkozási rendszerhez.

1 A be- és kikapcsológombbal kapcsolja be a borotvát.

◗ A kijelző néhány másodpercig világít.



2 Körkörös mozdulatokat végezve mozgassa a borotvafejeket a bőrén.

- Ne végezzen egyenes mozdulatokat.

3 A be-és kikapcsológombbal kapcsolja ki a borotvát.

◗ A kijelző néhány másodpercig világít, majd megjeleníti az akkumulátor töltöttségi szintjét.

Vizes borotválkozás

A borotvát nedves arcbőrön is használhatja, borotvahabbal vagy borotvazselével együtt.
Borotvahab vagy borotvazselé használatához kövesse az alábbi lépéseket:

1 Nedvesítse be arcbőrét.

2 Vigye fel arcára a borotvahabot vagy borotvazselét.

3 Öblítse le a borotvaegységet a csap alatt annak érdekében, hogy az bőrén akadálytalanul haladhasson.

4 A be- és kikapcsológombbal kapcsolja be a borotvát.

5 Körkörös mozdulatokat végezve mozgassa a borotvafejeket a bőrén.

Megjegyzés: A borotvafejeket rendszeren öblítse le a csap alatt annak érdekében, hogy bőrén folyamatosan akadálytalanul haladhasson.

6 Törölje meg az arcát és használat után tisztítsa meg a borotvát (lásd a „Tisztítás és karbantartás" című fejezetet).

Megjegyzés: A borotváról feltétlenül távolítsa el a borotvahabot vagy borotvazselét.

Szőrzetvágás

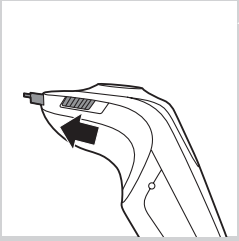


A vágókészülékkel borotválhatja oldalszakállát és bajuszát.

1 A borotvaegységet egyenesen húzza le a borotváról.

Megjegyzés: Ne fordítsa el a borotvaegységet a borotváról való lehúzás közben.

2 A be- és kikapcsológombbal kapcsolja be a borotvát.
◗ A kijelző néhány másodpercig világít.

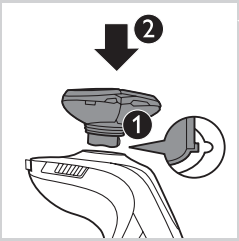


3 A pajeszvágó kinyitásához tolja előre a pajeszvágó csúszkáját.

4 Most már használhatja a vágókészüléket.

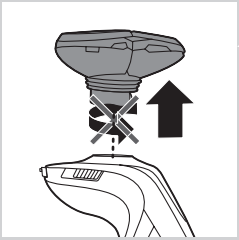
5 A pajeszvágó visszahúzásához csúsztassa hátrafelé a pajeszvágó csúszkáját.

6 A be-és kikapcsológombbal kapcsolja ki a borotvát.
◗ A kijelző néhány másodpercig világít, és megjeleníti az akkumulátor töltöttségi szintjét.



7 Illessze a borotvaegység nyelvét a borotva tetején lévő résbe (1). Ezután nyomja a borotvaegységet lefelé (2) kattanásig a borotvára helyezéshez.

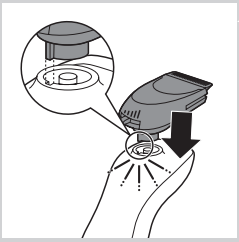
A szakállformázó tartozék használata (csak az RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 típusoknál)



1 Kapcsolja ki a borotvát.

2 A borotvaegységet egyenesen húzza le a borotváról.

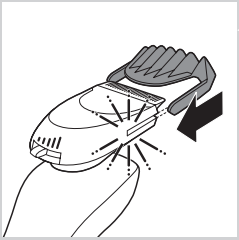
Megjegyzés: Ne fordítsa el a borotvaegységet a borotváról való lehúzás közben.



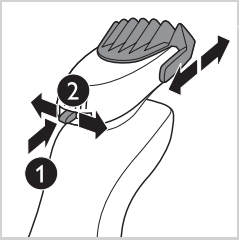
3 Illessze a szakállformázó tartozék nyelvét a borotva tetején lévő résbe (1). Ezután nyomja a szakállformázó tartozékot lefelé (2) kattanásig a borotvára helyezéshez.

A szakállformázó tartozék használata fésűvel

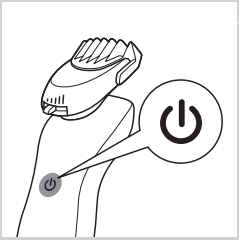
A fésű csatlakoztatásával is használhatja a szakállformázó tartozékot szakállának egy fix beállítással vagy különböző hosszbeállításokkal való formázásához. A szakállformázó hosszbeállításai a vágás után megmaradó szakállhossznak felelnek meg, 1-től 5 mm-es hosszúságig terjedően.



1 Csúsztassa a fésűt egyenesen, kattanásig a szakállformázó tartozék két oldalán lévő vezetőbarázdákba.



2 Nyomja be a hosszbeállítót (1), majd tolja el balra vagy jobbra (2) a kívánt hajhosszbeállítás kiválasztásához.

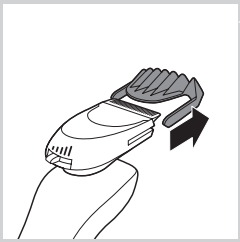


3 A borotvát a be/ki gombjának lenyomásával kapcsolhatja be.

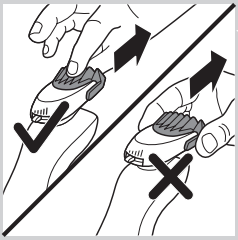


4 Kezdheti is a szakáll formázását.

A szakállformázó tartozék használata fésű nélkül
A szakállformázó tartozékot a fésű nélkül a szakáll, bajusz vagy barkó formázásához használhatja.



1 Húzza le a fésűt a szakállformázó tartozékról.



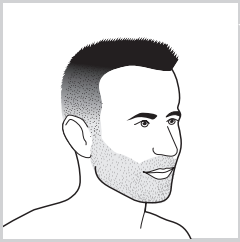
Megjegyzés: Középen fogja meg a fésűt a szakállformázó tartozékról való lehúzáshoz. Ne az oldalainál fogva húzza a fésűt!

2 A be-/kikapcsoló gombbal kapcsolja be a borotvát.

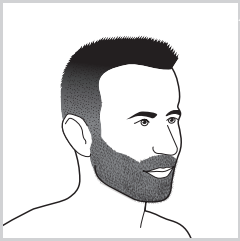


3 Most már elkezdheti a szakáll, bajusz, barkó, vagy nyakvonal formázását.

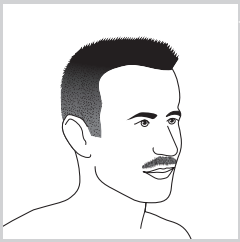
Szakállformák
Alább található néhány példa az elkészíthető szakállformákra.



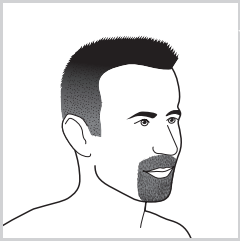
- Borostás hatás



- Teljes szakáll



- Bajusz



- Kecskeszakáll

Tisztítás és karbantartás

Ne használjon dörzsszivacsot és súrolószert vagy maró hatású vegyszert (pl. benzint vagy acetont) a borotva, tartozékai és a Jet Clean rendszer (csak az RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC típusok) tisztításához.

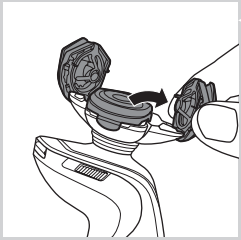
- A borotva tisztításának legjobb és leghatékonyabb módja a Jet Clean rendszer használata, de leöblítheti a csap alatt is, vagy a mellékelt tisztítókefével is tisztíthatja.
- Óvatosan bánjon a meleg vízzel. Mindig ellenőrizze, hogy a víz ne legyen túl forró, nehogy leforrázza a kezeit.
- Az optimális teljesítmény érdekében minden használat után tisztítsa meg a borotvát.
- A borotva külsejét nedves ruhával tisztíthatja.
- A rendszeres tisztítás jobb borotválkozási eredményt biztosít.

A borotvaegység tisztítása

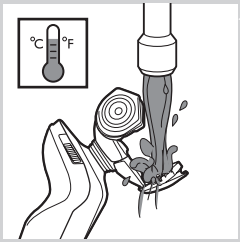


Óvatosan bánjon a meleg vízzel. Mindig ellenőrizze, hogy a víz ne legyen túl forró, nehogy leforrázza a kezeit.

1 A borotvaegységet öblítse le néhányszor meleg víz alatt.



2 Nyissa ki egyenként a három borotvafejet.



3 Öblítse le mind a három borotvafejet és mind a három szőrgyűjtő kamrát fél percig, forró csapvíz alatt.

Megjegyzés: A borotvafejeket és a szőrgyűjtő kamrát a mellékelt tisztítókefével is megtisztíthatja.

Óvatosan bánjon a meleg vízzel. Mindig ellenőrizze, hogy a víz ne legyen túl forró, nehogy leforrázza a kezeit.

4 Óvatosan rázza ki a felesleges vizet, és hagyja nyitva a borotvafejeket a borotvaegység teljes száradásáig.

Soha ne szárítsa a borotvaegységet törülközővel vagy papírzsebkendővel, mivel ezek megsérthetik a borotvafejeket.

A borotvaegység tisztítása a Jet Clean rendszerrel (csak az RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC típusoknál)

RQ1008



A Jet Clean rendszernek két típusa létezik:

- az RQ1008 típus három programmal: a gazdaságos, az automata és az intenzív programmal. A kívánt tisztítóprogramot a fel/le irányban állítható gombbal választhatja ki.

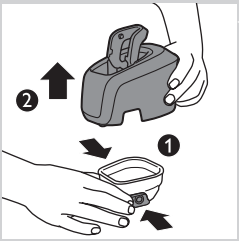
Megjegyzés: A gazdaságos programhoz rövidebb szárítási idő tartozik, energiatakarékossági célból. Az intenzív program alaposabb tisztítást végző program.



- Az RQ1007 típusban egy automata tisztítóprogram áll rendelkezésre. A be- és kikapcsológomb megnyomásával a Jet Clean System megkezdi a tisztítást az automata tisztítóprogrammal.

A Jet Clean rendszer előkészítése a használathoz

Az első használat előtt töltse fel a tisztítókamrát.



1 Csatlakoztassa a kisméretű dugót a Jet Clean rendszerhez.

2 Csatlakoztassa a hálózati adaptert a fali konnektorba.

◗ A tartó automatikusan a legmagasabb pozícióba áll.

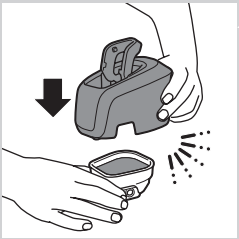
3 Nyomja meg egyszerre a tisztítókamra két oldalán található kioldógombokat (1), majd emelje ki a Jet Clean rendszert a tisztítókamrából (2).

◗ A tisztítókamra maradjon egy helyben.

4 Csavarja le a kupakot a HQ200 tisztítófolyadék üvegéről.



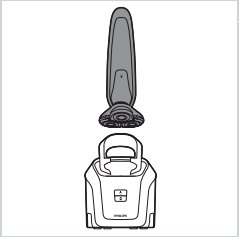
5 Töltse fel a tisztítókamrát a HQ200 tisztítófolyadékkal a két vonal közötti szintig.



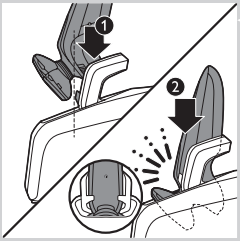
6 Tegye vissza a Jet Clean rendszert a tisztítókamrára.
Ügyeljen rá, hogy a kioldógombok visszapattanjanak a helyükre.

A Jet Clean rendszer használata

Megjegyzés: Ha a borotvát borotvahabbal vagy borotvazselével használja, javasoljuk, hogy azt a Jet Clean rendszerrel való tisztítás előtt öblítse le meleg vízzel. Ez garantálja, hogy a tisztítófolyadék optimális időn át használható legyen.



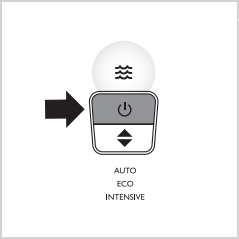
1 Tartsa a borotvát fejjel lefelé a tartó felett úgy, hogy a borotva hátoldala a tartó felé nézzen.



2 Helyezze a készüléktestet a tartóba a két kapocs mögé (1), és nyomja lefelé, amíg a helyére nem kattan (2).

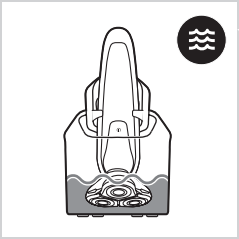
- A kijelző mutatja, hogy a borotva tölt (lásd „A kijelző" című fejezetet).

3 RQ1008: a fel/le kapcsolható gombbal választhatja ki a tisztítóprogramot.



4 Indítsa el a tisztítóprogramot a Jet Clean rendszer bekapcsológombjának megnyomásával.

- A borotva kijelzője már nem mutatja a töltésjelzést.

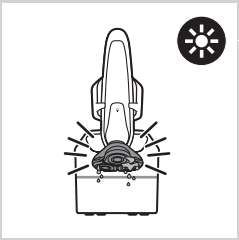


- A tisztítást jelző fény villogni kezd, és a borotva automatikusan beleereszkedik a tisztítófolyadékba.
- A tisztítást jelző fény a néhány perces tisztítóprogram alatt mindvégig világít.

Megjegyzés: RQ1007: a tisztítóprogram 4-6 percet vesz igénybe.

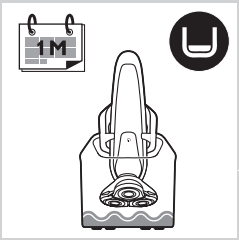
Megjegyzés: RQ1008: az automata és a gazdaságos program időtartam 4-6 perc. Az intenzív program mintegy 35 percig tart.

- A tisztítóprogram első fázisa során a borotva néhányszor automatikusan be- és kikapcsol, és fel-le mozog.
- A tisztítóprogram második fázisában a borotva szárítási pozícióba áll, ezt a szárítási jelzés villogása mutatja. Ez körülbelül 2 óráig tart. A borotva a program végéig ebben a pozícióban marad.



Megjegyzés: RQ1008: a szárítási fázis a gazdaságos program választásakor 1 órát vesz igénybe.

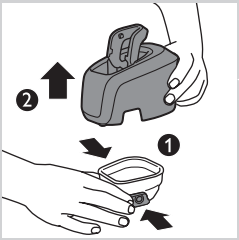
- A tisztítóprogram végén a töltésjelzés megjelenik a borotva kijelzőjén (lásd „A kijelző" című fejezetet).



Megjegyzés: Ha a tisztítóprogram közben megnyomja a Jet Clean rendszer be- és kikapcsológombját, a program félbeszakad. Ilyen esetben a tisztítás vagy a szárítást jelző fény villogása megszűnik és a tartó a legmagasabb pozícióba áll.

Megjegyzés: Ha a tisztítóprogram közben az adaptert kihúzza a fali aljzatból, a program megszakad. A tartó pozíciója nem változik. Amikor az adaptert visszahelyezi a fali aljzatba, a tartó a legmagasabb pozícióba kerül.

- Ha a tisztítófolyadék szintje a minimumszint alá esik, villogni kezd a „tisztítókamra üres" jel és a tartó visszaáll normál helyzetébe.
- Ha minden nap a Jet Clean rendszerrel tisztítja a borotvát, akkor kb. 15 naponta újra kell töltenie a tisztítókamrát.



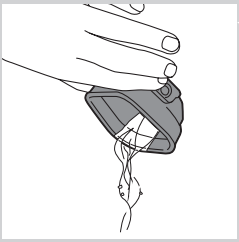
A Jet Clean rendszer tisztítása

A tisztítókamrát 15 naponta tisztítsa.

A Jet Clean rendszert kívülről nedves ruhával törölheti le.

1 Nyomja meg egyszerre a Jet Clean rendszer két oldalán található kioldógombokat (1), majd emelje ki a Jet Clean rendszert a tisztítókamrából (2).

- A tisztítókamra maradjon egy helyben.



2 Öntse ki a maradék tisztítófolyadékot a tisztítókamrából.

A tisztítófolyadék a mosdókagylóba önthető.

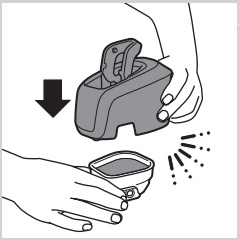


3 Öblítse le a tisztítókamrát a csap alatt.

A tisztítókamra mosogatógépben nem tisztítható.



4 öltse fel a tisztítókamrát a HQ200 tisztítófolyadékkal a két vonal közötti szintig.



5 Tegye vissza a Jet Clean rendszert a tisztítókamrára.

Ügyeljen rá, hogy a kioldógombok visszapattanjanak a helyükre.

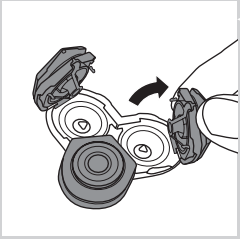
Különösen alapos tisztítási módszer



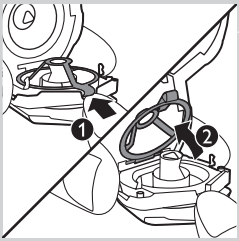
Kapcsolja ki a készüléket.

1 A borotvaegységet egyenesen húzza le a borotváról.

Megjegyzés: Ne fordítsa el a borotvaegységet a borotváról való lehúzás közben.

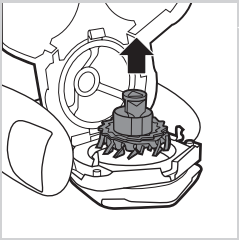


2 Nyissa ki egyenként a három borotvafejet.

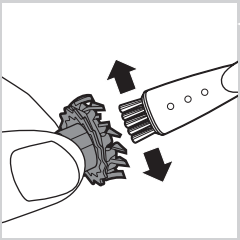


3 A rögzítő kioldófülét (1) tartsa lenyomva a rögzítő (2) kinyílásáig.

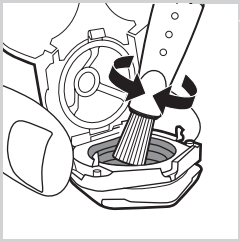
Megjegyzés: Egyszerre csak egy körkést és borotvafésűt tisztítson, mivel mindegyik meghatározott helyre kerül.Ha véletlenül nem a megfelelő borotvafésűbe tenné vissza kést, hetekbe telhet, mire az optimális borotválási teljesítmény visszaáll.



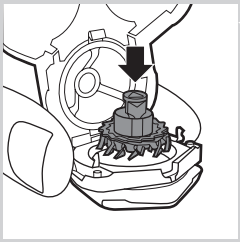
4 Vegye ki a körkést a borotvafésűből.



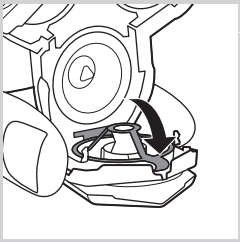
5 Tisztítsa meg a körkést a mellékelt tisztítókefével.



6 Tisztítsa meg a borotvafésű belső oldalát.

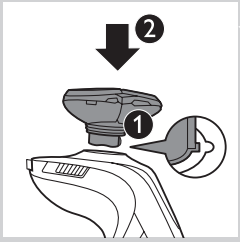


7 Tisztítás után tegye vissza a körkést a borotvafésűbe a körkés lábaival lefelé.



8 Nyomja a rögzítőt a forgókésre.

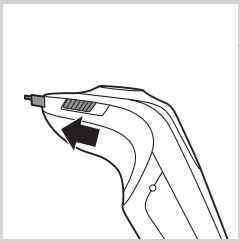
9 Csukja be a borotvafejeket.



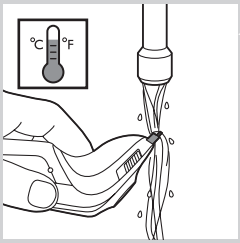
10 Illessze a borotvaegység nyelvét a borotva tetején lévő résbe (1). Ezután nyomja a borotvaegységet lefelé (2) kattanásig a borotvára helyezéshez.

A vágókészülék tisztítása

Minden használat után tisztítsa meg a vágókészüléket.



1 A pajeszvágó kinyitásához tolja előre a pajeszvágó csúszkáját.

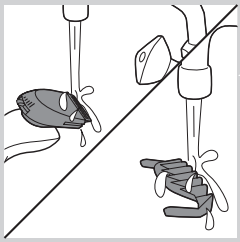


2 A vágókészüléket öblítse le néhányszor meleg víz alatt.

3 A pajeszvágó visszahúzásához csúsztassa hátrafelé a pajeszvágó csúszkáját.

Tipp: A vágókészülék optimális teljesítménye érdekében félévente olajozza meg a vágókészülék fogait egy csepp műszerolajjal.

A szakállformázó tartozék tisztítása (csak az RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 típusoknál)



Minden használat után tisztítsa meg a szakállformázó tartozékot!

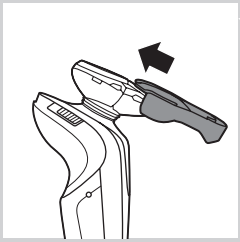
1 Húzza le a fésűt a szakállformázó tartozékról.

2 Öblítse le néhányszor forró csapvízzel a szakállformázó tartozékot és a fésűt külön-külön.

Megjegyzés: A mellékelt tisztítókefével is megtisztíthatja a szakállformázó tartozékot és a fésűt.

3 Félévente olajozza meg a pajeszvágó fogait egy csepp műszerolajjal.

Tárolás



1 Csúsztassa vissza a borotvaegységre a védősapkát, hogy a borotvafejeket óvja a sérüléstől.

2 A borotvát tárolja a mellékelt hordtáskában.

Csere



A maximális teljesítmény érdekében ajánljuk, hogy a borotvafejet kétévente cserélje.
A borotvaegységet kizárólag eredeti RQ12 Philips borotvaegységre cserélje.

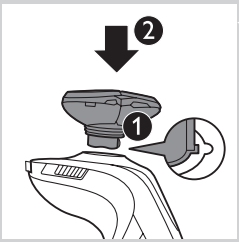
1 A borotva kikapcsolásakor a borotvaegység szimbólum villog (minden típusnál), és hangjelzés hallható (csak az RQ129x, RQ128x típusoknál).

Megjegyzés: A különböző típusok kijelzője eltérő, de azonos szimbólum látható rajtuk.

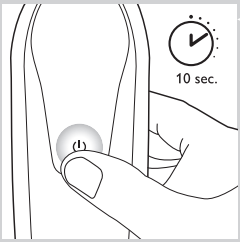


2 A régi borotvafejet egyenesen húzza le a borotváról.

Megjegyzés: Ne fordítsa el a borotvaegységet a borotváról való lehúzás közben.



3 Illessze az új RQ12 borotvaegység nyelvét a borotva tetején lévő résbe (1). Ezután nyomja a borotvaegységet lefelé (2) kattanásig a borotvára helyezéshez.



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x típus: a borotva alapállapotba állításához kb. 10 másodpercig tartsa nyomva a be-/kikapcsoló gombot.

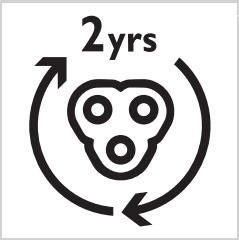
Megjegyzés: Ha az első csereemlékeztetőt követően nem állítja alapállapotba a borotvát, a hangjelzés továbbra is hallható (csak az RQ128x típusnál), és a borotvaegység szimbólum továbbra is látható, 8 további borotválkozásnál, vagy amíg alapállapotba nem állítja a borotvát.

Megjegyzés az RQ129x típushoz: A borotvát nem kell alapállapotba állítani. A csereemlékeztető (villogó borotvaegység szimbólum és hangjelzés) 3 borotválkozást követően automatikusan kikapcsolódik.

Tartozékok rendelése

Tartozékok vásárlásához látogasson el online üzletünkbe: **www.shop.philips.com/service**. Ha az online üzlet nem érhető el az adott országban, lépjen kapcsolatba a legközelebbi Philips márkakereskedővel vagy a Philips szakszervizével. Ha nehézségei adódnak a készülékhez tartozó alkatrészek beszerzésében, kérjük, vegye fel a kapcsolatot országa Philips vevőszolgálatával. Ennek elérhetőségét a világszerte érvényes garancialevélen találja.
A következő alkatrészek vásárolhatók a készülékhez:

- HQ8505 adapter
- RQ12 Philips borotvaegység
- HQ110 Philips borotvafej-tisztító spray
- HQ200 Philips tisztítófolyadék
- RQ111 szakállformázó tartozék



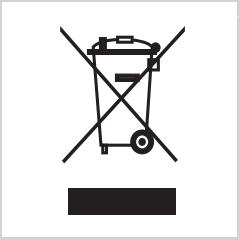
Körkések

- Javasoljuk a borotvafejek kétévente történő cseréjét. A borotvaegységet mindig eredeti RQ12 Philips borotvaegységre cserélje!

Tisztítás

- Csak bizonyos típusoknál: használja a Jet Clean tisztítófolyadékot (HQ200) a borotvafejek rendszeres tisztításához.

Környezetvédelem



- A leselejtezett készülékek szelektív lakossági hulladékként kezelendők. Kérjük, hivatalos újrahasznosító gyűjtőhelyen adja le őket, így hozzájárul a környezet védelméhez.



- A beépített borotvaakkumulátor olyan anyagokat tartalmaz, amelyek szennyezhetik a környezetet. A borotva leselejtezése és hivatalos gyűjtőhelyen való leadása előtt mindig távolítsa el az akkumulátort. Az akkumulátort hivatalos akkumulátorgyűjtő helyen adja le. Ha az akkumulátor eltávolítása gondot okozna, elviheti készülékét valamelyik Philips szervizbe is, ahol eltávolítják és környezetkímélő módon kiselejtezik az akkumulátort.

A borotvaakkumulátor eltávolítása

Kizárólag a borotva leselejtezésekor vegye ki a készülékből az akkumulátort. Előtte győződjön meg róla, hogy az akkumulátor teljesen lemerült-e.

Legyen óvatos, mert az akkumulátor szélei élesek.

1 Csavarhúzó segítségével távolítsa el a borotva hátlapját.

2 Vegye ki az akkumulátort.

Garancia és terméktámogatás

Ha segítségre van szüksége, vagy valamilyen probléma merül fel, látogasson el a **www.philips.com/support** weboldalra, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

A garancia feltételei

A nemzetközi garanciafeltételek nem vonatkoznak a borotvafejekre (körkések és sziták), mivel azok elhasználódó eszközök.

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A borotva nem a megszokott módon működik.	A borotvafejek sérültek vagy elhasználódtak.	Cserélje ki a borotvaegységet (olvassa el a „Csere" című fejezetet).
	A hosszú szőrszálak eltömítik a borotvafejeket.	Tisztítsa meg a borotvafejeket a különösen alapos tisztítási módszernél leírt lépésekkel (olvassa el a „Tisztítás és karbantartás" című fejezetet).
	Csak bizonyos típusoknál: a Jet Clean rendszer nem megfelelően tisztította ki a borotvát, mert a tisztítókamrában a tisztítófolyadék szennyezett, vagy alacsony a szintje.	A borotválkozás folytatása előtt alaposan tisztítsa meg a borotvát. Ha szükséges, tisztítsa meg és töltse fel újra a tisztítókamrát (olvassa el a „Tisztítás és karbantartás" fejezetet).
A be-és kikapcsológomb megnyomásakor a borotva nem működik.	Lemerült az akkumulátor.	Töltse fel az akkumulátort (lásd a „Töltés" című fejezetet).
	Csak bizonyos típusoknál: az utazózár be van kapcsolva.	Az utazózár kikapcsolásához tartsa 3 másodpercig lenyomva a be- és kikapcsológombot.
	A borotvaegység annyira szennyezett vagy elkopott, hogy a motor nem működik. ilyenkor villog a borotvaegység jele, a csap jele és a felkiáltójel.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a borotvaegységet (olvassa el a „Tisztítás és karbantartás" és a „Csere" című fejezetet).
	A borotva túlmelegszik. Ilyenkor a borotva nem működik és a kijelzőn villog a felkiáltójel.	Kapcsolja ki a borotvát és hagyja kihűlni. A borotva kellő lehűlése után ismét használható.
Csak az RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC típusoknál: A borotva nem teljesen tiszta a Jet Clean rendszerből való kivétel után.	A tisztítófolyadék a tisztítókamrában szennyezett.	Ürítse ki és tisztítsa meg a tisztítókamrát, majd töltse fel új tisztítófolyadékkal.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	A tisztítófolyadék szintje túl alacsony. Ha a tisztítókamrában a tisztítófolyadék szintje a tisztítóprogram közben a minimum alá esik, a program megszakad. A tisztítás jele és a „tisztítókamra üres" jel szakaszosan villog és a tartó visszaáll kiinduló helyzetébe.	Töltse fel a tisztítókamrát tisztítófolyadékkal a két vonal közötti szintig (olvassa el a „Tisztítás és karbantartás" című fejezetet).
	Nem az eredeti Philips tisztítófolyadékot használta.	Csak HQ200 Philips tisztítófolyadékot használjon.
A be-és kikapcsológomb megnyomásakor a Jet Clean rendszer nem működik.	A Jet Clean rendszer nincs a hálózathoz csatlakoztatva.	Dugja a kis méretű dugaszt a Jet Clean rendszerbe, és csatlakoztassa az adaptert a fali aljzatba.
	A borotvát nem helyezte megfelelően a Jet Clean rendszerbe , így nincs elektromos csatlakozás a Jet Clean rendszer és a borotva között.	Egy határozott mozdulattal illessze a borotvát a tartóba.
A borotva nem tölt fel teljesen a töltőben/a Jet Clean rendszerben.	Nem megfelelően helyezte a borotvát a töltőbe/a Jet Clean rendszerbe (csak bizonyos típusoknál).	Győződjön meg arról, hogy a borotva a helyére kattan.
RQ129x/RQ128x típus: a borotva teljesen feltöltődött, de a kijelzőn 60 percnél kevesebb borotválkozási idő látható.	A borotva intelligens öntanító rendszerrel rendelkezik, amely figyeli a borotva energiafogyasztását, és a maradék akkumulátorkapacitás alapján kiszámítja a borotválkozási percek számát. Az energiafogyasztás, így a hátralévő idő is a felhasználó bőr- és szőrzettípusától, valamint borotválkozási szokásaitól függ (pl. borotválkozó zselé használata).	Ha a teljesen feltöltött borotva hátralévő borotválkozási ideje kevesebb, mint 60 perc, az teljesen megszokott jelenség, és nem jelenti azt, hogy az akkumulátor kapacitása csökkent.
RQ1008 típus: hirtelen a korábbinál rövidebb vagy hosszabb lett a Jet Clean rendszer üzemideje.	Másik tisztítóprogramot választott. A Jet Clean rendszerben három tisztítóprogram van: a gazdaságos, a normál és az intenzív program. Ezek üzemideje eltérő.	A kívánt tisztítóprogramot a fel/le mozgatható gombbal választhatja ki (olvassa el a „Tisztítás és karbantartás" című fejezetet).

Кіріспе

Өнімді сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips компаниясы ұсынатын қолдауды толығымен пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome веб-торабында тіркеңіз.
Осы пайдаланушы нұсқаулығын оқуыңызды өтінеміз. Мұнда осы электр ұстараның мүмкіндіктері туралы ақпарат, сондай-ақ, қырынуды оңай әрі жағымды ететін кеңестер берілген.

Жалпы сипаттама (Сурет 1)

A Электр ұстара
1 Дисплей
2 Электр ұстараны қосу/өшіру түймесі
3 Қорғау қақпағы
4 RQ12 қыру бөлігі
5 Триммер
6 Триммерді қосу/өшіру сырғытпасы
B RQ111 сақал сәндегіш саптамасы (тек RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 үлгілерінде)
7 Шаш ұзындығын таңдауыш
8 Сақал сәндегіш қосымшасының тарағы
C Бүктелетін зарядтағыш
D Jet Clean жүйесі (тек RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC үлгілерінде)
9 «Тазалау орны бос» белгісі
10 Тазалау белгісі
11 Кептіру белгісі
12 Jet Clean жүйесін қосу/өшіру түймесі (тек RQ1008 үлгісінде болады: жоғары/төмен жылжу түймесі бағдарлама таңдауға арналған)
13 Тазалау орнын босату түймесі
14 Электр ұстараның ұстағышы
E Щетка
F HQ200 тазалау сұйықтығы (тек RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC үлгілерінде)
G Қалта
H Адаптер

Маңызды

Ұстараны, Jet Clean жүйесін (тек RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC үлгілерінде) және зарядтау қондырмасын пайдаланбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығыңыз. Бұл парақшаны алдағы уақытта анықтама ретінде қарау үшін сақтап қойыңыз.



Қауіпті жағдайлар

- Адаптерді құрғақ күйде ұстаңыз.

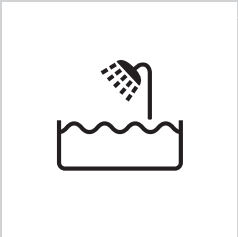
Абайлаңыз!

- Адаптерде трансформатор бар. Адаптерді кесіп тастап, оның орнына басқа штепсельдік ұш жалғауға болмайды, бұл өте қауіпті жағдай туғызады.
- Қауіпсіздігіне жауапты адамның қадағалауынсыз немесе құрылғыны пайдалану нұсқауларынсыз қозғалу мүмкіндігі мен ойлау қабілеті шектеулі, сондай-ақ білімі мен тәжірибесі аз адамдардың (балаларды қоса) бұл ұстараны және Jet Clean жүйесін қолдануына болмайды.
- Балалардың ұстарамен және Jet Clean жүйесімен, зарядтау қондырмасымен ойнамауын қадағалаған жөн.
- Ағын сумен шаймас бұрын, ұстараны әрдайым розеткадан ажыратыңыз.



Ескерту

- Jet Clean жүйесін немесе зарядтау қондырмасын суға ешқашан батырмаңыз және ағынды су астында шаймаңыз.
- Ұстараны 80°C-тан жоғары ыстық сумен шаюға болмайды.
- Зақымданған жағдайда, ұстараны, Jet Clean жүйесін, адаптерді, зарядтау қондырмасын немесе кез келген басқа бөлшекті пайдаланбаңыз. Жарақаттануыңыз мүмкін. Зақымданған адаптерді, зарядтау қондырмасын немесе бөлшектерді әрқашан тек түпнұсқа түрлерімен ауыстырыңыз.
- Jet Clean жүйесімен тек түпнұсқа Jet Clean сұйықтығын (HQ200) пайдаланыңыз.
- Сұйықтықтың ағып кетуін болдырмау үшін, Jet Clean жүйесін тек тұрақты, тегіс және көлденең бетке қойыңыз.
- Jet Clean жүйесі қолдануға дайын болғанда, тазалау сұйықтығы ағып кетпеуі үшін, жүйені қозғалтуға болмайды.
- Jet Clean жүйесі электр ұстараны жақсылап тазалайды, бірақ дезинфекцияламайды, сондықтан оны басқа адамдармен бірігіп қолданбаңыз.
- Құралды тазалау үшін қысылған ауаны, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, сондай-ақ бензин немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды пайдалануға болмайды.
- Сумен шайған кезде электр ұстараның төменгі жағындағы тесіктен су ағуы мүмкін. Бұл — қалыпты жағдай және қауіпті емес, себебі бүкіл электрондық бөлшектер электр ұстараның ішіндегі су өткізбейтін қуат бөлігінде орналасқан.



Стандарттарға сәйкестігі

- Ұстара халықаралық деңгейде бекітілген қауіпсіздік ережелеріне сай келеді. Оны ваннада немесе душта пайдалануға, сондай-ақ ағынды сумен жууға болады. Қауіпсіздік мақсаттарда ұстара тек сымсыз түрде жұмыс істейді.
- Ұстара мен Jet Clean жүйесі барлық қолданыстағы стандарттарға және электромагниттік өрістердің жарылуына қатысты ережелерге сай келеді.

Жалпы ақпарат

- Құралдың автоматты кернеу таңдағышы бар, сондай-ақ құрал кернеуі 100 және 240 вольт аралығындағы розеткаларға арналған.
- Адаптер 100-240 вольтты 24 вольттан төмен қауіпсіз кернеуге түрлендіреді.
- Ең жоғарғы шу деңгейі: Lc= 69 дБ (A).

Дисплей



Ескертпе. Электр ұстараны алғаш қолданар алдында, дисплейдің бетіндегі қорғау пленкасын алып тастаңыз.

Түрлі ұстара түрлерінің дисплейлері әртүрлі болып келеді, олар төмендегі суретте көрсетілген.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Зарядтау

- Зарядтау шамамен 1 сағат алады.



RQ129x, RQ128x

- Электр ұстара зарядталып жатқанда, минуттар жыпылықтап тұрады.
- Электр ұстара толығымен зарядталып болғанша, қырыну минуттары артып отырады.
- Жылдам зарядтау: электр ұстарада бір рет қырынуға жететін қуат жиналғанда, дисплейде 5 минут қызыл түспен көрсетіледі.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Ескертпе. Түрлі ұстара түрлерінің дисплейлері әртүрлі болғанымен, заряд шамдары бірдей істейді.



- Электр ұстара зарядталып жатқанда, алдымен төменгі зарядтау шамы жыпылықтайды, содан кейін екінші зарядтау шамы, осылайша электр ұстара толық зарядталғанша, барлық шамдар бір-бірден жанады.
- Жылдам зарядтау: электр ұстарада бір рет қырынуға жететін заряд жиналғанда, төменгі зарядтау шамының түсі сарғыш пен ақ түс арасында ауысады.

Батарея толығымен зарядталды





RQ129x, RQ128x

- Батарея толығымен зарядталғанда, минуттар тұрақты жанып тұрады. Шамамен 30 минуттан кейін, дисплей автоматты түрде қайта өшеді.

Ескертпе. Ұстара зерделі өзіндік үйрену жүйесімен жабдықталған, ол ұстараның энергия тұтынуын бақылап, батарея сыйымдылығын қырыну минутына түрлендіреді. Энергия тұтынуы және қалған қырыну минуты теріге және сақал түрі мен қырыну әрекетіне (мысалы, қырыну гелін пайдалану) байланысты. Егер толық зарядталған ұстараның қырыну минутының саны 60 минуттан аз болса, бұл толығымен қалыпты жағдай және бұл ұстараның батарея сыйымдылығының азайғанын білдірмейді.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Ескертпе. Түрлі ұстара түрлерінің дисплейлері әртүрлі болғанымен, заряд шамдары бірдей істейді.

- Батарея толығымен зарядталғанда, барлық зарядтау шамдары тұрақты жанып тұрады. Шамамен 30 минуттан кейін, дисплей автоматты түрде қайта өшеді.

Батарея заряды аз

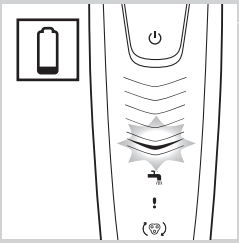


RQ129x, RQ128x

- Батарея толығымен дерлік таусылғанда (батареяда 5 минут немесе одан да аз қырыну уақыты қалғанда), минуттар жыпылықтай бастайды.
- Электр ұстараны өшіргенде, минуттар бірнеше секунд бойы жыпылықтап тұрады. Қырыну минуттары аяқталғанда, сигнал беріледі.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Ескертпе. Түрлі ұстара түрлерінің дисплейлері әртүрлі болғанымен, заряд шамдары бірдей істейді.



- Батарея заряды толығымен дерлік таусылғанда (батареяда тек 5 минут немесе одан да аз қырыну уақыты қалғанда), төменгі зарядтау шамы сарғыш болып жыпылықтайды.
- Электр ұстараны өшіргенде, төменгі зарядтау шамы бірнеше секунд сарғыш түспен жыпылықтап тұрады.

Батареяда қалған заряд деңгейі



RQ129x, RQ128x

- Батареяда қалған заряд деңгейі дисплейде көрсетіліп тұрған қырыну уақытымен көрсетіледі.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Ескертпе. Түрлі ұстара түрлерінің дисплейлері әртүрлі болғанымен, заряд шамдары бірдей істейді.



- Батареяда қалған заряд деңгейі жыпылықтап тұрған заряд шамдарымен көрсетіледі.

Электр ұстараны тазалау



Жақсылап қырыну үшін, ұстараны әр қолданған сайын тазалап отыру керек.

Ескертпе. Түрлі ұстара түрлерінің дисплейлері әртүрлі болғанымен, көрсететін белгісі бірдей.

- Кран белгісі жыпылықтап электр ұстараны тазалау керектігін ескертеді.

Қыру бөлігін алмастыру

Жақсылап қырыну үшін, қыру бөлігін әр екі жыл сайын ауыстырып отыруды ұсынамыз.

Ескертпе. Түрлі ұстара түрлерінің дисплейлері әртүрлі болғанымен, көрсететін белгісі бірдей.



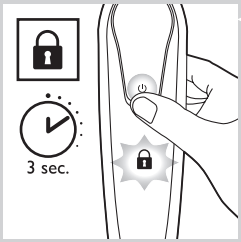
- Қыру бөлігін ауыстыру туралы еске салу үшін, құрал шамамен екі жылдан кейін автоматты түрде іске қосылатын ауыстыру туралы ескерту мүмкіндігімен жабдықталған. Ауыстыру туралы ескерту 9 сәтті қырынуда (тек RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x үлгілерінде) немесе ұстараны бастапқы қалпына келтіргенге дейін қайталанады.

Тасымалдау құлпы (тек RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x үлгілерінде)

Жолға шықпас бұрын, электр ұстараны құлыптап қоюға болады. Тасымалдау құлпы электр ұстараның байқаусызда қосылып кетуін болдырмайды.

Ескертпе. Түрлі ұстара түрлерінің дисплейлері әртүрлі болғанымен, көрсететін белгісі бірдей.

Тасымалдау құлпын іске қосу



1. Тасымалдау құлпы режиміне өту үшін, қосу/өшіру түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.
   - RQ128x: дисплейдегі таймер 3-тен бастап кері санайды. 1-ге келгенде, құрал құлыптанғанын білдіретін дыбысты сигнал береді.
   - Дисплейдегі құлып белгісі жанады. Бірнеше секундтан кейін өшеді.

Тасымалдау құлпын өшіру

1. Қосу/өшіру түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.
   - Мотор істей бастап тасымалдау құлпының өшірілгенін білдіреді.

Электр ұстара енді қолдануға дайын.

Ескертпе. Электр ұстараны розеткаға қосылған зарядтағышқа немесе Jet Clean жүйесіне қойғанда, тасымалдау құлпы автоматты түрде ажыратылады.

Қуат үнемдеу режимі (тек RQ129x үлгісінде)

Құралда автоматты қуат үнемдеу режимі бар. Электр ұстара қуат үнемдеу режимінде болғанда, қосу/өшіру түймесіндегі шам қуатты үнемдеу үшін өшеді.

- Құрал өшіп, 5 минут бойы қозғалысты анықтаса (мысалы, сөмкеде ұстарамен сапар шеккенде), ол қуатты үнемдеу күйіне автоматты түрде өтеді. Бұл режим ұстараның байқамай қосылуын болдырмайды.



- **Дисплейдегі құлып белгісі құралдың қуат үнемдеу режиміне өткенін көрсету үшін жыпылықтайды.**
- Қуат үнемдеу режимін ажырату үшін, қосу/өшіру түймесін басыңыз.

Бітелген қыру ұштары



Ескертпе. Түрлі ұстара түрлерінің дисплейлері әртүрлі болғанымен, көрсететін белгісі бірдей.

- Егер қыру ұштары бітеліп қалған болса, қыру бөлігінің белгісі, кран белгісі және леп белгісі жыпылықтайды. Бұндай жағдайда, мотор істемейді, себебі қыру ұштары ластанған немесе зақымданған.
- Мұндай жағдайда, қыру бөлігін тазалау немесе алмастыру қажет.
- Қыру бөлігінің белгісі, кран белгісі және леп белгісі қыру ұштары тазаланғанша жыпылықтайды.

Зарядтау

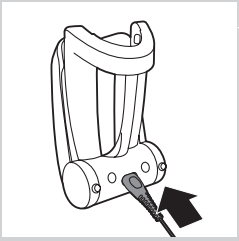
Зарядтау шамамен 1 сағат алады.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: ұстара толығымен зарядталғанда, ол 60 минут бойы жұмыс жасайды.

Ескертпе. RQ129x, RQ128x: батарея толық зарядталғанда, көрсеткіш нақты қалған қырыну минутын көрсетеді («Дисплей» тарауындағы «Батарея толығымен зарядталды» бөлімін қараңыз).
RQ125x: ұстара толығымен зарядталғанда, ол 50 минут бойы жұмыс жасайды.
Электр ұстараны алғаш қолданар алдында, сондай-ақ дисплейде батарея заряды толығымен дерлік таусылғаны көрсетілгенде («Дисплей» тарауының «Батарея заряды төмен» бөлімін қараңыз), ұстараны зарядтаңыз.

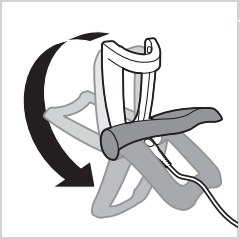
Жылдам зарядтау

Ұстара 3 минут зарядталған болса, онда ол бір қырынуға жеткілікті болады.

Зарядтағышта зарядтау

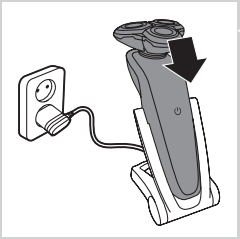


1 **Кішкентай штепсельдік ұшты зарядтау құрылғысына жалғаңыз.**



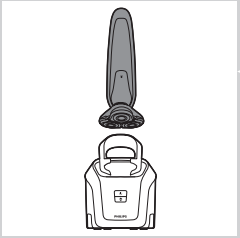
2 Зарядтағыштың бүктелген жерін ашыңыз («тырс» еткен дыбыс естіледі).

3 Адаптерді қабырғадағы розеткаға қосыңыз.



4 Ұстараны зарядтаушы құралға қойыңыз.
◗ Дисплейде электр ұстараның зарядталып жатқаны көрсетіледі («Дисплей» тарауын қараңыз).

Jet Clean жүйесінде (тек RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC үлгілерінде) зарядтау



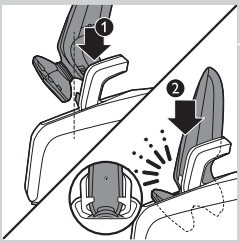
1 Кішкентай штепсельдік ұшты Jet Clean жүйесіне жалғаңыз.

2 Адаптерді қабырғадағы розеткаға қосыңыз.

3 Ұстараның артын ұстағышқа қаратып ұстағыш үстіне ұстараны төңкеріп ұстаңыз.

Ескертпе. Қыру бөлігіне қорғау қақпағы тағылған болса, ұстараны Jet Clean жүйесіне салу мүмкін емес.

Ескертпе. Тек RQ129x үлгісінде: ұстараны төңкергенде, дисплейдегі минуттар да төңкеріледі. Бұл батареядағы заряд деңгейін көруге мүмкіндік береді.



4 Екі қысқыштың (1) артқы жағына ұстара корпусын қойып, ол орнына түскенше басыңыз (2).
◗ Дисплейде электр ұстараның зарядталып жатқаны көрсетіледі («Дисплей» тарауындағы «Зарядтау» бөлімін қараңыз).

Электр ұстараны қолдану

Қырыну

Терінің бейімделу кезеңі

Алғашқы қырынулар күткендегідей нәтиже бермеуі мүмкін және тері аздап тітіркенуі де мүмкін. Бұл — қалыпты жағдай. Теріңіз бен сақалыңыз жаңа қырыну жүйесіне бейімделу үшін уақыт қажет. Теріңіз жаңа ұстараға бейімделуі үшін 3 апта кезеңінде (кемінде аптасына 3 рет) мерзімді түрде қырынуға кеңес береміз. Бұл кезеңде тек жаңа электр ұстарасын пайдаланыңыз және басқа қырыну әдістерін пайдаланбаңыз. Егер басқа қырыну әдістерін пайдалансаңыз, теріңізге жаңа қырыну жүйесіне бейімделу қиын болады.



1 Электр ұстараны қосу үшін, қосу/өшіру түймесін басыңыз.
◗ Дисплей бірнеше секундқа жанады.

2 Қыратын бастарды тері бетімен айналдырып жүргізіңіз.
- Тура жүргізбеңіз.

3 Электр ұстараны өшіру үшін, қосу/өшіру түймесін бір рет басыңыз.
◗ Дисплей бірнеше секундқа жанады, одан кейін қалған батарея қуаты көрсетіледі.

Ылғалды қырыну

Осы электр ұстара арқылы қырыну көбігінің немесе қырыну гелінің көмегімен ылғалды бетті қыруға болады.
Қырыну көбігімен немесе гелімен қырыну үшін, төмендегі нұсқауларды орындаңыз:

1 Теріні біраз сулаңыз.

2 Теріге қырыну көбігін немесе гелін жағыңыз.

3 Қыру бөлігінің тері бетімен оңай сырғуы үшін, оны ағынды сумен шайыңыз.

4 Электр ұстараны қосу үшін, қосу/өшіру түймесін басыңыз.

5 Қыратын бастарды тері бетімен айналдырып жүргізіңіз.

Ескертпе. Терінің бетімен оңай сырғуы үшін, электр ұстараны ағынды сумен қайта-қайта шайып тұрыңыз.

6 Пайдаланғаннан кейін, бетіңізді құрғатып, электр ұстараны жақсылап тазалаңыз («Тазалау және техникалық қызмет көрсету» тарауын қараңыз).

Ескертпе. Электр ұстарадан қырыну көбігін немесе қырыну гелін толық жуып кетіру керек.

Тегістеу

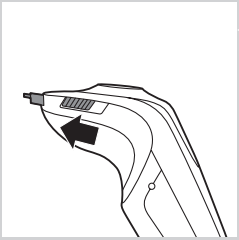
Мұрт пен жақ сақалды тегістеу үшін, триммерді қолдануға болады.



1 Қыру бөлігін тура тартып, электр ұстарадан шығарыңыз.

Ескертпе. Ұстарадан шешкенде, қыру бөлігін бұрмаңыз.

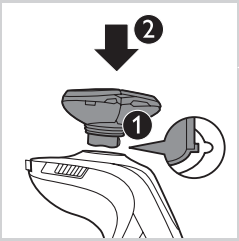
2 Электр ұстараны қосу үшін, қосу/өшіру түймесін басыңыз.
- Дисплей бірнеше секундқа жанады.



3 Триммерді шығарып алу үшін триммер сырғытпасын алға қарай сырғытыңыз.

4 Енді тегістеуді бастауға болады.

5 Триммерді қайта қою үшін триммер сырғытпасын артқа қарай сырғытыңыз.



6 Электр ұстараны өшіру үшін, қосу/өшіру түймесін бір рет басыңыз.
- Дисплей бірнеше секунд жанып, одан кейін батарея зарядының қалған деңгейін көрсетеді.

7 Қыру бөлігінің тілін ұстараның жоғарғы жағындағы тесікке кіргізіңіз (1). Одан кейін, ұстараға бекіту үшін, қыру бөлігін төмен қарай басыңыз (2) (сырт еткен дыбыс естіледі).

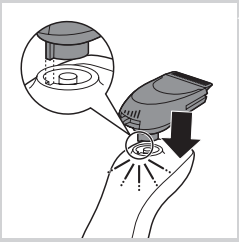
Сақал сәндегіш саптамасын (тек RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 үлгілерінде) пайдалану



1 Ұстараның сөніп тұрғанын тексеріп алыңыз.

2 Қыру бөлігін тура тартып, электр ұстарадан шығарыңыз.

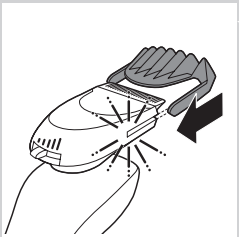
Ескертпе. Ұстарадан шешкенде, қыру бөлігін бұрмаңыз.



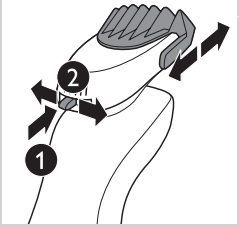
3 Сақал сәндегіш саптамасының тілін ұстараның жоғарғы жағындағы тесікке кіргізіңіз (1). Одан кейін, сақал сәндегіш саптамасын ұстараға бекіту үшін, оны төмен қарай басыңыз (2) («сырт» еткен дыбыс естіледі).

Тарағы бар Сақал сәндегіш қосымшасын пайдалану

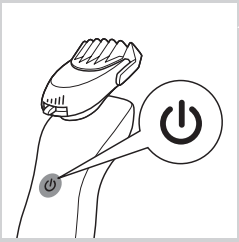
Сақалыңызды бір бекітілген параметрде, сондай-ақ, түрлі ұзындық параметрлерінде сәндеу үшін сақал сәндегіш қосымшасын тіркелген тарағымен пайдалана аласыз. Сақал сәндегіш қосымшасындағы түк ұзындығының параметрлері қиғаннан кейінгі қалған түктің ұзындығына сәйкес келеді және 1-5 мм ауқымында болады.



1 Тарақты сақал сәндегіш қосымшасының екі шетіндегі бағыттауыш ойықтарға тіке сырғытып енгізіңіз («сырт» еткен дыбыс естіледі).



2 Қалаған түк ұзындығы параметрін таңдау үшін, ұзындықты таңдау (1) түймесін басып, одан кейін оны оңға не солға итеріңіз (2).



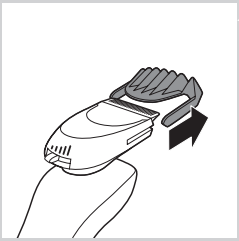
3 Ұстараны қосу үшін ондағы қосу/өшіру түймесін басыңыз.



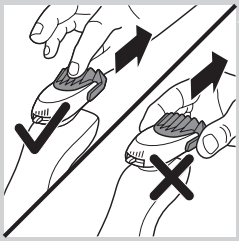
4 Енді сақалды сәндеуді бастауға болады.

Сақал сәндегіш қосымшасын тарақсыз пайдалану

Сақалыңызды, мұртыңызды немесе бакимбардыңызды тегістеу үшін сақал сәндегіш саптамасын тарақсыз пайдалануға болады.



1 Тарақты сақал сәндегіш қосымшасынан тартып шығарыңыз.



Ескертпе. Тарақты сақал сәндегіш қосымшасынан тартып шығару үшін оны ортасынан ұстаңыз. Тарақтың шеттерінен тартпаңыз.

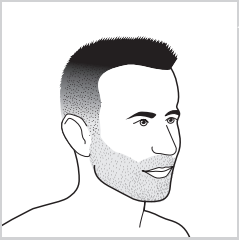
2 Ұстараны қосу үшін қосу/өшіру түймесін бір мәрте басыңыз.



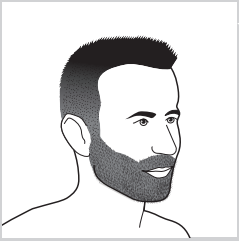
3 Сақалыңызды, мұртыңызды, бакимбардыңызды немесе иек астын тегістеуді бастадыңыз.

Сақал үлгілері

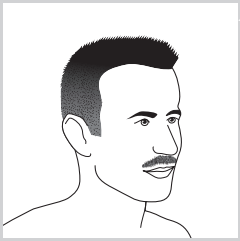
Төменнен жасауға болатын сақал үлгілерінің бірнеше мысалын таба аласыз.



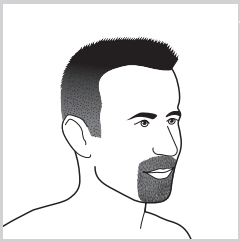
- Қырынбаған көрініс



- Толық сақал



- Мұрт



- Шоқша сақал

Тазалау және күтіп ұстау

Ұстараны, оның қосалқы құралдарын және Jet Clean жүйесін (тек RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC үлгілерінде) тазалау үшін, ешқашан қыратын шүберектерді, абразивті тазалау құралдарын немесе бензин не ацетон сияқты күшті сұйықтықтарды пайдаланбаңыз.

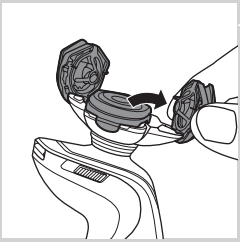
- Ұстараны ең жақсы және гигиеналық түрде тазалау жолы — Jet Clean жүйесін пайдалану. Сондай-ақ, ұстараны ағынды сумен шаюға немесе берілген щеткамен тазалауға болады.
- Ыстық суды абайлап пайдаланыңыз. Қолды күйдіріп алмас үшін, судың ыстық емес екенін тексеріп тұрыңыз.
- Жақсылап қыруы үшін, қолданған сайын ұстараны тазалап отырыңыз.
- Электр ұстараның сыртын дымқыл шүберекпен сүртуге болады.
- Электр ұстараны әрдайым тазалап тұру оның жақсы қыруына себепкер болады.

Қыратын бөлікті тазалау

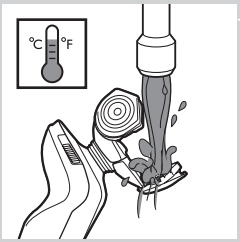


Ыстық суды абайлап пайдаланыңыз. Қолды күйдіріп алмас үшін, судың ыстық емес екенін тексеріп тұрыңыз.

1 Қыру бөлігін ыстық ағынды сумен біраз уақыт шайыңыз.



2 Үш қыру ұшын бір-бірлеп тартып ашыңыз.



3 Үш қыру ұшын және шаш жиналатын үш орынды ыстық ағынды сумен 30 секунд шайыңыз.

Ескертпе. Қыру ұштарын және шаш жиналатын орындарды берілген щеткамен тазалауға болады.

Ыстық суды абайлап пайдаланыңыз. Қолды күйдіріп алмас үшін, судың ыстық емес екенін тексеріп тұрыңыз.

4 Артық суды ақырын сілкіп тастап, қыру бөлігін толық кептіріп алу үшін, қыру ұштарын ашық күйде қалдырыңыз.

Қыру бөлігін орамалмен немесе шүберекпен сүртпеңіз. Қыру ұштары зақымдануы мүмкін.

Қырыну бөлігін Jet Clean жүйесінде (тек RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC үлгілерінде) тазалау

Jet Clean жүйесі екі түрде беріледі:

RQ1008



- RQ1008 түрінде үш тазалау бағдарламасы бар: «Эко» бағдарламасы, «Авто» бағдарламасы және қарқынды тазалау бағдарламасы. Керекті тазалау бағдарламасын таңдау үшін, жоғары/төмен түймесін басыңыз.

Ескертпе. Қуатты үнемдеу мақсатында, «Эко» бағдарламасының құрғату уақыты қысқалау болады. Ал қарқынды тазалау бағдарламасы мұқият тазалауға арналған.

RQ1007



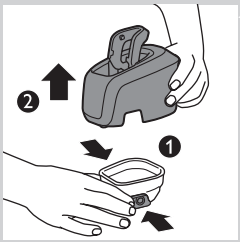
- RQ1007 түрінде бір автоматты тазалау бағдарламасы бар. Қосу/өшіру түймесі басылғанда, Jet Clean жүйесі автоматты тазалау бағдарламасында тазалайды.

Jet Clean жүйесін пайдалануға дайындау

Алғаш қолданар алдында, тазалау орнын толтырып алыңыз.

1 Кішкентай штепсельдік ұшты Jet Clean жүйесіне жалғаңыз.

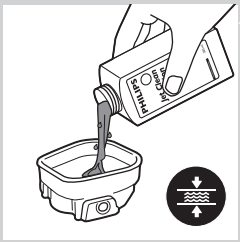
2 Адаптерді қабырғадағы розеткаға қосыңыз.
◗ Ұстағыш автоматты түрде ең жоғарғы позициясына жылжиды.



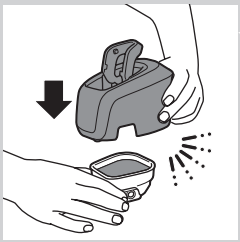
3 Тазалау орнының екі бүйіріндегі босату түймелерін бір уақытта басыңыз (1). Одан кейін, Jet Clean жүйесін тартып, тазалау орнынан шығарыңыз (2).

- Тазалау орны астында қалады.

4 HQ200 тазалау сұйықтығы бар шишаның қақпағын бұрап ашыңыз.



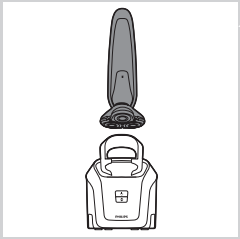
5 Тазалау орнының екі сызығының ортасына дейін HQ200 тазалау сұйықтығын құйыңыз.



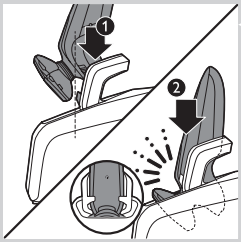
6 Jet Clean жүйесін тазалау орнына қайтадан салыңыз.
Босату түймелері сырт етіп орындарына түскенін тексеріңіз.

Jet Clean жүйесін пайдалану

Ескертпе. Қырыну көбігімен немесе гелімен пайдаланған жағдайда, электр ұстараны Jet Clean жүйесімен тазаламас бұрын, ыстық ағынды сумен шайып алған жөн. Бұл тазалау сұйықтығының біраз уақытқа жетуін қамтамасыз етеді.



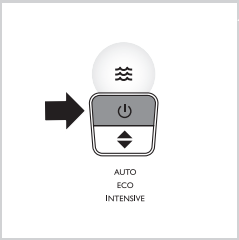
1 Ұстараның артын ұстағышқа қаратып ұстағыш үстіне ұстараны төңкеріп ұстаңыз.



2 Екі қысқыштың (1) артқы жағына ұстара корпусын қойып, ол орнына түскенше басыңыз (2).

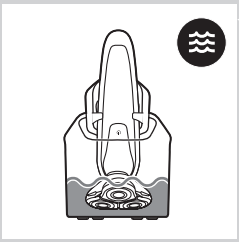
- Дисплейде электр ұстараның зарядталып жатқаны көрсетіледі («Дисплей» тарауын қараңыз).

3 RQ1008: тазалау бағдарламасын таңдау үшін, жоғары/төмен түймесін басыңыз.



4 Тазалау бағдарламасын іске қосу үшін, Jet Clean жүйесіндегі қосу/өшіру түймесін басыңыз.

- Электр ұстараның дисплейі зарядтау барысын көрсетуді тоқтатады.

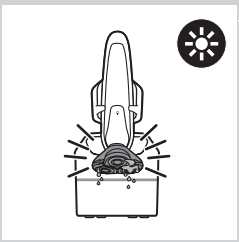


- Тазалау шамы жыпылықтап, электр ұстара автоматты түрде тазалау сұйықтығына батырылады.
- Тазалау шамы бірнеше минутқа созылатын тазалау бағдарламасы барысында жыпылықтап тұрады.

Ескертпе. RQ1007: тазалау бағдарламасы 4-6 минут алады.

Ескертпе. RQ1008: «Авто» және «Эко» бағдарламалары 4-6 минут алады. Ал қарқынды тазалау бағдарламасы шамамен 35 минут жұмыс істейді.

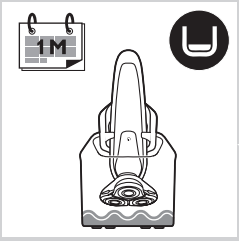
- Тазалау бағдарламасының бірінші кезеңінде, электр ұстара бірнеше рет автоматты түрде қосылып, өшеді және жоғары, төмен жылжиды.
- Тазалау бағдарламасының екінші кезеңінде, электр ұстара кептіру позициясына қойылады. Бұл кептіру белгісінің жыпылықтауы арқылы көрсетіледі. Бұл кезең шамамен 2 сағатқа созылады. Электр ұстара бұл позицияда бағдарлама аяқталғанша тұрады.



Ескертпе. RQ1008: «Эко» бағдарламасы таңдалған кезде, кептіру кезеңі 1 сағат уақыт алады.

- Тазалау бағдарламасы аяқталғаннан кейін, ұстараның дисплейінде зарядтау көрсеткіші пайда болады («Дисплей» тарауын қараңыз).

Ескертпе. Jet Clean жүйесіндегі қосу/өшіру түймесі тазалау бағдарламасы барысында басылса, бағдарлама тоқтайды. Бұл жағдайда, тазалау немесе кептіру шамы жыпылықтауын қойып, ұстағыш ең жоғарғы позициясына жылжиды.

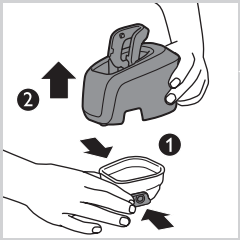


Ескертпе. Тазалау барысында адаптер қабырға розеткасынан ажыратылса, бағдарлама тоқтайды. Ұстағыш ағымдағы позициясында қалады. Адаптер қабырға розеткасына қайтадан жалғанғанда, ұстағыш ең жоғарғы позициясына жылжиды.

- Тазалау сұйықтығының деңгейі ең төменгі көрсеткіштен төмен түскенде, «тазалау орны бос» белгісі жыпылықтап, ұстағыш бастапқы позициясына оралады.
- Егер Jet Clean жүйесін ұстараны тазалау үшін күнделікті қолданатын болсаңыз, тазалау камерасын шамамен 15 күн сайын толтырып тұруыңыз қажет болады.

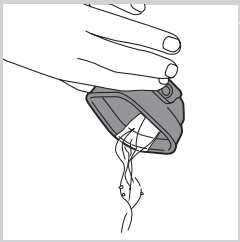
Jet Clean жүйесін тазалау

Тазалау орнын 15 күн сайын тазалап тұрыңыз.
Jet Clean жүйесінің сыртын дымқыл шүберекпен сүртуге болады.



1 Jet Clean жүйесінің екі бүйіріндегі босату түймелерін бір уақытта басыңыз (1). Одан кейін, Jet Clean жүйесін тартып, тазалау орнынан шешіңіз (2).

- Тазалау орны астында қалады.

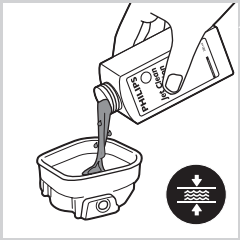


2 Қалған тазалау сұйықтығын тазалау орнынан төгіп тастаңыз.
Тазалау сұйықтығын шұңғылшаға ағызып жіберуге болады.

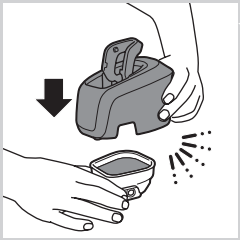


3 Тазалау орнын ағынды сумен шайыңыз.

Тазалау орнын ыдыс жуғышта жууға болмайды.



4 Тазалау орнының екі сызығының ортасына дейін HQ200 тазалау сұйықтығын құйыңыз.



5 Jet Clean жүйесін тазалау орнына қайтадан салыңыз.
Босату түймелері сырт етіп орындарына түскенін тексеріңіз.

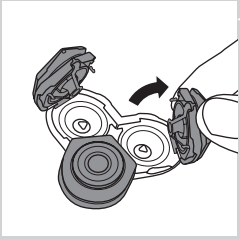
Мұқият тазалау әдісі



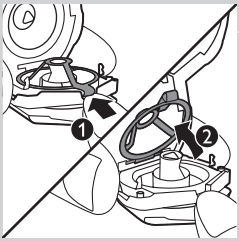
Құрылғының өшірілгенін тексеріңіз.

1 Қыру бөлігін тура тартып, электр ұстарадан шығарыңыз.

Ескертпе. Ұстарадан шешкенде, қыру бөлігін бұрмаңыз.

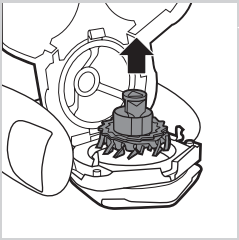


2 Үш қыру ұшын бір-бірлеп тартып ашыңыз.

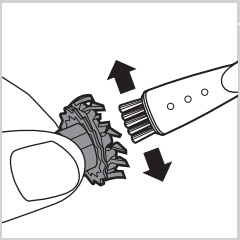


3 Бекіткіш ашылғанша (2), оның босату түймесін (1) басыңыз.

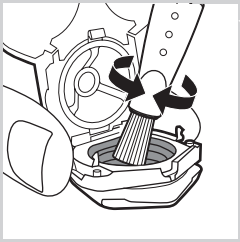
Ескертпе. Бір уақытта бірнеше қырыну қорғауышы мен кескішті тазаламаңыз, себебі олар бір-біріне ұқсайды. Егер байқаусызда кескіш қате қырыну қорғауышына салынса, тиімді қыру жұмысының қалпына келуіне бірнеше апта кетуі мүмкін.



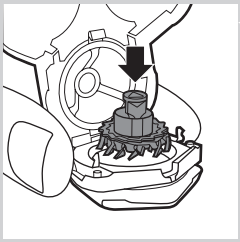
4 Кескішті қырыну қорғауышынан шығарыңыз.



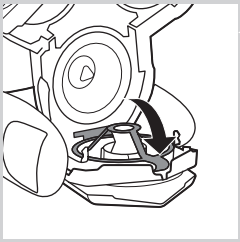
5 Кескішті берілген тазалау щеткасымен тазалаңыз.



6 Қырыну қорғауышының ішін тазалаңыз.

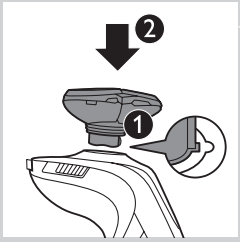


7 Тазалап болған соң, тілдерін төмен қаратып, кескішті қайтадан қырыну қорғауышына орнатыңыз.



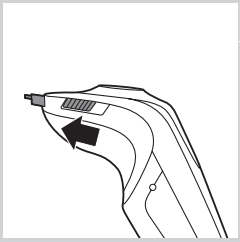
8 Бекіткішті кескіштің үстіне қойып, басыңыз.

9 Қыру ұштарын жабыңыз.



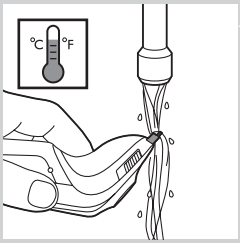
10 Қыру бөлігінің тілін электр ұстарының жоғарғы жағындағы тесікке кіргізіңіз (1). Одан кейін, ұстараға бекіту үшін, қыру бөлігін төмен қарай басыңыз (2) (сырт еткен дыбыс естіледі).

Триммерді тазалау



Триммерді әр қолданған сайын тазалап тұрыңыз.

1 Триммерді шығарып алу үшін триммер сырғытпасын алға қарай сырғытыңыз.



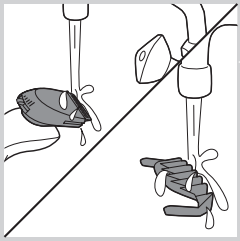
2 Триммерді ыстық ағынды сумен біраз шайыңыз.

3 Триммерді қайта қою үшін триммер сырғытпасын артқа қарай сырғытыңыз.

Кеңес Триммер жақсы жұмыс істеуі үшін, алты ай сайын, триммер тістерін бір тамшы тігін машинасының майымен майлап отырыңыз.

Сақал сәндегіш саптамасын (тек RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265 үлгілерінде) пайдалану

Сақал сәндегіш қосымшасын пайдаланған сайын тазалаңыз.



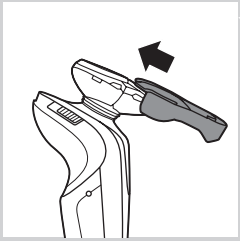
1 Тарақты сақал сәндегіш қосымшасынан тартып шығарыңыз.

2 Сақал сәндегіш қосымшасы мен тарақты бөлек біраз уақыт ыстық су астында шайыңыз.

Ескертпе. Сақал сәндегіш қосымшасы мен тарақты берілген тазалау щеткасымен тазалауға да болады.

3 Әрбір алты ай сайын, бір тамшы машина майымен кесетін қайшы тістерін майлап тұрыңыз.

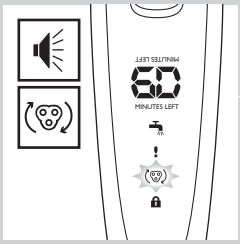
Сақтау



1 Қыру ұштарына зақым келмеуі үшін, қыру бөлігіне қорғау қақпағын сырғытып кигізіңіз.

2 Электр ұстараны берілген қалтада сақтаңыз.

Ауыстыру



Жақсылап қырыну үшін, қыру бөлігін әр екі жыл сайын ауыстырып отыруды ұсынамыз.
Қыру бөлігін тек түпнұсқа RQ12 Philips қыру бөлігімен алмастырыңыз.

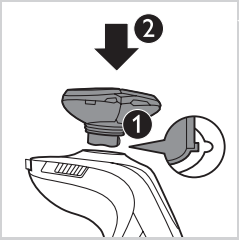
1 Ұстараны өшіргенде қыру бөлігінің белгісі (барлық түрлерде) жыпылықтайды және дыбыстық сигнал (тек RQ129x/RQ128x үлгілерінде) беріледі.

Ескертпе. Түрлердің дисплейлері әртүрлі болғанымен, көрсететін белгісі бірдей.

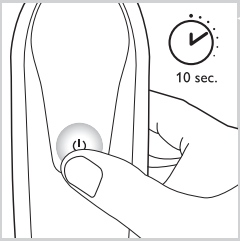


2 Ескі қыру бөлігін тартып, электр ұстарадан шешіңіз.

Ескертпе. Ұстарадан шешкенде, қыру бөлігін бұрмаңыз.



3 Жаңа RQ12 қыру бөлігінің тілін ұстараның жоғарғы жағындағы тесікке кіргізіңіз (1). Одан кейін, ұстараға бекіту үшін, қыру бөлігін төмен қарай басыңыз (2) (сырт еткен дыбыс естіледі).



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Ұстараны қайта орнату үшін қосу/өшіру түймесін шамамен 10 секундтай басып тұрыңыз.

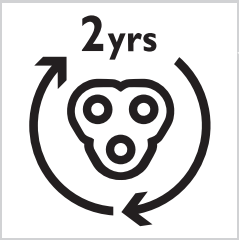
Ескертпе. Бірінші ауыстыру туралы ескертуден кейін ұстараны бастапқы қалпына келтірмесеңіз, ол тағы да 8 қырынуда немесе ұстараны бастапқы қалпына келтіргенше, дыбыстық сигнал (тек RQ128x үлгісінде) береді және қыру бөлігі белгісін көрсетіп тұра береді.

RQ129x түріне арналған ескертпе: Ұстараны қайта орнатудың қажеті жоқ. 3 қырынудан кейін, ауыстыру туралы ескерту құралы (қыру басы белгісінің жыпылықтауы және дыбыстық сигнал шығаруы) автоматты түрде ажыратылады.

Қосалқы құралдарға тапсырыс беру

Бұл құрылғыға қосалқы құралдар сатып алу үшін, **www.shop.philips.com/service** мекенжайындағы онлайн-дүкенімізге кіріңіз. Онлайн-дүкен қызметін пайдалану еліңізде мүмкін болмаса, Philips дилеріне немесе Philips қызмет көрсету орталығына барыңыз. Құрылғы үшін қосалқы құралдар алуда қиындықтар болса, еліңіздегі Philips Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз. Бұл байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік кітапшасынан табасыз. Төмендегі бөлшектерге тапсырыс беруге болады:

- HQ8505 адаптері;
- RQ12 Philips қыру бөлігі;
- HQ110 Philips қыру ұшын тазалау спрейі
- HQ200 Philips тазалау сұйықтығы.
- RQ111 Сақал сәндегіш қосымшасы



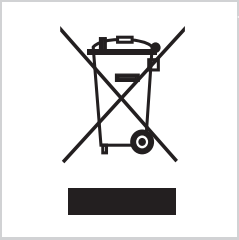
Қыратын бастар

- Біз қырыну басын әр екі жыл сайын ауыстырып тұруға кеңес береміз. Қыу бөлігін әрдайым RQ12 Philips қыру бөлігімен алмастырыңыз.

Тазалау

- Тек белгілі бір түрлерде: қырыну бастарын кезеңді түрде тазалау үшін Jet Clean сұйықтығын (HQ200) пайдаланыңыз.

Қоршаған орта



- Тозғаннан кейін, құралды күнделікті үй қоқысымен бірге тастауға болмайды. Қайта өңдейтін арнайы жерге өткізіңіз. Осылайша қоршаған ортаны сақтауға көмегіңізді тигізесіз.



- Ішіне орнатылған қайта зарядталатын ұстара батареясының құрамында қоршаған ортаға зиянды заттар бар. Құралды тастамас немесе арнайы жинап алатын орынға бермес бұрын, батареяны шығарыңыз. Батареяны арнайы батареялар жинайтын орынға өткізіңіз. Батареяны шығара алмаған жағдайда, құралды Philips қызмет көрсету орталығына апаруға болады. Орталық қызметкерлері батареяны шығарып, қоршаған ортаға қауіпсіз жолмен жояды.

Қайта зарядталатын ұстара батареяларын шығару

Қайта зарядталатын батареяны тек ұстараны тастайтын кезде алыңыз. Алмас бұрын батарея зарядының толық таусылғанын тексеріңіз.

Абай болыңыз, батарея қырлары өте өткір болады.

1 Электр ұстараның артқы панелін бұрауыштың көмегімен алып тастаңыз.

2 Қайта зарядталатын батареяны алыңыз.

Кепілдік және қолдау

Егер сізге қолдау қажет болса немесе мәселе туындаса, **www.philips.com/support** торабына кіріңіз немесе бөлек дүниежүзілік кепілдік парақшасын оқыңыз.

Кепілдік шектеулері

Қыру ұштары (кескіштер және қырыну қорғауыштары) тез тозатындықтан, халықаралық кепілдік шарттарына кірмейді.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құрылғыда ең жиі кездесетін мәселелер жинақталған. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін www.philips.com/support торабына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Проблема	Ықтимал себебі	Шешімі
Электр ұстара бұрынғыдай жақсы қырмайды.	Қыру ұштары зақымданған немесе тозған.	Қырыну бөлігін алмастырыңыз («Алмастыру» тарауын қараңыз).
	Қыру ұштарына ұзын шаш тұрып қалған.	Мұқият тазалау әдістерінің қадамдарын орындап, қыру ұштарын тазалаңыз («Тазалау және техникалық қызмет көрсету» тарауын қараңыз).
	Тек белгілі бір түрлерде: Jet Clean жүйесі ұстараны дұрыстап тазаламаған, себебі тазалау камерасындағы тазалау сұйықтығы ластанып қалған немесе тазалау сұйықтығының деңгейі өте төмен.	Қырынуды жалғастырмас бұрын, электр ұстараны жақсылап тазалаңыз. Керек болса, тазалау орнын тазалап, сұйықтық құйыңыз («Тазалау және техникалық қызмет көрсету» тарауын қараңыз).
Қосу/өшіру түймесін басқанда, ұстара қосылмайды.	Қайта зарядталатын батарея қуаты таусылған.	Батареяны зарядтаңыз («Зарядтау» тарауын қараңыз).
	Тек белгілі бір түрлерде: сапар құлпы іске қосылған.	Тасымалдау құлпын өшіру үшін, қосу/өшіру түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.
	Қыру бөлігі мотор істемейтін дәрежеде ластанған немесе зақымданған. Бұндай жағдайда, қыру бөлігінің белгісі, кран белгісі және леп белгісі жыпылықтайды.	Қыру бөлігін тазалаңыз немесе алмастырыңыз («Тазалау және техникалық қызмет көрсету» және «Алмастыру» тарауларын қараңыз).

Проблема	Ықтимал себебі	Шешімі
	Электр ұстара температурасы тым жоғары. Мұндай жағдайда, ұстара жұмыс істемейді және дисплейде леп белгісі жыпылықтайды.	Электр ұстараны өшіріп, суытып алыңыз. Электр ұстараның температурасы төмендегеннен кейін, оны қайта қосуға болады.
Тек RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC үлгілерінде: ұстара Jet Clean жүйесінде толықтай тазаланбайды.	Тазалау орнындағы тазалау сұйықтығы ластанған.	Тазалау камерасын босатып, шайыңыз және жаңа тазалау сұйықтығымен қайта толтырыңыз.
	Тазалау сұйықтығының деңгейі өте төмен. Тазалау кезінде, тазалау орнындағы сұйықтық мөлшері ең төменгі деңгейінен аз болса, тазалау бағдарламасы тоқтайды.Тазалау шамы және «тазалау орны бос» белгілері кезек-кезек жыпылықтап, ұстағыш бастапқы қалпына жылжиды.	Тазалау орнының екі сызығының ортасына дейін тазалау сұйықтығын қайта құйыңыз («Тазалау және техникалық қызмет көрсету» тарауын қараңыз).
	Түпнұсқа Philips тазалау сұйықтығынан басқа сұйықтық қолданылған.	Тек HQ200 Philips тазалау сұйықтығын пайдаланыңыз.
Қосу/өшіру түймесі басылғанда, Jet Clean жүйесі қосылмайды.	Jet Clean жүйесі розеткаға жалғанбаған.	Кішкентай штепсельдік ұшты Jet Clean жүйесіне жалғап, адаптерді қабырға розеткасына жалғаңыз.
	Электр ұстара Jet Clean жүйесіне дұрыс салынбаған, сондықтан Jet Clean жүйесі мен ұстара арасында электр байланысы жоқ.	Орнына түсіру үшін, электр ұстараны ұстағышқа мықтап салыңыз.

Проблема	Ықтимал себебі	Шешімі
Зарядтағышпен/Jet Clean жүйесімен зарядтаған кезде, электр ұстара толық зарядталмайды.	Ұстара зарядтағышқа/Jet Clean жүйесіне (тек белгілі бір түрлерде) дұрыс салынбаған.	Электр ұстараның орнына түскенін басып тексеріңіз.
RQ129x/RQ128x: Ұстара толық зарядталған, бірақ көрсеткіш 60 минуттан аз қырыну уақытын көрсетеді.	Ұстара зерделі өзіндік үйрену жүйесімен жабдықталған, ол ұстараның энергия тұтынуын бақылап, батарея сыйымдылығын қырыну минутына түрлендіреді. Энергия тұтынуы және қалған қырыну минуты теріге және сақал түрі мен қырыну әрекетіне (мысалы, қырыну гелін пайдалану) байланысты болады.	Егер толық зарядталған ұстараның қырыну минутының саны 60 минуттан аз болса, бұл толығымен қалыпты жағдай және бұл ұстараның батарея сыйымдылығының азайғанын білдірмейді.
RQ1008: Jet Clean жүйесінің жұмыс уақыты бұрынғыға қарағанда кенет қысқарды немесе ұзарды.	Басқа тазалау бағдарламасы таңдалған. Jet Clean жүйесінде үш түрлі тазалау бағдарламасы бар: «Эко» бағдарламасы, қалыпты тазалау бағдарламасы және қарқынды тазалау бағдарламасы. Бұл бағдарламалардың жұмыс уақыты әртүрлі болады.	Керекті тазалау бағдарламасын таңдау үшін, Jet Clean жүйесіндегі жоғары/төмен түймесін басыңыз («Тазалау және техникалық қызмет көрсету» тарауын қараңыз).

Įvadas

Sveikiname įsigijus gaminį ir sveiki atvykę į „Philips“ svetainę! Jei norite pasinaudoti „Philips“ siūloma pagalba, savo gaminį užregistruokite adresu www.philips.com/welcome.
Perskaitykite šį vartotojo vadovą, nes jame yra informacijos apie šios barzdaskutės funkcijas, taip pat keletas patarimų, kurie skutimąsi padarys lengvesnį ir malonesnį.

Bendrasis aprašymas (Pav. 1)

A Barzdaskutė
1 Ekranas
2 Barzdaskutės įjungimo / išjungimo mygtukas
3 Apsauginis dangtelis
4 RQ12 skutimosi įtaisas
5 Kirptuvas
6 Kirptuvo įjungimo / išjungimo slankiklis
B RQ111 barzdos formavimo prietaiso priedas (tik RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Plaukų ilgio nustatymo reguliatorius
8 Barzdos formavimo prietaiso šukos
C Sulankstomas įkroviklis
D „Jet Clean“ sistema (tik RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Simbolis „Tuščia valymo kamera“
10 Valymo simbolis
11 Džiovinimo simbolis
12 „Jet Clean“ sistemos įjungimo / išjungimo mygtukas (tik RQ1008: ir aukštyn / žemyn mygtukas programai pasirinkti)
13 Valymo kameros atlaisvinimo mygtukas
14 Barzdaskutės laikiklis
E Valymo šepetėlis
F HQ200 valymo skystis (tik RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Krepšelis
H Adapteris

Svarbu

Prieš naudodamiesi šia barzdaskute, „Jet Clean“ sistema (tik RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) ir įkrovimo stovu atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją. Saugokite šį lankstinuką, nes jo gali prireikti ateityje.



Pavojus

- Adapterį laikykite sausai.

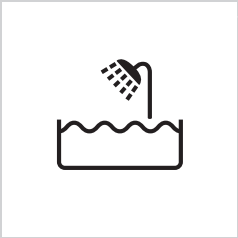
Įspėjimas

- Adapteryje yra transformatorius. Norėdami išvengti pavojingų situacijų, nenupjaukite adapterio, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Barzdaskutė, „Jet Clean“ sistema ir įkrovimo stovas neskirti naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai yra sumažėję, arba tiems, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent už jų saugą atsakingas asmuo prižiūri ar nurodo, kaip naudotis prietaisais.
- Reikėtų pasirūpinti, kad vaikai nežaistų su barzdaskute, „Jet Clean“ sistema ir įkrovimo stovu.
- Prieš plaudami barzdaskutę po tekančiu vandeniu, būtinai atjunkite ją nuo tinklo.



Dėmesio

- „Jet Clean“ sistemos ar įkrovimo stovo niekada nemerkite į vandenį ir neplaukite jų vandeniu iš čiaupo.
- Barzdaskutės niekada neskalaukite šiltesniu už 80 °C vandeniu.
- Nenaudokite barzdaskutės, „Jet Clean“ sistemos, adapterio, įkrovimo stovo ar bet kokių kitų dalių, jei jos pažeistos, nes galite susižeisti. Visada pakeiskite pažeistą adapterį, įkrovimo stovo ar kitą dalį originaliomis dalimis.
- „Jet Clean“ sistemą naudokite tik su originaliu HQ200 „Jet Clean“ skysčiu.
- „Jet Clean System“ dėkite tik ant stabilaus, lygaus ir horizontalaus paviršiaus ir apsaugokite nuo pratekėjimo.
- Parengę „Jet Clean System“ naudojimui, jos nejudinkite, kitaip gali ištekėti plovimo skystis.
- „Jet Clean System“ gerai išplauna barzdaskutę, bet jos nedezinfekuoja, todėl nesidalinkite barzdaskute su kitais asmenimis.
- Prietaiso valymui niekada nenaudokite suslėgto oro, šiurkščių kempinių, šlifuojančių valymo priemonių arba ėsdinančių skysčių, pvz., benzino ar acetono.
- Skalaujant barzdaskutę, iš lizdo, esančio prietaiso apačioje, gali tekėti vanduo. Tai normalu ir nepavojinga, nes visos elektroninės dalys yra sandariame apvalkale barzdaskutės viduje.



Atitiktis standartams

- Ši barzdaskutė atspari vandeniui ir atitinka patvirtintus tarptautinius saugumo reikalavimus. Ją galima naudoti vonioje ar duše ir plauti vandeniu iš čiaupo. Dėl saugumo priežasčių barzdaskutę galima naudoti tik be laido.
- Barzdaskutė ir „Jet Clean“ sistema atitinka taikomus standartus ir taisykles dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Bendrasis aprašymas

- Adapteryje įmontuotas automatiškai parenkantis įtampą įtaisas, kuris pritaikytas 100–240 voltų įtampai.
- Adapteris transformuoja 100–240 V įtampą į saugią, žemesnę nei 24 V, įtampą.
- Maksimalus triukšmo lygis: Lc = 69 dB [A]

Ekranas



Pastaba. Prieš naudodami barzdaskutę pirmą kartą, nuo ekrano nuimkite apsauginę foliją.
Įvairių modelių barzdaskutės turi skirtingus ekranus, kurie parodyti toliau pateiktuose paveikslėliuose.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Įkrovimas



- Krovimas trunka maždaug 1 valandą.

RQ129x, RQ128x

- Kai barzdaskutė kraunama, mirksi minučių indikatorius.
- Skutimosi minučių skaičius didėja, kol barzdaskutė iki galo įkraunama.
- Greitas įkrovimas: kai barzdaskutė turi pakankamai energijos vienam skutimui, ekrane raudona spalva rodomos 5 minutės.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Pastaba. Įvairių modelių barzdaskučių ekranai yra skirtingi, tačiau įkrovimo lemputės veikia taip pat.



- Įkraunant barzdaskutę, visų pirma įsižiebia apatinė įkrovimo lemputė, tuomet antroji įkrovimo lemputė ir taip toliau, kol barzdaskutė iki galo įkraunama.
- Greitas įkrovimas: kai barzdaskutėje yra pakankamai energijos vienam skutimui, apatinė įkrovimo lemputė pakaitomis mirksi oranžine ir balta spalva.

Visiškai įkrautas maitinimo elementas





RQ129x, RQ128x

- Visiškai įkrovus maitinimo elementą, minučių indikatorius pradeda šviesti nuolat. Po maždaug 30 minučių ekranas vėl išsijungia automatiškai.

Pastaba. Barzdaskutėje integruota išmanioji sistema, kuri stebi barzdaskutės energijos suvartojimą ir paverčia likusią maitinimo elemento įkrovą skutimosi minutėmis. Energijos suvartojimas ir likęs skutimosi minučių skaičius priklauso nuo odos ir barzdos tipo bei paties skutimosi (pvz., skutimosi gelio naudojimo). Jei visiškai įkrautos barzdaskutės skutimosi minučių skaičius yra mažesnis nei 60, tai yra normalu ir nereiškia, kad barzdaskutės maitinimo elemento įkrova sumažėjo.

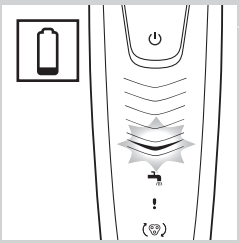
RQ127x, RQ126x, RQ125x

Pastaba. Įvairių modelių barzdaskučių ekranai yra skirtingi, tačiau įkrovimo lemputės veikia taip pat.

- Visiškai įkrovus maitinimo elementą, visos įkrovimo lemputės pradeda šviesti nuolat. Po maždaug 30 minučių ekranas vėl išsijungia automatiškai.

Senka baterija





RQ129x, RQ128x

- Kai maitinimo elementas yra beveik išeikvotas (kai lieka 5 arba mažiau skutimosi minučių), pradeda mirksėti minučių indikatorius simbolis.
- Išjungus barzdaskutę, skutimosi minučių simbolis dar pamirksi keletą sekundžių. Kai visai nelieka skutimosi minučių, pasigirsta pypsėjimas.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Pastaba. Įvairių modelių barzdaskučių ekranai yra skirtingi, tačiau įkrovimo lemputės veikia taip pat.

- Kai maitinimo elementas yra beveik išeikvotas (kai lieka tik 5 arba mažiau skutimosi minučių), apatinė įkrovimo lemputė pradeda mirksėti oranžine spalva.
- Išjungus barzdaskutę, apatinė įkrovimo lemputė dar kelias sekundes mirksi oranžine šviesa.

Likusi maitinimo elemento įkrova



RQ129x, RQ128x

- Likusį maitinimo elemento įkrovos lygį ekrane rodo skutimosi minučių skaičius.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Pastaba. Įvairių modelių barzdaskučių ekranai yra skirtingi, tačiau įkrovimo lemputės veikia taip pat.



- Likusį maitinimo elemento įkrovos lygį rodo mirksinčios įkrovos lemputės.

Barzdaskutės valymas



Kad barzdaskutė gerai skustų, patariame ją valyti po kiekvieno skutimosi.

Pastaba. Įvairių modelių barzdaskučių ekranai yra skirtingi, tačiau rodo tuos pačius simbolius.

- Mirksintis čiaupo simbolis primena, kad laikas valyti barzdaskutę.

Skutimo įtaiso pakeitimas



Kad skutimasis būtų efektyvus, patariame skutimo įtaisą keisti kas dvejus metus.

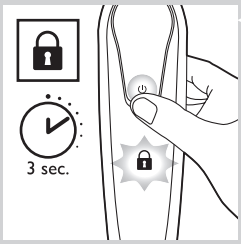
Pastaba. Įvairių modelių barzdaskučių ekranai yra skirtingi, tačiau rodo tuos pačius simbolius.

- Kad nepamirštumėte pakeisti skutimo įtaiso, į prietaisą integruotas pakeitimo priminimas, kuris aktyvinamas automatiškai praėjus maždaug dvejiems metams. Pakeitimo priminimas kartojamas 9 skutimųsi iš eilės metu (tik RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) arba tol, kol nustatysite barzdaskutę iš naujo.

Kelioninis užraktas (tik RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Kai rengiatės keliauti, barzdaskutę galite užrakinti. Kelioninis užraktas apsaugo barzdaskutę nuo atsitiktinio įjungimo.

Pastaba. Įvairių modelių barzdaskučių ekranai yra skirtingi, tačiau rodo tuos pačius simbolius.



Užrakinimo transportuojant suaktyvinimas

1 Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką 3 sekundėms, kad įjungtumėte kelioninio užrakto režimą.
- RQ128x: ekrane pradedamas atgalinis skaičiavimas nuo 3. Pasiekus 1, prietaisas pyptelėja, pranešdamas, kad yra užrakintas.
- Ekrane įsižiebia užrakto simbolis. Po kelių sekundžių jis užgęsta.

Kelioninio užrakto išjungimas

1 3 sekundes palaikykite nuspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką.
- Pradeda veikti varikliukas, rodantis, kad kelioninis užraktas yra išjungtas.

Barzdaskutė yra vėl paruošta naudoti.

Pastaba. Įdėjus barzdaskutę į įjungtą įkroviklį arba „Jet Clean“ sistemą, kelioninis užraktas automatiškai išjungiamas.

Energijos taupymo režimas (tik RQ129x)



Prietaise įrengtas automatinis energijos taupymo režimas. Kai barzdaskutėje įsijungia energijos taupymo režimas, užgęsta įjungimo / išjungimo mygtuko lemputė, kad būtų taupoma energija.
- Kai prietaisas yra išjungtas, tačiau aptinka 5 minutes trunkantį judesį (pavyzdžiui, kelionės metu, kai barzdaskutę nešatės lagamine), automatiškai įsijungia energijos taupymo režimas. Šis režimas apsaugo barzdaskutę, kad ši netyčia neįsijungtų.
- **Ekrane sumirksės užrakto simbolis, rodantis, kad prietaisas veikia energijos taupymo režimu.**
- Norėdami išjungti energijos taupymo režimą, tiesiog paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Užblokuotos skutimo galvutės



Pastaba. Įvairių modelių barzdaskučių ekranai yra skirtingi, tačiau rodo tuos pačius simbolius.
- Jei skutimo galvutės užblokuotos, mirksi skutimo įtaiso, čiaupo simbolis ir šauktukas. Tokiu atveju varikliukas negali veikti, nes skutimo galvutės yra suteptos arba sugadintos.
- Kai taip įvyksta, reikia išvalyti arba pakeisti skutimo įtaisą.
- Skutimo įtaiso simbolis, čiaupo simbolis ir šauktukas toliau mirksi, kol pataisomos arba išvalomos skutimo galvutės.

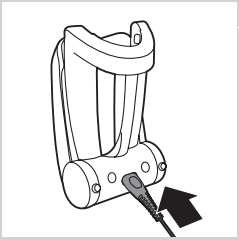
Įkrovimas

Krovimas trunka maždaug 1 valandą.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: barzdaskute su visiškai įkrauta baterija galima skustis iki 60 minučių.

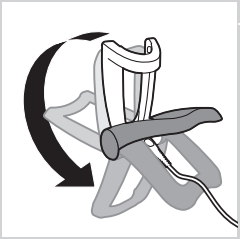
Pastaba. RQ129x, RQ128x: kai baterija visiškai įkrauta, ekrane rodomas likęs skutimosi minučių skaičius (žr. skyriaus „Ekranas“ dalį „Visiškai įkrauta baterija“).
RQ125x: barzdaskute su visiškai įkrauta baterija galima skustis iki 50 minučių. Įkraukite barzdaskutę prieš naudodami ją pirmą kartą ir tuomet, kai ekrane bus rodoma, kad maitinimo elementas beveik išeikvotas (žr. skyrių „Ekranas“, dalį „Senka maitinimo elementas“).

Greitas įkrovimas
Įkrovus barzdaskutę 3 minutes, energijos užteks vienam skutimuisi.

Krovimas įkrovikliu

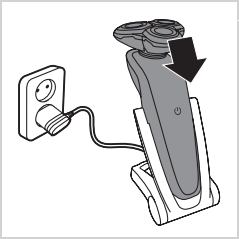


1 Mažą kištuką įkiškite į kroviklį.



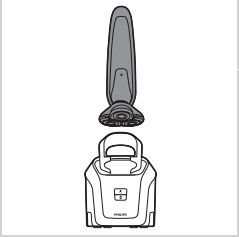
2 Išvyniokite įkroviklį (pasigirs spragtelėjimas).

3 Adapterį įjunkite į elektros tinklą.



4 Barzdaskutę įstatykite į kroviklį.
◗ Ekrane rodoma, kad barzdaskutė yra kraunama (žr. skyrių „Ekranas“).

Įkrovimas naudojant „Jet Clean“ sistemą (tik RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



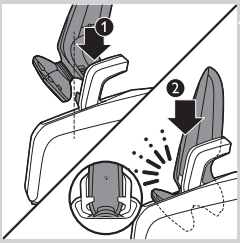
1 Mažą kištuką įkiškite į „Jet Clean“ sistemą.

2 Adapterį įjunkite į elektros tinklą.

3 Barzdaskutę laikykite apverstą virš laikiklio, galinę barzdaskutės dalį nukreipę į laikiklį.

Pastaba. Kai ant barzdaskutės yra apsauginis dangtelis, barzdaskutės negalima dėti į „Jet Clean“ sistemą.

Pastaba. Tik RQ129x: apvertus barzdaskutę, minučių indikatorius ekrane taip pat pasivers, kad galėtumėte matyti maitinimo elemento įkrovos lygį.



4 Barzdaskutę įstatykite į laikiklį tarp dviejų spaustukų (1) ir spustelėkite ją, kad užsifiksuotų (2).
◗ Ekrane rodoma, kad barzdaskutė yra kraunama (žr. skyrių „Ekranas“, dalį „Įkrovimas“).

Barzdaskutės naudojimas

Skutimas

Odos prisitaikymo laikotarpis
Pirmieji rezultatai po skutimosi gali būti ne tokie, kokių tikėjotės, o oda gali šiek tiek sudirgti. Tai yra normalu. Jūsų odai ir barzdai reikia laiko, kad prisitaikytų prie naujos skutimosi sistemos.
Patariame skustis reguliariai (bent jau 3 kartus per savaitę) 3 savaites, kad oda prisitaikytų prie naujos barzdaskutės. Tas tris savaites naudokite tik naująją elektrinę barzdaskutę, nenaudokite kitų skutimosi įtaisų. Jei naudosite kitus skutimosi įtaisus, jūsų odai bus sunku prisitaikyti prie naujos skutimosi sistemos.



1 Barzdaskutę įjunkite vieną kartą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.
◗ Kelioms sekundėms įsižiebia ekranas.

2 Sukamaisiais judesiais slinkite skutimosi galvutes virš odos.
- Nedarykite tiesių judesių.

3 Barzdaskutę išjunkite vieną kartą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.
◗ Ekranas užsidega keletui sekundžių ir parodomas likęs baterijos įkrovos lygis.

Šlapias skutimasis
Šią barzdaskutę galite naudoti ir ant šlapio veido su skutimosi putomis arba skutimosi geliu.
Norėdami skustis su skutimosi putomis arba geliu, vadovaukitės toliau išvardintais veiksmais:

1 Sušlapinkite odą.

2 Užtepkite ant odos skutimosi putų arba skutimosi gelio.

3 Praskalaukite skutimo įtaisą po čiaupu, kad užtikrintumėte sklandų jo slydimą per jūsų odą.

4 Barzdaskutę įjunkite vieną kartą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.

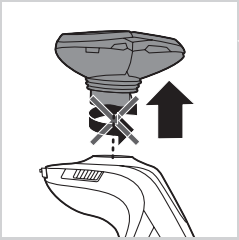
5 Sukamaisiais judesiais slinkite skutimosi galvutes virš odos.

Pastaba. Reguliariai skalaukite barzdaskutę po čiaupu, kad ji ir toliau sklandžiai slystų per jūsų odą.

6 Nusišluostykite veidą ir kruopščiai išdžiovinkite barzdaskutę po naudojimo (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).

Pastaba. Pasirūpinkite nuplauti visą putą ir skutimosi gelį nuo barzdaskutės.

Kirpimas



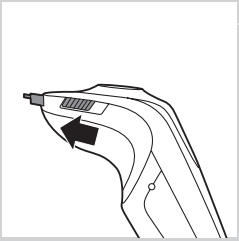
Kirptuvą galite naudoti norėdami padailinti žandenas ir ūsus.

1 Tiesiai nutraukite skutimo įtaisą nuo barzdaskutės.

Pastaba. Nesukite skutimosi įtaiso traukdami jį nuo barzdaskutės.

2 Barzdaskutę įjunkite vieną kartą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.

◗ Kelioms sekundėms įsižiebia ekranas.



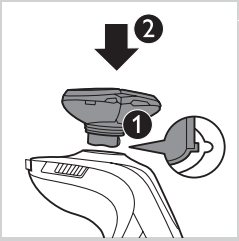
3 Norėdami išimti kirptuvą, paslinkite kirptuvo slankiklį į priekį.

4 Dabar galite pradėti kirpti.

5 Norėdami įtvirtinti kirptuvą, paslinkite kirptuvo slankiklį atgal.

6 Barzdaskutę išjunkite vieną kartą paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.

◗ Ekranas užsidega keletui sekundžių ir parodomas likęs baterijos įkrovos lygis.



7 Įkiškite skutimosi įtaiso ąselę į barzdaskutės viršuje esančią angą (1). Tada paspauskite skutimosi įtaisą (2) žemyn, kad pritvirtintumėte jį prie barzdaskutės (pasigirs spragtelėjimas).

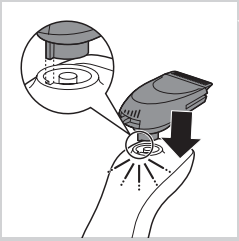
Naudojant barzdos formavimo prietaiso priedą (tik RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Patikrinkite, ar barzdaskutė išjungta.

2 Tiesiai nutraukite skutimo įtaisą nuo barzdaskutės.

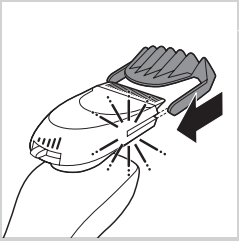
Pastaba. Nesukite skutimosi įtaiso traukdami jį nuo barzdaskutės.



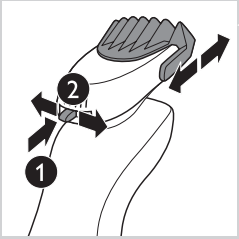
3 Įkiškite barzdos formavimo prietaiso ąselę į barzdaskutės viršuje esančią angą (1). Tada paspauskite barzdos formavimo prietaiso priedą (2) žemyn, kad pritvirtintumėte jį prie barzdaskutės (pasigirs spragtelėjimas).

Barzdos formavimo prietaiso naudojimas su šukomis

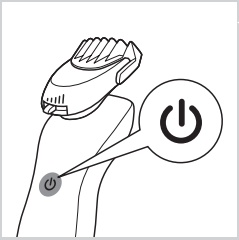
Galite naudoti barzdos formavimo prietaisą su pridėtomis šukomis barzdai naudojant vieną fiksuotą nustatymą arba skirtingus kirpimo ilgio nustatymus modeliuoti. Barzdos formavimo prietaiso plaukų ilgio nustatymai atitinka nukirptų plaukų ilgį – 1–5 mm.



1 Įstumkite šukas tiesiai į griovelius, esančius abiejose barzdos formavimo prietaiso priedo pusėse (pasigirs spragtelėjimas).



2 Paspauskite ilgio reguliatorių (1) ir tada pastumkite jį į kairę arba dešinę (2), kad pasirinktumėte norimą plaukų ilgio nustatymą.



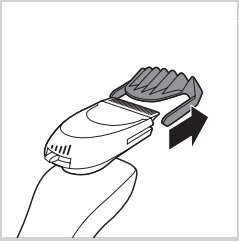
3 Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką ant barzdaskutės, kad ją įjungtumėte.



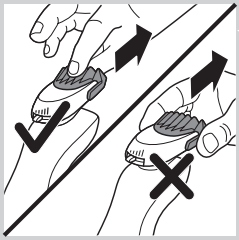
4 Dabar galite pradėti formuoti savo barzdą.

Barzdos formavimo prietaiso naudojimas be šukų

Barzdos formavimo prietaiso priedą galite naudoti be šukų barzdai, ūsams ir žandenoms formuoti.



1 Nuimkite šukas nuo barzdos formavimo prietaiso.



Pastaba. Paimkite šukas per vidurį ir nuimkite jas nuo barzdos formavimo prietaiso. Netraukite šukų už kraštų.

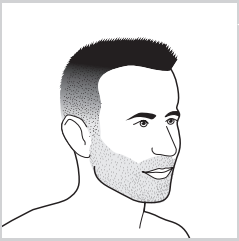
2 Barzdaskutę įjunkite paspausdami įjungimo / išjungimo mygtuką.



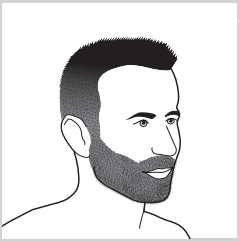
3 Dabar galite pradėti formuoti barzdą, ūsus, žandenas ar kaklo linijos plaukus.

Barzdos tipai

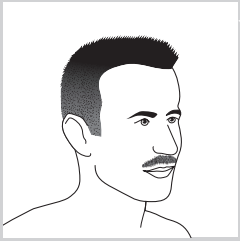
Žemiau pateikti keli barzdos tipų pavyzdžiai, kuriuos galite susikurti.



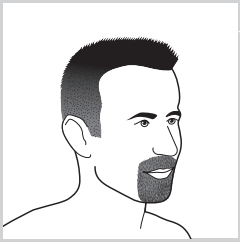
- Šeriai



- Visa barzda



- Ūsai



- Ožio barzdelė

Valymas ir priežiūra

Barzdaskutės, jos priedų ir „Jet Clean“ sistemos (tik RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) niekada nevalykite šiurkščiomis kempinėlėmis, šveičiamaisiais valikliais ar ėsdinančiais skysčiais, pvz., benzinu arba acetonu.

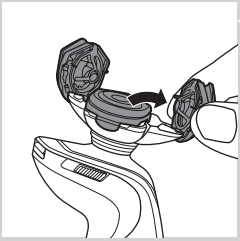
- Barzdaskutę išvalysite geriausiai ir higieniškai naudodami „Jet Clean“ sistemą. Barzdaskutę taip pat galima plauti tekančiu vandeniu arba išvalyti rinkinyje esančiu valymo šepetėliu.
- Būkite atsargūs su karštu vandeniu. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.
- Kad skutimasis būtų efektyvus, po kiekvieno skutimosi išvalykite barzdaskutę.
- Barzdaskutės išorę galite nuvalyti drėgnu audiniu.
- Nuolatinis valymas užtikrina geresnį skutimąsi.

Skutimo įtaiso valymas

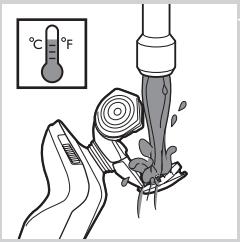


Būkite atsargūs su karštu vandeniu. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.

1 Skutimo įtaisą praskalaukite po karštu vandeniu iš čiaupo.



2 Patraukite, kad vieną po kitos atidarytumėte tris skutimo galvutes.



3 Paskalaukite visas tris skutimo galvutes ir tris plaukų skyrelius karštame vandenyje 30 sekundžių.

Pastaba. Taip pat galite išvalyti skutimo galvutes ir plaukų skyrelius pridedamu valymo šepetėliu.

Būkite atsargūs su karštu vandeniu. Visada patikrinkite, ar vanduo nėra per karštas, kad nenusiplikytumėte rankų.

4 Kruopščiai nukratykite vandenį ir palikite skutimo galvutes atviras, kad skutimo įtaisas iki galo išdžiūtų.

Niekada nevalykite skutimo įtaiso rankšluosčiu arba audiniu, nes tai gali pakenkti skutimo galvutei.

Skutimo įtaiso valymas naudojant „Jet Clean“ sistemą (tik RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

„Jet Clean“ sistema būna dviejų tipų:

RQ1008



- Tipas RQ1008 turi tris valymo programas: ekonominę programą, automatinę programą ir intensyvią programą. Aukštyn / žemyn mygtuku pasirinkite pageidaujamą valymo programą.

Pastaba. Ekonominė programa turi trumpesnę džiovinimo trukmę, kad išeikvotų mažiau energijos. Intensyvioji programa yra kruopštesnė valymo programa.

RQ1007



- Tipas RQ1007 turi vieną automatinę valymo programą. Paspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką „Jet Clean“ sistema pradeda valyti automatine valymo programa.

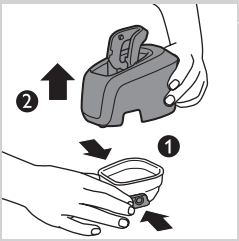
„Jet Clean“ sistemos paruošimas naudoti

Prieš naudodami pripildykite valymo kamerą.

1 Mažą kištuką įkiškite į „Jet Clean“ sistemą.

2 Adapterį įjunkite į elektros tinklą.

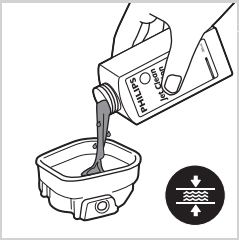
◗ Laikiklis automatiškai pasislenka į viršutinę padėtį.



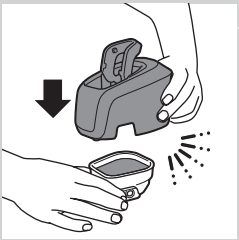
3 Kartu paspauskite atleidimo mygtukus abiejose plovimo kameros pusėse (1). Tada nukelkite „Jet Clean“ sistemą nuo plovimo kameros (2).

- Plovimo kamera lieka galinėje pusėje.

4 Atsukite valymo skysčio buteliuko dangtelį su HQ200 valymo skysčiu.



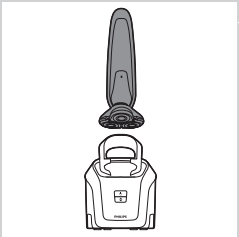
5 Pripildykite valymo kamerą HQ200 valymo skysčio iki lygio tarp dviejų linijų.



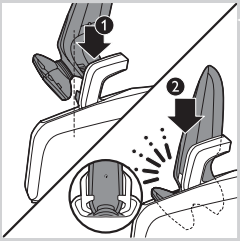
6 Uždėkite „Jet Clean“ sistemą atgal ant plovimo kameros. Patikrinkite, ar atleidimo mygtukai užsifiksavo savo vietose.

„Jet Clean“ sistemos naudojimas

Pastaba. Jei barzdaskutę naudojate su skutimosi putomis arba geliu, rekomenduojame ją praskalauti po karštu vandeniu iš čiaupo prieš valant „Jet Clean“ sistemoje. Tai užtikrins optimalų valymo skysčio naudojimo laiką.



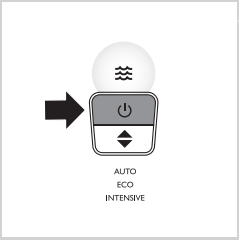
1 Barzdaskutę laikykite apverstą virš laikiklio, galinę barzdaskutės dalį nukreipę į laikiklį.



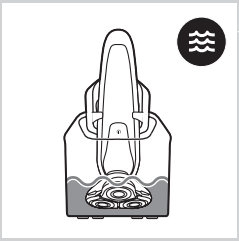
2 Barzdaskutę įstatykite į laikiklį tarp dviejų spaustukų (1) ir spustelėkite ją, kad užsifiksuotų (2).

- Ekrane rodoma, kad barzdaskutė yra kraunama (žr. skyrių „Ekranas“).

3 RQ1008: paspauskite aukštyn / žemyn mygtuką valymo programai pasirinkti.



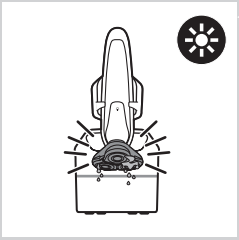
4 Norėdami pradėti valymo programą, „Jet Clean“ sistemoje paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
- Barzdaskutės ekrane neberodoma įkrova.



- Plovimo lemputė ima blyksėti, o barzdaskutė automatiškai nuleidžiama į plovimo skystį.
- Valymo programos metu (kelias minutes) mirksi valymo lemputė.

Pastaba. RQ1007: valymo programa trunka 4-6 minutes.

Pastaba. RQ1008: automatinė ir ekonominė programa trunka 4-6 minutes. Intensyvioji programa trunka maždaug 35 minutes.
- Pirmuoju plovimo programos etapu barzdaskutė kelis kartus automatiškai įsijungia ir išsijungia ir yra pastatoma į skirtingas padėtis.

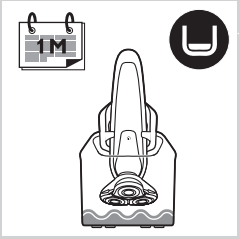


- Valymo programos antro etapo metu barzdaskutė nuleidžiama į džiovinimo padėtį, kurią nurodo mirksintis džiovinimo simbolis. Tai užima maždaug 2 valandas. Barzdaskutė lieka šioje padėtyje tol, kol užbaigiama programa.

Pastaba. RQ1008: pasirinkus ekonominę programą, džiovinimo etapas trunka 1 valandą.
- Baigus valyti, įkrovos indikatorius pasirodo barzdaskutės ekrane (žr. skyrių „Ekranas“).

Pastaba. Jei valymo programos metu nuspaudžiate „Jet Clean“ sistemos įjungimo/išjungimo mygtuką, programa išsijungia. Tokiu atveju valymo arba džiovinimo lemputė nustoja blyksėti ir laikiklis grįžta į aukščiausią padėtį.

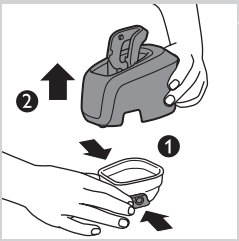
Pastaba. Jei valymo programos metu iš sieninio el. lizdo ištrauksite adapterį, programa išsijungs. Laikiklis lieka savo esamoje padėtyje. Kai adapterį atgal prijungiate prie sieninio el. lizdo, laikiklis nusistato į aukščiausią padėtį.



- Kai valymo skysčio lygis nukrenta žemiau minimalaus, pradeda mirksėti simbolis „Tuščia valymo kamera“, o laikiklis sugrįžta į savo pradinę padėtį.
- Jei plausite barzdaskutę kasdien naudodami „Jet Clean“ sistemą, plovimo kamerą reikės pildyti maždaug kas 15 dienų.

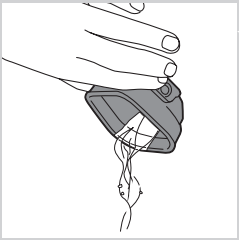
„Jet Clean“ sistemos valymas

Valymo kamerą valykite kas 15 dienų.
„Jet Clean“ sistemos išorę galite nušluostyti drėgnu audiniu.



1 Vienu metu nuspauskite atleidimo mygtukus abiejose „Jet Clean“ sistemos pusėse (1). Tada nuo valymo kameros nukelkite „Jet Clean“ sistemą (2).

◗ Plovimo kamera lieka galinėje pusėje.

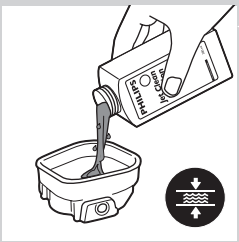


2 Išpilkite likusį plovimo skystį iš plovimo kameros.
Plovimo skystį galima tiesiog išpilti į kriauklę.



3 Išskalaukite plovimo kamerą po čiaupu.

Plovimo kameros negalima plauti indaplovėje.



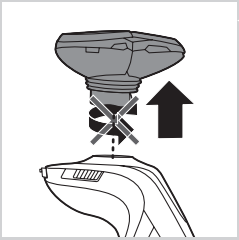
4 Pripildykite valymo kamerą HQ200 valymo skysčio iki lygio tarp dviejų linijų.



5 Uždėkite „Jet Clean“ sistemą atgal ant plovimo kameros.
Patikrinkite, ar atleidimo mygtukai užsifiksavo savo vietose.

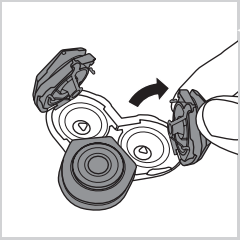
Itin kruopštus valymo būdas

Patikrinkite, ar prietaisas išjungtas.

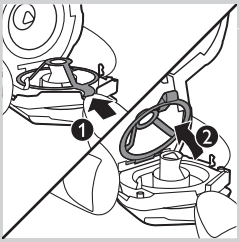


1 Nutraukite barzdaskutės skutimo įtaisą.

Pastaba. Nesukite skutimosi įtaiso traukdami jį nuo barzdaskutės.

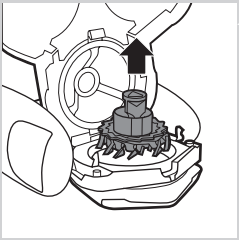


2 Patraukite, kad vieną po kitos atidarytumėte tris skutimo galvutes.

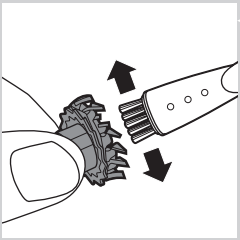


3 Paspauskite laikiklio atlaisvinimo auselę (1), kol laikiklis atsidarys (2).

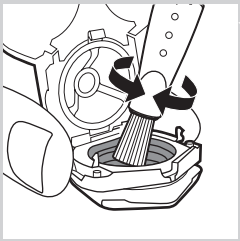
Pastaba. Vienu metu plaukite ne daugiau nei vieną skutiklį ir skutimo apsaugą, nes jie visi yra suderintų rinkinių. Jei netyčia įdėsite skutiklį į neteisingą skutimo apsaugą, gali užtrukti kelias savaites, kol bus atkurtas optimalus skutimas.



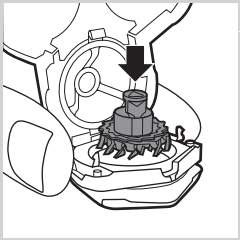
4 Išimkite skutiklį iš skutimo apsaugos.



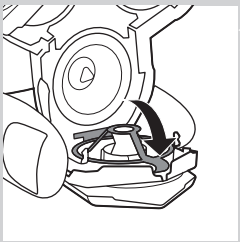
5 Skutiklį išvalykite pateiktu šepetėliu.



6 Išvalykite apsaugos vidų.

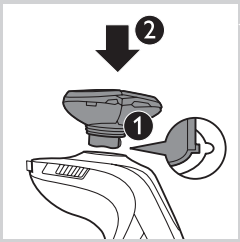


7 Po valymo įstatykite skutiklį atgal į skutimo apsaugą taip, kad jo kojelės būtų nukreiptos į žemyn.



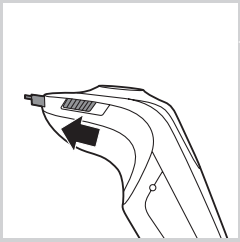
8 Vėl užspauskite laikiklį virš skutiklio.

9 Uždarykite skutimo galvutes.



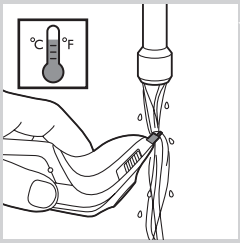
10 Įkiškite skutimo įtaiso ąselę į barzdaskutės viršuje esančią angą (1). Tada paspauskite skutimo įtaisą žemyn (2), kad pritaisytumėte jį prie barzdaskutės (pasigirs spragtelėjimas).

Kirptuvo valymas



Kirptuvą reikia valyti po kiekvieno naudojimo.

1 Norėdami išimti kirptuvą, paslinkite kirptuvo slankiklį į priekį.

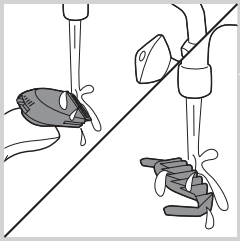


2 Kirptuvą praskalaukite po karštu vandeniu iš čiaupo.

3 Norėdami įtvirtinti kirptuvą, paslinkite kirptuvo slankiklį atgal.

Patarimas. Kad kirptuvas gerai veiktų, kas šešis mėnesius sutepkite jo dantelius lašu siuvimo mašinų alyvos.

Barzdos formavimo prietaiso priedo valymas (tik RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



Barzdos formavimo prietaisą valykite kiekvieną kartą panaudoję.

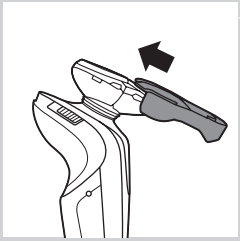
1 Nuimkite šukas nuo barzdos formavimo prietaiso.

2 Atskirai išskalaukite barzdos formavimo prietaisą ir šukas karštu vandeniu iš čiaupo.

Pastaba. Barzdos formavimo prietaisą ir šukas galite valyti pridedamu valymo šepetėliu.

3 Kas šešis mėnesius kirptuvo dantelius sutepkite lašu mašininės alyvos.

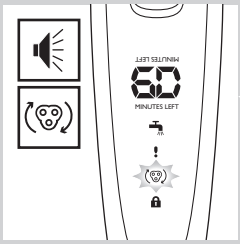
Laikymas



1 Užstumkite apsauginį dangtelį ant skutimo įtaiso, kad nebūtų padaryta žalos skutimo galvutėms.

2 Barzdaskutę laikykite pridėtame krepšelyje.

Pakeitimas



Kad skutimasis būtų efektyvus, patariame skutimo įtaisą keisti kas dvejus metus.
Skutimosi įtaisą keiskite tik originaliu ,,RQ12 Philips'' skutimosi įtaisu.

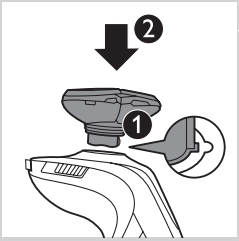
1 Išjungus barzdaskutę mirksi skutimosi įtaiso simbolis (visų tipų) ir pasigirsta pyptelėjimas (tik RQ129x, RQ128x).

Pastaba. Skirtingų modelių barzdaskučių ekranai yra skirtingi, tačiau rodo tuos pačius simbolius.

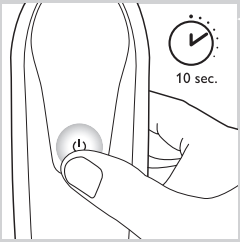


2 Nuo barzdaskutės nuimkite skutimo įtaisą.

Pastaba. Nesukite skutimosi įtaiso traukdami jį nuo barzdaskutės.



3 Įkiškite naujo RQ12 skutimosi įtaiso ąselę į barzdaskutės viršuje esančią angą (1). Tada paspauskite skutimosi įtaisą (2) žemyn, kad pritvirtintumėte jį prie barzdaskutės (pasigirs spragtelėjimas).



4 RQ128x / RQ127x / RQ126x / RQ125x: norėdami iš naujo nustatyti barzdaskutę, paspauskite ir palaikykite nuspaudę įjungimo / išjungimo mygtuką maždaug 10 sekundžių.

Pastaba. Jei po pirmo priminimo barzdaskutės nenustatysite iš naujo, dar 8 skutimųsi metu arba tol, kol barzdaskutę nustatysite iš naujo, skambės signalas (tik RQ128x) ir bus rodomas skutimo įtaiso simbolis.

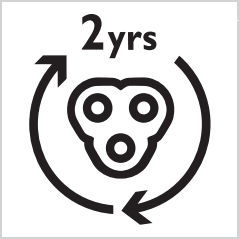
Pastaba RQ129x. Jums nereikia iš naujo nustatyti barzdaskutės. Nusiskutus 3 kartus pakeitimo priminimas (blykčiojantis skutimosi įtaiso simbolis ir pypsėjimas) automatiškai išjungiamas.

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti šio prietaiso priedų, apsilankykite mūsų internetinėje parduotuvėje adresu **www.shop.philips.com/service**. Jei internetinės parduotuvės jūsų šalyje nėra, apsilankykite pas savo „Philips“ atstovą arba „Philips“ techninės priežiūros centre. Jei negalite gauti prietaisui reikiamų priedų, kreipkitės į savo šalies „Philips“ klientų aptarnavimo centrą. Jo kontaktinius duomenis rasite visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke.

Galima įsigyti tokias dalis:

- HQ8505 adapteris.
- „RQ12 Philips“ skutimo įtaisas
- Purškiamas HQ110 „Philips“ skutimo galvučių valiklis.
- HQ200 „Philips“ plovimo skystis
- RQ111 barzdos formavimo prietaisas



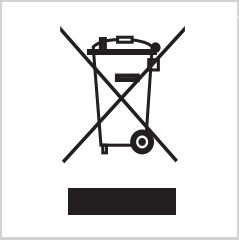
Skutimo galvutės

- Skutimo galvutes patariame keisti kas dvejus metus. Keisdami visada naudokite tik originalius RQ12 „Philips“ skutimo įtaisus.

Valymas

- Tik tam tikri modeliai: reguliariai valykite skutimo galvutes „Jet Clean“ skysčiu (HQ200).

Aplinka



- Susidėvėjusių prietaisų neišmeskite su įprastomis buitinėmis atliekomis, o nuneškite juos į oficialų surinkimo punktą perdirbti. Taip prisidėsite prie aplinkosaugos.



- Integruotame įkraunamajame barzdaskutės maitinimo elemente yra medžiagų, galinčių teršti aplinką. Prieš išmesdami prietaisą arba atiduodami jį į oficialų surinkimo punktą, būtinai išimkite maitinimo elementą. Atiduokite jį į maitinimo elementų surinkimo punktą. Jei maitinimo elemento išimti nepavyksta, barzdaskutę galite nunešti į „Philips“ techninės priežiūros centrą. Centro darbuotojai išims maitinimo elementą ir išmes neteršdami aplinkos.

Pakartotinai įkraunamų barzdaskutės maitinimo elementų išėmimas

Maitinimo elementą išimkite tik išmesdami barzdaskutę. Išimdami maitinimo elementą įsitikinkite, kad jis yra visiškai išsikroves.

Būkite atsargūs – maitinimo elemento juostelės yra aštrios.

1 Naudodami atsuktuvą, nuimkite galinį barzdaskutės korpuso skydelį.

2 Išimkite įkraunamą maitinimo elementą.

Garantija ir pagalba

Jei reikia pagalbos ar kilo problemų, apsilankykite **www.philips.com/support** arba skaitykite atskirą visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuką.

Garantijos apribojimai

Skutimo galvutėms (skutikliams ir skutimo apsaugoms) netaikomos tarptautinės garantijos sąlygos, nes šios dalys dėvisi.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skyriuje apibendrinamos problemos, dažniausiai pasitaikančios naudojantis šiuo prietaisu. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite www.philips.com/support, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Barzdaskutė skuta prasčiau negu anksčiau.	Skutimo galvutės yra sugadintos arba nusidėvėjusios.	Pakeiskite skutimo bloką (žr. skyrių „Keitimas“).
	Ilgi plaukai apsivelia aplink skutimo galvutes.	Išvalykite skutimo galvutes vadovaudamiesi itin kruopštaus valymo būdu (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).
	Tik tam tikri modeliai: „Jet Clean“ sistema tinkamai neišvalė barzdaskutės, nes valymo kameroje esantis valymo skystis yra užsiteršęs arba jo yra per mažai.	Prieš toliau skusdamiesi kruopščiai išplaukite barzdaskutę. Jei reikia, išvalykite plovimo kamerą ir pripildykite ją plovimo skysčio (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).
Barzdaskutė neįsijungia, kai paspaudžiu įjungimo / išjungimo mygtuką.	Įkraunamas maitinimo elementas yra išsikrovęs.	Įkraukite maitinimo elementą. (žr. skyrių „Įkrovimas“).
	Tik tam tikri modeliai: suaktyvintas kelioninis užraktas.	Paspauskite įjungimo/išjungimo mygtuką 3 sekundėms, kad išjungtumėte kelioninį užraktą.
	Skutimo įtaisas yra suteptas arba pažeistas tiek, kad variklis negali veikti. Tokiu atveju mirksi skutimo įtaiso simbolis, čiaupo simbolis ir šauktukas.	Išvalykite skutimo įtaisą arba pakeiskite jį (žr. skyrius „Valymas ir priežiūra“ ir „Pakeitimas“).
	Per aukšta barzdaskutės temperatūra. Tokiu atveju barzdaskutė neveikia ir ekrane mirksi šauktukas.	Išjunkite barzdaskutę ir palikite ją atvėsti. Kai tik barzdaskutės temperatūra pakankamai nukris, galėsite įjungti barzdaskutę vėl.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Tik RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: išvalius „Jet Clean“ sistemoje barzdaskutė nėra visiškai švari.	Užterštas skystis plovimo kameroje.	Ištuštinkite ir praskalaukite valymo kamerą, į ją įpilkite naujo valymo skysčio.
	Per mažai valymo skysčio. Jei valymo programos metu valymo skysčio lygis plovimo kameroje nukrenta žemiau minimalaus, programa nutraukiama. Tam tikrais intervalais ima mirksėti valymo lemputė ir „tuščia valymo kamera“, o laikiklis grįžta į pradinę padėtį.	Užpildykite plovimo kamerą plovimo skysčiu iki lygio tarp dviejų linijų (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).
	Panaudojote ne originalų „Philips“ valymo skystį.	Naudokite tik HQ200 „Philips“ valymo skystį.
Nuspaudus įjungimo / išjungimo mygtuką „Jet Clean“ sistema neveikia.	„Jet Clean“ sistema neįjungta į elektros lizdą.	Įkiškite mažą kištuką į „Jet Clean“ sistemą, o adapterį – į sieninį el. lizdą.
	Netinkamai įdėjote barzdaskutę į „Jet Clean“ sistemą, todėl nėra elektros jungties tarp „Jet Clean“ sistemos ir barzdaskutės.	Barzdaskutę laikiklyje tvirtai įstatykite į vietą.
Barzdaskutė nėra iki galo įkrauta ją įkrovus kroviklyje / „Jet Clean“ sistemoje.	Netinkamai įdėjote barzdaskutę į įkroviklį / „Jet Clean“ sistemą (tik tam tikruose modeliuose).	Būtinai paspauskite barzdaskutę, kad ji užsifiksuotų savo vietoje.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
RQ129x / RQ128x: barzdaskutė visiškai įkrauta, tačiau ekrane rodomas mažiau nei 60 minučių skutimosi laikas.	Barzdaskutėje integruota išmanioji sistema, kuri stebi barzdaskutės energijos suvartojimą ir paverčia likusią maitinimo elemento įkrovą į skutimosi minutes. Energijos suvartojimas ir likęs skutimosi minučių skaičius priklauso nuo odos ir barzdos tipo bei paties skutimosi (pvz., skutimosi gelio naudojimo).	Jei visiškai įkrautos barzdaskutės skutimosi minučių skaičius yra mažesnis nei 60, tai yra normalu ir nereiškia, kad barzdaskutės maitinimo elemento įkrova sumažėjo.
RQ1008: „Jet Clean“ sistemos veikimo laikas staiga sutrumpėjo arba pailgėjo, palyginti su tuo, koks buvo seniau.	Pasirinkote kitą valymo programą. „Jet Clean“ sistema turi tris programas: ekonominė programa, normali programa ir intensyvi programa Kiekvienos programos veikimo laikas skirtingas.	Paspauskite mygtuką aukštyn / žemyn ant „Jet Clean“ sistemos, kad pasirinktumėte pageidaujamą valymo programą (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).

Ievads

Apsveicam ar pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu Philips piedāvātā atbalsta iespējas, reģistrējiet izstrādājumu vietnē www.philips.com/welcome.
Lūdzu, izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu, jo tajā ir ietverta informācija par šī skuvekļa iespējām, kā arī dažādi padomi, kā padarīt skūšanos daudz patīkamāku.

Vispārīgs apraksts (Zīm. 1)

A Skuveklis
1 Displejs
2 Skuvekļa ieslēgšanas/izslēgšanas poga
3 Aizsarguzgalis
4 RQ12 skūšanas bloks
5 Trimmeris
6 Trimmera ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
B RQ111 bārdas veidotāja uzgalis (tikai RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Matu garuma pārslēgs
8 Bārdas veidotāja piederuma ķemme
C Salokāms lādētājs
D Jet Clean sistēma (tikai RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Simbols „Tīrīšanas nodalījums ir tukšs"
10 Tīrīšanas simbols
11 Žāvēšanas simbols
12 Jet Clean sistēmas ieslēgšanas/izslēgšanas poga (tikai modelim RQ1008: arī poga augšup/lejup programmas atlasīšanai)
13 Tīrīšanas nodalījuma atbrīvošanas poga
14 Skuvekļa turētājs
E Tīrīšanas suka
F HQ200 tīrīšanas šķidrums (tikai RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Somiņa
H Adapteris

Svarīgi!

Pirms skuvekļa, Jet Clean sistēmas (tikai RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) un lādēšanas statīva izmantošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju. Saglabājiet šo brošūru turpmākām uzziņām.



Briesmas

- Glabājiet adapteri sausu.

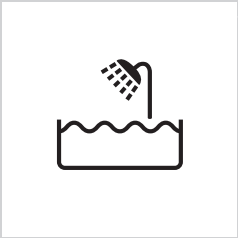
Brīdinājums!

- Adapterī ir iekļauts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteri, lai to nomainītu ar citu kontaktdakšu, jo tādējādi tiks izraisīta bīstama situācija.
- Skuvekli, Jet Clean sistēmu un lādēšanas statīvu nevar izmantot personas (tai skaitā bērni) ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja vien par viņu drošību atbildīgā persona nav īpaši viņus apmācījusi lietot šīs ierīces.
- Jānodrošina, lai ar skuvekli, Jet Clean sistēmu un lādēšanas statīvu nevarētu rotaļāties mazi bērni.
- Pirms skuvekļa tīrīšanas mazgājot zem krāna vienmēr izvelciet barošanas kontaktdakšu no elektrotīkla sienas kontaktligzdas.



Ievērībai

- Nekādā gadījumā neiegremdējiet Jet Clean sistēmu vai lādēšanas statīvu ūdenī, kā arī neskalojiet tos tekošā krāna ūdenī.
- Nekad neskalojiet skuvekli ar ūdeni, kura temperatūra pārsniedz 80°C.
- Nelietojiet skuvekli, Jet Clean sistēmu, adapteri, lādēšanas statīvu vai jebkuru citu ierīces detaļu, ja tā ir bojāta, jo varat gūt traumas. Vienmēr nomainiet bojātu adapteri, lādēšanas statīvu vai detaļu ar oriģinālu detaļu.
- Izmantojiet Jet Clean sistēmu tikai ar oriģinālo Jet Clean šķidrumu HQ200.
- Lai izvairītos no noplūdēm, vienmēr novietojiet Jet Clean sistēmu uz stabilas, līdzenas un horizontālas virsmas.
- Kad Jet Clean sistēma ir sagatavota lietošanai, lai nenotiktu tīrīšanas šķidruma noplūde, to nedrīkst pārvietot.
- Jet Clean sistēma pilnībā iztīra skuvekli, bet nedezinficē to, tāpēc neļaujiet citiem lietot savu skuvekli.
- Ierīces tīrīšanai nekad nelietojiet saspiestu gaisu, tīrīšanas drāniņas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.
- Kad skalojat ierīci, no kontaktligzdas tās apakšpusē var tecēt ūdens. Tas ir normāli un nav bīstami, jo visas elektroniskās daļas atrodas slēgtā strāvas blokā skuvekļa iekšpusē.



Atbilstība standartiem

- Šis skuveklis ir ūdensdrošs un atbilst starptautiski piemērojamiem drošības noteikumiem. Tas ir piemērots izmantošanai vannā vai dušā, kā arī mazgāšanai krāna ūdenī. Drošības nolūkos skuvekli var izmantot tikai bez vada.
- Skuveklis un Jet Clean sistēma atbilst visiem piemērojamiem standartiem un regulām saistībā ar elektromagnētisko lauku iedarbību.

Vispārīgi

- Adapteris ir aprīkots ar automātisku sprieguma selektoru un ir piemērots maiņstrāvas elektrotīklam, kura spriegums ir no 100 līdz 240 voltiem.
- Barošanas kontaktdakša pārveido 100–240 voltu spriegumu uz drošu spriegumu, kas ir mazāks par 24 voltiem.
- Maksimālais trokšņa līmenis: Lc = 69 dB(A)

Displejs



Piezīme. Pirms skuvekļa pirmreizējās lietošanas, noņemiet aizsargplēvi no displeja.

Dažādiem skuvekļu modeļiem ir atšķirīgi displeji, kas redzami tālāk esošajos attēlos.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Lādēšana



- Lādēšana ilgst apmēram vienu stundu.

RQ129x, RQ128x

- Kad skuveklis tiek lādēts, mirgo minūšu indikators.
- Skūšanās minūšu skaits palielinās, līdz skuveklis ir pilnībā uzlādēts.
- Ātra uzlāde: ja skuveklim pietiek enerģijas vienai skūšanās reizei, displejā ir redzams 5 minūšu rādījums sarkanā krāsā.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Piezīme. Dažādu modeļu skuvekļiem ir atšķirīgi displeji, bet uzlādes indikatori darbojas vienādi.



- Kad skuveklis tiek lādēts, vispirms mirgo apakšējais lādēšanas indikators, pēc tam — otrais, un tā tālāk, līdz skuveklis ir pilnībā uzlādēts.
- Ātra uzlāde: ja skuveklim pietiek enerģijas vienai skūšanās reizei, apakšējais uzlādes indikators pārmaiņus mirgo oranžā un baltā krāsā.

Baterija ir pilnīgi uzlādēta



RQ129x, RQ128x

- Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, minūšu rādījums deg nepārtraukti. Pēc aptuveni 30 minūtēm displejs atkal tiek automātiski izslēgts.

Piezīme. Skuveklis ir aprīkots ar viedu pašapmācību sistēmu, kas pārrauga skuvekļa enerģijas patēriņu un pārvērš atlikušo bateriju kapacitāti darbības laikā. Enerģijas patēriņš un atlikušais darbības laiks ir atkarīgs no jūsu ādas un bārdas tipa un skūšanās paradumiem (piem., izmantotā skūšanās gela). Ja pilnībā uzlādēta skuvekļa skūšanās laiks ir mazāks par 60 minūtēm, tas ir pilnībā normāli un nenozīmē, ka skuvekļa baterija kapacitāte ir samazinājusies.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Piezīme. Dažādu modeļu skuvekļiem ir atšķirīgi displeji, bet uzlādes indikatori darbojas vienādi.

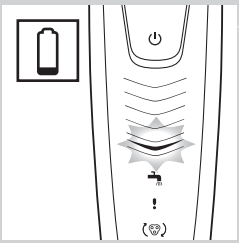
- Kad akumulators ir pilnībā uzlādēts, visi uzlādes indikatori deg nepārtraukti. Pēc aptuveni 30 minūtēm displejs atkal tiek automātiski izslēgts.

Tukša baterija



RQ129x, RQ128x

- Kad akumulators ir gandrīz tukšs (ja ir atlikušas tikai piecas vai mazāk skūšanās minūtes), minūšu rādījums sāk mirgot.
- Kad izslēdzat skuvekli, minūšu rādījums mirgo vēl dažas sekundes. Kad vairs nav atlikusi neviena skūšanās minūte, atskan pīkstiens.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Piezīme. Dažādu modeļu skuvekļiem ir atšķirīgi displeji, bet uzlādes indikatori darbojas vienādi.

- Kad akumulators ir gandrīz tukšs (ja ir atlikušas tikai piecas vai mazāk skūšanās minūtes), apakšējais uzlādes indikators mirgo oranžā krāsā.
- Izslēdzot skuvekli, apakšējais uzlādes indikators dažas sekundes turpina mirgot oranžā krāsā.

Atlikusī akumulatora jauda

RQ129x, RQ128x



- Atlikusī akumulatora jauda ir norādīta ar atlikušo skūšanās minūšu skaitu, kas parādītās displejā.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Piezīme. Dažādu modeļu skuvekļiem ir atšķirīgi displeji, bet uzlādes indikatori darbojas vienādi.



- Atlikušo akumulatora jaudu norāda mirgojošie uzlādes indikatori.

Skuvekļa tīrīšana



Optimālai skūšanas veiktspējai, mēs iesakām tīrīt skuvekli pēc katras lietošanas reizes.

Piezīme. Dažādu skuvekļu modeļu displeji izskatās atšķirīgi, taču tajos redzami identisks simbols.

- Krāna simbols mirgo, lai atgādinātu, kas skuveklis ir jāiztīra.

Skūšanas bloka nomaiņa



Maksimālai skūšanas veiktspējai mēs iesakām nomainīt skūšanas bloku ik pēc diviem gadiem.

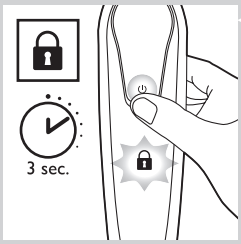
Piezīme. Dažādu skuvekļu modeļu displeji izskatās atšķirīgi, taču tajos redzami identisks simbols.

- Lai atgādinātu nomainīt skūšanas bloku, ierīce ir aprīkota ar nomaiņas atgādināšanas funkciju, kas tiek aktivizēta automātiski pēc apt. diviem gadiem. Atgādināšanas funkcija tiek atkārtota pēc 9 veiksmīgām skūšanās reizēm (tikai RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) vai līdz skuvekļa atiestatīšanai.

Ceļojuma bloķētājs (tikai RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Jūs varat bloķēt skuvekli, kad dodaties ceļojumā. Ceļojuma bloķētājs aizsargā skuvekli pret nejaušu ieslēgšanu.

Piezīme. Dažādu skuvekļu modeļu displeji izskatās atšķirīgi, taču tajos redzami identisks simbols.



Ceļojuma bloķētāja aktivizēšana

1 3 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieietu ceļojuma bloķētāja režīmā.

- RQ128x: displejā ir redzama laika atskaite, sākot no 3. Sasniedzot 1, ierīce nopīkst, norādot, ka tā ir nobloķēta.
- Displejā iedegas slēdzenes simbols. Pēc dažām sekundēm tas izdziest.

Ceļojuma bloķētāja deaktivizēšana

1 3 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

- Motors sāk darboties, norādot, ka ceļojuma bloķētājs ir atslēgts.

Skuveklis tagad atkal ir gatavs lietošanai.

Piezīme. Ievietojot skuvekli elektrotīklam pievienotā Power Pod vai Jet Clean sistēmā, ceļojuma bloķētājs tiek automātiski atslēgts.

Energotaupīgais režīms (tikai RQ129x)



Ierīce ir aprīkota ar automātisku energotaupīgas režīmu. Kad skuveklim tiek ieslēgts energotaupīgas režīms, ieslēgšanas/izslēgšanas pogas gaismiņa izdziest, lai taupītu enerģiju.

- Kad ierīce ir izslēgta, taču nosaka kustību 5 minūšu ilgumā (piemēram, ja pārvietojat skuvekli savā somā), tā automātiski pāriet energotaupības režīmā. Šis režīms novērš nejaušu skuvekļa ieslēgšanu.
- **Displejā iedegas slēdzenes simbols, norādot, ka ierīcei ir ieslēgts energotaupīgas režīms.**
- Lai atslēgtu energotaupīgas režīmu, vienkārši nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Bloķētas skūšanas galvas



Piezīme. Dažādu skuvekļu modeļu displeji izskatās atšķirīgi, taču tajos redzami identisks simbols.

- Ja skūšanas galvas ir bloķētas, mirgo skūšanas bloka simbols un krāna simbols ar izsaukuma zīmi. Šajā gadījumā motors nevar darboties, jo skūšanas galvas ir aizsērējušas vai bojātas.
- Kad tas notiek, ir jāiztīra vai jānomaina skūšanas bloks.
- Skūšanas bloka simbols un krāna simbols ar izsaukuma zīmi turpina mirgot, līdz skūšanas galvas tiek atbloķētas.

Lādēšana

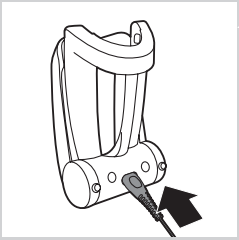
Lādēšana ilgst apmēram vienu stundu.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: pilnībā uzlādētam skuveklim skūšanas laiks ir līdz pat 60 minūtēm.

Piezīme. RQ129x, RQ128x: kad baterija ir pilnībā uzlādēta, displejā redzams faktiskais atlikušais skūšanas laiks minūtēs (skatiet nodaļas "Displejs" sadaļu "Baterija ir pilnīgi uzlādēta").
RQ125x: pilnībā uzlādēts skuveklis nodrošina skūšanās laiku līdz 50 minūtēm.
Uzlādējiet skuvekli pirms pirmās lietošanas reizes, kā arī, kad displejā ir norādīts, ka akumulators ir gandrīz tukšs (skat. nodaļas „Displejs" sadaļu „Tukšs akumulators").

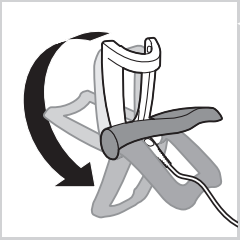
Ātra lādēšana

Pēc tam, kad skuveklis ir ticis uzlādēts 3 minūtes, tam ir pietiekoši daudz enerģijas vienai skūšanās reizei.

Lādēšana lādētājā

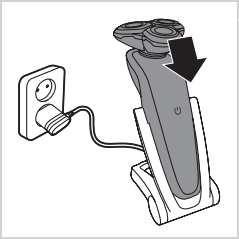


1 Ievietojiet mazo kontaktdakšu lādētājā.



2 Atlokiet lādētāju (atskan klikšķis).

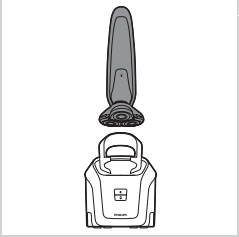
3 Iespraudiet adapteri sienas kontaktligzdā.



4 Ievietojiet skuvekli lādētājā.

◗ Displejā ir redzams, ka skuveklis tiek lādēts (skatiet nodaļu „Displejs").

Uzlādēšana Jet Clean sistēmā (tikai RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



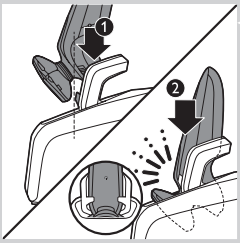
1 Ievietojiet mazo kontaktdakšu Jet Clean sistēmā.

2 Iespraudiet adapteri sienas kontaktligzdā.

3 Turiet skuvekli otrādi virs turētāja ar skuvekļa mugurpusi pret turētāju.

Piezīme. Skuvekli nevar ievietot Jet Clean sistēmā, ja uz skūšanas bloka ir uzlikts aizsargvāciņš.

Piezīme. Tikai modelim RQ129x: pagriežot skuvekli ar otrādi, displejā redzamais minūšu rādījums arī tiek apgriezts otrādi, tādēļ vēl joprojām varat redzēt akumulatora uzlādes līmeni.



4 Ievietojiet skuvekļa korpusu turētājā aiz diviem fiksatoriem (1) un iespiediet uz leju, līdz tas tiek fiksēts savā vietā (2).
◗ Displejā ir redzams, ka skuveklis tiek lādēts (skat. nodaļas „Displejs" sadaļu „Lādēšana").

Skuvekļa lietošana

Skūšana

Ādas pierašanas periods

Pirmajās skūšanās reizēs, iespējams, neiegūsiet vēlamo rezultātu, un jūsu āda var mazliet iekaist. Tā ir normāla parādība. Jūsu ādai un bārdai nepieciešams laiks, lai pierastu pie jaunās skūšanās sistēmas.
Ieteicams skūties regulāri (vismaz 3 reizes nedēļā) 3 nedēļas ilgu laika periodu, lai āda pierastu pie jaunā skuvekļa. Šī perioda laikā izmantojiet tikai jauno elektrisko skuvekli, neizmantojiet citas skūšanās metodes. Ja izmantojat citas skūšanās metodes, jūsu ādai ir grūtāk pierast pie jaunās skūšanās sistēmas.



1 Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi.
◗ Displejs uz dažām sekundēm tiek izgaismots.

2 Virziet skuvekļa galvas pa ādu, veicot apļveida kustības.
- Neveiciet taisnas kustības.

3 Lai izslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi.
◗ Displejs uz dažām sekundēm tiek ieslēgts un tiek parādīta atlikusī akumulatora ietilpība.

Slapjā skūšanas metode

Skuvekli var izmantot arī uz mitras sejas, uz kuras ir uzklātas skūšanās putas vai želeja.
Lai skūtos ar skūšanās putām vai želeju, veiciet tālāk aprakstītās darbības.

1 Samitriniet seju.

2 Uzklājiet uz sejas skūšanās putas vai želeju.

3 Noskalojiet skūšanās bloku tekošā krāna ūdenī, lai tas vienmērīgi slīdētu pa ādu.

4 Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi.

5 Virziet skuvekļa galvas pa ādu, veicot apļveida kustības.

Piezīme. Regulāri skalojiet skūšanās bloku tekošā krāna ūdenī, lai tas aizvien vienmērīgi slīdētu pa ādu.

6 Noslaukiet seju un pēc lietošanas rūpīgi iztīriet skuvekli (skat. nodaļu „Tīrīšana un apkope").

Piezīme. Noteikti noskalojiet no skuvekļa visas skūšanās putas vai želejas paliekas.

Trimmeris

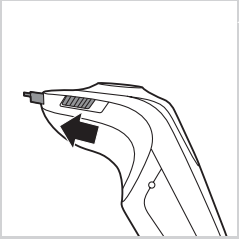


Varat lietot trimmeri, lai koptu vaigubārdu un ūsas.

1 Izvelciet skūšanas bloku no skuvekļa.

Piezīme. Negrieziet skūšanas bloku, kad noņemat to no skuvekļa.

2 Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi.
◗ Displejs uz dažām sekundēm tiek izgaismots.

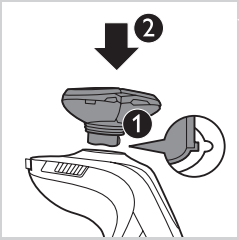


3 Pavirziet trimmera slīdni uz priekšu, lai izvirzītu trimmeri.

4 Tagad varat sākt aplīdzināšanu.

5 Pavirziet trimmera slīdni atpakaļ, lai ievilktu trimmeri.

6 Lai izslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu vienu reizi.
◗ Displejs uz dažām sekundēm tiek ieslēgts un tiek parādīta atlikusī akumulatora ietilpība.



7 Ievietojiet skūšanas bloka izcilni spraugā skuvekļa augšgalā (1). Pēc tam nospiediet skūšanas bloku lejup (2), lai piestiprinātu to pie skuvekļa (atskan klikšķis).

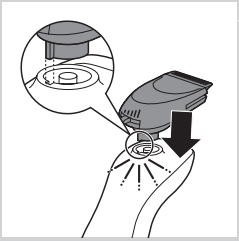
Bārdas veidotāja uzgaļa izmantošana (tikai RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Raugieties, lai skuveklis būtu izslēgts.

2 Izvelciet skūšanas bloku no skuvekļa.

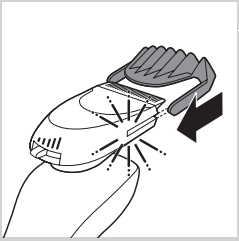
Piezīme. Negrieziet skūšanas bloku, kad noņemat to no skuvekļa.



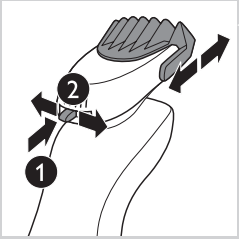
3 Ievietojiet bārdas veidotāja piederuma izcilni spraugā skuvekļa augšgalā (1). Pēc tam nospiediet bārdas veidotāja piederumu lejup (2), lai piestiprinātu to pie skuvekļa (atskan klikšķis).

Bārdas veidotāja uzgaļa izmantošana ar ķemmi

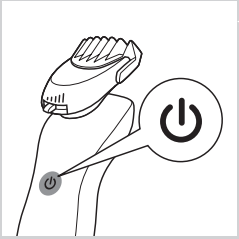
Varat izmantot bārdas veidotāja uzgali ar pievienotu ķemmi, lai apgrieztu bārdu fiksētā garumā, kā arī ar dažādiem garuma iestatījumiem. Bārdas veidotāja piederuma matiņu garuma iestatījumi atbilst atlikušajam matiņu garumam pēc nogriešanas, un to diapazons ir no 1 līdz 5 mm.



1 Virziet ķemmi taisni bārdas veidotāja piederuma abās pusēs izvietotajās vadotņu rievās (atskan klikšķis).



2 Nospiediet garuma pārslēgu (1) un pastumiet to pa kreisi vai pa labi (2), lai izvēlētos vēlamo matu garuma iestatījumu.



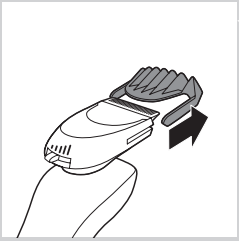
3 Nospiediet skuvekļa iesl./izsl. pogu, lai to ieslēgtu.



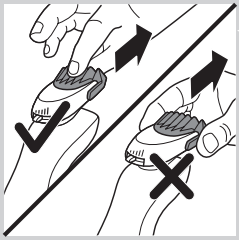
4 Tagad varat sākt bārdas ieveidošanu.

Bārdas veidotāja uzgaļa izmantošana bez ķemmes

Varat izmantot bārdas veidotāja uzgali bez ķemmes, lai ieveidotu bārdas, ūsu vai vaigu bārdas kontūras.



1 Noņemiet ķemmi no bārdas veidotāja uzgaļa.



Piezīme. Satveriet ķemmi vidū, lai novilktu to nost no bārdas veidotāja piederuma. Nevelciet aiz ķemmes malām.

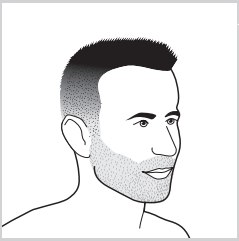
2 Lai ieslēgtu ierīci, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.



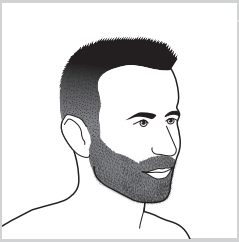
3 Tagad varat sākt ieveidot bārdas, ūsu, vaigu bārdas vai kakla līnijas kontūras.

Bārdas stili

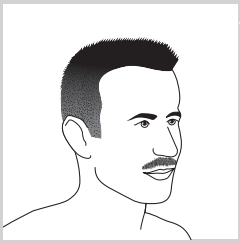
Tālāk sniegti piemēri dažiem bārdas stiliem, ko varat ieveidot.



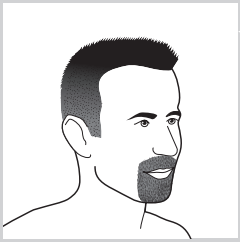
- ''Rugāju'' efekts



- Pilna bārda



- Ūsas



- Ķīļbārdiņa

Tīrīšana un kopšana

Skuvekļa, piederumu un Jet Clean sistēmas (tikai RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) tīrīšanai nekad neizmantojiet beržamās sukas, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai agresīvus šķidrumus, piemēram, benzīnu vai acetonu.

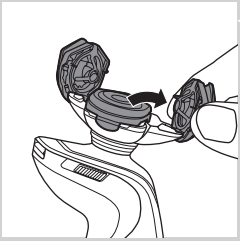
- Labākais un higiēniskākais veids skuvekļa tīrīšanai ir Jet Clean sistēmā. Jūs varat arī skalot skuvekli zem krāna vai tīrīt to ar komplektā iekļauto birstīti.
- Esiet piesardzīgi, kad rīkojaties ar karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.
- Optimālai skūšanas veiktspējai tīriet skuvekli pēc katras skūšanās reizes.
- Ierīces korpusu varat tīrīt ar mitru drānu.
- Regulāra tīrīšana nodrošina ierīces labāku darbību skūšanās laikā.

Skūšanas bloka tīrīšana

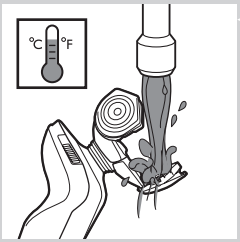


Esiet piesardzīgi, kad rīkojaties ar karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.

1 Skalojiet skūšanas bloku karstā tekošā krāna ūdenī.



2 Citu pēc citas pavelciet vaļā trīs skūšanas galvas.



3 Skalojiet visas trīs skūšanas galvas un visus trīs matu nodalījumus 30 sekundes karstā tekošā krāna ūdenī.

Piezīme. Skūšanas galvas un matu nodalījumus var tīrīt arī ar komplektā iekļauto tīrīšanas suku.

Esiet piesardzīgi, kad rīkojaties ar karstu ūdeni. Lai neapplaucētu rokas, vienmēr pārbaudiet, vai ūdens nav pārāk karsts.

4 Uzmanīgi nokratiet lieko ūdeni un atstājiet skūšanas galvas atvērtas, līdz skūšanas bloks ir pilnībā nožuvis.

Nekad neslaukiet skūšanas bloku ar dvieli vai papīra salveti, jo tā varat sabojāt skūšanas galvas.

Skūšanas bloka tīrīšana Jet Clean sistēmā (tikai RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Ir divu veidu Jet Clean sistēmas:

RQ1008



- modelim RQ1008 ir trīs tīrīšanas programmas: ekoloģiskā, automātiskā un intensīvā programma. Spiediet pogu augšup/lejup, lai atlasītu vēlamo tīrīšanas programmu.

Piezīme. Ekoloģiskajā programmā ir īsāks žāvēšanas laiks, kas taupa enerģiju. Intensīvajā programmā ir rūpīgāka tīrīšanas programma.

RQ1007



- Modelim RQ1007 ir automātiska tīrīšanas programma. Nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, Jet Clean sistēma sāk tīrīšanu automātiskās tīrīšanas programmā.

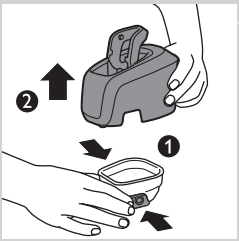
Jet Clean sistēmas sagatavošana lietošanai

Pirms pirmās lietošanas piepildiet tīrīšanas nodalījumu.

1 Ievietojiet mazo kontaktdakšu Jet Clean sistēmā.

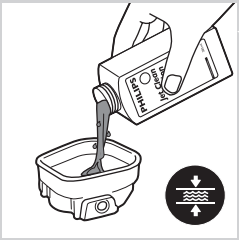
2 Iespraudiet adapteri sienas kontaktligzdā.

◗ Turētājs automātiski aizvirzās uz augstāko pozīciju.

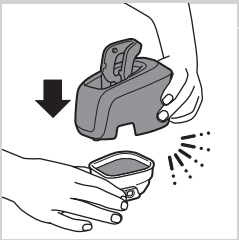


3 Vienlaicīgi nospiediet atbrīvošanas pogas abās tīrīšanas nodalījuma (1) pusēs, pēc tam izceliet Jet Clean sistēmu no tīrīšanas nodalījuma (2).
- Tīrīšanas nodalījums paliek aizmugurē.

4 Atskrūvējiet HQ200 tīrīšanas šķidruma pudelītes vāku.



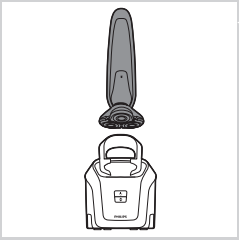
5 Piepildiet tīrīšanas nodalījumu ar HQ200 tīrīšanas šķidrumu līdz līmenim starp divām atzīmēm.



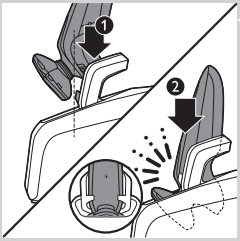
6 Ievietojiet Jet Clean sistēmu atpakaļ tīrīšanas nodalījumā.
Pārliecinieties, ka atbrīvošanas pogas, atskanot klikšķim, nofiksējas savās vietās.

Jet Clean sistēmas lietošana

Piezīme. Ja skuvekli lietojat ar skūšanās putām vai želeju, pirms tīrīšanas Jet Clean sistēmā to ieteicams noskalot karstā tekošā krāna ūdenī. Tādējādi tiks nodrošināta tīrīšanas šķidruma optimāla iedarbība.

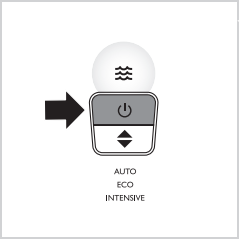


1 Turiet skuvekli otrādi virs turētāja ar skuvekļa mugurpusi pret turētāju.

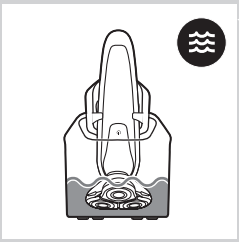


2 Ievietojiet skuvekļa korpusu turētājā aiz diviem fiksatoriem (1) un iespiediet uz leju, līdz tas tiek fiksēts savā vietā (2).
- Displejā ir redzams, ka skuveklis tiek lādēts (skatiet nodaļu „Displejs").

3 Modelim RQ1008: spiediet pogu augšup/lejup, lai atlasītu tīrīšanas programmu.



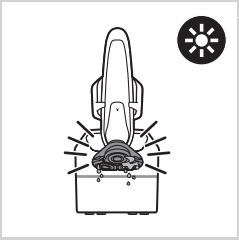
4 Nospiediet Jet Clean sistēmas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai sāktu tīrīšanas programmu.
- Skuvekļa displejā vairs nav redzams lādēšanas indikators.



- Tīrīšanas indikators sāk mirgot, un skuveklis automātiski tiek iegremdēts tīrīšanas šķidrumā.
- Tīrīšanas indikators mirgos, līdz tīrīšanas programma tiks pabeigta, kas parasti ilgst dažas minūtes.

Piezīme. Modelim RQ1007: tīrīšanas programma ilgst 4–6 minūtes.

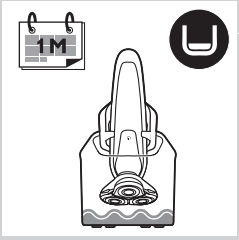
Piezīme. Modelim RQ1008: automātiskā un ekoloģiskā tīrīšanas programma ilgst 4–6 minūtes. Intensīvā programma ilgst aptuveni 35 minūtes.
- Pirmajā tīrīšanas programmas fāzē skuveklis automātiski ieslēdzas un izslēdzas, kā arī kustas augšup un lejup.
- Otrajā tīrīšanas programmas fāzē skuveklis tiek novietots žāvēšanas pozīcijā, par ko liecina mirgojošs žāvēšanas simbols. Šī fāze ilgst aptuveni 2 stundas. Skuveklis šajā pozīcijā atrodas līdz programmas beigām.



Piezīme. Modelim RQ1008: ekoloģiskajā tīrīšanas programmā žāvēšanas fāze ilgst aptuveni 1 stundu.
- Pēc tīrīšanas programmas pabeigšanas skuvekļa displejā ir redzams lādēšanas indikators (skatiet nodaļu „Displejs").

Piezīme. Tīrīšanas programmas laikā nospiežot Jet Clean sistēmas ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, programma tiek priekšlaicīgi pārtraukta. Šajā gadījumā, tīrīšanas un žāvēšanas indikatori pārtrauc mirgot, un turētājs tiek novietots augstākajā pozīcijā.

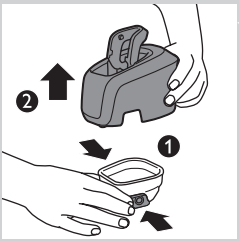
Piezīme. Ja izņemat adapteri no sienas kontaktligzdas tīrīšanas programmas laikā, tad programma tiek pārtraukta. Turētājs paliek tābrīža pozīcijā. Kad ievietojat adapteri atpakaļ sienas kontaktligzdā, turētājs tiek novietots augstākajā pozīcijā.



- Ja tīrīšanas šķidruma līmenis nokrītas zem minimālā līmeņa atzīmes, sāk mirgot tukša tīrīšanas nodalījuma simbols, un turētājs tiek novietots sākuma pozīcijā.
- Ja skuvekļa tīrīšanai izmantojat Jet Clean sistēmu katru dienu, tīrīšanas nodalījums ir no jāuzpilda atkārtoti aptuveni ik pēc 15 dienām.

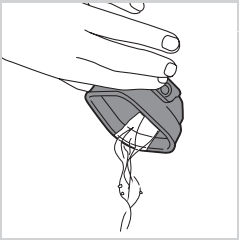
Jet Clean sistēmas tīrīšana

Tīriet tīrīšanas nodalījumu ik pēc 15 dienām.
Jet Clean sistēmas ārpusi var tīrīt ar mitru drāniņu.



1 Vienlaicīgi nospiediet atbrīvošanas pogas abās tīrīšanas nodalījuma (1) pusēs, pēc tam izceliet Jet Clean sistēmu no tīrīšanas nodalījuma (2).

◗ Tīrīšanas nodalījums paliek aizmugurē.



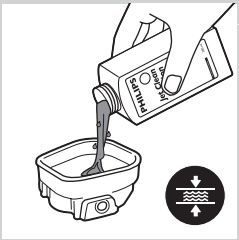
2 Izlejiet atlikušo šķidrumu no tīrīšanas nodalījuma.

Tīrīšanas šķidrumu var vienkārši izliet izlietnē.



3 Skalojiet tīrīšanas nodalījumu tekošā krāna ūdenī.

Tīrīšanas nodalījumu nedrīkst mazgāt trauku mazgājamā mašīnā.



4 Piepildiet tīrīšanas nodalījumu ar HQ200 tīrīšanas šķidrumu līdz līmenim starp divām atzīmēm.

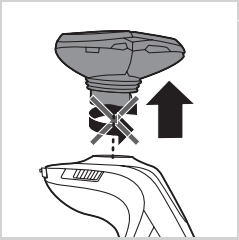


5 Ievietojiet Jet Clean sistēmu atpakaļ tīrīšanas nodalījumā.

Pārliecinieties, ka atbrīvošanas pogas, atskanot klikšķim, nofiksējas savās vietās.

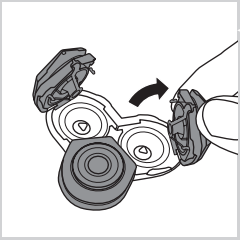
Rūpīgās tīrīšanas metode

Raugieties, lai ierīce būtu izslēgta.

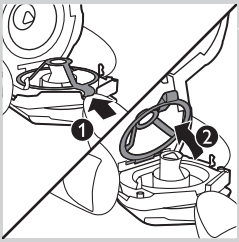


1 Izvelciet skūšanas bloku no skuvekļa.

Piezīme. Negrieziet skūšanas bloku, kad noņemat to no skuvekļa.

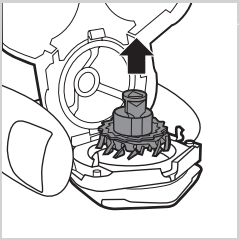


2 Citu pēc citas pavelciet vaļā trīs skūšanas galvas.

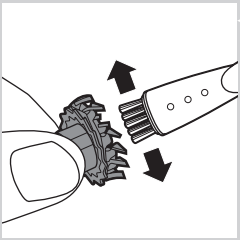


3 Spiediet aiztura atlaišanas tapu (1), līdz aizturis tiek atvērts (2).

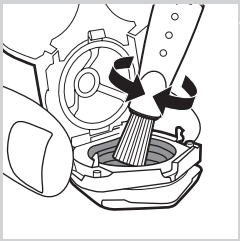
Piezīme. Vienlaikus tīriet tikai vienu griezēju un aizsargsietu, jo katrs to pāris ir savstarpēji salāgots komplekts. Ja griezēju nejauši ieliekat nepareizajā aizsargsietā, var paiet pat vairākas nedēļas, līdz ierīce atkal darbosies ar optimālu skūšanas veiktspēju.



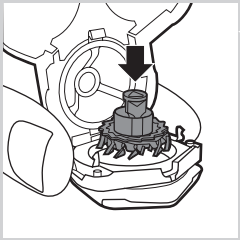
4 Noņemiet griezēju no aizsargsieta.



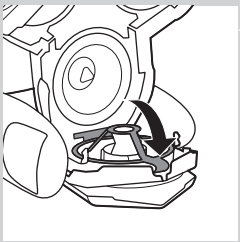
5 Notīriet griezēju ar komplektā iekļauto tīrīšanas suku.



6 Iztīriet aizsargsieta iekšpusi.

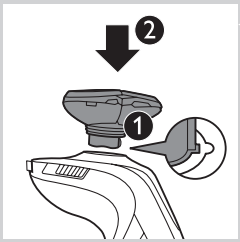


7 Pēc tīrīšanas ielieciet griezēju atpakaļ aizsargsietā, griezēja kājiņas vēršot lejup.



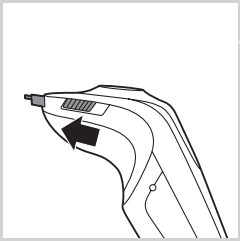
8 Spiediet aizturi lejup pāri griezējam.

9 Aizveriet skūšanas galvas.



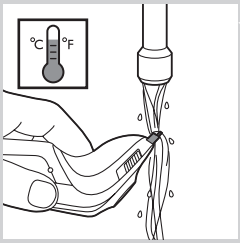
10 Ievietojiet skūšanas bloka izcilni spraugā skuvekļa augšgalā (1). Tad nospiediet skūšanas bloku lejup (2), lai piestiprinātu to pie skuvekļa (atskan klikšķis).

Trimmera tīrīšana



Tīriet trimmeri pēc katras lietošanas reizes.

1 Pavirziet trimmera slīdni uz priekšu, lai izvirzītu trimmeri.



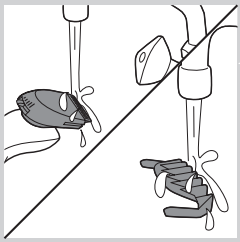
2 Kādu brīdi skalojiet trimmeri karstā tekošā krāna ūdenī.

3 Pavirziet trimmera slīdni atpakaļ, lai ievilktu trimmeri.

Padoms. Optimālai veiktspējai reizi sešos mēnešos ieeļļojiet trimmera zobiņus ar pilienu šujmašīnu eļļas.

Bārdas veidotāja uzgaļa tīrīšana (tikai RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)

Notīriet bārdas veidotāja piederumu pēc katras lietošanas reizes.



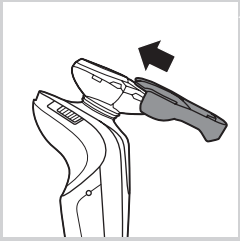
1 Noņemiet ķemmi no bārdas veidotāja uzgaļa.

2 Atsevišķi noskalojiet bārdas veidotāja uzgali un ķemmi karstā krāna ūdenī.

Piezīme. Jūs varat notīrīt bārdas veidotāja piederumu un ķemmi arī ar piegādāto tīrīšanas birsti.

3 Reizi sešos mēnešos ieeļļojiet trimmera zobiņus ar pilienu šujmašīnu eļļas.

Uzglabāšana



1 Uzlieciet skūšanas blokam aizsarguzgali, lai skūšanas galvas netiktu bojātas.

2 Glabājiet skuvekli komplektā iekļautajā somiņā.

Rezerves daļas



Maksimālai skūšanas veiktspējai mēs iesakām nomainīt skūšanas bloku ik pēc diviem gadiem.
Skūšanas bloku nomainiet tikai ar oriģinālu RQ12 Philips skūšanas bloku.

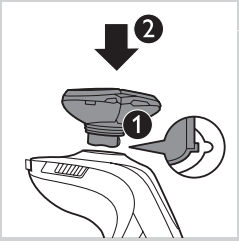
1 Izslēdzot skuvekli, mirgo skūšanas bloka simbols (visiem modeļiem) un atskan pīkstiens (tikai RQ129x/RQ128x).

Piezīme. Dažādu modeļu displeji izskatās atšķirīgi, taču tajos redzams viens un tas pats simbols.

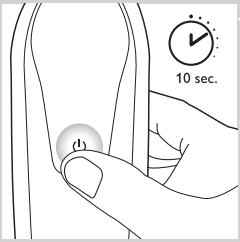


2 Izvelciet veco skūšanas bloku no skuvekļa.

Piezīme. Negrieziet skūšanas bloku, kad noņemat to no skuvekļa.



3 Ievietojiet jaunā RQ21 skūšanas bloka izcilni spraugā skuvekļa augšgalā (1). Pēc tam nospiediet skūšanas bloku lejup (2), lai piestiprinātu to pie skuvekļa (atskan klikšķis).



4 Modeļiem RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: lai atiestatītu skuvekli, nospiediet un turiet nospiestu iesl./izsl. pogu apt. 10 sekundes.

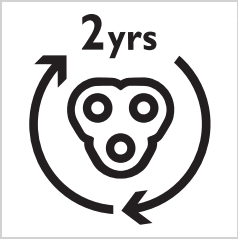
Piezīme. Ja neveicat skuvekļa atiestatīšanu, kad tiek aktivizēts pirmais nomaiņas atgādinājums, tas turpina pīkstēt (tikai RQ128x) un rādīt skūšanas bloka simbolu vēl 8 skūšanās reizes vai līdz skuvekļa atiestatīšanai.

Piezīme par RQ129x. Jums nav jāatiestata skuveklis. Pēc 3 skūšanās reizēm nomaiņas atgādinājums (mirgo skūšanas bloka simbols un skan pīkstiens) tiek automātiski deaktivizēts.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus šai ierīcei, lūdzu, apmeklējiet mūsu tiešsaistes veikalu vietnē **www.shop.philips.com/service**. Ja tiešsaistes veikals jūsu valstī nav pieejams, vērsieties pie sava Philips izplatītāja vai Philips servisa centrā. Ja jums radušās grūtības ar piederumu iegādi savai ierīcei, lūdzu, sazinieties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī. Kontaktinformācija pieejama pasaules garantijas bukletā.
Ir pieejami šādas detaļas:

- HQ8505 adapteris
- RQ12 Philips skūšanas bloks
- HQ110 Philips skuvekļa galviņas tīrīšanas aerosols.
- HQ200 Philips tīrīšanas šķidrums
- RQ111 bārdas veidotāja piederums



Skuvekļa galviņas

- Ieteicams nomainīt skūšanas galviņas ik pēc diviem gadiem. Vienmēr nomainiet skūšanas bloku ar oriģinālo RQ12 Philips skūšanas bloku.

Tīrīšana

- Tikai noteiktiem modeļiem: regulāri izmantojiet Jet Clean šķidrumu (HQ200), lai notīrītu skūšanas galviņas.

Vide



- Pēc ierīču kalpošanas laika beigām, neizmetiet tās kopā ar sadzīves atkritumiem, bet nododiet tās oficiālā savākšanas punktā pārstrādei. Tādā veidā jūs palīdzēsit saudzēt apkārtējo vidi.



- Skuvekļa iebūvētā akumulatora baterija satur vielas, kas var piesārņot vidi. Pirms akumulatora izmešanas vai nodošanas oficiālā savākšanas punktā vienmēr izņemiet to. Akumulatoru nododiet oficiālā bateriju savākšanas punktā. Ja akumulatora izņemšana sagādā grūtības, dodieties ar šo ierīci uz Philips Servisa centru, kur akumulatoru izņems un atbrīvosies no tā videi drošā veidā.

Skuvekļa atkārtojumi uzlādējamā akumulatora izņemšana

Akumulatoru bateriju izņemiet tikai tad, kad izmetat ierīci. Izņemot akumulatoru bateriju, pārliecinieties, ka tā ir pilnīgi tukša.

Uzmanieties! Akumulatoru baterijas malas ir asas!

1 Noņemiet skuvekļa aizmugurējo paneli, izmantojot skrūvgriezi.

2 Izņemiet akumulatoru bateriju.

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešams atbalsts vai radusies problēma, lūdzu, apmeklējiet vietni **www.philips.com/support** vai lasiet atsevišķo pasaules garantijas bukletu.

Garantijas ierobežojumi

Uz skūšanas galvām (griezējiem un aizsargsietiem) neattiecas starptautiskās garantijas nosacījumi, jo tās nolietojas.

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kādas var rasties, rīkojoties ar ierīci. Ja nevarat atrisināt problēmu, izmantojot turpmāko informāciju, apmeklējiet vietni www.philips.com/support un skatiet bieži uzdoto jautājumu sarakstu vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centra darbiniekiem savā valstī.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Skuveklis vairs nedarbojas tik labi kā iepriekš.	Skuvekļa galviņas ir bojātas vai nolietotas.	Nomainiet skūšanas bloku (skatiet nodaļu ,,Nomaiņa'').
	Gari mati nosprosto skuvekļa galviņas.	Tīriet skūšanas galvas, izmantojot rūpīgās tīrīšanas metodi (skat. nodaļu ,,Tīrīšana un apkope'').
	Tikai noteiktiem modeļiem: Jet Clean sistēma neiztīrīja skuvekli rūpīgi, jo tīrīšanas šķidrums tīrīšanas nodalījumā ir netīrs vai tā līmenis ir pārāk zems.	Pirms turpināt skūšanos, rūpīgi iztīriet skuvekli. Ja nepieciešams, iztīriet tīrīšanas nodalījumu, un pēc tam no jauna piepildiet to (skatiet nodaļu ,,Tīrīšana un apkope'').
Nospiežot ieslēgšanas/ izslēgšanas pogu, skuveklis nedarbojas.	Akumulatora baterija ir tukša.	Uzlādējiet akumulatoru (skatiet nodaļu ,,Lādēšana'').
	Tikai noteiktiem modeļiem: ceļojuma bloķētājs ir aktivizēts.	3 sekundes turiet nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai atslēgtu ceļojuma bloķētāju.
	Skūšanas bloks ir aizsērējis vai arī bojāts tik nopietni, ka motors nedarbojas. Tādā gadījumā mirgo skūšanas bloka simbols, krāna simbols un izsaukuma zīme.	Iztīriet skūšanas bloku vai nomainiet to (skatiet nodaļas ,,Tīrīšana un apkope'' un ,,Rezerves daļas'').
	Skuvekļa temperatūra ir pārāk augsta. Tādā gadījumā skuvekļa nedarbojas un displejā mirgo izsaukuma zīme.	Izslēdziet skuvekli un ļaujiet tam atdzist. Tiklīdz skuvekļa temperatūra ir atbilstoša, varat to atkal ieslēgt.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Tikai RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: skuveklis nav pilnībā tīrs pēc tīrīšanas Jet Clean sistēmā.	Tīrīšanas šķidrums tīrīšanas nodalījumā ir netīrs.	Iztukšojiet un izskalojiet tīrīšanas nodalījumu un uzpildiet ar jaunu tīrīšanas šķidrumu.
	Tīrīšanas šķidruma līmenis ir pārāk zems. Ja tīrīšanas programmas laikā šķidruma daudzums tīrīšanas nodalījumā nokrītas zem minimālā līmeņa, programma tiek priekšlaicīgi pārtraukta. Mirgo tīrīšanas indikators un tukša tīrīšanas nodalījuma simbols, un turētājs tiek novietots sākuma pozīcijā.	Iepildiet tīrīšanas nodalījumā tīrīšanas šķidrumu līdz līmenim starp divām atzīmēm (skatiet nodaļu „Tīrīšana un apkope'').
	Esat lietojis citu tīrīšanas šķidrumu, nevis oriģinālo Philips tīrīšanas šķidrumu.	Lietojiet tikai HQ200 Philips tīrīšanas šķidrumu.
Skuveklis neieslēdzas, kad es nospiežu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.	Jet Clean sistēma nav pieslēgta elektrotīklam.	Ievietojiet mazo kontaktdakšu Jet Clean sistēmā un adapteri sienas kontaktligzdā.
	Skuveklis nav pareizi ievietots Jet Clean sistēmā, tādēļ Jet Clean sistēmai un skuveklim nav izveidots elektriskais savienojums.	Stingri iespiediet skuvekli turētājā, lai noslēgtu to paredzētajā vietā.
Pēc skuvekļa uzlādes lādētājā / Jet Clean sistēmā, tas nav pilnībā uzlādēts.	Skuveklis nebija pareizi ievietots lādētājā / Jet Clean sistēmā (tikai noteiktiem modeļiem).	Pārliecinieties, ka spiežat skuvekli, līdz tas nofiksējas tam paredzētajā vietā.

Problēma	Iespējamais iemesls	Risinājums
Modeļiem RQ129x/ RQ128x: skuveklis ir pilnībā uzlādēts, taču displejā norādītas mazāk par 60 minūtēm skūšanās laika.	Skuveklis ir aprīkots ar viedu pašapmācību sistēmu, kas pārrauga skuvekļa enerģijas patēriņu un pārvērš atlikušo bateriju kapacitāti darbības laikā. Enerģijas patēriņš un atlikušais darbības laiks ir atkarīgs no jūsu ādas un bārdas tipa un skūšanās paradumiem (piem., izmantotā skūšanās gela).	Ja pilnībā uzlādēta skuvekļa skūšanās laiks ir mazāks par 60 minūtēm, tas ir pilnībā normāli un nenozīmē, ka skuvekļa baterija kapacitāte ir samazinājusies.
Modelim RQ1008: Jet Clean sistēmas darbības laiks negaidīti ir īsāks vai garāks nekā iepriekš.	Tika izvēlēta cita tīrīšanas programma. Jet Clean sistēmai ir trīs tīrīšanas programmas: ekoloģiskā, automātiskā un intensīvā programma. Katrai programmai darbības ilgums ir atšķirīgs.	Spiediet Jet Clean sistēmas pogu augšup/lejup, lai atlasītu vēlamo tīrīšanas programmu (skatiet nodaļu „Tīrīšana un apkope").

Wprowadzenie

Gratulujemy zakupu i witamy wśród użytkowników produktów Philips! Aby w pełni skorzystać z oferowanej przez firmę Philips pomocy, zarejestruj swój produkt na stronie www.philips.com/welcome.
Prosimy o zapoznanie się z tą instrukcją obsługi, gdyż zawiera ona informacje na temat funkcji golarki oraz wskazówki, jak golić się szybciej i przyjemniej.

Opis ogólny (rys. 1)

A Golarka
1 Wyświetlacz
2 Wyłącznik golarki
3 Nasadka zabezpieczająca
4 Element golący RQ12
5 Trymer
6 Suwak trymera
B Nasadka do modelowania brody RQ111 (tylko modele RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Regulator długości włosów
8 Nasadka grzebieniowa nasadki do modelowania brody
C Składana ładowarka
D System Jet Clean (tylko modele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Symbol pustej komory czyszczącej
10 Symbol czyszczenia
11 Symbol suszenia
12 Włącznik/wyłącznik systemu Jet Clean (tylko w przypadku modelu RQ1008: przycisk góra/dół do wyboru programu)
13 Przycisk zwalniający komory czyszczącej
14 Uchwyt golarki
E Szczoteczka do czyszczenia
F Płyn do czyszczenia HQ200 (tylko modele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Etui
H Zasilacz

Ważne

Zapoznaj się dokładnie z tymi informacjami przed pierwszym użyciem golarki, systemu Jet Clean (tylko modele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) i podstawki ładującej. Zachowaj ulotkę na wypadek konieczności użycia w przyszłości.



Niebezpieczeństwo

- Zasilacz przechowuj w suchym miejscu.

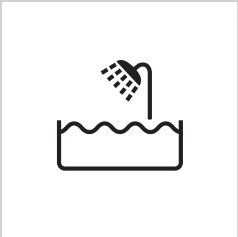
Ostrzeżenie

- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie wymieniaj wtyczki zasilacza na inną.
- Golarka, system Jet Clean i podstawka ładująca nie są przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w zakresie użytkowania tego typu urządzeń, chyba że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tych urządzeń przez opiekuna.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się golarką, systemem Jet Clean ani podstawką ładującą.
- Zawsze wyjmij wtyczkę z gniazdka elektrycznego przed czyszczeniem golarki pod wodą.



Uwaga

- Nigdy nie zanurzaj systemu Jet Clean ani podstawki ładującej w wodzie ani nie opłukuj ich pod bieżącą wodą.
- Nie spłukuj golarki wodą o temperaturze przekraczającej 80°C.
- Nie używaj golarki, systemu Jet Clean, zasilacza, podstawki ładującej ani żadnej innej części w przypadku ich uszkodzenia, ponieważ może to spowodować obrażenia ciała. Uszkodzony zasilacz, podstawkę ładującą lub część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.
- Korzystaj z systemu Jet Clean wyłącznie z oryginalnym płynem czyszczącym Jet Clean HQ200.
- Zawsze ustawiaj system Jet Clean na stabilnej, równej i poziomej powierzchni, aby zapobiec wyciekaniu płynu.
- Gdy system Jet Clean jest gotowy do użycia, nie przesuwaj go, ponieważ mogłoby to spowodować wyciek płynu do czyszczenia.
- System Jet Clean pozwala dokładnie wyczyścić golarkę, ale nie dezynfekuje jej i z tego względu nie należy jej używać wspólnie z innymi osobami.
- Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprężonego powietrza, szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.
- Podczas płukania z gniazda u dołu golarki może wyciekać woda. Jest to zjawisko normalne i nie jest niebezpieczne dla użytkownika, gdyż wszystkie elementy elektroniczne zostały zamknięte w szczelnym module zasilającym wewnątrz golarki.



Zgodność z normami

- Ta golarka jest wodoszczelna i spełnia międzynarodowe normy bezpieczeństwa. Można jej używać w kąpieli lub pod prysznicem, a także czyścić ją pod bieżącą wodą. W związku z tym ze względów bezpieczeństwa golarki można używać tylko w trybie zasilania bezprzewodowego.
- Golarka i system Jet Clean spełniają wszystkie normy i są zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Opis ogólny

- Zasilacz jest wyposażony w automatyczny przełącznik napięcia i jest dostosowany do użytku w sieciach elektrycznych o napięciu od 100 do 240 V.
- Zasilacz przekształca napięcie 100–240 V na bezpieczne napięcie poniżej 24 V.
- Maksymalny poziom hałasu: Lc = 69 dB (A)

Wyświetlacz



Uwaga: Przed pierwszym użyciem golarki zdejmij folię ochronną z wyświetlacza.

Różne modele golarek są wyposażone w różne rodzaje wyświetlaczy, które zostały przedstawione na poniższych rysunkach.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Ładowanie

- Ładowanie trwa około 1 godziny.



RQ129x, RQ128x

- Podczas ładowania golarki miga wskaźnik liczby minut.
- Liczba minut golenia zwiększa się do momentu pełnego naładowania golarki.
- Konieczność szybkiego naładowania: gdy golarka ma zapas energii wystarczający na jedno golenie, na wyświetlaczu ukazuje się czerwony wskaźnik 5 minut.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Uwaga: Wyświetlacze różnych modeli golarek różnią się wyglądem, jednak wskaźniki ładowania działają na tej samej zasadzie.

- Podczas ładowania golarki miga najpierw dolny wskaźnik ładowania, następnie kolejny, i tak dalej, aż do pełnego naładowania golarki.
- Konieczność szybkiego naładowania: gdy golarka ma zapas energii wystarczający na jedno golenie, dolny wskaźnik ładowania podświetla się naprzemiennie na biało i pomarańczowo.

Pełne naładowanie akumulatora



RQ129x, RQ128x

- Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wskaźnik liczby minut świeci w sposób ciągły. Po ok. 30 minutach wyświetlacz wyłączy się samoczynnie.

Uwaga: Golarka jest wyposażona w inteligentny system rejestrujący informacje, który monitoruje zużycie energii golarki i przelicza poziom naładowania akumulatora na minuty golenia. Zużycie energii i liczba minut golenia zależą od rodzaju skóry i zarostu oraz sposobu golenia (np. użycia żelu). Czas golenia po pełnym naładowaniu akumulatora golarki spada poniżej 60 minut. Jest to zjawisko całkowicie normalne i nie oznacza, że pojemność akumulatora zmniejszyła się.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Uwaga: Wyświetlacze różnych modeli golarek różnią się wyglądem, jednak wskaźniki ładowania działają na tej samej zasadzie.

- Gdy akumulator jest w pełni naładowany, wszystkie wskaźniki ładowania świecą w sposób ciągły. Po upływie ok. 30 minut wyświetlacz wyłączy się samoczynnie.

Niski poziom naładowania akumulatora

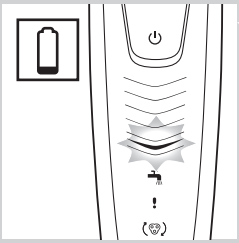


RQ129x, RQ128x

- Gdy akumulator jest już niemal całkowicie rozładowany (zostało nie więcej niż 5 minut golenia), wskaźnik liczby minut zaczyna migać.
- Po wyłączeniu golarki wskaźnik liczby minut golenia będzie migać jeszcze przez kilka sekund. Sygnał dźwiękowy wskazuje, że korzystanie z urządzenia jest już niemożliwe.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Uwaga: Wyświetlacze różnych modeli golarek różnią się wyglądem, jednak wskaźniki ładowania działają na tej samej zasadzie.



- Gdy akumulator jest już niemal całkowicie rozładowany (zostało nie więcej niż 5 minut golenia), dolny wskaźnik ładowania miga na pomarańczowo.
- Po wyłączeniu golarki dolny wskaźnik ładowania miga jeszcze przez kilka sekund na pomarańczowo.

Poziom naładowania akumulatora



RQ129x, RQ128x

- Poziom naładowania akumulatora wskazuje liczba minut golenia, która widać na wyświetlaczu.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Uwaga: Wyświetlacze różnych modeli golarek różnią się wyglądem, jednak wskaźniki ładowania działają na tej samej zasadzie.



- Poziom naładowania akumulatora sygnalizowany jest przy pomocy migających wskaźników ładowania.

Czyszczenie golarki



Aby zapewnić optymalne golenie, zaleca się czyszczenie golarki bezpośrednio po każdym użyciu.

Uwaga: Wyświetlacze różnych modeli różnią się wyglądem, ale wyświetlają ten sam symbol.

- Symbol kranu miga, przypominając o konieczności wyczyszczenia golarki.

Wymiana elementu golącego

Aby uzyskać optymalne rezultaty golenia, element golący należy wymieniać co 2 lata.

Uwaga: Wyświetlacze różnych modeli różnią się wyglądem, ale wyświetlają ten sam symbol.



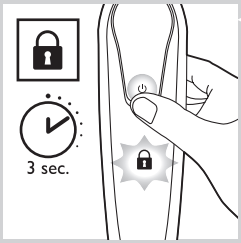
- Urządzenie jest wyposażone w funkcję przypomnienia o wymianie elementu golącego, która jest aktywowana po upływie ok. 2 lat. Funkcja uruchamia się podczas 9 kolejnych cykli golenia (tylko modele RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) lub do czasu zresetowania golarki.

Blokada podróżna (tylko modele RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Na czas podróży golarkę można zablokować. Blokada golarki zapobiega przypadkowemu włączeniu urządzenia.

Uwaga: Wyświetlacze różnych modeli różnią się wyglądem, ale wyświetlają ten sam symbol.

Włączanie blokady na czas podróży



1. Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik przez 3 sekundy, aby przejść do trybu blokady podróżnej.
   - Model RQ128x: Na wyświetlaczu rozpocznie się odliczanie od 3. Gdy pozostanie sekunda, urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy informujący o włączeniu blokady.
   - Na wyświetlaczu na kilka sekund pojawi się symbol kłódki.

Wyłączanie blokady podróżnej

1. Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik przez około 3 sekundy.
   - Uruchomienie się silniczka oznacza, że blokada podróżna została wyłączona.

Golarka jest ponownie gotowa do użycia.

Uwaga: Po podłączeniu golarki do ładowarki lub systemu Jet Clean blokada podróżna zostanie automatycznie wyłączona.

Tryb oszczędzania energii (tylko model RQ129x)



Urządzenie zostało wyposażone w automatyczny tryb oszczędzania energii. Przełączenie urządzenia w ten tryb powoduje wygaszenie podświetlenia wyłącznika w celu zmniejszenia poboru energii.

- Jeśli urządzenie wykryje ruch w ciągu 5 minut od jego wyłączenia (np. w walizce, podczas podróży), automatycznie przełączy się w tryb oszczędzania energii, który zapobiega przypadkowemu włączeniu golarki.
  - Migający na wyświetlaczu symbol kłódki wskazuje, że urządzenie znajduje się w trybie oszczędzania energii.
- Aby wyłączyć tryb oszczędzania energii, należy nacisnąć wyłącznik.

Zablokowanie się głowic golących

Uwaga: Wyświetlacze różnych modeli różnią się wyglądem, ale wyświetlają ten sam symbol.



- Jeśli głowice golące są zablokowane, miga symbol elementu golącego i symbol kranu z wykrzyknikiem. W takim przypadku silniczek nie może pracować z powodu zabrudzenia lub uszkodzenia głowic golących.
- W takim przypadku należy wyczyścić lub wymienić element golący.
- Symbol elementu golącego i symbol kranu z wykrzyknikiem migają aż do odblokowania głowic golących.

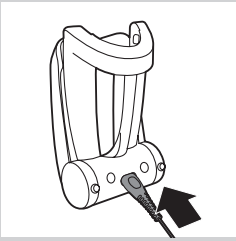
Ładowanie

Ładowanie trwa około 1 godziny.
Modele RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: W pełni naładowana golarka zapewnia do 60 minut działania.

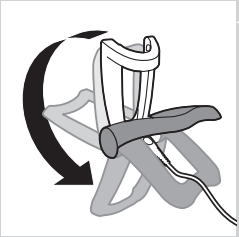
Uwaga: Modele RQ129x, RQ128x: Gdy akumulator jest w pełni naładowany, na wyświetlaczu pojawia się rzeczywista liczba dostępnych minut golenia (patrz część „Pełne naładowanie akumulatora" w rozdziale „Wyświetlacz").
Model RQ125x: W pełni naładowana golarka zapewnia do 50 minut działania.
Golarkę należy naładować przed pierwszym użyciem oraz wtedy, gdy wyświetlacz informuje o rozładowaniu akumulatora (patrz część „Niski poziom naładowania akumulatora" w rozdziale „Wyświetlacz").

Szybkie ładowanie
3-minutowe ładowanie golarki wystarcza na jedno golenie.

Ładowanie w ładowarce

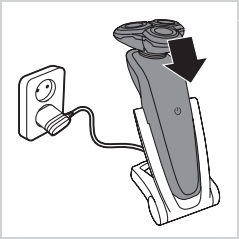


1 Włóż wtyczkę zasilacza do ładowarki.



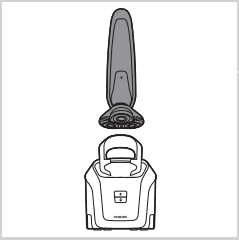
2 Rozłóż ładowarkę (usłyszysz „kliknięcie").

3 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.



4 Umieść golarkę w ładowarce.
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja o ładowaniu golarki (patrz rozdział „Wyświetlacz").

Ładowanie za pomocą systemu Jet Clean (tylko modele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



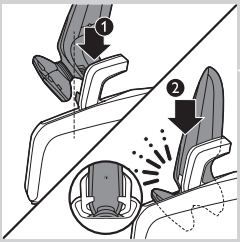
1 Włóż małą wtyczkę do systemu Jet Clean.

2 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.

3 Umieść golarkę powyżej uchwytu w taki sposób, aby tył golarki był zwrócony w kierunku uchwytu. Głowica goląca powinna być skierowana w dół.

Uwaga: Golarki nie można wkładać do systemu Jet Clean, gdy nasadka zabezpieczająca jest założona na element golący.

Uwaga: Tylko model RQ129x: po obróceniu golarki głowicą do dołu wskaźnik liczby minut również zmienia swoją orientację na wyświetlaczu, dzięki czemu nadal możliwe jest odczytanie poziomu naładowania akumulatora.



4 Umieść golarkę w uchwycie, między dwoma zaciskami (1), a następnie dociśnij ją, aby zatrzasnęła się w odpowiednim położeniu (2).
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja o ładowaniu golarki (patrz część „Ładowanie" w rozdziale „Wyświetlacz").

Korzystanie z golarki

Golenie

Okres przystosowywania się skóry

Pierwsze cykle golenia mogą nie przynieść oczekiwanych rezultatów oraz mogą powodować wystąpienie nieznacznych podrażnień skóry. Jest to zjawisko normalne. Skóra i broda potrzebują czasu, aby przyzwyczaić się do każdego nowego sposobu golenia.
Zalecamy regularne golenie (co najmniej 3 razy w tygodniu) przez okres 3 tygodni, aby skóra przystosowała się do nowej golarki. W tym czasie używaj wyłącznie nowej golarki elektrycznej i nie korzystaj z innych metod golenia. W przeciwnym wypadku przystosowanie się do nowego sposobu golenia będzie trudniejsze.



1 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć golarkę.
◗ Wyświetlacz podświetli się na kilka sekund.

2 Przesuwaj głowice golące po skórze, wykonując okrężne ruchy.
- Nie wykonuj ruchów prostych.

3 Naciśnij wyłącznik, aby wyłączyć golarkę.
◗ Wyświetlacz zostanie podświetlony na kilka sekund, a następnie wyświetli pozostały poziom naładowania akumulatora.

Golenie na mokro

Golarki można używać na mokrej skórze z pianką lub żelem do golenia. Aby ogolić się z użyciem pianki lub żelu do golenia, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1 Zwilż skórę wodą.

2 Nanieś na skórę piankę lub żel do golenia.

3 Opłucz element golący pod bieżącą wodą, aby zapewnić jego swobodne przesuwanie się po skórze.

4 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć golarkę.

5 Przesuwaj głowice golące po skórze, wykonując okrężne ruchy.

Uwaga: Golarkę należy regularnie płukać, aby zapewnić jej swobodne przesuwanie się po skórze.

6 Po użyciu osusz twarz i dokładnie wyczyść golarkę (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja").

Uwaga: Dokładnie opłucz golarkę z pozostałości pianki lub żelu do golenia.

Przycinanie

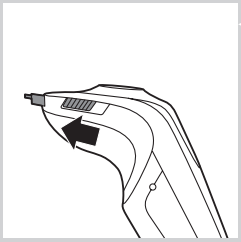


Za pomocą trymera można przycinać bokobrody i wąsy.

1 Zdejmij element golący z golarki.

Uwaga: Nie wolno obracać elementu golącego podczas zdejmowania go z golarki.

2 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć golarkę.
◗ Wyświetlacz podświetli się na kilka sekund.

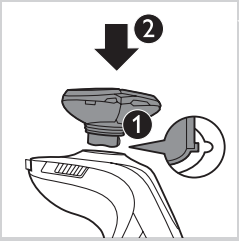


3 Przesuń suwak trymera do przodu, aby wysunąć trymer.

4 Teraz można rozpocząć przycinanie.

5 Przesuń suwak trymera do tyłu, aby schować trymer.

6 Naciśnij wyłącznik, aby wyłączyć golarkę.
◗ Wyświetlacz zostanie podświetlony na kilka sekund, a następnie wyświetli pozostały poziom naładowania akumulatora.



7 Umieść występ elementu golącego w szczelinie w górnej części golarki (1). Następnie dociśnij w dół element golący (2), aby go przymocować do golarki (usłyszysz „kliknięcie”).

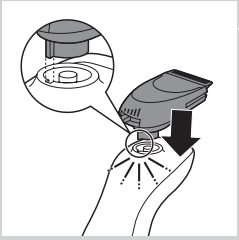
Używanie nasadki do modelowania brody (tylko modele RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Upewnij się, że golarka jest wyłączona.

2 Zdejmij element golący z golarki.

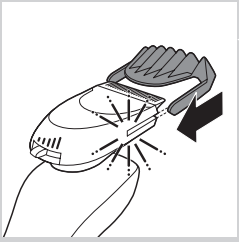
Uwaga: Nie wolno obracać elementu golącego podczas zdejmowania go z golarki.



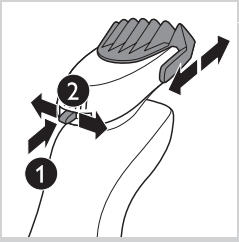
3 Umieść występ nasadki do modelowania brody w szczelinie w górnej części golarki (1). Następnie dociśnij w dół nasadkę do modelowania brody (2), aby ją przymocować do golarki (usłyszysz „kliknięcie”).

Używanie nasadki do modelowania brody z nasadką grzebieniową

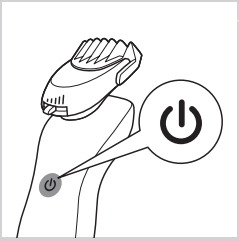
Nasadki do modelowania brody z nasadką grzebieniową można używać do stylizacji brody z wykorzystaniem jednego stałego ustawienia lub różnych ustawień długości. Ustawienia długości włosów na nasadce do modelowania brody odpowiadają długości włosów po przycięciu — od 1 do 5 mm.



1 Wsuń nasadkę grzebieniową w rowki po bokach nasadki do modelowania brody (usłyszysz „kliknięcie”).



2 Naciśnij regulator długości włosów (1), a następnie przesuń go w lewo lub w prawo (2), aby wybrać żądane ustawienie długości.



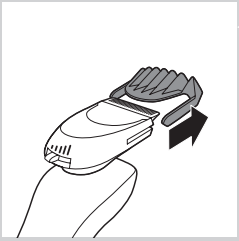
3 Naciśnij wyłącznik znajdujący się na golarce, aby ją włączyć.



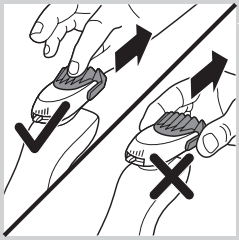
4 Teraz możesz rozpocząć modelowanie brody.

Używanie nasadki do modelowania brody bez nasadki grzebieniowej

Nasadki do modelowania brody można używać bez nasadki grzebieniowej do kształtowania brody, wąsów i bokobrodów.



1 Zdejmij nasadkę grzebieniową z nasadki do modelowania brody.



Uwaga: Chwyć nasadkę grzebieniową na środku, aby zdjąć ją z nasadki do modelowania brody. Nie wolno ciągnąć za boki nasadki grzebieniowej.

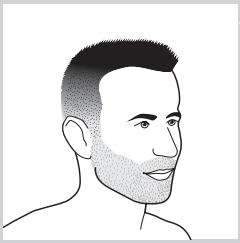
2 Naciśnij wyłącznik, aby włączyć golarkę.



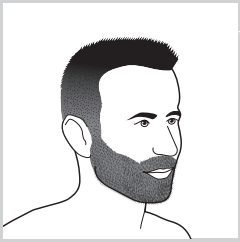
3 Teraz możesz kształtować brodę, wąsy, bokobrody lub włosy na szyi.

Style brody

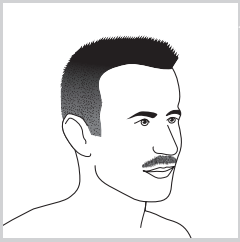
Poniżej przedstawiono kilka przykładów stylów brody.



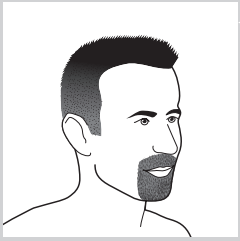
- Kilkudniowy zarost



- Pełna broda



- Wąsy



- Kozia bródka

Czyszczenie i konserwacja

Do czyszczenia golarki, jej akcesoriów i systemu Jet Clean (tylko modele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) nigdy nie używaj szorstkich czyścików, płynnych środków ściernych ani żrących płynów, takich jak benzyna lub aceton.

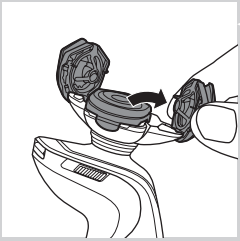
- Najlepszym i najbardziej higienicznym sposobem wyczyszczenia golarki jest skorzystanie z systemu Jet Clean, ale można ją także opłukać pod bieżącą wodą lub wyczyścić dołączoną szczoteczką.
- Uważaj na gorącą wodę. Zawsze należy sprawdzić jej temperaturę, aby nie poparzyć rąk.
- Aby zapewnić optymalne golenie, należy czyścić golarkę po każdym goleniu.
- Obudowę golarki można czyścić wilgotną szmatką.
- Regularne czyszczenie golarki gwarantuje lepsze rezultaty golenia.

Czyszczenie elementu golącego

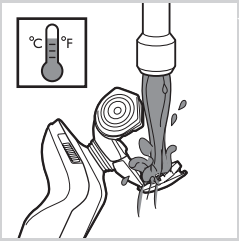


Uważaj na gorącą wodę. Zawsze należy sprawdzić jej temperaturę, aby nie poparzyć rąk.

1 Opłucz element golący pod gorącą, bieżącą wodą.



2 Otwórz po kolei trzy głowice golące.



3 Płucz każdą głowicę golącą i komorę na włosy pod bieżącą wodą przez 30 sekund.

Uwaga: Możesz również wyczyścić głowice golące i komory na włosy za pomocą szczoteczki dołączonej do zestawu.

Uważaj na gorącą wodę. Zawsze należy sprawdzić jej temperaturę, aby nie poparzyć rąk.

4 Ostrożnie strząśnij resztki wody i pozostaw głowice golące otwarte, aż do całkowitego wyschnięcia.

Nidy nie wycieraj elementu golącego ręcznikiem ani chusteczką higieniczną, gdyż może to spowodować uszkodzenie głowic golących.

Czyszczenie elementu golącego w systemie Jet Clean (tylko modele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

System Jet Clean występuje w dwóch wersjach:

RQ1008



- Model RQ1008 wyposażono w trzy programy czyszczenia: ekonomiczny, automatyczny i intensywny. Naciskaj przycisk góra/dół, aby wybrać program czyszczenia.

Uwaga: W programie ekonomicznym w celu oszczędzenia energii został skrócony czas suszenia. Program intensywny zapewnia dokładniejsze czyszczenie.

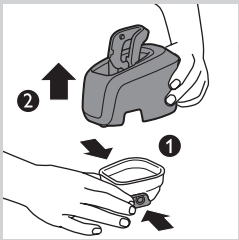
RQ1007



- Model RQ1007 wyposażono w jeden, automatyczny tryb czyszczenia. Po naciśnięciu wyłącznika system Jet Clean rozpoczyna automatyczny program czyszczenia.

Przygotowanie systemu Jet Clean do użycia

Przed pierwszym użyciem napełnij komorę czyszczącą.



1 Włóż małą wtyczkę do systemu Jet Clean.

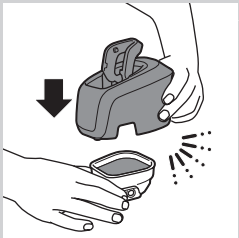
2 Podłącz zasilacz sieciowy do gniazdka elektrycznego.
- Uchwyt automatycznie przesunie się do najwyższej pozycji.

3 Równocześnie naciśnij przyciski zwalniające po obu stronach komory czyszczącej (1) i zdejmij system Jet Clean z komory czyszczącej (2).
- Komora czyszcząca zostanie odsłonięta.

4 Odkręć nasadkę butelki z płynem do czyszczenia HQ200.



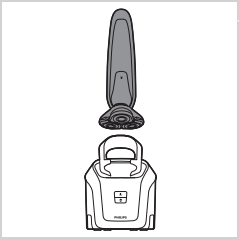
5 Napełnij komorę czyszczącą płynem HQ200 do poziomu wyznaczonego przez dwie linie.



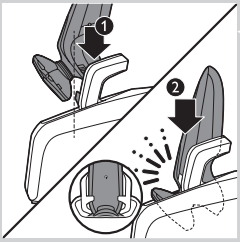
6 Umieść system Jet Clean z powrotem na komorze czyszczącej. Dopilnuj, aby przyciski zwalniające się zatrzasnęły.

Korzystanie z systemu Jet Clean

Uwaga: Jeśli używasz golarki razem z pianką lub żelem do golenia, zalecamy opłukanie golarki gorącą, bieżącą wodą przed uruchomieniem czyszczenia w systemie Jet Clean. Zapewni to dłuższą przydatność płynu czyszczącego.



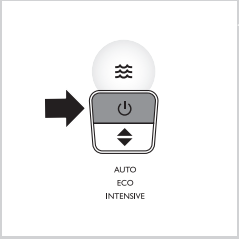
1 Umieść golarkę powyżej uchwytu w taki sposób, aby tył golarki był zwrócony w kierunku uchwytu. Głowica goląca powinna być skierowana w dół.



2 Umieść golarkę w uchwycie, między dwoma zaciskami (1), a następnie dociśnij ją, aby zatrzasnęła się w odpowiednim położeniu (2).

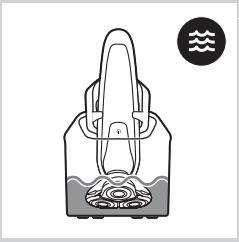
- Na wyświetlaczu pojawi się informacja o ładowaniu golarki (patrz rozdział „Wyświetlacz").

3 Model RQ1008: Naciśnij przycisk góra/dół, aby wybrać program czyszczenia.



4 Naciśnij wyłącznik na systemie Jet Clean, aby włączyć program czyszczący.

- Wskaźnik ładowania golarki zniknie z wyświetlacza.

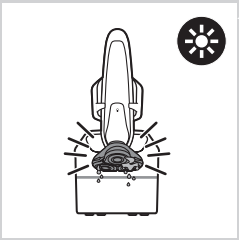


- Wskaźnik czyszczenia zaczyna migać, a golarka jest automatycznie zanurzana w płynie do czyszczenia.
- Wskaźnik czyszczenia miga przez cały program czyszczenia, który trwa kilka minut.

Uwaga: Model RQ1007: Program czyszczenia trwa od 4 do 6 minut.

Uwaga: Model RQ1008: Programy automatyczny oraz ekonomiczny trwają od 4 do 6 minut. Program intensywny trwa ok. 35 minut.

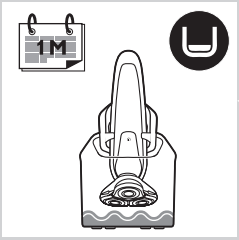
- Podczas pierwszej fazy programu czyszczenia golarka automatycznie włącza się i wyłącza kilka razy oraz przesuwa się w górę i w dół.
- Podczas drugiej fazy programu czyszczenia golarka jest umieszczana w pozycji do suszenia, co jest wskazywane przez migający symbol suszenia. Ta faza trwa ok. 2 godzin. Golarka pozostaje w tej pozycji do momentu zakończenia programu.



Uwaga: Model RQ1008: W trybie ekonomicznym faza suszenia trwa ok. godziny.

- Po zakończeniu programu czyszczenia na wyświetlaczu pojawi się wskaźnik ładowania (patrz rozdział „Wyświetlacz").

Uwaga: Jeśli podczas programu czyszczenia zostanie naciśnięty wyłącznik systemu Jet Clean, program zostanie przerwany. W takim przypadku wskaźnik czyszczenia lub suszenia przestanie migać, a uchwyt powróci do najwyższej pozycji.

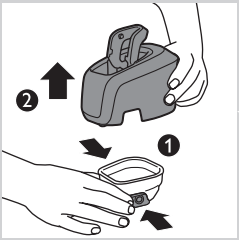


Uwaga: Jeśli podczas programu czyszczenia zasilacz zostanie wyjęty z gniazdka elektrycznego, program zostanie przerwany. Uchwyt pozostanie w bieżącej pozycji. Po ponownym podłączeniu zasilacza do gniazdka elektrycznego uchwyt zostanie przesunięty do najwyższej pozycji.

- Gdy poziom płynu czyszczącego spadnie poniżej poziomu minimalnego, symbol pustej komory czyszczącej zacznie migać, a uchwyt powróci do swojej pozycji początkowej.
- W przypadku codziennego czyszczenia golarki za pomocą systemu Jet Clean napełniaj komorę czyszczącą mniej więcej co 15 dni.

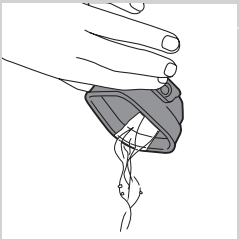
Czyszczenie systemu Jet Clean

Czyść komorę czyszczącą co 15 dni.
Do czyszczenia zewnętrznych elementów systemu Jet Clean można użyć wilgotnej szmatki.



1 Równocześnie naciśnij przyciski zwalniające po obu stronach systemu Jet Clean (1) i zdejmij go z komory czyszczącej (2).

◗ Komora czyszczająca zostanie odsłonięta.



2 Wylej z komory czyszczącej pozostały płyn do czyszczenia.
Płyn do czyszczenia można po prostu wylać do zlewu.

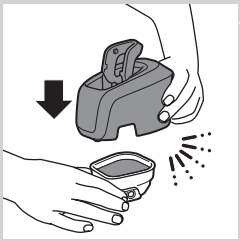


3 Wypłucz komorę czyszczącą pod bieżącą wodą.

Komory czyszczącej nie można myć w zmywarce.

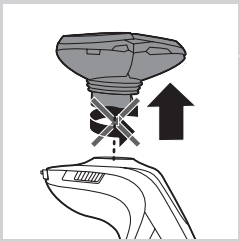


4 Napełnij komorę czyszczącą płynem HQ200 do poziomu wyznaczonego przez dwie linie.



5 Umieść system Jet Clean z powrotem na komorze czyszczącej. Dopilnuj, aby przyciski zwalniające się zatrzasnęły.

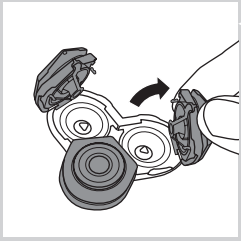
Bardzo dokładne czyszczenie



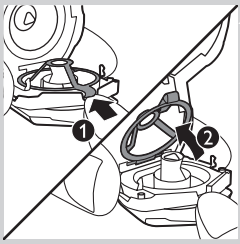
Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.

1 Zdejmij element golący z golarki.

Uwaga: Nie wolno obracać elementu golącego podczas zdejmowania go z golarki.

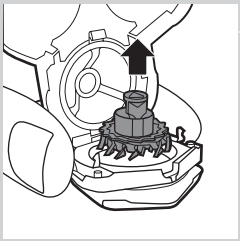


2 Otwórz po kolei trzy głowice golące.

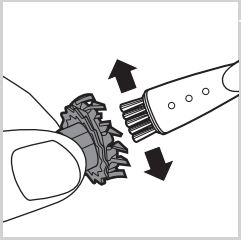


3 Naciśnij zacisk zwalniający element mocujący (1) aż do jego otwarcia (2).

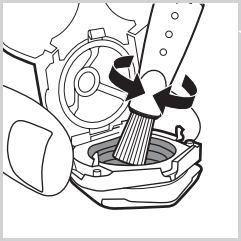
Uwaga: Czyść najwyżej jeden nożyk i jedną osłonkę jednocześnie, ponieważ tworzą one dopasowane zestawy. Przypadkowe pomieszanie nożyków i osłonek może spowodować, że urządzenie odzyska optymalną skuteczność dopiero po kilku tygodniach.



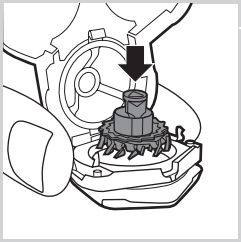
4 Wyjmij nożyk z osłonki.



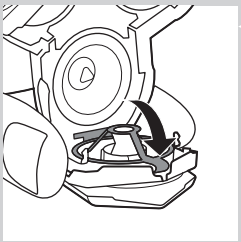
5 Wyczyść nożyk za pomocą szczoteczki dołączonej do zestawu.



6 Wyczyść wnętrze osłonki.

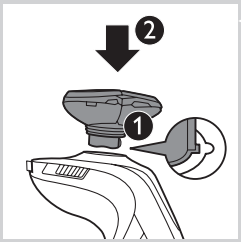


7 Po oczyszczeniu ponownie umieść nożyk w osłonce z ostrzami skierowanymi do dołu.



8 Zaciśnij na nożyku element mocujący.

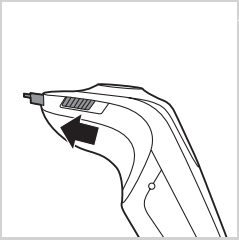
9 Zamknij głowice golące.



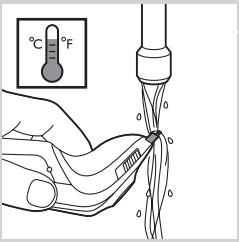
10 Umieść występ elementu golącego w szczelinie w górnej części golarki (1). Następnie dociśnij element golący w dół (2), aby go przymocować do golarki (usłyszysz „kliknięcie”).

Czyszczenie trymera

Trymer należy czyścić po każdym użyciu.



1 Przesuń suwak trymera do przodu, aby wysunąć trymer.



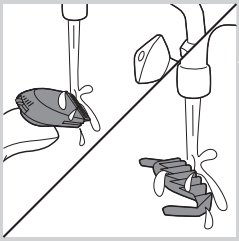
2 Opłucz element golący pod gorącą, bieżącą wodą.

3 Przesuń suwak trymera do tyłu, aby schować trymer.

Wskazówka: Aby zapewnić optymalne działanie trymera, raz na pół roku nasmaruj ząbki trymera jedną kroplą oleju do konserwacji maszyn do szycia.

Czyszczenie nasadki do modelowania brody (tylko modele RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)

Czyść nasadkę do modelowania brody po każdym użyciu.



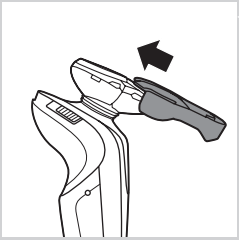
1 Zdejmij nasadkę grzebieniową z nasadki do modelowania brody.

2 Wypłucz osobno nasadkę do modelowania brody i nasadkę grzebieniową pod gorącą, bieżącą wodą.

Uwaga: Nasadkę do modelowania brody i nasadkę grzebieniową można również wyczyścić za pomocą szczoteczki dołączonej do zestawu.

3 Nasmaruj trymer jedną kroplą oleju do konserwacji maszyn do szycia (raz na pół roku).

Przechowywanie



1 Załóż nasadkę zabezpieczającą na element golący, aby zapobiec uszkodzeniu głowic golących.

2 Przechowuj golarkę w dołączonym etui.

Wymiana

Aby uzyskać optymalne rezultaty golenia, element golący należy wymieniać co 2 lata.
Element golący należy wymieniać tylko na oryginalny element golący RQ12 firmy Philips.



1 Po wyłączeniu golarki symbol elementu golącego miga (wszystkie modele) i słychać sygnał dźwiękowy (tylko modele RQ129x, RQ128x).

Uwaga: Wyświetlacze różnych modeli różnią się wyglądem, ale wyświetlają ten sam symbol.

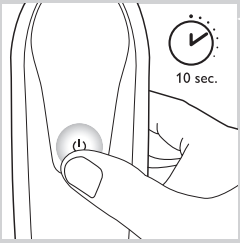


2 Zdejmij zużyty element golący z golarki.

Uwaga: Nie wolno obracać elementu golącego podczas zdejmowania go z golarki.



3 Umieść występ nowego elementu golącego RQ12 w szczelinie w górnej części golarki (1). Następnie dociśnij w dół element golący (2), aby go przymocować do golarki (usłyszysz „kliknięcie").



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Aby zresetować golarkę, naciśnij i przytrzymaj wyłącznik przez ok. 10 sekund.

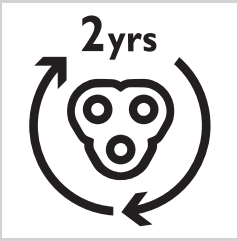
Uwaga: Jeśli golarka nie zostanie zresetowana po pierwszym uruchomieniu funkcji przypomnienia o wymianie, urządzenie będzie emitować sygnał dźwiękowy (tylko model RQ128x) i wyświetlać symbol elementu golącego podczas 8 kolejnych cykli golenia lub do momentu zresetowania golarki.

Uwaga dotycząca modelu RQ129x: Golarki nie trzeba resetować. Po 3 cyklach golenia funkcja przypomnienia o wymianie (migający symbol elementu golącego i sygnał dźwiękowy) zostanie automatycznie wyłączona.

Zamawianie akcesoriów

Aby zakupić akcesoria do tego urządzenia, odwiedź nasz sklep internetowy pod adresem **www.shop.philips.com/service**. Jeśli sklep internetowy nie jest dostępny w Twoim kraju, skontaktuj się ze sprzedawcą produktów firmy Philips lub centrum serwisowym firmy Philips. W przypadku trudności z zakupem akcesoriów skontaktuj się z lokalnym Centrum Obsługi Klienta firmy Philips. Informacje kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej. Dostępne są następujące części:

- Zasilacz HQ8505
- Element golący firmy Philips RQ12
- Spray do czyszczenia głowic golących HQ110 Philips
- Płyn do czyszczenia firmy Philips HQ200
- Nasadka do modelowania brody RQ111



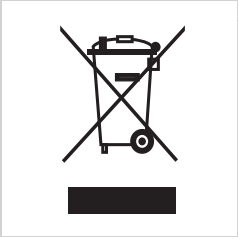
Głowice golące

- Zalecamy wymianę głowic golących co dwa lata. Element golący należy zawsze wymieniać na oryginalny element golący RQ12 firmy Philips.

Czyszczenie

- Tylko wybrane modele: głowice golące należy regularnie czyścić, korzystając z płynu czyszczącego Jet Clean (HQ200).

Ochrona środowiska



- Zużytego urządzenia nie należy wyrzucać wraz z normalnymi odpadami gospodarstwa domowego — należy oddać je do punktu zbiórki surowców wtórnych w celu utylizacji. Stosowanie się do tego zalecenia pomaga w ochronie środowiska.



- Wbudowany w golarkę akumulator zawiera substancje szkodliwe dla środowiska naturalnego. Przed wyrzuceniem lub oddaniem golarki do punktu zbiórki surowców wtórnych należy pamiętać o wyjęciu akumulatora. Akumulator należy wyrzucić w wyznaczonym punkcie zbiórki surowców wtórnych. W przypadku problemów z wyjęciem akumulatora urządzenie można dostarczyć do centrum serwisowego firmy Philips, którego pracownicy wyjmą i usuną akumulator w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.

Wyjmowanie akumulatora golarki

Akumulator należy wyjąć tylko wtedy, gdy chcesz wyrzucić golarkę. Przed wyjęciem akumulatora należy upewnić się, że jest on całkowicie rozładowany.

Należy zachować ostrożność, gdyż styki akumulatora są ostre.

1 Zdejmij panel tylny golarki za pomocą śrubokrętu.

2 Wyjmij akumulator.

Gwarancja i pomoc techniczna

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów odwiedź stronę **www.philips.com/support** lub zapoznaj się z oddzielną ulotką gwarancyjną.

Ograniczenia gwarancji

Głowice golące (nożyki i osłonki) nie są objęte warunkami gwarancji międzynarodowej, ponieważ ulegają zużyciu.

Rozwiązywanie problemów

Ten rozdział opisuje najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Golarka goli gorzej niż na początku.	Głowice golące są uszkodzone lub zużyte.	Wymień element golący (patrz rozdział „Wymiana").
	Długie włoski blokują głowice golące.	Wyczyść głowice golące, postępując zgodnie z instrukcjami dotyczącymi bardzo dokładnego czyszczenia (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja").
	Tylko wybrane modele: system Jet Clean nie przeprowadził prawidłowo czyszczenia golarki, ponieważ płyn czyszczący w komorze czyszczenia jest zabrudzony lub jego poziom jest zbyt niski.	Zanim znów przystąpisz do golenia, wyczyść dokładnie golarkę. W razie potrzeby wyczyść i napełnij ponownie komorę czyszczącą (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja").
Golarka nie działa po naciśnięciu wyłącznika.	Akumulator jest rozładowany.	Naładuj akumulator (patrz rozdział „Ładowanie").
	Tylko wybrane modele: blokada podróżna jest włączona.	Naciśnij i przytrzymaj wyłącznik przez 3 sekundy, aby wyłączyć tryb blokady podróżnej.
	Element golący jest zabrudzony lub uszkodzony w stopniu uniemożliwiającym działanie silniczka. W takim przypadku miga symbol elementu golącego, symbol kranu i wykrzyknika.	Wyczyść lub wymień element golący (patrz rozdziały „Czyszczenie i konserwacja" oraz „Wymiana").
	Golarka zbyt mocno się nagrzała. W takim przypadku golarka nie działa, a na wyświetlaczu miga symbol wykrzyknika.	Wyłącz golarkę i poczekaj, aż ostygnie. Gdy tylko jej temperatura wystarczająco opadnie, można ją włączyć ponownie.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Tylko modele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: Golarka nie jest zupełnie czysta po czyszczeniu w systemie Jet Clean.	Płyn do czyszczenia w komorze czyszczącej jest zabrudzony.	Opróżnij i wypłucz komorę czyszczącą, a następnie uzupełnij ją nowym płynem do czyszczenia.
	Poziom płynu do czyszczenia jest zbyt niski. Jeśli poziom płynu w komorze czyszczącej spadnie podczas wykonywania programu czyszczenia poniżej poziomu minimalnego, program zostanie przerwany. Wskaźnik czyszczenia i symbol pustej komory czyszczącej zaczną migać, a uchwyt powróci do pozycji początkowej.	Napełnij komorę czyszczącą płynem do czyszczenia do poziomu pomiędzy dwiema liniami (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja").
	Możliwe, że został użyty inny płyn do czyszczenia niż oryginalny płyn firmy Philips.	Należy stosować wyłącznie płyn do czyszczenia HQ200 firmy Philips.
System Jet Clean nie działa po naciśnięciu włącznika.	System Jet Clean nie jest podłączony do sieci elektrycznej.	Włóż małą wtyczkę do gniazda systemu Jet Clean i podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego.
	Golarka mogła zostać nieprawidłowo umieszczona w systemie Jet Clean, co sprawiło, że nie ma połączenia elektrycznego między systemem Jet Clean a golarką.	Mocno wciśnij golarkę do uchwytu, aby ją zablokować.
Golarka nie jest w pełni naładowana po ładowaniu w ładowarce/systemie Jet Clean.	Golarka mogła zostać nieprawidłowo umieszczona w ładowarce/systemie Jet Clean (tylko wybrane modele).	Dociśnij golarkę, aż zablokuje się na swoim miejscu.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
RQ129x/RQ128x: Akumulator golarki jest w pełni naładowany, ale liczba minut widoczna na wyświetlaczu jest mniejsza niż 60.	Golarka jest wyposażona w inteligentny system rejestrujący informacje, który monitoruje zużycie energii golarki i przelicza poziom naładowania akumulatora na minuty golenia. Zużycie energii i liczba minut golenia zależą od rodzaju skóry i zarostu oraz sposobu golenia (np. użycia żelu).	Czas golenia po pełnym naładowaniu akumulatora golarki spada poniżej 60 minut. Jest to zjawisko całkowicie normalne i nie oznacza, że pojemność akumulatora zmniejszyła się.
Model RQ1008: Czas pracy systemu Jet Clean nagle uległ wydłużeniu lub skróceniu.	Być może został wybrany inny program czyszczenia niż zwykle. System Jet Clean System wyposażono w trzy programy czyszczenia: ekonomiczny, standardowy i intensywny. Każdy z tych programów ma inny czas pracy.	Naciskaj przycisk góra/dół na systemie Jet Clean i wybierz program czyszczenia (patrz rozdział „Czyszczenie i konserwacja").

Introducere

Felicitări pentru achiziţie şi bun venit la Philips! Pentru a beneficia pe deplin de asistenţa oferită de Philips, înregistraţi-vă produsul la www.philips.com/welcome.
Citiţi acest manual al utilizatorului, deoarece conţine informaţii despre caracteristicile acestui aparat de ras, precum şi câteva sfaturi pentru a uşura bărbieritul şi a-l face mai confortabil.

Descriere generală (fig. 1)

A Aparat de ras
1 Afişaj
2 Buton de pornire/oprire aparat de ras
3 Capac de protecţie
4 Unitatea de radere RQ12
5 Dispozitiv de tundere
6 Comutator de pornire/oprire dispozitiv de tundere
B Accesoriu de aranjare a bărbii RQ111 (numai pentru modelele RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Selector pentru lungimea părului
8 Pieptene pentru accesoriul de aranjare a bărbii
C Încărcător pliabil
D Sistem Jet Clean (numai pentru modelele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Simbol pentru cameră de curăţare goală
10 Simbol de curăţare
11 Simbol de uscare
12 Buton pornit/oprit pentru sistemul Jet Clean (numai pentru RQ1008: şi buton sus/jos pentru selectarea programelor)
13 Buton decuplare cameră de curăţare
14 Suport aparat de ras
E Perie de curăţat
F Lichid de curăţare HQ200 (numai pentru modelele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Husă
H Adaptor

Important

Citiţi cu atenţie aceste informaţii importante înainte de a utiliza aparatul de ras, sistemul Jet Clean (numai pentru modelele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) şi suportul de încărcare. Păstraţi broşura pentru consultare ulterioară.



Pericol

- Nu udaţi adaptorul.

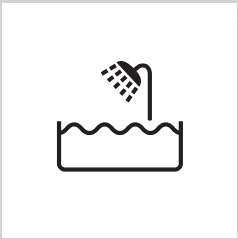
Avertisment

- Adaptorul conţine un transformator. Nu încercaţi să înlocuiţi ştecherul adaptorului, întrucât acest lucru duce la situaţii periculoase.
- Aparatul de ras, sistemul Jet Clean şi suportul de încărcare nu trebuie utilizate de către persoane (inclusiv copii) care au capacităţi fizice, mentale sau senzoriale reduse sau sunt lipsite de experienţă şi cunoştinţe, cu excepţia cazului în care sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea acestor aparate de către o persoană responsabilă pentru siguranţa lor.
- Copiii trebuie supravegheaţi pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul de ras, cu sistemul Jet Clean sau cu suportul de încărcare.
- Scoateţi întotdeauna aparatul din priză înainte de a-l curăţa sub jet de apă.



Precauţie

- Nu scufundaţi niciodată sistemul Jet Clean sau suportul de încărcare în apă şi nu le clătiţi la robinet.
- Nu utilizaţi niciodată apă mai fierbinte de 80°C pentru a clăti aparatul de ras.
- Nu utilizaţi aparatul de ras, sistemul Jet Clean, adaptorul, suportul de încărcare sau orice altă componentă dacă este deteriorată, pentru a evita rănirea. Înlocuiţi întotdeauna un adaptor, un suport de încărcare sau o componentă defectă cu una originală.
- Utilizaţi sistemul Jet Clean numai cu soluţie Jet Clean originală HQ200.
- Puneţi întotdeauna sistemul Jet Clean pe o suprafaţă stabilă, netedă şi orizontală, pentru a evita scurgerile.
- Când sistemul Jet Clean este gata de utilizare, nu trebuie mutat, pentru a evita scurgerile de lichid de curăţare.
- Sistemul Jet Clean curăţă, dar nu dezinfectează aparatul de ras. În consecinţă, nu împrumutaţi aparatul de ras altor persoane.
- Nu folosiţi niciodată aer comprimat, bureţi de sârmă, agenţi de curăţare abrazivi sau lichide agresive cum ar fi benzina sau acetona pentru a curăţa aparatul.
- Atunci când clătiţi aparatul, este posibil ca apa să curgă prin partea inferioară. Acest lucru este normal şi nepericulos deoarece toate componentele electronice sunt închise într-o unitate de alimentare etanşă din interiorul aparatului.



Conformitatea cu standardele

- Acest aparat de ras este rezistent la apă şi corespunde normelor de securitate aprobate pe plan internaţional. Este adecvat pentru utilizarea în cadă sau la duş şi pentru curăţarea sub jet de apă. Din motive de securitate, aparatul de ras poate fi utilizat numai fără fir.
- Aparatul de ras şi sistemul Jet Clean respectă toate standardele relevante şi reglementările privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Generalităţi

- Adaptorul este dotat cu un selector automat de tensiune şi este adecvat pentru tensiuni de reţea cuprinse între 100 şi 240 V.
- Adaptorul transformă tensiunea de 100-240 volţi într-o tensiune sub 24 volţi.
- Nivel maxim de zgomot: Lc= 69 dB (A)

Afişajul



Notă: Înainte de a utiliza pentru prima dată aparatul de ras, scoateţi folia protectoare de pe afişaj.
Diferitele tipuri de aparate de ras au afişaje diferite, prezentate în imaginile de mai jos.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Încărcare

- Încărcarea durează cca. 1 oră.



RQ129x, RQ128x

- Când aparatul de ras se încarcă, indicatorul de minute clipeşte.
- Numărul de minute disponibile pentru bărbierit creşte până când aparatul de ras este încărcat complet.
- Încărcare rapidă: Atunci când aparatul de ras conţine suficientă energie pentru un bărbierit, afişajul indică 5 minute în roşu.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Notă: Afişajele diferitelor tipuri de aparate de ras arată diferit, dar ledurile de încărcare funcţionează în acelaşi mod.



- Când aparatul de ras se încarcă, mai întâi clipeşte ledul de încărcare de jos, apoi al doilea led de încărcare şi aşa mai departe până când aparatul de ras este încărcat complet.
- Încărcare rapidă: Când aparatul de ras conţine suficientă energie pentru un bărbierit, ledul de încărcare de jos clipeşte alternativ portocaliu şi alb.

Baterie complet încărcată



RQ129x, RQ128x

- Când bateria este complet încărcată, indicatorul de minute luminează continuu. După aprox. 30 de minute, afişajul se opreşte din nou automat.

Notă: Aparatul de ras este echipat cu un sistem inteligent adaptiv, care monitorizează consumul de energie al aparatului de ras şi converteşte capacitatea reziduală a bateriei în minute de bărbierit. Consumul de energie şi, corespunzător, numărul de minute de bărbierit depind de tipul dvs. de piele şi de tipul bărbii, precum şi de modul de bărbierire (de ex. utilizarea gelului de bărbierit). Dacă numărul de minute de bărbierit al aparatului de ras complet încărcat este mai mic de 60 minute, acesta reprezintă ceva normal şi nu înseamnă diminuarea capacităţii bateriei aparatului de ras.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Notă: Afişajele diferitelor tipuri de aparate de ras arată diferit, dar ledurile de încărcare funcţionează în acelaşi mod.

- Când bateria este complet încărcată, toate ledurile de încărcare luminează continuu. După aprox. 30 de minute, afişajul se opreşte din nou automat.

Baterie descărcată

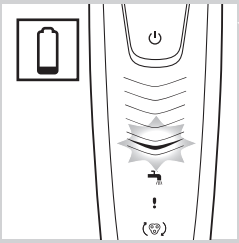


RQ129x, RQ128x

- Când bateria este aproape descărcată (când au mai rămas numai 5 minute de utilizare sau mai puţin), indicatorul de minute începe să clipească.
- Când opriţi aparatul de ras, numărul de minute continuă să clipească alte câteva secunde. Veţi auzi un sunet când numărul de minute s-a scurs.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Notă: Afişajele diferitelor tipuri de aparate de ras arată diferit, dar ledurile de încărcare funcţionează în acelaşi mod.



- Când bateria este aproape descărcată (când au mai rămas numai 5 minute de utilizare sau mai puţin), ledul de încărcare de jos clipeşte portocaliu.
- Când opriţi aparatul de ras, ledul de încărcare de jos clipeşte în continuare portocaliu timp de câteva secunde.

Capacitate rămasă baterie



RQ129x, RQ128x

- Capacitatea rămasă a bateriei este indicată de numărul de minute prezentat pe afişaj.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Notă: Afişajele diferitelor tipuri de aparate de ras arată diferit, dar ledurile de încărcare funcţionează în acelaşi mod.



- Capacitatea rămasă a bateriei este indicată de ledurile de încărcare care clipesc.

Curăţarea aparatului de ras



Recomandăm curăţarea aparatului de ras după fiecare utilizare, pentru a putea beneficia de performanţele optime ale acestuia.

Notă: Afişajele diferitelor tipuri de aparate de ras arată diferit, dar afişează acelaşi simbol.

- Simbolul robinetului clipeşte pentru a vă reaminti să curăţaţi aparatul de ras.

Schimbarea unităţii de ras

Pentru a garanta performanţe maxime, recomandăm schimbarea unităţii de ras la doi ani.

Notă: Afişajele diferitelor tipuri de aparate de ras arată diferit, dar afişează acelaşi simbol.



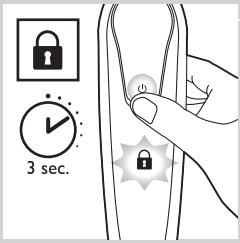
- Pentru a vă reaminti să înlocuiţi unitatea de radere, aparatul este echipat cu un sistem de atenţionare de înlocuire care se activează automat după aproximativ doi ani. Atenţionarea de înlocuire se repetă la fiecare 9 utilizări succesive (numai în cazul modelelor RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) sau până când resetaţi aparatul de ras.

Blocare pentru transport (numai pentru modelele RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Când călătoriţi puteţi să blocaţi aparatul de ras. Blocarea pentru călătorie împiedică pornirea accidentală a aparatului.

Notă: Afişajele diferitelor tipuri de aparate de ras arată diferit, dar afişează acelaşi simbol.

Activarea mecanismului de blocare



1 Menţineţi apăsat butonul de pornire/oprire timp de 3 secunde, pentru a activa modul de blocare pentru călătorie.
- RQ128x: Afişajul începe numărătoarea inversă de la 3. La 1, aparatul emite un semnal sonor pentru a indica faptul că este blocat.
- Simbolul de blocare se aprinde pe afişaj. După câteva secunde se stinge.

Dezactivarea blocării pentru călătorie

1 Ţineţi apăsat butonul Pornit/Oprit timp de 3 secunde.
- Motorul porneşte pentru a indica faptul că blocarea pentru călătorie a fost dezactivată.

În acest moment, aparatul de ras poate fi utilizat din nou.

Notă: Când puneţi aparatul de ras în sistemul Jet Clean sau în încărcătorul conectat la sursa de alimentare, blocarea pentru călătorie este dezactivată automat.

Mod de economisire a energiei (numai pentru modelul RQ129x)

Aparatul este echipat cu mod automat de economisire a energiei. Când aparatul de ras intră în modul de economisire a energiei, ledul din butonul pornit/oprit se stinge pentru a economisi energie.

- Când aparatul este oprit, dar detectează mişcare timp de 5 minute (de exemplu când călătoriţi cu aparatul de ras în valiză), intră automat în modul de economisire a energiei. Acest mod previne pornirea accidentală a aparatului.



◗ **Simbolul de blocare clipeşte pe afişaj pentru a indica faptul că aparatul este în modul de economisire a energiei.**

- Pentru a dezactiva modul de economisire a energiei, apăsaţi pe butonul pornit/oprit.

Capetele de ras blocate



Notă: Afişajele diferitelor tipuri de aparate de ras arată diferit, dar afişează acelaşi simbol.

- În situaţia în care capetele de ras sunt blocate, simbolul unităţii de ras, simbolul robinetului şi semnul de exclamare clipesc. În acest caz, motorul nu poate funcţiona, deoarece capetele de ras sunt murdare sau deteriorate.
- Când se întâmplă acest lucru, trebuie să curăţaţi sau să schimbaţi unitatea de ras.
- Simbolul unităţii de ras, simbolul robinetului şi semnul de exclamare continuă să clipească până când deblocaţi capetele de ras.

Încărcare

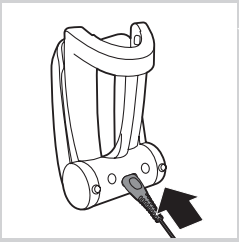
Încărcarea durează cca. 1 oră.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: Un aparat de ras complet încărcat are un timp de bărbierire de până la 60 de minute.

Notă: RQ129x, RQ128x: Când bateria este încărcată complet, afişajul indică numărul efectiv de minute de bărbierire rămase (consultaţi secţiunea „Baterie încărcată complet" din capitolul „Afişajul").
RQ125x: Un aparat de ras complet încărcat oferă o autonomie de funcţionare de până la 50 de minute.
Încărcaţi aparatul de ras înainte de a-l utiliza pentru prima dată sau atunci când afişajul indică faptul că bateria este aproape goală (consultaţi secţiunea "Baterie descărcată" din capitolul "Afişajul").

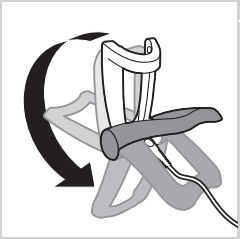
Încărcare rapidă

După ce aparatul de ras s-a încărcat timp de 3 minute, acesta conţine suficientă energie pentru un singur bărbierit.

Încărcarea în încărcător

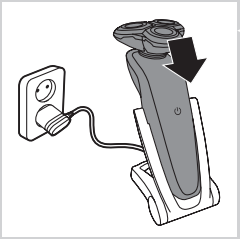


1 Introduceţi mufa mică în încărcător.



2 Depliați încărcătorul (“clic”).

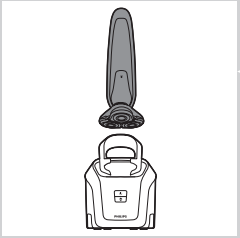
3 Introduceți adaptorul în priză.



4 Așezați aparatul de ras în încărcător.

◗ Afișajul indică faptul că aparatul de ras de încarcă (consultați capitolul “Afișajul”).

Încărcarea sistemului Jet Clean (numai pentru modelele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



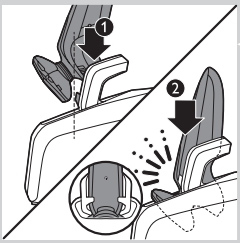
1 Cuplați conectorul mic la sistemul Jet Clean.

2 Introduceți adaptorul în priză.

3 Țineți aparatul de ras invers deasupra suportului, cu partea posterioară a aparatului de ras îndreptată spre suport.

Notă: Aparatul de ras nu poate fi pus în sistemul Jet Clean când capacul de protecție este montat pe unitatea de bărbierit.

Notă: Numai pentru RQ129x: când întoarceți aparatul de ras cu capul în jos, indicatorul de minute de pe afișaj este, de asemenea, întors pentru a vă permite să vedeți la ce nivel este încărcată bateria.



4 Puneți corpul aparatului de ras în suport în spatele celor două cleme (1) și apăsați până când se fixează în poziția corectă (2).

◗ Afișajul indică faptul că aparatul de ras se încarcă (consultați secțiunea “Încărcare” din capitolul “Afișajul”).

Utilizarea aparatului de ras

Radere

Perioadă de adaptare a pielii
Primele bărbieriri pot să nu ofere rezultatele aşteptate şi pielea dvs. ar putea deveni uşor iritată. Acest fapt este normal. Pielea şi barba dvs. au nevoie de timp pentru a se adapta oricărui nou sistem de bărbierire.
Vă sfătuim să vă bărbieriţi în mod regulat (de cel puţin 3 ori pe săptămână) pentru o perioadă de 3 săptămâni pentru a permite pielii dvs. să se adapteze noului aparat. În timpul acestei perioade, utilizaţi exclusiv noul aparat de ras electric şi nu utilizaţi alte metode de bărbierie. Dacă veţi utiliza alte metode, adaptarea pielii dvs. la noul sistem de bărbierire va fi mai dificilă.



1 Apăsaţi butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.
◗ Afişajul se va aprinde timp de câteva secunde.

2 Faceţi rapid mişcări circulare cu capetele de bărbierire pe suprafaţa pielii.
- Nu faceţi mişcări drepte.

3 Apăsaţi butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.
◗ Afişajul se va aprinde timp de câteva secunde şi va arăta capacitatea rămasă a bateriei.

Bărbierit umed
Puteţi utiliza de asemenea acest aparat de ras pe faţă umedă cu spumă de bărbierit sau cu gel de bărbierit.
Pentru a vă bărbieri cu spumă de bărbierit sau cu gel de bărbierit, urmaţi paşii de mai jos:

1 Umeziţi-vă pielea cu apă.

2 Aplicaţi spumă de bărbierit sau gel de bărbierit pe piele.

3 Clătiţi unitatea de bărbierit la robinet pentru a vă asigura că aceasta alunecă cu uşurinţă pe pielea dvs.

4 Apăsaţi butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.

5 Faceţi rapid mişcări circulare cu capetele de bărbierire pe suprafaţa pielii.

Notă: Clătiţi în mod regulat aparatul de ras la robinet pentru a vă asigura că aceasta alunecă în continuare cu uşurinţă pe pielea dvs.

6 Uscaţi-vă faţa şi curăţaţi riguros aparatul de ras după utilizare (consultaţi capitolul "Curăţare şi întreţinere").

Notă: Asiguraţi-vă că îndepărtaţi prin clătire toată spuma sau gelul de bărbierit de pe aparatul de ras.

Tunderea

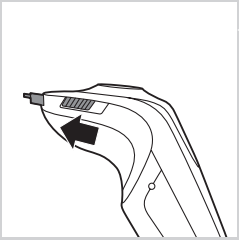
Puteţi utiliza dispozitivul de tundere pentru a ajusta perciunii şi mustaţa.



1 Scoateţi unitatea de bărbierit direct de pe aparat.

Notă: Nu răsuciţi unitatea de bărbierit în timp ce o trageţi de pe aparatul de ras.

2 Apăsaţi butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.
◗ Afişajul se va aprinde timp de câteva secunde.

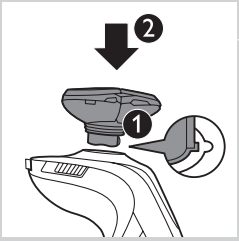


3 Mişcaţi glisiera maşinii de tuns înainte pentru a glisa acest dispozitiv în afară.

4 Acum puteţi începe tunsul.

5 Mişcaţi glisiera maşinii de tuns înapoi pentru a retrage maşina de tuns.

6 Apăsaţi butonul Pornit/Oprit pentru a porni aparatul.
◗ Afişajul se va aprinde timp de câteva secunde şi va arăta capacitatea rămasă a bateriei.



7 Poziţionaţi toarta unităţii de radere în slotul din partea superioară a aparatului de ras (1). Apoi, apăsaţi în jos unitatea de radere (2) pentru a o ataşa la aparatul de ras (se fixează cu un 'clic').

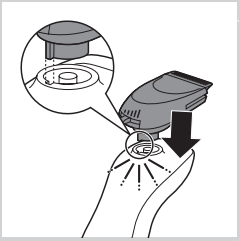
Utilizarea accesoriului de aranjare a bărbii (numai pentru modelele RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Asiguraţi-vă că aparatul de ras este oprit.

2 Scoateţi unitatea de bărbierit direct de pe aparat.

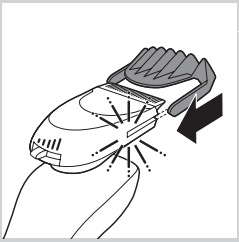
Notă: Nu răsuciţi unitatea de bărbierit în timp ce o trageţi de pe aparatul de ras.



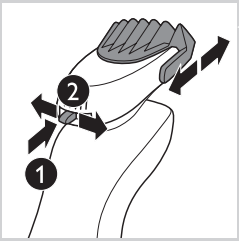
3 Introduceţi toarta accesoriului de aranjare a bărbii în fanta din partea superioară a aparatului de ras (1). Apoi, apăsaţi în jos accesoriul de aranjare a bărbii (2) pentru a-l ataşa la aparatul de ras (se fixează cu un „clic”).

Utilizarea accesoriului de aranjare a bărbii cu pieptene

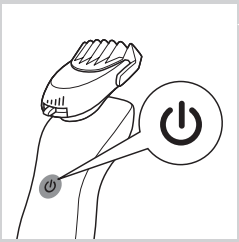
Puteţi utiliza accesoriul de aranjare a bărbii cu pieptenele ataşat pentru a aranja barba la o setare fixă, dar şi la diferite setări de lungime. Setările pentru lungimea părului de pe accesoriul de aranjare a bărbii corespund lungimii de păr obţinute după tundere şi sunt de la 1 la 5 mm.



1 Glisaţi pieptenele drept în fantele de ghidare de pe ambele părţi ale accesoriului de aranjare a bărbii („clic”).



2 Apăsaţi selectorul de lungime (1) şi apoi împingeţi-l spre stânga sau spre dreapta (2) pentru a selecta lungimea dorită a părului.



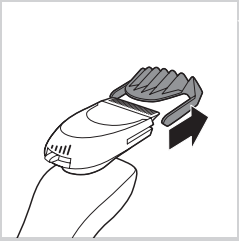
3 Apăsaţi butonul pornit/oprit de pe aparatul de ras pentru a-l pune în funcţiune.



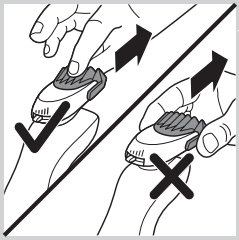
4 Acum puteţi începe să vă aranjaţi barba.

Utilizarea accesoriului de aranjare a bărbii fără pieptene

Puteţi utiliza accesoriul de aranjare a bărbii fără pieptene pentru a vă contura barba, mustaţa sau perciunii.



1 Scoateți pieptenele din accesoriul de aranjare a bărbii.



Notă: Apucați pieptenele din centru și trageți-l de pe accesoriul de aranjare a bărbii. Nu trageți din părțile laterale ale pieptenelui.

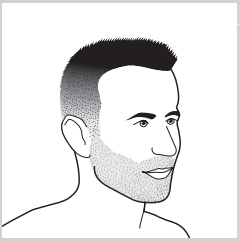
2 Apăsați butonul de pornire/oprire pentru a porni aparatul de ras.



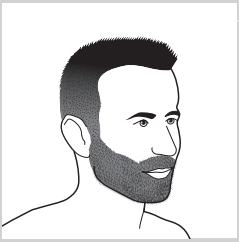
3 Acum puteți începe să vă conturați barba, mustața, perciunii sau linia gâtului.

Stiluri de barbă

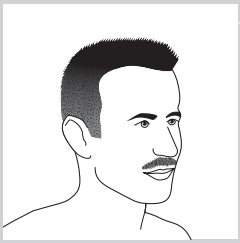
Mai jos veți găsi câteva exemple de stiluri de barbă pe care le puteți crea.



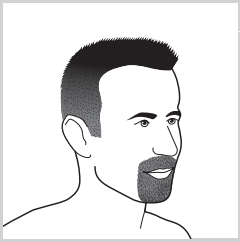
- Un aspect nebărbierit



- O barbă completă



- O mustaţă



- Un barbişon

Curăţare şi întreţinere

Nu utilizaţi niciodată bureţi de sârmă, agenţi de curăţare abrazivi sau lichide agresive, cum ar fi benzina sau acetona, pentru a curăţa aparatul de ras, accesoriile acestuia şi sistemul Jet Clean (numai pentru modelele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC).

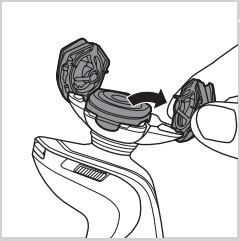
- Cel mai eficient şi mai igienic mod de curăţare a aparatului de ras este cu ajutorul sistemului Jet Clean. Totuşi, puteţi curăţa aparatul de ras şi sub jet de apă sau cu ajutorul periei de curăţare furnizate.
- Aveţi grijă ca apa să nu fie foarte fierbinte, pentru a nu vă frige.
- Pentru a garanta performanţe optime, curăţaţi aparatul de ras după fiecare bărbierit.
- Curăţaţi exteriorul aparatului de ras cu o cârpă umedă.
- O curăţare regulată asigură cele mai bune rezultate de bărbierire.

Curăţarea unităţii de radere

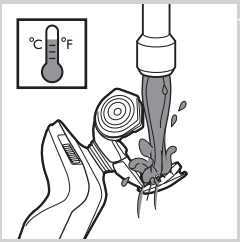


Aveţi grijă ca apa să nu fie foarte fierbinte, pentru a nu vă frige.

1 Clătiţi unitatea de bărbierire sub jet de apă caldă.



2 Deschideţi pe rând cele trei capete de bărbierit.



3 Clătiţi cu apă caldă de la robinet toate cele trei capete de ras şi toate cele trei spaţii pentru păr , timp de 30 de secunde.

Notă: Puteţi peria de asemenea capetele de ras şi spaţiile pentru păr cu periuţa de curăţare furnizată.

Aveţi grijă ca apa să nu fie foarte fierbinte, pentru a nu vă frige.

4 Scuturaţi cu grijă apa în exces şi lăsaţi capetele de ras deschise pentru a permite unităţii de ras să se usuce complet.

Nu ştergeţi niciodată unitatea cu un prosop sau un şervеţel, deoarece aţi putea deteriora capetele.

Curăţarea unităţii de bărbierire în sistemul Jet Clean (numai pentru modelele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Sistemul Jet Clean este livrat în două tipuri:

RQ1008



- Tipul RQ1008 are trei programe de curăţare: programul eco, programul automat şi programul intensiv. Apăsaţi butonul sus/jos pentru a selecta programul de curăţare pe care-l preferaţi.

Notă: Programul eco are un timp de uscare mai scurt, pentru a economisi energie. Programul intensiv este un program de curăţare mai temeinic.

RQ1007



- Tipul RQ1007 are un program de curăţare automat. Când apăsaţi butonul pornit/oprit, sistemul Jet Clean începe să cureţe în programul de curăţare automat.

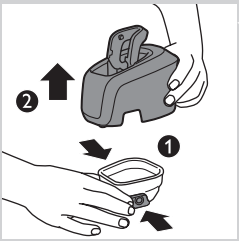
Pregătirea sistemului Jet Clean pentru utilizare

Umpleţi camera de curăţare înainte de prima utilizare.

1 Cuplaţi conectorul mic la sistemul Jet Clean.

2 Introduceţi adaptorul în priză.

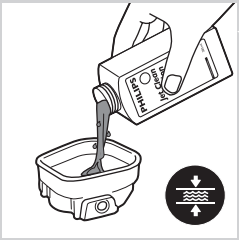
◗ Suportul se va muta automat în poziţia superioară.



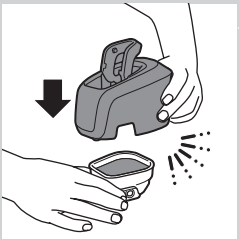
3 Apăsaţi şi eliberaţi simultan butoanele din ambele părţi ale camerei de curăţare (1). Apoi, ridicaţi sistemul Jet Clean de pe camera de curăţare (2).

- Camera de curăţare rămâne pe loc.

4 Deşurubaţi capacul de pe sticla cu lichid de curăţare HQ200.



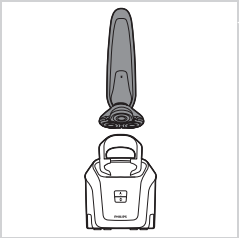
5 Umpleţi camera de curăţare cu lichid de curăţare HQ200 până la un nivel între cele două linii.



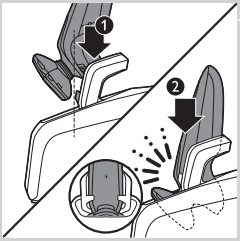
6 Puneţi sistemul Jet Clean înapoi în camera de curăţare.
Asiguraţi-vă că butoanele de decuplare se fixează la loc.

Utilizarea sistemului Jet Clean

Notă: Dacă folosiţi aparatul de ras cu spumă de bărbierit sau cu gel de bărbierit, vă recomandăm să-l clătiţi cu jet de apă fierbinte înainte să-l curăţaţi în sistemul Jet Clean. Aceasta garantează o durată de viaţă optimă pentru lichidul de curăţare.



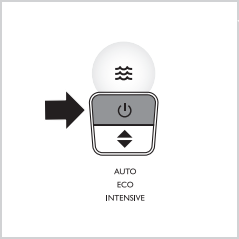
1 Ţineţi aparatul de ras invers deasupra suportului, cu partea posterioară a aparatului de ras îndreptată spre suport.



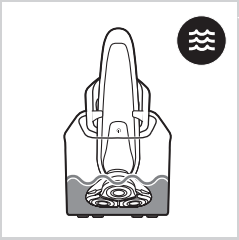
2 Puneţi corpul aparatului de ras în suport în spatele celor două cleme (1) şi apăsaţi până când se fixează în poziţia corectă (2).

- Afişajul indică faptul că aparatul de ras de încarcă (consultaţi capitolul "Afişajul").

3 RQ1008: Apăsaţi butonul sus/jos pentru a selecta un program de curăţare.



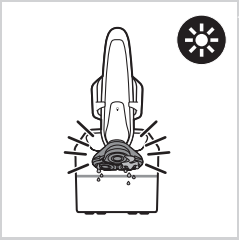
4 Apăsaţi butonul Pornit/Oprit al sistemului Jet Clean pentru a lansa programul de curăţare.
- Afişajul aparatului de ras încetează să mai prezinte starea de încărcare.



- Indicatorul de curăţare va începe să clipească, iar aparatul de ras va fi coborât automat în lichidul de curăţare.
- Indicatorul de curăţare clipeşte de-a lungul întregului program de curăţare, care durează câteva minute.

Notă: RQ1007: Programul de curăţare durează între 4 şi 6 minute.

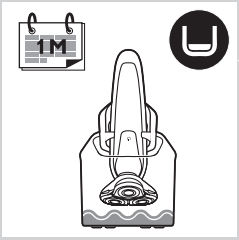
Notă: RQ1008: Programele de curăţare automat şi eco durează între 4 şi 6 minute. Programul intensiv durează aprox. 35 de minute.
- În timpul primei faze a programului de curăţare, aparatul de ras va porni şi se va opri automat de câteva ori şi se va deplasa în sus şi în jos.
- În a doua fază a programului de curăţare, aparatul de ras va fi aşezat în poziţia pentru uscare, indicată de simbolul de uscare. Această fază durează aproximativ 2 ore. Aparatul de ras rămâne în această poziţie până la terminarea programului.



Notă: RQ1008: Faza de uscare durează 1 oră când aţi selectat programul eco.
- După terminarea programului de curăţare, pe afişajul aparatului de ras apare simbolul de încărcare (consultaţi capitolul 'Afişajul').

Notă: Dacă apăsaţi butonul Pornit/Oprit al sistemului Jet Clean în timpul programului de curăţare, programul este abandonat. În acest caz, indicatorul de curăţare sau uscare se stinge şi suportul se va muta în poziţia superioară.

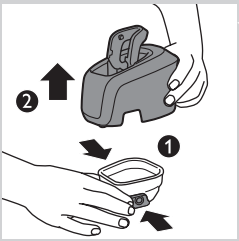
Notă: Dacă scoateţi adaptorul din priză în timpul programului de curăţare, programul este abandonat. Suportul rămâne în poziţia în care se afla. Când introduceţi din nou adaptorul în priză, suportul se deplasează în poziţia superioară maximă.



- Când lichidul de curăţare scade sub nivelul minim, simbolul "cameră de curăţare goală" începe să clipească, iar suportul revine în poziţia iniţială.
- Dacă utilizaţi sistemul Jet Clean pentru a curăţa aparatul de ras în fiecare zi, va trebui să umpleţi camera de curăţare la fiecare 15 zile.

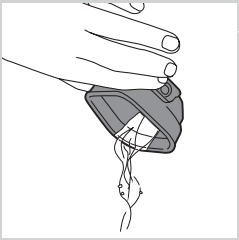
Curăţarea sistemului Jet Clean

Spălaţi camera de curăţare la fiecare 15 zile.
Puteţi şterge exteriorul sistemului Jet Clean cu o cârpă umedă.



1 Apăsați și eliberați simultan butoanele de decuplare din ambele părți ale sistemului Jet Clean (1). Ridicați apoi sistemul Jet Clean din camera de curățare (2).

- Camera de curățare rămâne pe loc.

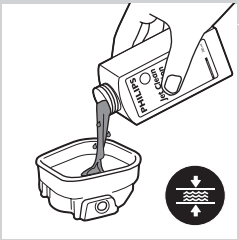


2 Îndepărtați lichidul de curățare rămas din camera de curățare.
Puteți turna lichidul de curățare direct în scurgerea chiuvetei.



3 Clătiți camera de curățare sub jet de apă.

Camera de curățare nu poate fi spălată în mașina de spălat vase.



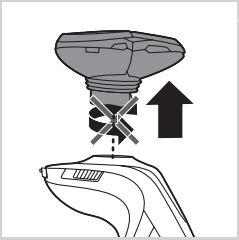
4 Umpleți camera de curățare cu lichid de curățare HQ200 până la un nivel între cele două linii.



5 Puneți sistemul Jet Clean înapoi în camera de curățare.
Asigurați-vă că butoanele de decuplare se fixează la loc.

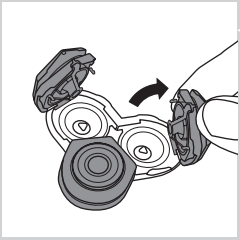
Metoda de curăţare minuţioasă

Asiguraţi-vă că aparatul este oprit.

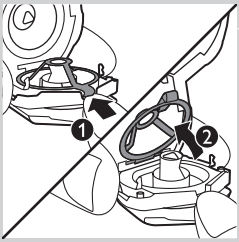


1 Scoateţi unitatea de bărbierit direct de pe aparat.

Notă: Nu răsuciţi unitatea de bărbierit în timp ce o trageţi de pe aparatul de ras.

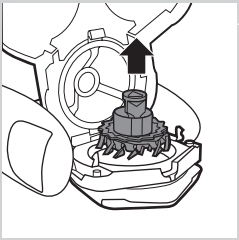


2 Deschideţi pe rând cele trei capete de bărbierit.

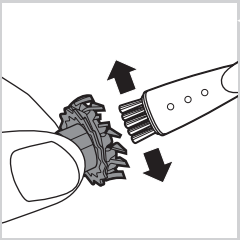


3 Apăsaţi siguranţa de eliberare a elementului de fixare (1) până când elementul de fixare se deschide (2).

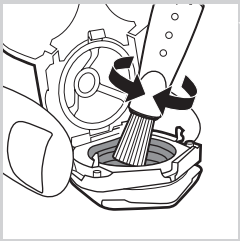
Notă: Cuţitele şi sitele de protecţie de bărbierit sunt pereche, de aceea curăţaţi pe rând câte un set. Dacă din greşeală puneţi un cuţit în sita de protecţie de bărbierit necorespunzătoare, s-ar putea să dureze câteva săptămâni până ce aparatul va tăia din nou la performanţa optimă anterioară.



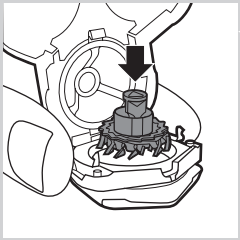
4 Scoateţi cuţitul din sita de protecţie de bărbierit.



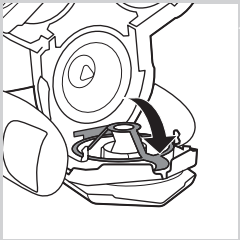
5 Curăţaţi cuţitul cu ajutorul periuţei de curăţare furnizate.



6 Curăţaţi interiorul sitei de protecţie de bărbierit.

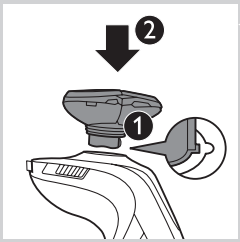


7 După curăţare, aşezaţi cuţitul înapoi în sita de protecţie de bărbierit cu picioruşele cuţitului îndreptate în jos.



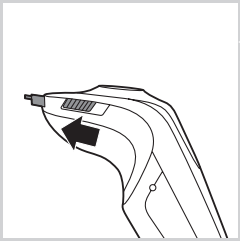
8 Apăsaţi elementul de fixare peste cuţit.

9 Închideţi capetele de ras



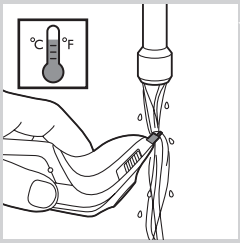
10 Poziţionaţi toarta unităţii de ras în slotul din partea superioară a aparatului de ras (1). Apoi, apăsaţi unitatea de ras în jos (2) pentru a o ataşa la aparatul de ras (se fixează cu un ‘clic’).

Curăţarea dispozitivului de tundere



Curăţaţi dispozitivul de tundere de fiecare dată când îl folosiţi.

1 Mişcaţi glisiera maşinii de tuns înainte pentru a glisa acest dispozitiv în afară.

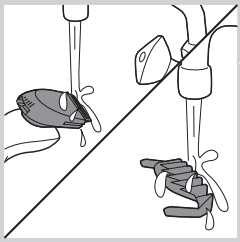


2 Clătiţi dispozitivul de tundere sub jet de apă caldă.

3 Mişcaţi glisiera maşinii de tuns înapoi pentru a retrage maşina de tuns.

Sugestie: Pentru a garanta performanţe optime, ungeţi dinţii dispozitivului de tundere cu puţin ulei pentru maşina de cusut o dată la şase luni.

Curăţarea accesoriului de aranjare a bărbii (numai pentru modelele RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



Curăţaţi accesoriul de aranjare a bărbii de fiecare dată când îl folosiţi.

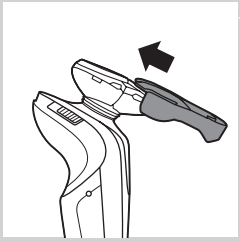
1 Scoateţi pieptenele din accesoriul de aranjare a bărbii.

2 Clătiţi puţin accesoriul pentru aranjarea bărbii şi pieptenele separat sub jet de apă fierbinte.

Notă: De asemenea, puteţi să curăţaţi accesoriul de aranjare a bărbii şi pieptenele cu peria de curăţare furnizată.

3 Ungeţi dinţii dispozitivului de tundere cu puţin ulei pentru maşina de cusut o dată la şase luni.

Depozitarea



1 Glisaţi capacul protector pe unitatea de ras pentru a preveni avarierea capetelor de ras.

2 Depozitaţi aparatul de ras în husa de depozitare furnizată.

Înlocuirea



Pentru a garanta performanţe maxime, recomandăm schimbarea unităţii de ras la doi ani.
Schimbaţi unităţile de bărbierire numai cu unităţi de bărbierire originale RQ12 Philips.

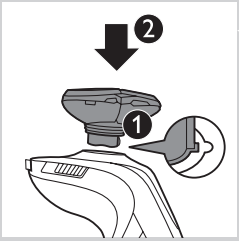
1 Simbolul unităţii de radere luminează intermitent (la toate tipurile) şi este emis un semnal sonor (numai pentru modelele RQ129x/ RQ128x) când opriţi aparatul de ras.

Notă: Afişajele diferitelor tipuri arată diferit, dar afişează acelaşi simbol.

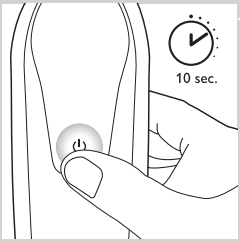


2 Scoateţi unitatea de ras drept de pe aparat.

Notă: Nu răsuciţi unitatea de bărbierit în timp ce o trageţi de pe aparatul de ras.



3 Introduceţi toarta unităţii de ras a noului RQ12 în slotul din partea superioară a aparatului de ras (1). Apoi, apăsaţi în jos unitatea de ras (2) pentru a o ataşa la aparatul de ras (se fixează cu un 'clic').



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: Pentru a reseta aparatul de ras, apăsaţi şi menţineţi apăsat butonul de pornire/oprire timp de aprox. 10 secunde.

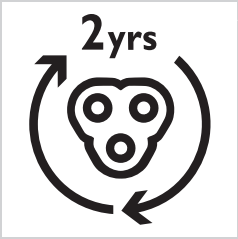
Notă: Dacă nu resetaţi aparatul de ras la prima atenţionare de înlocuire, acesta va continua să emită semnale sonore (numai modelul RQ128x) şi să afişeze simbolul unităţii de bărbierire pentru încă 8 utilizări sau până la resetarea aparatului.

Notă pentru RQ129x: Nu este necesară resetarea aparatului. După 3 utilizări, sistemul de atenţionare (iluminare intermitentă şi emitere de semnale sonore de către simbolul unităţii de bărbierire) este dezactivat în mod automat.

Comandarea accesoriilor

Pentru a achiziţiona accesorii pentru acest aparat, vizitaţi magazinul nostru online **www.shop.philips.com/service**. Dacă magazinul online nu este disponibil în ţara dvs., mergeţi la dealerul dvs. Philips sau un centru de service Philips. Dacă întâmpinaţi dificultăţi în obţinerea accesoriilor pentru aparatul dvs., contactaţi centrul de asistenţă pentru clienţi Philips din ţara dvs. Găsiţi detaliile de contact în broşura de garanţie internaţională.
Sunt disponibile următoarele accesorii:

- Adaptor HQ8505
- Unitate de bărbierit Philips RQ12
- Spray de curăţare Philips HQ110 pentru capete de bărbierire
- Lichid de curăţare Philips HQ200.
- Accesoriu de aranjare a bărbii RQ111



Capetele de bărbierire

- Vă recomandăm să înlocuiţi capetele de bărbierire la fiecare doi ani. Înlocuiţi întotdeauna unitatea de bărbierit numai cu o unitate de bărbierit originală Philips RQ12.

Curăţarea

- Numai anumite tipuri: utilizaţi soluţia Jet Clean (HQ200) pentru curăţarea regulată a capetelor de radere.

Protecţia mediului



- Nu aruncaţi aparatul împreună cu gunoiul menajer la sfârşitul duratei de funcţionare, ci duceţi-l la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel, veţi ajuta la protejarea mediului înconjurător.



- Bateria reîncărcabilă încorporată conţine substanţe care pot polua mediul înconjurător. Scoateţi întotdeauna bateria înainte de a casa aparatul sau înainte de a-l preda la un punct de colectare. Predaţi bateria la un punct de colectare autorizat pentru reciclare. Dacă întâmpinaţi dificultăţi la scoaterea bateriei, puteţi duce aparatul la un centru de service Philips. Personalul din acest centru va scoate bateria şi îl va casa în mod ecologic.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile a aparatului de ras

Scoateţi bateria numai atunci când scoateţi aparatul de ras din uz. Asiguraţi-vă că bateria este descărcată complet atunci când o scoateţi.

Atenţie: benzile de contact ale bateriei sunt foarte ascuţite.

1 Înlăturaţi panoul posterior al aparatului cu o şurubelniţă.

2 Scoateţi bateria reîncărcabilă.

Garanţie şi asistenţă

Dacă aveţi nevoie de informaţii sau întâmpinaţi probleme, vă rugăm să vizitaţi **www.philips.com/support** sau să citiţi broşura de garanţie internaţională separată.

Restricţii de garanţie

Capetele de bărbierire (cuţitele şi sitele de bărbierit) nu sunt acoperite de garanţia internaţională, deoarece sunt considerate consumabile.

Depanare

Acest capitol prezintă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteţi rezolva problema cu ajutorul informaţiilor de mai jos, accesaţi www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactaţi centrul Philips de asistenţă pentru clienţi din ţara dvs.

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
Aparatul de ras nu mai bărbiereşte la fel de bine.	Capetele de bărbierire sunt deteriorate sau uzate.	Înlocuiţi unitatea de bărbierire (consultaţi capitolul 'Înlocuire').
	Firele lungi de păr blochează capetele de bărbierire.	Curăţaţi capetele de bărbierit urmând paşii metodei de curăţare minuţioase (consultaţi capitolul "Curăţare şi întreţinere").
	Numai anumite tipuri: Sistemul Jet Clean nu a curăţat aparatul de ras în mod adecvat deoarece lichidul de curăţare din camera de curăţare este murdar sau nivelul lichidului de curăţare este prea scăzut.	Curăţaţi minuţios aparatul de ras înainte de a continua bărbierirea. Dacă este cazul, curăţaţi şi reumpleţi camera de curăţare (consultaţi capitolul "Curăţare şi întreţinere").
Aparatul de ras nu porneşte când apăs pe butonul Pornit/ Oprit.	Bateria reîncărcabilă este goală.	Reîncărcaţi bateria (consultaţi capitolul "Încărcare").
	Numai anumite tipuri: mecanismul de blocare este activat.	Menţineţi apăsat butonul de pornire/oprire timp de 3 secunde, pentru a dezactiva mecanismul de blocare pentru călătorie.
	Unitatea de bărbierire este murdară sau deteriorată într-o asemenea măsură încât motorul nu poate funcţiona. În acest caz, simbolul unităţii de ras, simbolul robinetului şi semnul de exclamare clipesc.	Curăţaţi unitatea de bărbierit sau înlocuiţi-o (consultaţi capitolele "Curăţare şi întreţinere" şi "Înlocuire").
	Temperatura aparatului de ras este prea ridicată. În acest caz, aparatul de ras nu funcţionează şi semnul de exclamare clipeşte pe afişaj.	Opriţi aparatul de ras şi lăsaţi-l să se răcească. Imediat ce temperatura aparatului de ras a scăzut suficient, puteţi porni din nou aparatul de ras.

Problemă	Cauză posibilă	Soluţie
Numai pentru modelele RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: Aparatul de ras nu este perfect curat după ce a fost curăţat în sistemul Jet Clean.	Lichidul de curăţare din camera de curăţare este murdar.	Goliţi şi clătiţi camera de curăţare şi umpleţi-o cu lichid de curăţare nou.
	Nivelul lichidului de curăţare este prea scăzut. Dacă volumul lichidului din camera de curăţare scade sub nivelul minim în timpul programului de curăţare, programul este abandonat. Indicatorul de curăţare şi simbolul "cameră de curăţare goală" vor începe să lumineze intermitent, iar suportul va reveni în poziţia iniţială.	Reumpleţi camera de curăţare cu lichid de curăţare până la un nivel între cele două linii (consultaţi capitolul "Curăţare şi întreţinere").
	Aţi utilizat alt lichid de curăţare decât lichidul de curăţare original Philips.	Utilizaţi numai lichid de curăţare Philips HQ200.
Sistemul Jet Clean nu funcţionează atunci când apăs pe butonul Pornit/Oprit.	Sistemul Jet Clean nu este conectat la priză.	Racordaţi fişa mică la sistemul Jet Clean şi conectaţi adaptorul la priză.
	Nu aţi fixat corect aparatul de ras în sistemul Jet Clean , deci nu există conexiune electrică între sistemul Jet Clean şi aparatul de ras.	Apăsaţi ferm aparatul de ras în suport pentru a-l fixa.
Aparatul de ras nu este încărcat complet după ce l-am încărcat în încărcător/sistemul Jet Clean.	Nu aţi fixat corect aparatul de ras în încărcător/sistemul Jet Clean (numai anumite tipuri).	Asiguraţi-vă că apăsaţi aparatul de ras până când se fixează în poziţia corectă.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
RQ129x/RQ128x: Aparatul de ras este încărcat complet, dar afişajul indică mai puţin de 60 minute de bărbierire.	Aparatul de ras este echipat cu un sistem adaptiv, care monitorizează consumul de energie al aparatului de ras şi converteşte capacitatea reziduală a bateriei în minute de bărbierit. Consumul de energie şi, corespunzător, numărul de minute de bărbierit depind de tipul dvs. de piele şi de tipul bărbii, precum şi de modul de bărbierire (de ex. utilizarea gelului de bărbierit).	Dacă numărul de minute de bărbierit al aparatului de ras complet încărcat este mai mic de 60 minute, acesta reprezintă ceva normal şi nu înseamnă diminuarea capacităţii bateriei aparatului de ras.
RQ1008: Durata de funcţionare a sistemului Jet Clean este dintr-o dată mai scurtă sau mai lungă decât era înainte.	Aţi selectat un alt program de curăţare. Sistemul Jet Clean are trei programe de curăţare: programul eco, programul normal şi programul intensiv. Fiecare dintre aceste programe are o durată de funcţionare diferită.	Apăsaţi butonul sus/jos de pe sistemul Jet Clean pentru a selecta programul de curăţare preferat (consultaţi capitolul "Curăţare şi întreţinere").

Введение

Поздравляем с покупкой продукции Philips! Для получения полной поддержки, оказываемой компанией Philips, зарегистрируйте прибор на веб-сайте www.philips.com/welcome.
Прочтите данное руководство, содержащее сведения о возможностях бритвы, а также некоторые советы, которые сделают использование бритвы более приятным.

Общее описание (Рис. 1)

A Бритва
1 Дисплей
2 Кнопка включения/выключения бритвы
3 Защитный колпачок
4 Бритвенный блок RQ12
5 Триммер
6 Переключатель включения/выключения триммера
B Насадка-стайлер для бороды RQ111 (только для моделей RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Регулятор длины волос
8 Гребень насадки-стайлера для бороды
C Складное зарядное устройство
D Система очистки Jet Clean (только для моделей RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Символ пустого отсека для очистки
10 Значок очистки
11 Значок сушки
12 Кнопка включения/выключения системы очистки Jet Clean (только для модели RQ1008: кнопки вверх/вниз для выбора программы очистки)
13 Кнопка отсоединения отсека для очистки
14 Держатель бритвы
E Щеточка для очистки
F Чистящая жидкость HQ200 (только для моделей RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Футляр
H Адаптер

Важная информация

Перед началом эксплуатации бритвы, системы очистки Jet Clean (только для моделей RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) и зарядного устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим буклетом и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.



Опасно!

- Избегайте попадания жидкости на адаптер.

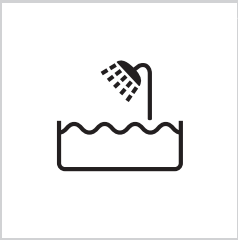
Предупреждение

- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять адаптер или присоединять к нему другие штекеры: это опасно.
- Бритва, система очистки Jet Clean и зарядное устройство не предназначены для использования лицами (включая детей) с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лицами с недостаточным опытом и знаниями, кроме случаев, когда приборы используются под контролем и при инструктировании со стороны лиц, ответственных за безопасность таких людей.
- Не позволяйте детям играть с бритвой, системой очистки Jet Clean и зарядным устройством.
- Прежде чем промывать электробритву под струей воды, отключите ее от электросети.



Внимание!

- Запрещается погружать систему очистки Jet Clean и зарядное устройство в воду и промывать их под струей воды.
- Запрещается промывать бритву водой с температурой выше 80 °C.
- Запрещается использовать бритву, систему очистки Jet Clean, адаптер, зарядное устройство и любой другой компонент при наличии повреждений, так как это может привести к травме. Для замены адаптера, зарядного устройства или любого другого поврежденного элемента следует использовать только оригинальные компоненты.
- Для системы очистки Jet Clean используйте только оригинальную жидкость для очистки Jet Clean HQ200.
- Чтобы чистящая жидкость не пролилась, обязательно устанавливайте систему очистки Jet Clean на горизонтальной, ровной и устойчивой поверхности.
- Когда система очистки Jet Clean готова к работе, ее нельзя перемещать, чтобы не разлить чистящую жидкость.
- Система очистки Jet Clean тщательно очищает, но не дезинфицирует бритву, поэтому бритва должна оставаться предметом индивидуального использования.
- Запрещается использовать для чистки прибора сжатый воздух, губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства или растворители типа бензина или ацетона.
- При промывании бритвы из гнезда штекера может вытекать вода. Это нормально и не представляет опасности при использовании бритвы, так как электроэлементы внутри бритвы находятся в герметичном блоке питания.



Соответствие стандартам

- Бритва соответствует международному стандарту по технике безопасности. Корпус прибора является водонепроницаемым, поэтому его можно использовать в ванной или в душе, а также чистить под струей воды. В целях безопасности бритву можно использовать только в беспроводном режиме.
- Бритва и система очистки Jet Clean соответствуют всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Общие сведения

- Адаптер снабжен устройством автоматического выбора напряжения и предназначен для электросетей с напряжением от 100 до 240 вольт.
- Адаптер преобразует напряжение 100–240 вольт в безопасное напряжение ниже 24 вольт.
- Предельный уровень шума: Lc = 69 дБ(A)

Дисплей



Примечание Перед началом эксплуатации прибора снимите защитную пленку с дисплея.

Вид дисплеев бритв разных моделей отличается (примеры см. на рисунках ниже).

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Зарядка

- Зарядка аккумулятора занимает около 1 часа.



RQ129x, RQ128x

- Во время зарядки бритвы на дисплее отображается мигающая индикация времени в минутах.
- Значение минут возрастает, пока аккумулятор бритвы не будет полностью заряжен.
- Быстрая зарядка: при уровне заряда, достаточном для одного сеанса бритья, индикация времени (5 минут) отображается на дисплее красным цветом.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Примечание Вид дисплеев бритв разных моделей отличается, однако индикаторы зарядки выглядят одинаково.

- Во время зарядки бритвы сначала мигает нижний индикатор зарядки, затем начинает мигать следующий за ним индикатор и так далее, пока бритва не зарядится полностью.
- Быстрая зарядка: при уровне заряда, достаточном для одного сеанса бритья, нижний индикатор зарядки попеременно мигает оранжевым/белым светом.

Аккумулятор полностью заряжен



RQ129x, RQ128x

- При полной зарядке аккумулятора индикаторы времени в минутах начинают гореть ровным светом. Приблизительно через полчаса дисплей снова автоматически выключается.

Примечание Бритва оснащена интеллектуальной самообучающейся системой, которая на основе информации об энергопотреблении рассчитывает оставшееся время автономной работы. Энергопотребление и оставшееся время автономной работы зависят от типа кожи и щетины, а также особенностей бритья (например, от использования геля для бритья). Если указанное время автономной работы бритвы от полностью заряженного аккумулятора составляет менее 60 минут, это не является свидетельством неисправности или снижения емкости аккумулятора.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Примечание Вид дисплеев бритв разных моделей отличается, однако индикаторы зарядки выглядят одинаково.

- При полной зарядке аккумулятора все индикаторы зарядки начинают гореть ровным светом. Приблизительно через 30 минут дисплей снова автоматически выключается.

Низкий уровень заряда аккумулятора

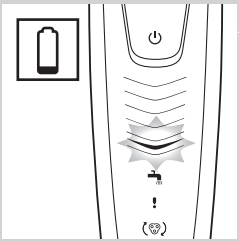


RQ129x, RQ128x

- При почти полной разрядке аккумулятора (когда остается не более 5 минут автономной работы прибора) индикация времени в минутах на дисплее начинает мигать.
- После выключения бритвы индикация времени в минутах продолжает мигать еще несколько секунд. При полной разрядке прибора звучит звуковой сигнал.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Примечание Вид дисплеев бритв разных моделей отличается, однако индикаторы зарядки выглядят одинаково.



- При почти полной разрядке аккумулятора (остается не более 5 минут автономной работы прибора) нижний индикатор зарядки мигает оранжевым светом.
- При отключении бритвы нижний индикатор зарядки продолжает мигать оранжевым еще несколько секунд.

Текущее состояние зарядки аккумулятора



RQ129x, RQ128x

- Оставшийся заряд аккумулятора отображается на дисплее в минутах.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Примечание Вид дисплеев бритв разных моделей отличается, однако индикаторы зарядки выглядят одинаково.



- Оставшийся заряд аккумулятора отображается с помощью мигающих индикаторов зарядки.

Очистка бритвы

Для оптимального качества работы бритвы рекомендуется очищать ее после каждого использования.

Примечание Вид дисплеев бритв разных моделей отличается, однако на всех дисплеях отображаются одинаковые символы.



- В качестве напоминания о необходимости очистки бритвы на дисплее мигает символ водопроводного крана.

Замена бритвенного блока



Для оптимального качества работы бритвы рекомендуется заменять бритвенный блок раз в два года.

Примечание Вид дисплеев бритв разных моделей отличается, однако на всех дисплеях отображаются одинаковые символы.

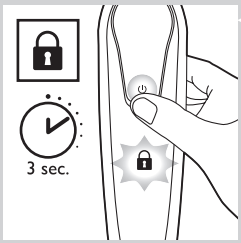
- Прибор оснащен функцией напоминания о необходимости замены бритвенного блока, которая включается автоматически примерно через два года. Напоминание о замене срабатывает после 9 последовательных сеансов бритья (только для моделей RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) или пока параметры бритвы не будут сброшены.

Дорожная блокировка (только для моделей RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Во время поездок можно установить блокировку бритвы. Блокировка исключает случайное включение электробритвы.

Примечание Вид дисплеев бритв разных моделей отличается, однако на всех дисплеях отображаются одинаковые символы.

Установка блокировки



1. Для входа в режим установки блокировки нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку включения/выключения.
   - RQ128x: на дисплее начинается обратный отсчет от 3 до 1, после чего прозвучит сигнал, указывающий на то, что прибор заблокирован.
   - На дисплее загорится значок блокировки, который исчезнет через несколько секунд.

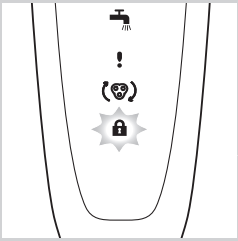
Выключение блокировки

1. Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку включения/выключения.
   - Начнет работать мотор, показывая, что блокировка снята.

Теперь бритва снова готова к эксплуатации.

Примечание При установке бритвы в зарядное устройство, подключенное к электросети, или систему очистки Jet Clean, блокировка автоматически снимается.

Режим энергосбережения (только для модели RQ129x)



Прибор можно использовать в режиме энергосбережения. При переводе бритвы в этот режим индикатор кнопки включения/выключения прибора выключается для экономии энергии.

- Если выключенная бритва зафиксирует движение, которое будет продолжаться в течение 5 минут (например, если вы взяли ее с собой в дорогу), то она автоматически перейдет в режим экономии энергии. В этом режиме случайное включение бритвы невозможно.

◗ **На дисплее начнет мигать значок блокировки, обозначающий переход в режим энергосбережения.**

- Чтобы отключить режим энергосбережения, просто нажмите кнопку включения/выключения.

Блокировка бритвенных головок



Примечание Вид дисплеев бритв разных моделей отличается, однако на всех дисплеях отображаются одинаковые символы.

- Если бритвенные головки заблокированы, на дисплее начнут мигать символ бритвенного блока и символ водопроводного крана с восклицательным знаком. В этом случае мотор не включается, так как бритвенные головки загрязнены или повреждены.
- При этом необходимо очистить бритвенный блок или заменить его.
- На дисплее продолжают мигать символ бритвенного блока и символ водопроводного крана с восклицательным знаком, пока блокировка бритвенных головок не будет снята.

Зарядка

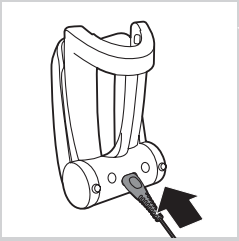
Зарядка аккумулятора занимает около 1 часа.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: полностью заряженный аккумулятор обеспечивает автономную работу бритвы до 60 минут.

Примечание RQ129x, RQ128x: на дисплее отображается фактическое время оставшейся автономной работы в минутах (см. пункт "Аккумулятор полностью заряжен" в главе "Дисплей").
RQ125x: полностью заряженный аккумулятор обеспечивает автономную работу бритвы до 50 минут.
Зарядите бритву перед первым использованием, а затем выполняйте зарядку, когда на дисплее будет загораться индикатор, обозначающий низкий уровень заряда аккумулятора (см. раздел "Низкий уровень заряда аккумулятора" главы "Дисплей").

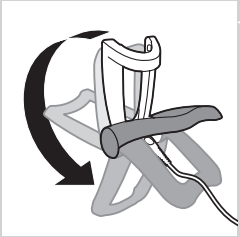
Быстрая зарядка

После зарядки аккумулятора бритвы в течение 3 минут энергии достаточно для одного сеанса бритья.

Зарядка при помощи зарядного устройства

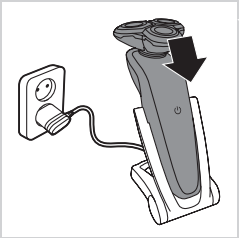


1 Подключите малый штекер к зарядному устройству.



2 Откройте зарядное устройство (должен прозвучать щелчок).

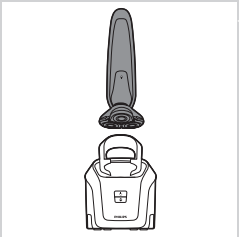
3 Подключите адаптер к розетке электросети.



4 Поместите бритву в зарядное устройство.

◗ Индикация дисплея показывает, что идет зарядка аккумулятора бритвы (см. главу “Дисплей”).

Зарядка в системе очистки Jet Clean (только для моделей RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



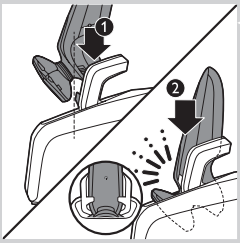
1 Вставьте маленький штекер в систему очистки Jet Clean.

2 Подключите адаптер к розетке электросети.

3 Переверните бритву и поместите ее над держателем (задняя панель бритвы должна быть обращена к держателю).

Примечание Если защитный колпачок установлен на бритвенный блок, бритву невозможно установить в систему очистки Jet Clean.

Примечание Только для модели RQ129x: при переворачивании бритвы индикация времени в минутах, отображаемая на дисплее, переворачивается соответственно для удобства определения уровня заряда аккумулятора.



4 Установите бритву в держатель (1) и прижмите так, чтобы она встала на место со щелчком (2).
◗ Индикация дисплея показывает, что идет зарядка аккумулятора бритвы (см. раздел “Зарядка” главы “Дисплей”).

Использование бритвы

Бритье

Период адаптации кожи
В самом начале использования вы можете быть немного разочарованы результатом бритья. На коже возможно появление небольшого раздражения. Чтобы кожа привыкла к новой бритве, нужно время. В течение первых 3 недель рекомендуем бриться регулярно (не менее 3 раз в неделю), чтобы дать коже возможность привыкнуть к новой бритве. В это время пользуйтесь только новой электробритвой и исключите другие способы бритья. При использовании разных способов бритья адаптация к новой бритве будет проходить дольше и труднее.

1 Нажмите кнопку включения/выключения для включения прибора.
◗ Дисплей подсвечивается в течение нескольких секунд.



2 Перемещайте бритвенные головки по коже, совершая круговые движения.
- Не перемещайте бритву по коже прямыми движениями.

3 Нажмите кнопку включения/выключения для выключения прибора.
◗ На несколько секунд включается подсветка дисплея, затем отображается оставшийся заряд аккумулятора.

Влажное бритье
Эту бритву также можно использовать на смоченной коже вместе с пеной или гелем для бритья.
Чтобы использовать бритву с пеной или гелем для бритья, выполните следующие действия.

1 Смочите кожу водой.

2 Нанесите на кожу пену или гель для бритья.

3 Ополосните бритвенный блок под струей воды, чтобы обеспечить легкое скольжение по коже.

4 Нажмите кнопку включения/выключения для включения прибора.

5 Перемещайте бритвенные головки по коже, совершая круговые движения.

Примечание Чтобы обеспечить гладкое скольжение по коже, регулярно промывайте бритву под струей воды.

6 Высушите лицо и тщательно очистите бритву после использования (см. главу "Очистка и уход").

Примечание Убедитесь, что после очистки на бритве не осталось пены или геля для бритья.

Подравнивание



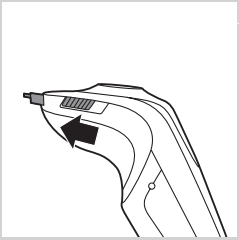
Триммер можно использовать для подравнивания усов и висков.

1 Снимите бритвенный блок с бритвы, потянув за него.

Примечание Снимая бритвенный блок с бритвы, не вращайте его.

2 Нажмите кнопку включения/выключения для включения прибора.

◗ Дисплей подсвечивается в течение нескольких секунд.



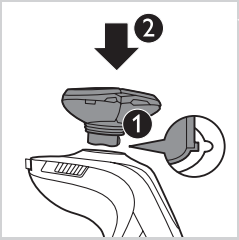
3 Чтобы выдвинуть триммер, сдвиньте ползунок триммера вперед.

4 Теперь можно начать подравнивание.

5 Чтобы убрать триммер, сдвиньте ползунок триммера назад.

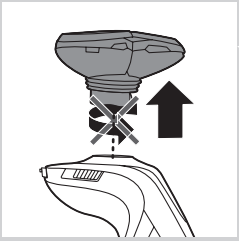
6 Нажмите кнопку включения/выключения для выключения прибора.

◗ На несколько секунд включается подсветка дисплея и отображается оставшийся заряд аккумулятора.



7 Вставьте выступ бритвенного блока в паз в верхней части бритвы (1). Затем надавите на бритвенный блок (2), чтобы зафиксировать его на бритве (должен прозвучать щелчок).

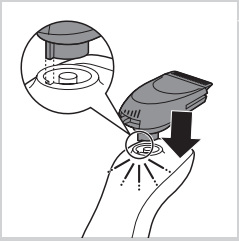
Использование насадки-стайера для бороды (только для моделей RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Убедитесь, что бритва выключена.

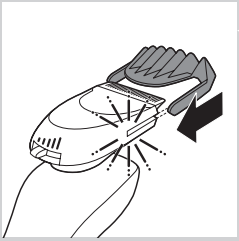
2 Снимите бритвенный блок с бритвы, потянув за него.

Примечание Снимая бритвенный блок с бритвы, не вращайте его.

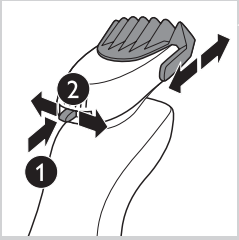


3 Вставьте выступ на насадке-стайлере в паз в верхней части бритвы (1). Затем надавите на насадку-стайлер (2), чтобы зафиксировать ее на бритве (должен прозвучать щелчок).

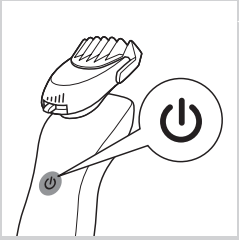
Использование насадки-стайлера для бороды с гребнем
Насадку-стайлер можно использовать с гребнем для подравнивания бороды до определенной длины, а также без него. Установки длины на насадке-стайлере для бороды означают длину волос после стрижки (1–5 мм).



1 Установите гребень в направляющие пазы по обеим сторонам насадки-стайлера и надавите на него до щелчка.



2 Чтобы выбрать необходимую установку длины волос, нажмите на регулятор длины волос (1) и передвиньте его влево или вправо (2).

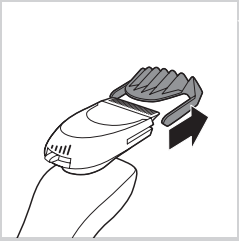


3 Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить бритву.

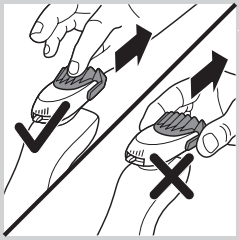


4 Начните подравнивать бороду.

Использование насадки-стайлера для бороды без гребня
Насадку-стайлер можно использовать без гребня для моделирования бороды, усов или бакенбардов.



1 Снимите гребень с насадки-стайлера для бороды.



Примечание Снимите гребень. Взявшись за центральную часть, снимите его с насадки-стайлера для бороды. Не беритесь за боковые панели гребня.

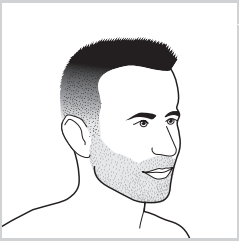
2 Нажмите кнопку включения/выключения для включения бритвы.



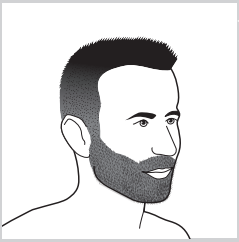
3 Теперь вы можете начать моделировать бороду, усы, бакенбарды или контур волос в области шеи.

Формы бороды

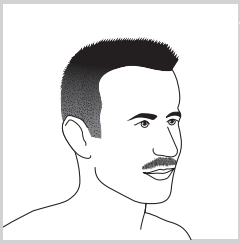
Ниже приведены некоторые формы бороды, которые вы можете создать сами.



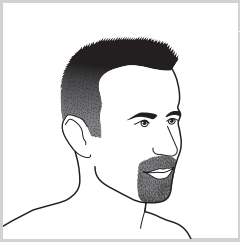
- Эффект "трехдневной щетины"



- Длинная борода



- Усы



- Эспаньолка

Очистка и уход

Для очистки бритвы, аксессуаров и системы Jet Clean (только для моделей RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) запрещается использовать губки с абразивным покрытием, абразивные чистящие средства и растворители типа бензина или ацетона.

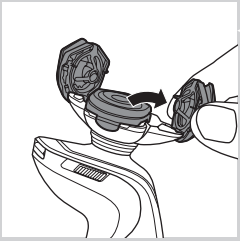
- Очистка бритвы в системе очистки Jet Clean — это наиболее гигиеничный и эффективный способ очистки. Однако бритву также можно очищать под струей воды или при помощи прилагаемой щеточки для очистки.
- Соблюдайте осторожность при обращении с горячей водой. Проверяйте температуру воды, чтобы избежать ожогов.
- Для достижения оптимальных результатов бритья очищайте бритву после каждого сеанса бритья.
- Наружную поверхность бритвы можно очищать с помощью влажной ткани.
- Регулярная очистка обеспечивает лучшие результаты бритья.

Очистка бритвенного блока

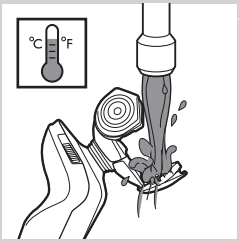
Соблюдайте осторожность при обращении с горячей водой. Проверяйте температуру воды, чтобы избежать ожогов.



1 Промойте бритвенный блок под струей горячей воды.



2 Поочередно откройте три бритвенные головки.



3 Промойте все три бритвенные головки и все три отсека для волос под струей горячей воды в течение 30 секунд.

Примечание Бритвенные головки и отсеки для волос также можно очистить с помощью прилагаемой щеточки для очистки.

Соблюдайте осторожность при обращении с горячей водой. Проверяйте температуру воды, чтобы избежать ожогов.

4 Тщательно стряхните оставшуюся воду и оставьте бритвенные головки открытыми, чтобы бритвенный блок полностью высох.

Запрещается вытирать бритвенный блок полотенцем или салфеткой. Это может повредить бритвенные головки.

Очистка бритвенного блока в системе очистки Jet Clean (только для моделей RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

RQ1008



Существует два типа системы очистки Jet Clean.

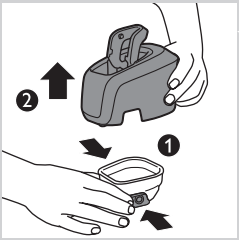
- Модель RQ1008 имеет три программы очистки: программу Eco, обычную программу и интенсивную программу. Необходимую программу очистки можно выбрать с помощью кнопок вверх/вниз.

Примечание Программа Eco затрачивает меньшее количество времени на просушку, что позволяет экономить электроэнергию. Интенсивная программа служит для выполнения более тщательной очистки.



- Модель RQ1007 имеет одну автоматическую программу очистки. Система очистки Jet Clean запускает автоматическую программу очистки при нажатии кнопки включения/выключения.

Подготовка системы очистки Jet Clean к использованию
Заполните отсек для очистки перед первым использованием.



1 Вставьте маленький штекер в систему очистки Jet Clean.

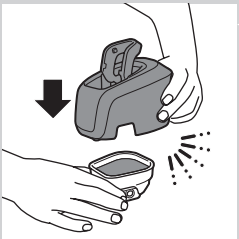
2 Подключите адаптер к розетке электросети.
◗ Ручка автоматически переместится в верхнее положение.

3 Одновременно нажмите кнопки отсоединения по обеим сторонам отсека для очистки (1) и, приподняв, снимите систему очистки Jet Clean с отсека для очистки (2).
◗ Отсек для очистки будет отсоединен.

4 Отвинтите колпачок с емкости для чистящей жидкости HQ200.



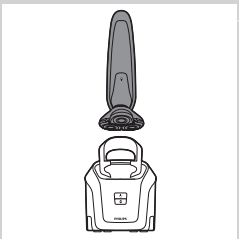
5 Залейте в отсек для очистки чистящую жидкость HQ200 до уровня между двумя линиями.



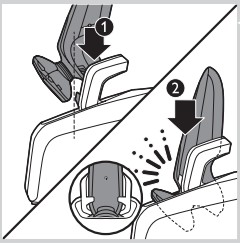
6 Установите систему очистки Jet Clean обратно в отсек для очистки.
Убедитесь, что кнопки отсоединения со щелчком встали на место.

Порядок использования системы очистки Jet Clean

Примечание При использовании бритвы с пеной или гелем для бритья рекомендуется промывать ее под струей горячей воды перед очисткой в системе Jet Clean. Это позволит продлить срок использования чистящей жидкости.



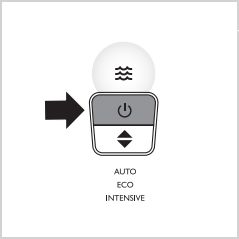
1 Переверните бритву и поместите ее над держателем (задняя панель бритвы должна быть обращена к держателю).



2 Установите бритву в держатель (1) и прижмите так, чтобы она встала на место со щелчком (2).

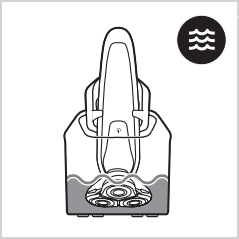
- Индикация дисплея показывает, что идет зарядка аккумулятора бритвы (см. главу "Дисплей").

3 RQ1008: выберите программу очистки с помощью кнопок вверх/вниз.



4 Нажмите кнопку включения/выключения системы очистки Jet Clean для запуска программы очистки.

- С дисплея исчезнет индикация зарядки.

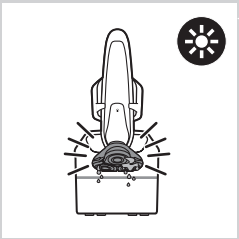


- Индикатор очистки начнет мигать, и бритва автоматически погрузится в чистящую жидкость.
- Во время программы очистки, которая занимает несколько минут, индикатор очистки непрерывно мигает.

Примечание RQ1007: программа очистки занимает от 4 до 6 минут.

Примечание RQ1008: автоматическая программа и программа Eco занимают от 4 до 6 минут. Интенсивная программа занимает приблизительно 35 минут.

- В ходе первого этапа программы очистки бритва несколько раз автоматически включается и выключается и меняет положение.
- Во время второго этапа программы очистки бритва помещается в положение для просушки, при этом начинает мигать символ просушки. Этот этап занимает около 2 часов. В этом положении бритва остается до конца программы.

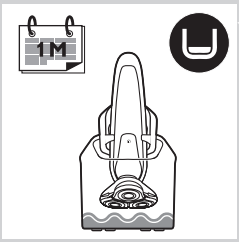


Примечание RQ1008: при выборе программы Eco этап просушки занимает 1 час.

- По окончании программы очистки на дисплее бритвы появляется индикация зарядки (см. главу "Дисплей").

Примечание Если во время выполнения программы очистки нажать кнопку включения/выключения системы очистки Jet Clean, программа будет прервана. В этом случае индикатор очистки или осушки перестанет мигать, а держатель переместится в самое высокое положение.

Примечание Если во время выполнения программы очистки отсоединить адаптер от розетки электросети, программа будет прервана. Держатель останется в текущем положении. При повторном подключении адаптера к розетке электросети, держатель переместится в верхнее положение.

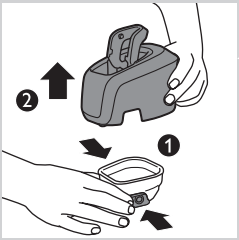


- Если объем чистящей жидкости ниже минимального, индикатор очистки и символ пустого отсека для очистки начнут мигать, а держатель вернется в исходное положение.
- Если система очистки Jet Clean используется для очистки бритвы ежедневно, отсек для очистки следует заполнять приблизительно каждые 15 дней.

Очистка системы очистки Jet Clean

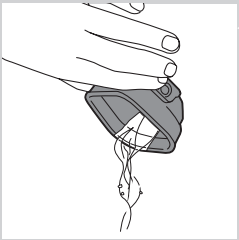
Отсек для очистки следует очищать раз в 15 дней.

Наружную поверхность системы очистки Jet Clean можно очищать с помощью влажной ткани.



1 Одновременно нажмите кнопки отсоединения по обеим сторонам системы очистки Jet Clean (1). Затем, приподняв, снимите систему очистки Jet Clean с отсека для очистки (2).

◗ Отсек для очистки будет отсоединен.



2 Слейте оставшуюся чистящую жидкость из отсека для очистки.

Чистящую жидкость можно вылить в раковину.

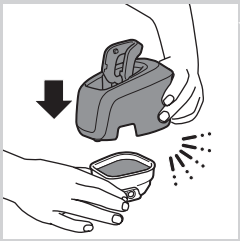


3 Промойте отсек для очистки под струей воды.

Отсек для очистки нельзя мыть в посудомоечной машине.



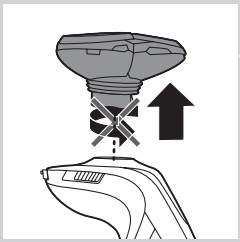
4 Залейте в отсек для очистки чистящую жидкость HQ200 до уровня между двумя линиями.



5 Установите систему очистки Jet Clean обратно в отсек для очистки.

Убедитесь, что кнопки отсоединения со щелчком встали на место.

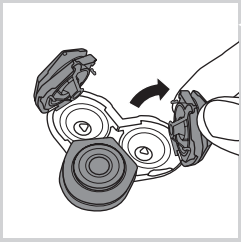
Экстра тщательный способ очистки



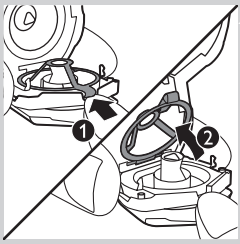
Прибор должен быть выключен.

1 Снимите бритвенный блок с бритвы, потянув за него.

Примечание Снимая бритвенный блок с бритвы, не вращайте его.

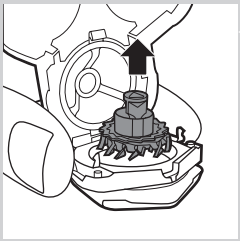


2 Поочередно откройте три бритвенные головки.

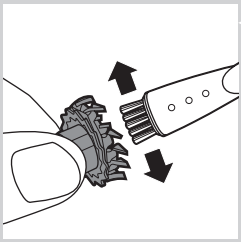


3 Нажмите кнопку открывания фиксатора (1) и откройте фиксатор (2).

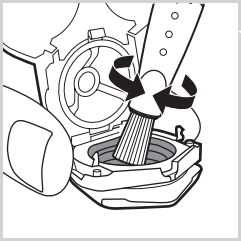
Примечание Не очищайте одновременно более одной пары ножей, поскольку вращающийся и неподвижный ножи каждой пары пригнаны друг к другу. Если вы случайно перепутаете ножи, то может потребоваться несколько недель, чтобы восстановить оптимальные характеристики бритья.



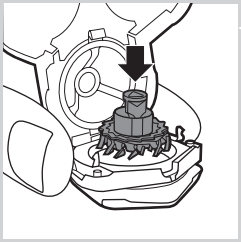
4 Разъедините пару вращающегося и неподвижного ножей.



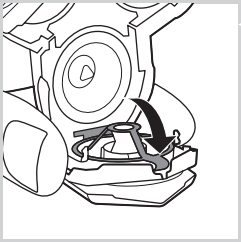
5 Очищайте вращающийся нож, пользуясь входящей в комплект щеточкой.



6 Очистите внутреннюю поверхность неподвижного ножа.

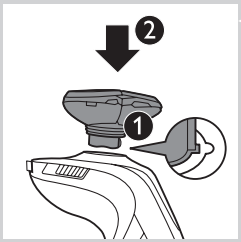


7 После очистки установите вращающийся нож на место так, чтобы опоры вращающегося ножа были направлены вверх.



8 Плотно прижмите фиксатор вращающегося ножа.

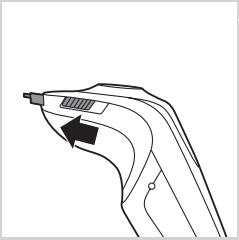
9 Закройте бритвенные головки.



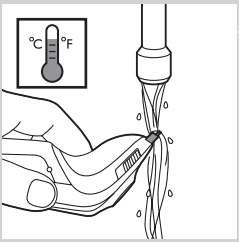
10 Вставьте выступ бритвенного блока в паз на верхней части бритвы (1). Затем надавите на бритвенный блок (2), чтобы присоединить его к бритве (должен прозвучать щелчок).

Очистка триммера

Очищайте триммер после каждого использования.



1 Чтобы выдвинуть триммер, сдвиньте ползунок триммера вперед.



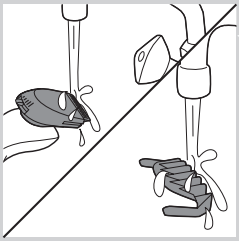
2 Промойте триммер под струей горячей воды.

3 Чтобы убрать триммер, сдвиньте ползунок триммера назад.

Совет. Для оптимальной работы прибора смазывайте зубцы триммера каплей швейного масла каждые шесть месяцев.

Очистка насадки-стайера для бороды (только для моделей RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)

Очистку насадки-стайлера для бороды необходимо проводить после каждого использования.



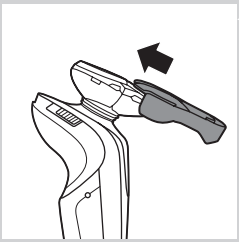
1 Снимите гребень с насадки-стайлера для бороды.

2 Промойте насадку-стайлер для бороды и гребень по отдельности под струей горячей воды в течение некоторого времени.

Примечание Очистку насадки-стайлера для бороды и гребня можно также проводить с помощью прилагаемой щеточки.

3 Смазывайте зубцы триммера каплей швейного масла каждые шесть месяцев.

Хранение



1 Наденьте защитный колпачок на бритвенный блок для предотвращения повреждения бритвенных головок.

2 Положите бритву в прилагаемый футляр.

Замена

Для оптимального качества работы бритвы рекомендуется заменять бритвенный блок раз в два года.
Бритвенный блок следует заменять только оригинальным бритвенным блоком Philips RQ12.



1 На дисплее мигает символ бритвенного блока (все модели), а при выключении бритвы звучит звуковой сигнал (только для моделей RQ129x, RQ128x).

Примечание Вид дисплеев бритв разных моделей отличается, однако на всех дисплеях отображаются одинаковые символы.

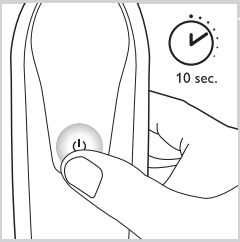


2 Снимите старый бритвенный блок с бритвы, потянув за него.

Примечание Снимая бритвенный блок с бритвы, не вращайте его.



3 Вставьте выступ на бритвенном блоке RQ12 в паз в верхней части бритвы (1). Затем надавите на бритвенный блок (2), чтобы зафиксировать его на бритве (должен прозвучать щелчок).



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: чтобы выполнить сброс параметров бритвы, нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 10 секунд.

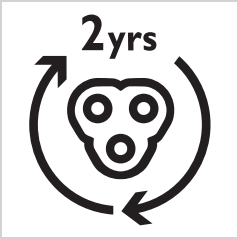
Примечание Если сброс параметров бритвы не будет выполнен после первого напоминания о замене, устройство продолжит подавать звуковой сигнал (только для модели RQ128x), и на дисплее будет отображаться значок бритвенного блока в течение следующих 8 сеансов бритья или пока не будет выполнен сброс параметров.

Примечание для модели RQ129x. Сброс параметров не требуется. После 3 сеансов бритья напоминание о замене (мигающий символ бритвенного блока и звуковая индикация) выключится автоматически.

Заказ аксессуаров

Для приобретения принадлежностей для этого прибора посетите наш интернет-магазин по адресу **www.shop.philips.com/service**. Если в вашей стране такой магазин отсутствует, обратитесь в торговую организацию Philips или в сервисный центр Philips. При возникновении вопросов относительно заказа принадлежностей для прибора, обратитесь в центр поддержки потребителей Philips в вашей стране. Контактная информация указана на гарантийном талоне.
В продаже имеются следующие детали:

- Адаптер HQ8505
- Бритвенный блок Philips RQ12
- Чистящий спрей для бритвенных головок Philips HQ110
- Чистящая жидкость Philips HQ200
- Насадка-стайлер для бороды RQ111



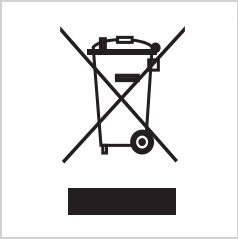
Бритвенные головки

- Рекомендуется заменять бритвенные головки раз в два года. Бритвенный блок следует заменять только оригинальным бритвенным блоком Philips RQ12.

Очистка

- Только для некоторых моделей: для регулярной очистки бритвенных головок используйте жидкость для очистки Jet Clean (HQ200).

Защита окружающей среды



- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим вы поможете защитить окружающую среду.



- Встроенный аккумулятор содержит вещества, загрязняющие окружающую среду. После окончания срока службы бритвы и передачи ее для утилизации, аккумулятор необходимо извлечь. Аккумулятор следует утилизировать в специализированных пунктах. Если при извлечении аккумулятора возникли затруднения, можно передать бритву в сервисный центр Philips, где аккумулятор извлекут и утилизируют безопасным для окружающей среды способом.

Извлечение аккумулятора бритвы

Перед утилизацией бритвы извлеките из нее аккумулятор. Убедитесь в полной разрядке аккумулятора перед извлечением.

Будьте осторожны: контактные полосы аккумулятора острые.

1 Снимите заднюю панель корпуса бритвы с помощью отвертки.

2 Извлеките аккумулятор.

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки, а также при возникновении проблем посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Ограничения гарантии

Действие международной гарантии не распространяется на бритвенные головки (вращающиеся и неподвижные ножи), так как они подвержены износу.

Поиск и устранение неисправностей

Данная глава посвящена наиболее распространенным проблемам, возникающим при использовании прибора. Если самостоятельно справиться с возникшими проблемами не удается, см. список часто задаваемых вопросов на веб-странице www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Бритва стала работать хуже, чем раньше.	Бритвенные головки повреждены или изношены.	Замените блок (см. "Замена").
	Бритвенные головки могут быть забиты длинными волосами.	Очистите головки, следуя инструкциям по улучшенному методу очистки (см. главу "Очистка и уход").
	Только некоторые модели: очистка бритвы в системе Jet Clean неэффективна, так как чистящая жидкость в отсеке для очистки загрязнена или ее объем недостаточен.	Тщательно очистите электробритву, прежде чем продолжить бритье (см. главу "Очистка и уход").
При нажатии кнопки включения/выключения бритва не включается.	Аккумулятор разряжен.	Зарядите аккумулятор (см. главу "Зарядка").
	Только некоторые модели: включена дорожная блокировка.	Для выхода из режима блокировки нажмите и удерживайте в течение 3 секунд кнопку включения/выключения.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Бритвенный блок поврежден или изношен настолько, что мотор не может работать. В этом случае на дисплее начнут мигать символ бритвенного блока и символ водопроводного крана с восклицательным знаком.	Необходимо очистить бритвенный блок или заменить его (см. главы "Очистка и уход" и "Замена").
	Бритва слишком сильно нагрелась. В этом случае бритва не будет работать, а на дисплее будет мигать восклицательный знак.	Выключите бритву и дайте ей остыть. Как только температура бритвы понизится до необходимого уровня, ее снова можно включить.
Только для моделей RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: после очистки в системе Jet Clean на бритве остались загрязнения.	Чистящая жидкость в отсеке для очистки загрязнена, или ее объем недостаточен.	Слейте жидкость из отсека для очистки, промойте его и наполните свежей чистящей жидкостью.
	Объем чистящей жидкости недостаточен. Если объем жидкости в отсеке для очистки ниже минимального, программа очистки будет прервана. Индикатор очистки и символ пустого отсека для очистки начнут мигать через равные интервалы времени, а держатель вернется в исходное положение.	Залейте в отсек для очистки чистящую жидкость до уровня между двумя линиями (см. главу "Очистка и уход").
	Вы воспользовались другой чистящей жидкостью.	Пользуйтесь только чистящей жидкостью Philips HQ200.
При нажатии кнопки включения/выключения система очистки Jet Clean не включается.	Система очистки Jet Clean не подключена к электросети.	Вставьте маленький штекер в систему очистки Jet Clean и подключите адаптер к розетке электросети.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Бритва установлена в систему очистки Jet Clean неправильно, между системой очистки Jet Clean и бритвой нет электроконтакта.	Бритва должна плотно закреплена на своем месте в держателе.
Аккумулятор бритвы не полностью заряжен после зарядки в зарядном устройстве/системе очистки Jet Clean.	Бритва неправильно установлена в зарядное устройство/систему очистки Jet Clean (только некоторые модели).	Убедитесь, что вы надавили на бритву и она правильно встала на место.
RQ129x/RQ128x: Аккумулятор бритвы полностью заряжен, однако на дисплее время автономной работы составляет менее 60 минут.	Бритва оснащена интеллектуальной самообучающейся системой, которая на основе информации об энергопотреблении рассчитывает оставшееся время автономной работы. Энергопотребление и оставшееся время автономной работы зависят от типа кожи и щетины, а также особенностей бритья (например, от использования геля для бритья).	Если указанное время автономной работы бритвы от полностью заряженного аккумулятора составляет менее 60 минут, это не является свидетельством неисправности или снижения емкости аккумулятора.
RQ1008: время работы системы очистки Jet Clean резко уменьшилось или увеличилось.	Выбрана другая программа очистки. Система Jet Clean имеет три программы очистки: программу Eco, обычную программу и интенсивную программу. У каждой программы разная продолжительность работы.	Необходимую программу очистки можно выбрать с помощью кнопок вверх/вниз на системе очистки Jet Clean (см. главу "Очистка и уход").

Úvod

Gratulujeme Vám ku kúpe a vitajte medzi zákazníkmi spoločnosti Philips! Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.philips.com/welcome. Prečítajte si tento návod na použitie, pretože obsahuje informácie o vlastnostiach tohto holiaceho strojčeka, ako aj niekoľko tipov, ktoré Vám umožnia urýchliť a spríjemniť holenie.

Opis zariadenia (Obr. 1)

A Holiaci strojček
1 Displej
2 Vypínač holiaceho strojčeka
3 Ochranný kryt
4 Holiaca jednotka RQ12
5 Zastrihávač
6 Posuvný ovládač zastrihávača
B Nástavec na tvarovanie brady RQ111 (len modely RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Tlačidlo na nastavenie dĺžky strihu
8 Hrebeň nástavca na tvarovanie brady
C Skladacia nabíjačka
D Systém Jet Clean (len modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Symbol „Čistiaca komora prázdna“
10 Symbol čistenia
11 Symbol sušenia
12 Vypínač systému Jet Clean (len model RQ1008: a tlačidlo nahor/nadol na výber programu)
13 Tlačidlo uvoľnenia čistiacej komory
14 Držiak holiaceho strojčeka
E Čistiaca kefka
F Čistiaca kvapalina HQ200 (len modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Puzdro
H Adaptér

Dôležité

Pred použitím holiaceho strojčeka, systému Jet Clean (len modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) a stojana na nabíjanie si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie. Odložte si tento leták na neskoršie použitie.



Nebezpečenstvo

- Adaptér udržiavajte v suchu.

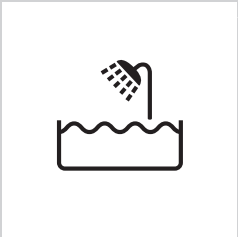
Varovanie

- Súčasťou adaptéra je transformátor. Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Holiaci strojček, systém Jet Clean a stojan na nabíjanie nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo ktoré nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom alebo im nebolo vysvetlené používanie týchto zariadení osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali s holiacim strojčekom. so systémom Jet Clean ani so stojanom na nabíjanie.
- Pred čistením pod tečúcou vodou holiaci strojček vždy odpojte zo siete.



Výstraha

- Systém Jet Clean a stojan na nabíjanie nikdy neponárajte do vody ani ich neoplachujte tečúcou vodou.
- Na opláchnutie holiaceho strojčeka nikdy nepoužívajte vodu teplejšiu ako 80 °C.
- Holiaci strojček, systém Jet Clean, adaptér, stojan na nabíjanie ani iné príslušenstvo nepoužívajte, ak sú poškodené, pretože by mohlo dôjsť k zraneniu. Poškodený adaptér, stojan na nabíjanie alebo poškodenú súčiastku vždy vymeňte len za originálne náhradné diely.
- Systém Jet Clean používajte len s originálnym roztokom HQ200 Jet Clean.
- Systém Jet Clean vždy umiestnite na stabilný, hladký a vodorovný povrch, aby nedošlo k úniku kvapaliny.
- Keď je systém Jet Clean pripravený na použitie, nepresúvajte ho, aby nedošlo k úniku čistiacej kvapaliny.
- Systém Jet Clean dôkladne očistí holiaci strojček, ale nevydezinfikuje ho. Preto holiaci strojček nepožičiavajte iným osobám.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.
- Po opláchnutí môže z otvoru v spodnej časti strojčeka vytekať voda. Je to bežný jav, ktorý nie je nebezpečný, pretože všetky elektronické súčiastky sú uložené v uzavretej napájacej jednotke vo vnútri holiaceho strojčeka.



Súlad zariadenia s normami

- Tento holiaci strojček je vodotesný a vyhovuje medzinárodne uznávaným bezpečnostným smerniciam. Je vhodný na používanie vo vani alebo sprche a na čistenie pod tečúcou vodou. Z bezpečnostných dôvodov sa preto môže holiaci strojček používať len vtedy, keď nie je pripojený do siete.
- Holiaci strojček a systém Jet Clean vyhovujú všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Všeobecné informácie

- Adaptér je vybavený automatickým voličom napätia, ktorý sa automaticky prispôsobí napätiu v sieti v rozsahu 100 až 240 V.
- Adaptér transformuje napätie 100 – 240 V na bezpečné napätie nižšie ako 24 V.
- Maximálna deklarovaná hodnota emisie hluku je 69 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Displej



Poznámka: Pred prvým použitím holiaceho strojčeka odstráňte z displeja ochrannú fóliu.

Rôzne typy holiacich strojčekov sú vybavené rozdielnymi displejmi zobrazenými v doleuvedených obrázkoch.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Nabíjanie

- Nabíjanie trvá približne 1 hodinu.

RQ129x, RQ128x



- Keď sa nabíja batéria holiaceho strojčeka, bliká číselný indikátor zostávajúceho času holenia.
- Údaj zostávajúceho času holenia v minútach sa zvyšuje, až kým batéria holiaceho strojčeka nie je úplne nabitá.
- Rýchle nabíjanie: keď je batéria holiaceho strojčeka dostatočne nabitá na jedno oholenie, na displeji sa zobrazí údaj 5 minút červenou farbou.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Poznámka: Displeje rôznych typov holiacich strojčekov vyzerajú rozdielne, ale funkcia indikátorov nabíjania je rovnaká.

- Keď sa nabíja batéria holiaceho strojčeka, najskôr bliká spodný indikátor nabíjania, potom druhý indikátor nabíjania atď., až kým batéria nie je úplne nabitá.
- Rýchle nabíjanie: keď je batéria holiaceho strojčeka dostatočne nabitá na jedno oholenie, spodný indikátor nabíjania striedavo bliká oranžovým a bielym svetlom.

Úplne nabitá batéria



RQ129x, RQ128x

- Keď je batéria úplne nabitá, číselný indikátor zostávajúceho času holenia začne nepretržite svietiť. Po približne 30 minútach sa displej znovu automaticky vypne.

Poznámka: Holiaci strojček je vybavený inteligentným automatickým systémom, ktorý monitoruje spotrebu energie holiaceho strojčeka a premieňa zostávajúcu kapacitu batérie na minúty holenia. Spotreba energie a zostávajúci počet minút holenia závisia od typu vašej pleti a brady a spôsobu holenia (napr. používanie gélu na holenie). Ak je počet minút holenia úplne nabitého holiaceho strojčeka menej ako 60 minút, je to úplne normálne a neznamená to, že sa znížila kapacita batérie holiaceho strojčeka.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Poznámka: Displeje rôznych typov holiacich strojčekov vyzerajú rozdielne, ale funkcia indikátorov nabíjania je rovnaká.

- Keď je batéria úplne nabitá, všetky indikátory nabíjania začnú nepretržite svietiť. Po približne 30 minútach sa displej znovu automaticky vypne.

Takmer vybitá batéria

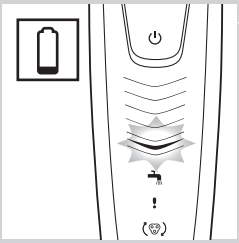


RQ129x, RQ128x

- Keď je batéria takmer vybitá (keď zostáva 5 alebo menej minút holenia), číselný indikátor zostávajúceho času holenia začne blikať.
- Keď holiaci strojček vypnete, číselný indikátor zostávajúceho času holenia bude ešte niekoľko sekúnd blikať. Keď už nezostávajú žiadne minúty, budete počuť pípnutie.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Poznámka: Displeje rôznych typov holiacich strojčekov vyzerajú rozdielne, ale funkcia indikátorov nabíjania je rovnaká.



- Keď je batéria takmer vybitá (keď zostáva 5 alebo menej minút holenia), spodný indikátor nabíjania začne blikať na oranžovo.
- Keď holiaci strojček vypnete, spodný indikátor nabíjania bude ešte niekoľko sekúnd blikať na oranžovo.

Zostávajúca kapacita batérie



RQ129x, RQ128x

- Zostávajúca kapacita batérie je signalizovaná dĺžkou času holenia v minútach zobrazenom na displeji.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Poznámka: Displeje rôznych typov holiacich strojčekov vyzerajú rozdielne, ale funkcia indikátorov nabíjania je rovnaká.



- Zostávajúca kapacita batérie je signalizovaná blikajúcimi indikátormi nabíjania.

Čistenie holiaceho strojčeka



Aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia, odporúčame Vám čistiť holiaci strojček po každom použití.

Poznámka: Displeje rôznych typov holiacich strojčekov vyzerajú rozdielne, ale zobrazujú rovnaký symbol.

- Čistenie Vám pripomenie blikajúci symbol vodovodného kohútika.

Výmena holiacej jednotky

Aby ste pri holení dosiahli najlepšie výsledky, odporúčame Vám každé dva roky meniť holiacu jednotku.

Poznámka: Displeje rôznych typov holiacich strojčekov vyzerajú rozdielne, ale zobrazujú rovnaký symbol.

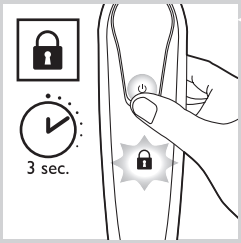


- Aby ste nezabudli holiacu jednotku vymeniť, zariadenie je vybavené upozornením na výmenu, ktoré sa automaticky aktivuje po približne dvoch rokoch. Upozornenie na výmenu sa opakuje každých 9 po sebe nasledujúcich holení (len modely RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) alebo dovtedy, kým holiaci strojček nevynulujete.

Cestovný zámok (len modely RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Keď sa chystáte cestovať, môžete holiaci strojček uzamknúť. Uzamknutie pri cestovaní chráni holiaci strojček pred náhodným zapnutím.

Poznámka: Displeje rôznych typov holiacich strojčekov vyzerajú rozdielne, ale zobrazujú rovnaký symbol.



Aktivovanie uzamknutia pri cestovaní

1 Približne na 3 sekundy stlačte vypínač a aktivujete režim uzamknutia pri cestovaní.
- RQ128x: displej začne odpočítavať od 3 do 1, potom zariadenie zapípaním oznámi, že sa uzamklo.
- Na displeji sa zobrazí symbol zámku. Po niekoľkých sekundách symbol zmizne.

Vypnutie uzamknutia pri cestovaní

1 Na 3 sekundy stlačte vypínač.
- Ako potvrdenie toho, že ste vypli uzamknutie pri cestovaní, sa zapne motorček strojčeka.

Holiaci strojček je teraz pripravený na ďalšie použitie.

Poznámka: Keď vložíte holiaci strojček do pripojenej nabíjačky alebo do systému Jet Clean, uzamknutie pri cestovaní sa automaticky vypne.

Režim úspory energie (len model RQ129x)



Zariadenie je vybavené automatickým režimom úspory energie. Keď holiaci strojček prejde do tohto režimu, svetlo na vypínači zhasne, aby sa šetrila energia.
- Keď je zariadenie vypnuté, ale počas 5 minút zaznamená pohyb (napríklad počas cestovania, keď sa holiaci strojček nachádza v kufri), automaticky sa prepne do úsporného režimu. Tento režim zabraňuje náhodnému zapnutiu holiaceho strojčeka.
- Na displeji bliká symbol zámku, čo znamená, že zariadenie je v režime úspory energie.
- Ak chcete vypnúť režim úspory energie, jednoducho stlačte vypínač.

Zablokované holiace hlavy

Poznámka: Displeje rôznych typov holiacich strojčekov vyzerajú rozdielne, ale zobrazujú rovnaký symbol.



- Ak sú holiace hlavy zablokované, bude blikať symbol holiacej jednotky, symbol vodovodného kohútika a výkričník. V tom prípade motorček nepracuje, pretože holiace hlavy sú znečistené alebo poškodené.
- V tom prípade musíte holiacu jednotku vyčistiť alebo vymeniť.
- Symbol holiacej jednotky, symbol vodovodného kohútika a výkričník budú naďalej blikať, až kým holiace hlavy neodblokujete.

Nabíjanie

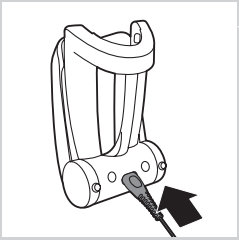
Nabíjanie trvá približne 1 hodinu.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: holiaci strojček s úplne nabitou batériou umožňuje až 60 minút holenia.

Poznámka: RQ129x/RQ128x: keď je batéria úplne nabitá, displej zobrazuje skutočný počet zostávajúcich minút holenia (pozrite si časť „Úplne nabitá batéria“ v kapitole „Displej“).
RQ125x: holiaci strojček s úplne nabitou batériou umožňuje až 50 minút holenia.
Batériu holiaceho strojčeka nabite pred jeho prvým použitím a vtedy, keď sa na displeji zobrazí upozornenie, že batéria je takmer vybitá (pozrite si časť „Takmer vybitá batéria“ v kapitole „Displej“).

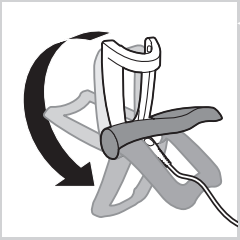
Rýchle nabíjanie

Po 3 minútach nabíjania batéria holiaceho strojčeka obsahuje dostatok energie na jedno oholenie.

Nabíjanie v nabíjačke

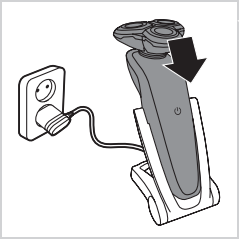


1 Malý konektor zasuňte do nabíjačky.



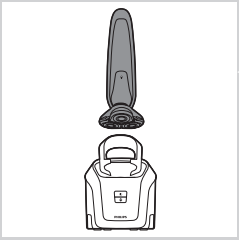
2 Rozložte nabíjačku (budete počuť „cvaknutie“).

3 Adaptér pripojte do sieťovej zásuvky.



4 Holiaci strojček vložte do nabíjačky.
◗ Na displeji sa zobrazí, že batéria holiaceho strojčeka sa nabíja (pozrite si kapitolu „Displej“).

Nabíjanie v systéme Jet Clean (len modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



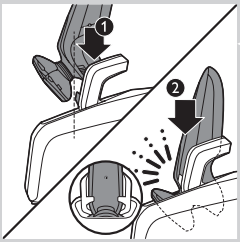
1 Malú koncovku zasuňte do systému Jet Clean.

2 Adaptér pripojte do sieťovej zásuvky.

3 Holiaci strojček držte hore nohami nad držiakom tak, aby zadná strana holiaceho strojčeka smerovala k držiaku.

Poznámka: Holiaci strojček nie je možné vložiť do systému Jet Clean, keď je na holiacej jednotke nasadený ochranný kryt.

Poznámka: Len model RQ129x: keď otočíte holiaci strojček hore nohami, číselný indikátor zostávajúceho času holenia na displeji sa tiež otočí, aby ste aj naďalej mohli sledovať úroveň nabitia batérie.



4 Telo holiaceho strojčeka zasuňte do držiaka za dvoma svorkami (1) a zatlačte smerom nadol, až kým nezapadne na miesto (2).
◗ Displej signalizuje, že batéria holiaceho strojčeka sa nabíja (pozrite si časť „Nabíjanie“ v kapitole „Displej“).

Používanie holiaceho strojčeka

Holenie

Obdobie adaptácie pokožky

Vaše prvé holenie nemusí priniesť požadované výsledky a vaša pokožka môže byť dokonca mierne podráždená. Je to normálne. Vaša pokožka a brada potrebujú čas, aby sa prispôsobili akémukoľvek novému systému holenia.

Odporúčame, aby ste sa v priebehu 3 týždňov pravidelne holili (minimálne 3-krát do týždňa) a umožnili tak vašej pokožke zvyknúť si na nový holiaci strojček. Počas tohto obdobia používajte výlučne svoj nový elektrický holiaci strojček a nepoužívajte iné spôsoby holenia. Použitie iného spôsobu holenia sťažuje prispôsobenie sa pokožky novému holiacemu systému.

1 Jedným stlačením vypínača zapnite holiaci strojček.
◗ Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti.



2 Holiacimi hlavami prechádzajte po povrchu pokožky. Robte nimi pritom krúživé pohyby.
- Nerobte priame pohyby.

3 Jedným stlačením vypínača vypnite holiaci strojček.
◗ Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a potom sa zobrazí zostávajúca kapacita batérie.

Holenie na mokro

Holiaci strojček môžete použiť aj na holenie mokrej tváre s holiacou penou alebo gélom.
Ak sa chcete oholiť s holiacou penou alebo gélom, postupujte nasledovne:

1 Navlhčite si tvár.

2 Na pokožku naneste holiacu penu alebo gél.

3 Opláchnite holiacu jednotku tečúcou vodou, aby sa ľahko kĺzala po pokožke.

4 Jedným stlačením vypínača zapnite holiaci strojček.

5 Holiacimi hlavami prechádzajte po povrchu pokožky. Robte nimi pritom krúživé pohyby.

Poznámka: Pravidelne oplachujte holiaci strojček tečúcou vodou, aby sa neustále hladko kĺzal po Vašej pokožke.

6 Osušte si tvár a po použití dôkladne vyčistite holiaci strojček (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba").

Poznámka: Dbajte na to, aby ste z holiaceho strojčeka opláchli všetku holiacu penu alebo gél.

Zastrihávanie

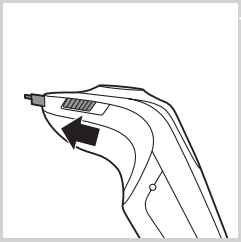


Na strihanie bokombrád a fúzov môžete použiť zastrihávač.

1 Vytiahnite holiacu jednotku z holiaceho strojčeka.

Poznámka: Holiacu jednotku neotáčajte, kým ju nevyberiete z holiaceho strojčeka.

2 Jedným stlačením vypínača zapnite holiaci strojček.
◗ Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti.

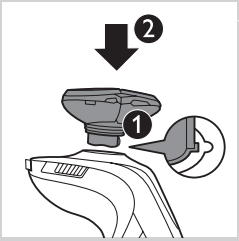


3 Posunutím posuvného ovládača zastrihávača dopredu zastrihávač vysuniete.

4 Teraz môžete začať zastrihávať.

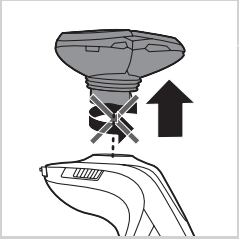
5 Posunutím posuvného ovládača zastrihávača dozadu zasuniete zastrihávač späť na miesto.

6 Jedným stlačením vypínača vypnite holiaci strojček.
◗ Displej sa na niekoľko sekúnd rozsvieti a zobrazí sa zostávajúca kapacita batérie.



7 Výstupok holiacej jednotky zasuňte do drážky v hornej časti holiaceho strojčeka (1). Potom holiacu jednotku zatlačte nadol (2), aby zapadla do holiaceho strojčeka („cvaknutie“).

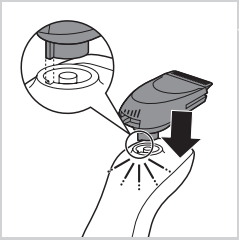
Používanie nástavca na tvarovanie brady (len modely RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Uistite sa, že holiaci strojček je vypnutý.

2 Vytiahnite holiacu jednotku z holiaceho strojčeka.

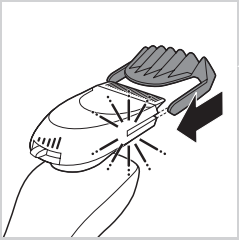
Poznámka: Holiacu jednotku neotáčajte, kým ju nevyberiete z holiaceho strojčeka.



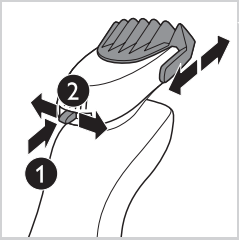
3 Výstupok nástavca na tvarovanie brady zasuňte do drážky v hornej časti holiaceho strojčeka (1). Potom nástavec na tvarovanie brady zatlačte nadol (2), aby ste ho tak pripojili k holiacemu strojčeku („cvaknutie“).

Používanie nástavca na tvarovanie brady s hrebeňom

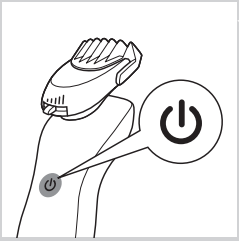
Na úpravu brady pomocou nástavca na tvarovanie brady s nasadeným hrebeňom môžete použiť fixné nastavenie alebo nastavenia rozličnej dĺžky. Nastavenia dĺžky strihu nástavca na tvarovanie brady zodpovedajú zostávajúcej dĺžke vlasov po ostrihaní a rozsah nastavení sa pohybuje od 1 do 5 mm.



1 Hrebeňový nástavec zasuňte priamo do vodiacich drážok po oboch stranách nástavca na tvarovanie brady („cvaknutie“).



2 Stlačte tlačidlo nastavenia dĺžky (1) a jeho posunutím doľava alebo doprava (2) zvoľte požadovanú dĺžku strihu.

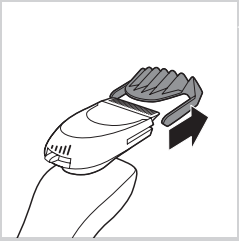


3 Stlačením vypínača zapnite holiaci strojček.

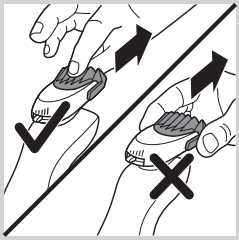


4 Teraz môžete začať tvarovať strih brady.

Používanie nástavca na tvarovanie brady bez hrebeňa
Nástavec na tvarovanie brady bez hrebeňa môžete používať na tvarovanie kontúr brady, fúzov alebo bokombrád.



1 Potiahnutím odpojte hrebeň od nástavca na tvarovanie brady.



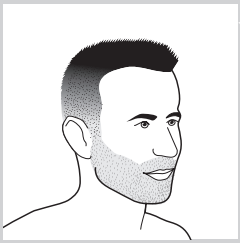
Poznámka: Hrebeňový nástavec uchopte za stred a potiahnutím ho odpojte od nástavca na tvarovanie brady. Hrebeňový nástavec neťahajte uchopením za bočné strany.

2 Stlačením vypínača zapnite holiaci strojček.

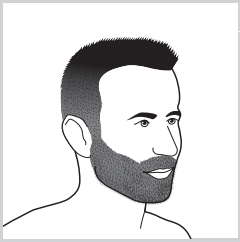


3 Teraz môžete začať tvarovať kontúry brady, fúzov, bokombrád alebo oblasti krku.

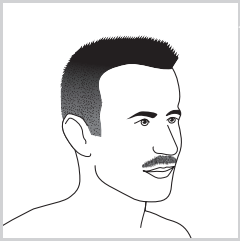
Štýly tvarovania brady
Nižšie sú uvedené príklady štýlov tvarovania brady.



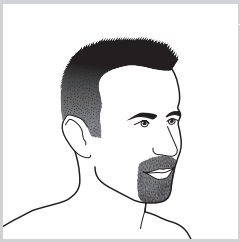
- Strnisko



- Plná brada



- Fúzy



- Kozia briadka

Čistenie a údržba

Na čistenie holiaceho strojčeka, jeho príslušenstva a systému Jet Clean (len modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) nikdy nepoužívajte drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín či acetón.

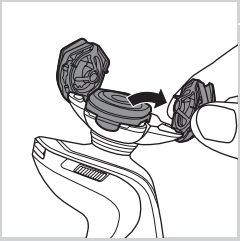
- Najlepší a hygienicky najvhodnejší spôsob čistenia strojčeka je použiť systém Jet Clean. Holiaci strojček však takisto môžete opláchnuť tečúcou vodou alebo ho vyčistiť pomocou dodanej kefky.
- Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.
- Holiaci strojček vždy po holení vyčistite, aby ste dosiahli optimálne výsledky holenia.
- Vonkajšok holiaceho strojčeka môžete očistiť navlhčenou tkaninou.
- Pravidelné čistenie zabezpečuje lepšie výsledky holenia.

Čistenie holiacej jednotky

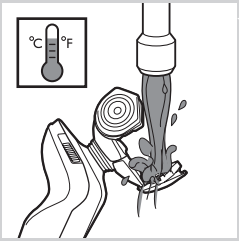


Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.

1 Holiacu jednotku chvíľu oplachujte teplou vodou z vodovodu.



2 Potiahnutím otvorte každú z troch holiacich hláv.



3 Všetky tri holiace hlavy a všetky tri komôrky na chĺpky opláchnite tečúcou horúcou vodou po dobu 30 sekúnd.

Poznámka: Na vyčistenie holiacich hláv a komôrok na chĺpky môžete použiť aj dodanú kefku na čistenie.

Dajte pozor na horúcu vodu. Najskôr vždy skontrolujte, či nie je príliš horúca, aby ste si nepopálili ruky.

4 Opatrne vytraste prebytočnú vodu a holiace hlavy nechajte otvorené, aby holiaca jednotka úplne vyschla.

Holiacu jednotku nesmiete sušiť pomocou uteráka ani inej tkaniny, pretože by ste mohli poškodiť holiace hlavy.

Čistenie holiacej jednotky v systéme Jet Clean (len modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Systém Jet Clean sa dodáva v dvoch typoch:

RQ1008



- Model RQ1008 má tri čistiace programy: ekologický program, automatický program a intenzívny program. Stlačením tlačidla nahor/nadol vyberte program, ktorý Vám vyhovuje.

Poznámka: Pri ekologickom programe je čas sušenia kratší, aby sa ušetrila energia. Pri intenzívnom programe je program čistenia dôkladnejší.

RQ1007



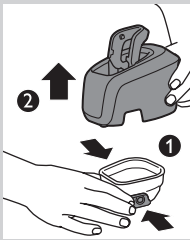
- Model RQ1007 má jeden automatický čistiaci program. Keď stlačíte vypínač, systém Jet Clean začne čistiť v automatickom čistiacom programe.

Príprava systému Jet Clean na použitie

Pred prvým použitím naplňte čistiacu komoru.

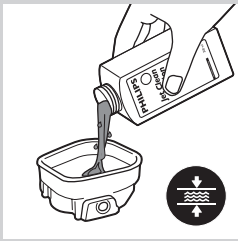
1 Malú koncovku zasuňte do systému Jet Clean.

2 Adaptér pripojte do sieťovej zásuvky.
- Nosič sa automaticky premiestni do najvyššej polohy.

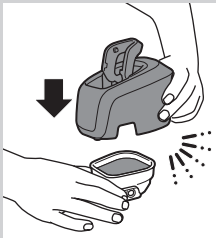


3 Súčasne stlačte uvoľňovacie tlačidlá na oboch stranách čistiacej komory (1). Potom systém Jet Clean zodvihnite z čistiacej komory (2).
- Čistiaca komora zostane na mieste.

4 Odskrutkujte uzáver z fľaše s čistiacou kvapalinou HQ200.



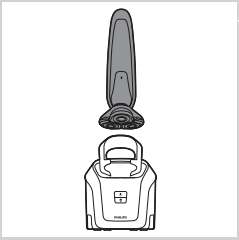
5 Čistiacu komoru naplňte čistiacou kvapalinou HQ200 po úroveň medzi dvomi čiarkami.



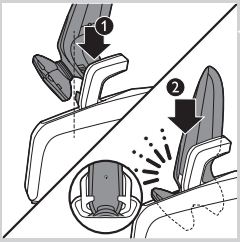
6 Systém Jet Clean nasaďte späť na čistiacu komoru.
Uistite sa, že uvoľňovacie tlačidlá zapadli späť na svoje miesto.

Používanie systému Jet Clean

Poznámka: Ak holiaci strojček používate spolu s holiacou penou alebo gélom, odporúčame Vám strojček pred čistením pomocou systému Jet Clean opláchnuť horúcou tečúcou vodou. Zabezpečíte tak optimálnu životnosť čistiacej kvapaliny.



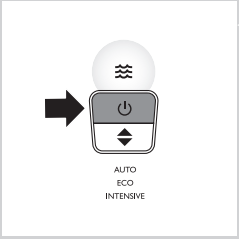
1 Holiaci strojček držte hore nohami nad držiakom tak, aby zadná strana holiaceho strojčeka smerovala k držiaku.



2 Telo holiaceho strojčeka zasuňte do držiaka za dvoma svorkami (1) a zatlačte smerom nadol, až kým nezapadne na miesto (2).

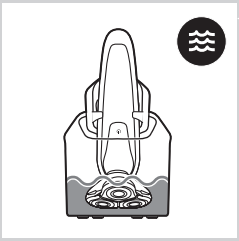
- Na displeji sa zobrazí, že batéria holiaceho strojčeka sa nabíja (pozrite si kapitolu „Displej“).

3 RQ1008: stlačením tlačidla nahor/nadol zvoľte čistiaci program.



4 Stlačením vypínača na systéme Jet Clean spustite čistiaci program.

- Displej holiaceho strojčeka prestane zobrazovať symbol nabíjania.

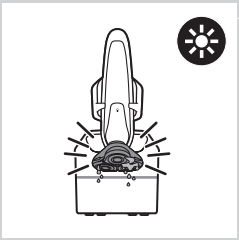


- Kontrolné svetlo čistenia začne blikať a holiaci strojček sa automaticky ponorí do čistiacej kvapaliny.
- Kontrolné svetlo čistenia počas čistiaceho programu bliká. Tento proces trvá niekoľko minút.

Poznámka: RQ1007: čistiaci program trvá 4 až 6 minút.

Poznámka: RQ1008: automatický a ekologický čistiaci program trvajú 4 až 6 minút. Intenzívny program trvá približne 35 minút.

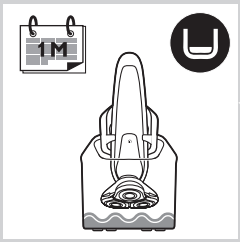
- Počas prvej fázy programu čistenia sa holiaci strojček niekoľkokrát automaticky zapne a vypne a posunie nahor a nadol.
- Počas druhej fázy čistiaceho programu sa holiaci strojček premiestni do polohy na sušenie, čo signalizuje blikajúci symbol sušenia. Táto fáza trvá približne 2 hodiny. Holiaci strojček zostane v tejto polohe až do konca programu.



Poznámka: RQ1008: ak ste vybrali ekologický program, fáza sušenia trvá 1 hodinu.

- Po čistiacom programe sa na displeji holiaceho strojčeka zobrazí symbol nabíjania (pozrite si kapitolu „Displej“).

Poznámka: Ak počas čistiaceho programu stlačíte vypínač systému Jet Clean, program sa preruší. V takom prípade kontrolné svetlo čistenia alebo sušenia prestane blikať a nosič sa vráti do najvyššej polohy.

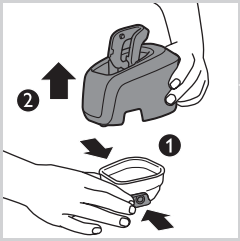


Poznámka: Ak počas čistiaceho programu vyberiete adaptér zo sieťovej zásuvky, program sa preruší. Nosič zostane vo svojej aktuálnej polohe. Keď znova pripojíte adaptér do sieťovej zásuvky, nosič sa presunie do najvyššej polohy.

- Keď hladina čistiacej kvapaliny klesne pod minimálnu úroveň, symbol „čistiaca komora prázdna" začne blikať a nosič sa vráti do východiskovej polohy.
- Ak systém Jet Clean používate na čistenie holiaceho strojčeka každý deň, musíte do čistiacej komory dopĺňať kvapalinu pribl. každých 15 dní.

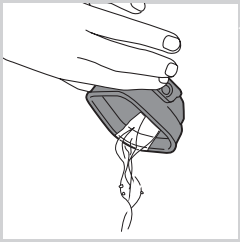
Čistenie systému Jet Clean

Čistiacu komoru čistite každých 15 dní.
Vonkajšie časti systému Jet Clean môžete očistiť navlhčenou tkaninou.



1 Súčasne stlačte uvoľňovacie tlačidlá na oboch stranách systému Jet Clean (1). Potom systém Jet Clean zodvihnite z čistiacej komory (2).

◗ Čistiaca komora zostane na mieste.

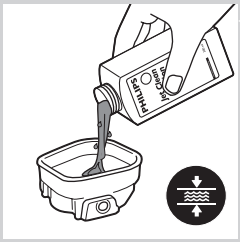


2 Vyprázdnite čistiacu komoru.
Čistiacu kvapalinu môžete vyliať do výlevky.

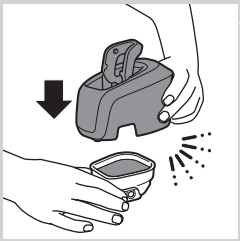


3 Čistiacu komoru opláchnite tečúcou vodou.

Čistiacu komoru nie je možné čistiť v umývačke na riad.

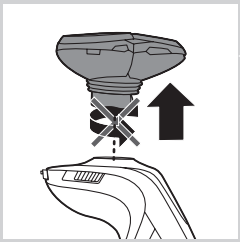


4 Čistiacu komoru naplňte čistiacou kvapalinou HQ200 po úroveň medzi dvomi čiarkami.



5 Systém Jet Clean nasaďte späť na čistiacu komoru.
Uistite sa, že uvoľňovacie tlačidlá zapadli späť na svoje miesto.

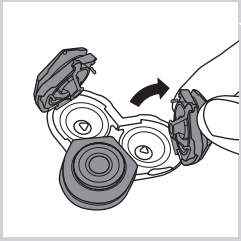
Dôkladný spôsob čistenia



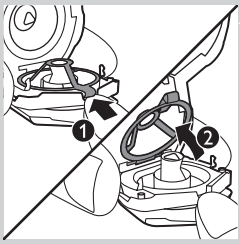
Uistite sa, že je zariadenie vypnuté.

1 Vytiahnite holiacu jednotku z holiaceho strojčeka.

Poznámka: Holiacu jednotku neotáčajte, kým ju nevyberiete z holiaceho strojčeka.

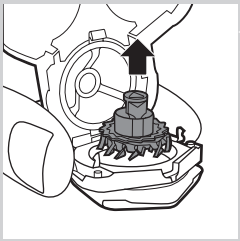


2 Potiahnutím otvorte každú z troch holiacich hláv.

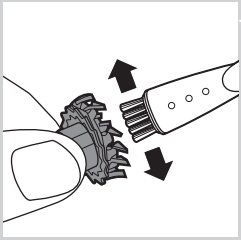


3 Stlačte uško na uvoľnenie úchytky (1), až kým sa úchytka neotvorí (2).

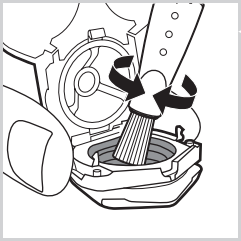
Poznámka: Nečistite viac ako jednu strihaciu jednotku a holiaci kryt súčasne, nakoľko tvoria súpravu. Ak omylom vložíte strihaciu jednotku do nesprávneho holiaceho krytu, môže trvať niekoľko týždňov, kým opäť dosiahne optimálny výkon.



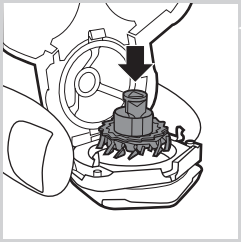
4 Vyberte strihaciu jednotku z holiaceho krytu.



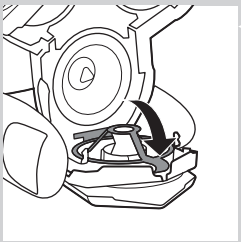
5 Strihaciu jednotku očistite pomocou priloženej čistiacej kefky.



6 Vyčistite vnútro holiaceho krytu.

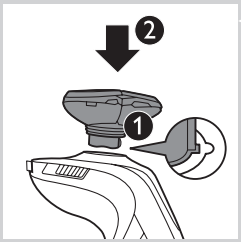


7 Po vyčistení umiestnite strihaciu jednotku späť do holiaceho krytu s nožičkami smerujúcimi nadol.



8 Úchytku založte a zatlačte cez strihaciu jednotku.

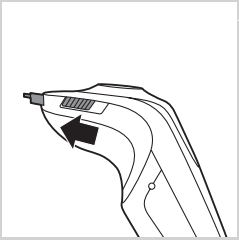
9 Zatvorte holiace hlavy.



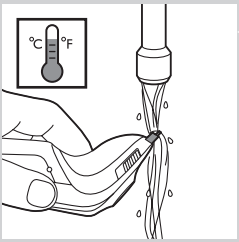
10 Výstupok holiacej jednotky zasuňte do drážky v hornej časti holiaceho strojčeka (1). Potom holiacu jednotku zatlačte nadol (2), aby zapadla do holiaceho strojčeka („cvaknutie“).

Čistenie zastrihávača

Zastrihávač očistite po každom použití.



1 Posunutím posuvného ovládača zastrihávača dopredu zastrihávač vysuniete.



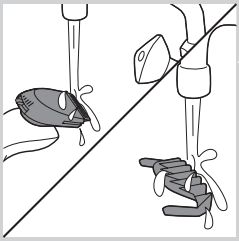
2 Zastrihávač chvíľu oplachujte tečúcou horúcou vodou.

3 Posunutím posuvného ovládača zastrihávača dozadu zasuniete zastrihávač späť na miesto.

Tip: Pre optimálny výkon zastrihávača namažte každých šesť mesiacov jeho zúbky kvapkou oleja na šijacie stroje.

Čistenie nástavca na tvarovanie brady (len modely RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)

Nástavec na tvarovanie brady očistite po každom použití.



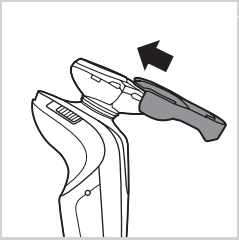
1 Potiahnutím odpojte hrebeň od nástavca na tvarovanie brady.

2 Nástavec na tvarovanie brady a hrebeňový nástavec samostatne chvíľu oplachujte teplou tečúcou vodou.

Poznámka: Nástavec na tvarovanie brady a hrebeňový nástavec môžete taktiež očistiť pomocou dodanej čistiacej kefky.

3 Každých šesť mesiacov namažte zúbky zastrihávača kvapkou oleja na šijacie stroje.

Odkladanie



1 Na holiacu jednotku nasaďte ochranný kryt, aby sa nepoškodili holiace hlavy.

2 Zariadenie odložte do dodaného puzdra.

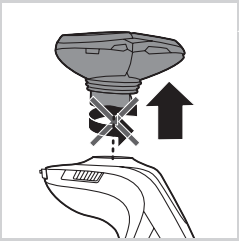
Výmena

Aby ste pri holení dosiahli najlepšie výsledky, odporúčame Vám každé dva roky meniť holiacu jednotku.
Holiacu jednotku vymeňte len za originálnu holiacu jednotku Philips RQ12.



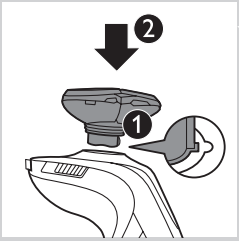
1 Symbol holiacej jednotky bliká (všetky typy) a pri vypnutí holiaceho strojčeka budete počuť pípnutie (len model RQ129x, RQ128x).

Poznámka: Displeje rôznych typov holiacich strojčekov vyzerajú rozdielne, ale zobrazujú rovnaký symbol.

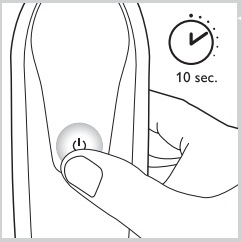


2 Vytiahnite starú holiacu jednotku z holiaceho strojčeka.

Poznámka: Holiacu jednotku neotáčajte, kým ju nevyberiete z holiaceho strojčeka.



3 Výstupok novej holiacej jednotky RQ12 zasuňte do drážky v hornej časti holiaceho strojčeka (1). Potom holiacu jednotku zatlačte nadol (2), aby ste ju pripojili k holiacemu strojčeku („cvaknutie“).



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: ak chcete holiaci strojček vynulovať, stlačte a pribl. 10 sekúnd podržte vypínač.

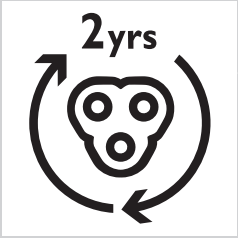
Poznámka: Ak holiaci strojček nevynulujete po prvej aktivácii upozornenia na výmenu, holiaci strojček bude pípať (len model RQ128x) a zobrazovať symbol holiacej jednotky ešte ďalších 8 holení alebo dovtedy, kým holiaci strojček nevynulujete.

Poznámka týkajúca sa modelu RQ129x: Holiaci strojček nemusíte vynulovať. Upozornenie na výmenu (blikajúci symbol holiacej jednotky a pípanie) sa po 3 holeniach automaticky vypne.

Objednávanie príslušenstva

Ak chcete zakúpiť príslušenstvo k tomuto spotrebiču, navštívte náš obchod on-line na stránke **www.shop.philips.com/service**. Ak vo vašej krajine nie je obchod on-line dostupný, obráťte sa na predajcu alebo servisné stredisko výrobkov značky Philips. Ak máte problémy s objednaním príslušenstva pre svoj spotrebič, obráťte sa na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine. Kontaktné údaje strediska nájdete v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.
K dispozícii sú nasledujúce súčiastky:

- Adaptér HQ8505
- Holiaca jednotka Philips RQ12
- Sprej na čistenie holiacich hláv Philips HQ110.
- Čistiaca kvapalina Philips HQ200
- Nástavec na tvarovanie brady RQ111



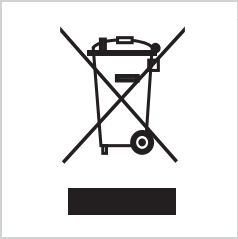
Holiace hlavy

- Odporúčame vám vymieňať holiace hlavy každé dva roky. Vždy vymieňajte holiacu jednotku za originálnu holiacu jednotku RQ12 Philips.

Čistenie

- Len určité modely: na pravidelné čistenie holiacich hláv používajte roztok Jet Clean (HQ200).

Životné prostredie



- Zariadenia na konci životnosti neodhadzujte spolu s bežným komunálnym odpadom, ale kvôli recyklácii ich odovzdajte na mieste oficiálneho zberu. Pomôžete tak chrániť životné prostredie.



- Zabudovaná nabíjateľná batéria obsahuje látky, ktoré môžu znečistiť životné prostredie. Pred likvidáciou holiaceho strojčeka alebo jeho odovzdaním na mieste oficiálneho zberu batériu vyberte. Batériu odovzdajte na mieste oficiálneho zberu batérií. Ak máte problémy s vybratím batérie, holiaci strojček môžete zaniesť do servisného centra spoločnosti Philips, kde batériu vyberú a odstránia spôsobom, ktorý je bezpečný pre životné prostredie.

Vyberanie nabíjateľnej batérie holiaceho strojčeka

Nabíjateľnú batériu smiete vybrať, len keď likvidujete holiaci strojček. Pri vyberaní batérie sa uistite, že je úplne vybitá.

Dajte pozor, pretože pásiky batérie sú ostré.

1 Pomocou skrutkovača odpojte zadný panel strojčeka.

2 Vyberte nabíjateľnú batériu.

Záruka a podpora

Ak potrebujete podporu alebo máte nejaký problém, navštívte webovú stránku **www.philips.com/support** alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

Obmedzenia záruky

Na holiace hlavy (strihacie jednotky a holiace kryty) sa nevzťahujú podmienky medzinárodnej záruky, lebo podliehajú opotrebovaniu.

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť pri používaní zariadenia. Ak neviete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku www.philips.com/support, na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo Vašej krajine.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Holiaci strojček už neholí tak dobre ako kedysi.	Holiace hlavy sú poškodené alebo opotrebované.	Vymeňte holiacu jednotku (pozrite si kapitolu „Výmena“).
	Dlhé chĺpky zablokovali holiace hlavy.	Holiace hlavy vyčistite podľa jednotlivých krokov pri dôkladnom čistení strojčeka (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).
	Len určité modely: systém Jet Clean nevyčistil holiaci strojček dôkladne, pretože čistiaca kvapalina v čistiacej komore je znečistená alebo je jej hladina príliš nízka.	Skôr ako budete pokračovať v holení, dôkladne vyčistite holiaci strojček. V prípade potreby vyčistite a naplňte čistiacu komoru (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).
Keď stlačím vypínač, holiaci strojček nefunguje.	Nabíjateľná batéria je vybitá.	Nabite batériu (pozrite si kapitolu „Nabíjanie“).
	Len určité modely: cestovný zámok je aktivovaný.	Približne na 3 sekundy stlačte vypínač, čím deaktivujete režim uzamknutia pri cestovaní.

Problém	Možná príčina	Riešenie
	Holiaca jednotka je znečistená alebo poškodená v takom rozsahu, že motorček sa nedokáže spustiť. V tom prípade bliká symbol holiacej jednotky, symbol vodovodného kohútika a výkričník.	Vyčistite alebo vymeňte holiacu jednotku (pozrite si kapitoly „Čistenie a údržba“ a „Výmena“).
	Teplota holiaceho strojčeka je príliš vysoká. V tom prípade nebude holiaci strojček fungovať a na displeji bliká výkričník.	Holiaci strojček vypnite a nechajte ho vychladnúť. Len čo teplota holiaceho strojčeka dostatočne klesne, môžete ho znova zapnúť.
Len modely RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: holiaci strojček nie je po vyčistení v systéme Jet Clean úplne čistý.	Čistiaca kvapalina v čistiacej komore je znečistená.	Vyčistite a opláchnite čistiacu komoru a naplňte ju novou čistiacou kvapalinou.
	Hladina čistiacej kvapaliny je príliš nízka. Ak počas čistiaceho programu klesne hladina čistiacej kvapaliny pod minimálnu úroveň, program sa preruší. Kontrolné svetlo čistenia a symbol „čistiaca komora prázdna“ začnú v intervaloch blikať a nosič sa vráti do počiatočnej polohy.	Čistiacu komoru naplňte čistiacou kvapalinou po úroveň medzi dvomi čiarkami (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).
	Namiesto originálnej čistiacej kvapaliny Philips ste použili inú čistiacu kvapalinu.	Používajte len čistiacu kvapalinu HQ200 značky Philips.
Keď zapnem vypínač, systém Jet Clean nefunguje.	Systém Jet Clean nie je pripojený do elektrickej siete.	Malú koncovku pripojte k systému Jet Clean a adaptér zapojte do elektrickej zásuvky.
	Holiaci strojček ste nevložili do systému Jet Clean správne, takže medzi systémom Jet Clean a holiacim strojčekom nie je elektrický kontakt.	Holiaci strojček zatlačte pevne do nosiča, aby ste ho zaistili v správnej polohe.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Batéria holiaceho strojčeka nie je po nabíjaní v nabíjačke/ systéme Jet Clean úplne nabitá.	Holiaci strojček ste nevložili do nabíjačky/ systému Jet Clean (len určité modely) správne.	Holiaci strojček vždy zatlačte do nosiča tak, aby sa zaistil v správnej polohe.
RQ129x/RQ128x: holiaci strojček je úplne nabitý, ale displej zobrazuje menej ako 60 minút holenia.	Holiaci strojček je vybavený inteligentným automatickým systémom, ktorý monitoruje spotrebu energie holiaceho strojčeka a premieňa zostávajúcu kapacitu batérie na minúty holenia. Spotreba energie a zostávajúci počet minút holenia závisia od typu vašej pleti a brady a spôsobu holenia (napr. používanie gélu na holenie).	Ak je počet minút holenia úplne nabitého holiaceho strojčeka menej ako 60 minút, je to úplne normálne a neznamená to, že sa znížila kapacita batérie holiaceho strojčeka.
RQ1008: prevádzkový čas systému Jet Clean je náhle kratší alebo dlhší ako predtým.	Vybrali ste iný čistiaci program. Systém Jet Clean má tri čistiace programy: ekologický program, normálny a intenzívny program. Každý z týchto programov má iný prevádzkový čas.	Stlačením tlačidla nahor/nadol na systéme Jet Clean spustite čistiaci program, ktorý Vám vyhovuje (pozrite si kapitolu „Čistenie a údržba“).

Uvod

Čestitamo vam za nakup in dobrodošli pri Philipsu! Če želite popolnoma izkoristiti podporo, ki jo nudi Philips, registrirajte izdelek na www.philips.com/welcome.
Preberite ta uporabniški priročnik, saj vsebuje informacije o funkcijah brivnika in nasvete za hitrejše ter prijetnejše britje.

Splošni opis (Sl. 1)

A Brivnik
1 Zaslon
2 Gumb za vklop/izklop brivnika
3 Zaščitni pokrovček
4 Brivna enota RQ12
5 Prirezovalnik
6 Drsno stikalo za vklop/izklop prirezovalnika
B Nastavek za oblikovanje brade RQ111 (samo RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Drsnik za določanje dolžine dlačic
8 Glavnik nastavka za oblikovanje brade
C Zložljiv polnilnik
D Sistem Jet Clean (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Simbol prazne čistilne komore
10 Simbol za čiščenje
11 Simbol za sušenje
12 Gumb za vklop/izklop sistema Jet Clean (samo RQ1008: in gumb navzgor/navzdol za izbiro programa)
13 Gumb za sprostitev čistilne komore
14 Nosilec brivnika
E Čistilna ščetka
F Čistilna tekočina HQ200 (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Torbica
H Adapter

Pomembno

Pred uporabo brivnika, sistema Jet Clean (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) in stojala za polnjenje pozorno preberite te pomembne informacije. Letak shranite za poznejšo uporabo.



Nevarnost

- Adapterja ne močite.

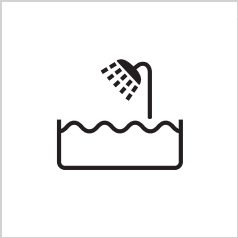
Opozorilo

- V adapter je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava adapterja z drugim nista dovoljeni, saj to lahko povzroči nevarnost.
- Brivnika, sistema Jet Clean in stojala za polnjenje ne smejo uporabljati otroci in osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Pazite, da se otroci ne bodo igrali z brivnikom, sistemom Jet Clean in stojalom za polnjenje.
- Pred spiranjem pod tekočo vodo brivnik vedno izključite iz električnega omrežja.



Previdno

- Sistema Jet Clean ali stojala za polnjenje ne potapljajte v vodo in ne spirajte pod tekočo vodo.
- Za spiranje brivnika ne uporabljajte vode z višjo temperaturo od 80 °C.
- Brivnika, sistema Jet Clean, adapterja, stojala za polnjenje ali drugega dela ne uporabljajte, če je poškodovan, ker lahko pride do poškodb. Če je adapter, stojalo za polnjenje ali drug del poškodovan, ga zamenjajte z samo originalnim.
- Sistem Jet Clean uporabljajte samo z originalnim čistilom Jet Clean HQ200.
- Sistem Jet Clean postavite na stabilno, ravno in vodoravno podlago, da preprečite puščanje.
- Ko je sistem Jet Clean pripravljen na uporabo, ga ne premikajte, da ne povzročite puščanja čistilne tekočine.
- Sistem Jet Clean brivnik sicer dobro očisti, vendar ga ne razkuži; zato brivnika ne delite z drugimi.
- Aparata ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton.
- Med izpiranjem lahko iz vtičnice na dnu brivnika teče voda. To je povsem običajno in ni nevarno, saj so vsi elektronski deli v hermetično zaprti napajalni enoti v notranjosti brivnika.



Skladnost s standardi

- Brivnik je vodoodporen in ustreza mednarodno sprejetim varnostnim predpisom. Lahko ga uporabljate v kadi ali med prhanjem in ga čistite pod tekočo vodo. Zaradi varnostni razlogov smete brivnik uporabljati samo brez kabla.
- Brivnik in sistem Jet Clean ustrezata vsem veljavnim standardom in predpisom glede izpostavljenosti magnetnim poljem.

Splošno

- Adapter je opremljen s samodejnim napetostnim izbirnikom in je primeren za omrežne napetosti od 100 do 240 voltov.
- Adapter omrežno napetost 100-240 V pretvori v varno nizko napetost, nižjo od 24 V.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 69 dB(A)

Zaslon



Opomba: Pred prvo uporabo brivnika z zaslona odstranite zaščitno folijo.
Različne vrste brivnikov imajo različne zaslone, ki so prikazani na spodnjih slikah.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Polnjenje

- Polnjenje traja približno eno uro.



RQ129x, RQ128x

- Ko se brivnik polni, indikator za prikaz minut utripa.
- Število minut postopoma narašča, dokler brivnik ni popolnoma napolnjen.
- Hitro polnjenje: Ko je v brivniku dovolj energije za eno britje, zaslon pet minut sveti rdeče.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Opomba: Zasloni različnih modelov brivnikov se na videz razlikujejo, vendar njihovi indikatorji polnjenja delujejo enako.



- Ko se brivnik polni, najprej začne utripati spodnji indikator polnjenja, nato drugi indikator polnjenja in tako naprej, dokler ni brivnik popolnoma napolnjen.
- Hitro polnjenje: Ko je v brivniku dovolj energije za eno britje, spodnji indikator polnjenja izmenično utripa oranžno in belo.

Baterija napolnjena



RQ129x, RQ128x

- Ko je baterija popolnoma napolnjena, indikator polnjenja neprekinjeno sveti. Po približno 30 minutah se zaslon samodejno izklopi.

Opomba: Brivnik je opremljen s pametnim sistemom za samostojno učenje, ki spremlja porabo energije brivnika in preračuna, koliko minut britja vam še ostane s preostalo zmogljivostjo baterije. Na porabo baterije in posledično število preostalih minut britja vplivajo vaša vrsta kože in brade ter vaše brivske navade (na primer uporaba pene za britje). Če je število minut britja pri popolnoma napolnjenem brivniku manjše od 60 minut, je to povsem običajno in ne pomeni, da se je zmogljivost baterije v brivniku poslabšala.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Opomba: Zasloni različnih modelov brivnikov se na videz razlikujejo, vendar njihovi indikatorji polnjenja delujejo enako.

- Ko je baterija popolnoma napolnjena, vsi indikatorji polnjenja neprekinjeno svetijo. Po približno 30 minutah se zaslon samodejno izklopi.

Prazna baterija

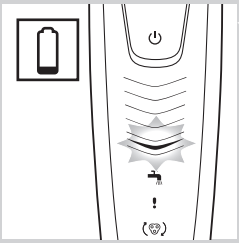


RQ129x, RQ128x

- Ko je baterija skoraj prazna (brijete se lahko samo še pet minut ali manj), indikator minut začne utripati.
- Ko izklopite brivnik, indikator minut utripa še nekaj sekund. Ko zmanjka vseh minut za britje, zaslišite pisk.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Opomba: Zasloni različnih modelov brivnikov se na videz razlikujejo, vendar njihovi indikatorji polnjenja delujejo enako.



- Ko je baterija skoraj prazna (brijete se lahko samo še pet minut ali manj), spodnji indikator polnjenja utripa oranžno.
- Ko izklopite brivnik, spodnji indikator polnjenja utripa oranžno še nekaj sekund.

Preostala zmogljivost baterije



RQ129x, RQ128x

- Število minut britja na zaslonu prikazuje preostalo kapaciteto baterije.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Opomba: Zasloni različnih modelov brivnikov se na videz razlikujejo, vendar njihovi indikatorji polnjenja delujejo enako.



- Utripajoči indikatorji polnjenja prikazujejo preostalo kapaciteto baterije.

Čiščenje brivnika



Da bo brivnik deloval optimalno, ga očistite po vsaki uporabi.

Opomba: Zasloni različnih modelov brivnikov se na videz razlikujejo, vendar prikazujejo enake simbole.

- Simbol pipe utripa in vas opominja, da je treba očistiti brivnik.

Menjava brivne enote

Da bi zagotovili optimalno delovanje brivnika, brivno enoto zamenjajte vsaki dve leti.

Opomba: Zasloni različnih modelov brivnikov se na videz razlikujejo, vendar prikazujejo enake simbole.



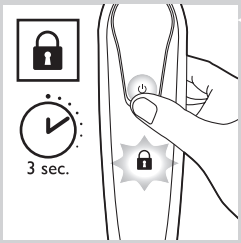
- Da ne bo pozabili zamenjati brivne enote, je aparat opremljen z opomnikom za zamenjavo, ki se samodejno vklopi po približno dveh letih. Opomnik za zamenjavo se ponavlja 9 zaporednih britij (samo RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) ali dokler ne ponastavite brivnika.

Potovalni zaklep (samo RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Preden se odpravite na pot, lahko brivnik zaklenete. Potovalni zaklep preprečuje, da bi brivnik pomotoma vklopili.

Opomba: Zasloni različnih modelov brivnikov se na videz razlikujejo, vendar prikazujejo enake simbole.

Aktiviranje potovalnega zaklepa



1 Za tri sekunde pritisnite gumb za vklop/izklop, da aktivirate način potovalnega zaklepa.
- ◗ RQ128x: zaslon začne z odštevanjem od 3. Ko pride do 1, aparat zapiska, kar je znak, da se je zaklenil.
- ◗ Na zaslonu zasveti simbol ključavnice. Po nekaj sekundah ugasne.

Deaktiviranje potovalnega zaklepa

1 Za tri sekunde pritisnite gumb za vklop/izklop.
◗ Motor začne delovati, kar je znak, da je potovalni zaklep deaktiviran.
Brivnik je ponovno pripravljen na uporabo.

Opomba: Ko brivnik postavite v priključen polnilnik ali sistem Jet Clean, se potovalni zaklep samodejno deaktivira.

Varčni način (samo RQ129x)



Aparat je opremljen s samodejnim energijsko varčnim načinom delovanja. Ko brivnik preide v ta način delovanja, začne varčevati z energijo, zato osvetljeni gumb za vklop/izklop preneha svetiti.
- Če je aparat izklopljen, vendar 5 minut zaznava gibanje (na primer če imate brivnik v kovčku), samodejno preklopi na varčni način. Ta način preprečuje, da bi se brivnik pomotoma vklopil.
- ◗ Utripajoč simbol ključavnice na zaslonu je znak, da je aparat v varčnem načinu.
- Za deaktiviranje varčnega načina preprosto pritisnite gumb za vklop/izklop.

Blokirane brivne glave

Opomba: Zasloni različnih modelov brivnikov se na videz razlikujejo, vendar prikazujejo enake simbole.



- Če so brivne glave blokirane, začnejo utripati simbol brivne enote, simbol pipe in klicaj. V tem primeru motor ne more delovati, ker so brivne glave umazane ali poškodovane.
- V tem primeru morate brivno enoto očistiti ali zamenjati.
- Simbol brivne enote, simbol pipe in klicaj utripajo, dokler brivnih glav ne odblokirate.

Polnjenje

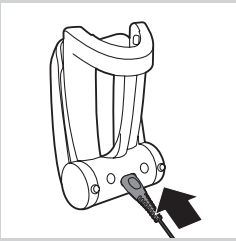
Polnjenje traja približno eno uro.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: povsem napolnjen brivnik zagotavlja do 60 minut britja.

Opomba: RQ129x, RQ128x: ko je baterija povsem napolnjena, je na zaslonu prikazano dejansko število preostalih minut britja (oglejte si razdelek "Baterija napolnjena" v poglavju "Zaslon".
RQ125x: povsem napolnjen brivnik zagotavlja do 50 minut britja.
Brivnik napolnite pred prvo uporabo in ko zaslon opozori, da je baterija skoraj prazna (oglejte si razdelek "Prazna baterija" v poglavju "Zaslon").

Hitro polnjenje

Brivnik ima po 3 minutah polnjenja dovolj energije za eno britje.

Polnjenje v polnilniku

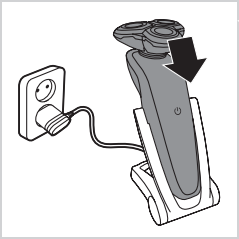


1 Manjši vtikač vtaknite v stojalo.



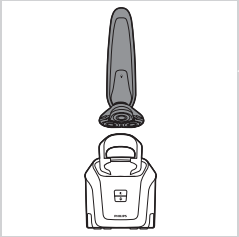
2 Razprite polnilnik ("klik").

3 Vstavite adapter v stensko vtičnico.



4 Brivnik postavite v polnilnik.
◗ Zaslon prikaže, da se brivnik polni (oglejte si poglavje "Zaslon").

Polnjenje v sistemu Jet Clean (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



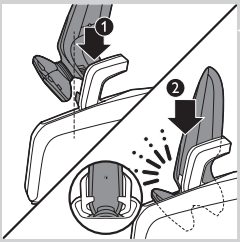
1 Manjši vtikač vstavite v sistem Jet Clean.

2 Vstavite adapter v stensko vtičnico.

3 Brivnik držite obrnjen navzdol nad nosilcem, tako da bo hrbtni del brivnika usmerjen proti nosilcu.

Opomba: Brivnika ni mogoče postaviti v sistem Jet Clean, če je na brivni enoti zaščitni pokrovček.

Opomba: Samo RQ129x: ko brivnik obrnete na glavo, se na zaslonu obrne tudi indikator minut, da lahko še naprej vidite raven napolnjenosti baterije.



4 Ohišje brivnika postavite v nosilec za dve zaponki (1) in ga potisnite navzdol, da se zaskoči (2).
◗ Zaslon prikaže, da se brivnik polni (oglejte si razdelek "Polnjenje" v poglavju "Zaslon").

Uporaba brivnika

Britje

Obdobje privajanja kože
Rezultati prvega britja morda ne bodo izpolnjevali vaših pričakovanj, vaša koža pa bo morda celo nekoliko razdražena. To je običajno. Koža in brada se morata na nov sistem britja še privaditi.
Priporočamo, da se v obdobju 3 tednov redno brijete (vsaj 3-krat na teden), da se bo vaša koža lahko privadila na novi brivnik. V tem obdobju uporabljajte samo novi električni brivnik in nobenega drugega pripomočka. Če se brijete na različne načine, se bo koža težje privadila na nov sistem britja.

1 Za vklop brivnika pritisnite gumb za vklop/izklop.
◗ Zaslon zasveti za nekaj sekund.



2 Brivne glave premikajte po koži s krožnimi gibi.
- Ne delajte ravnih gibov.

3 Za izklop brivnika enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop.
◗ Zaslon zasveti za nekaj sekund in nato prikaže preostalo zmogljivost baterije.

Mokro britje

Ta brivnik lahko uporabite za mokro britje z brivskim gelom ali peno.
Pri britju z brivskim gelom ali peno sledite spodnjim korakom:

1 Navlažite kožo.

2 Na kožo nanesite brivski gel ali peno.

3 Brivno enoto spirajte pod tekočo vodo, da bo gladko drsela po koži.

4 Za vklop brivnika pritisnite gumb za vklop/izklop.

5 Brivne glave premikajte po koži s krožnimi gibi.

Opomba: Brivnik redno spirajte pod tekočo vodo, da bo gladko drsela po koži.

6 Po končanem britju si osušite obraz in temeljito očistite brivnik (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").

Opomba: Z brivnika obvezno sperite ves brivski gel ali peno.

Prirezovanje

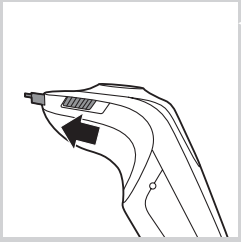


Prirezovalnik lahko uporabljate za oblikovanje zalizcev in brkov.

1 Brivno enoto snemite neposredno z brivnika.

Opomba: Brivne enote med snemanjem z brivnika ne obračajte.

2 Za vklop brivnika pritisnite gumb za vklop/izklop.
◗ Zaslon zasveti za nekaj sekund.

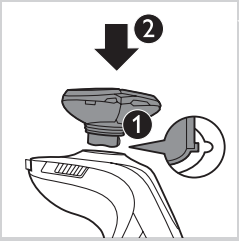


3 Drsnik prirezovalnika potisnite naprej, da izvlečete prirezovalnik.

4 Zdaj lahko začnete s striženjem.

5 Drsnik prirezovalnika potisnite nazaj, da uvlečete prirezovalnik.

6 Za izklop brivnika enkrat pritisnite gumb za vklop/izklop.
◗ Zaslon zasveti za nekaj sekund in prikaže preostalo zmogljivost baterije.



7 Zatič brivne enote vstavite v režo na zgornjem delu brivnika (1). Nato brivno enoto pritisnite navzdol (2), da jo pritrdite na brivnik ("klik").

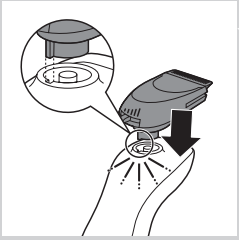
Uporaba nastavka za oblikovanje brade (samo RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Brivnik mora biti izklopljen.

2 Brivno enoto snemite neposredno z brivnika.

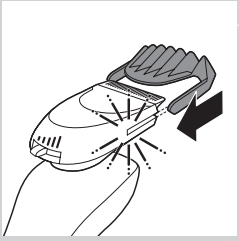
Opomba: Brivne enote med snemanjem z brivnika ne obračajte.



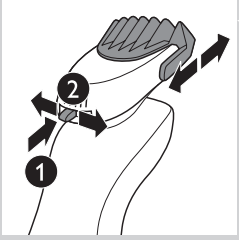
3 Zatič nastavka za oblikovanje brade vstavite v režo na zgornjem delu brivnika (1). Nato nastavek za oblikovanje brade pritisnite navzdol (2), da ga pritrdite na brivnik ("klik").

Uporaba nastavka za oblikovanje brade z glavnikom

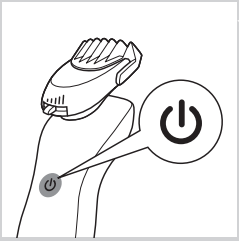
Nastavek za oblikovanje brade z nameščenim glavnikom lahko uporabljate za prirezovanje brade pri fiksni nastavitvi, pa tudi pri različnih nastavitvah dolžine. Nastavitve dolžine dlak na nastavku za oblikovanje brade ustrezajo dolžini brade po britju med 1 in 5 mm.



1 Glavnik potisnite naravnost v vodila na obeh straneh nastavka za oblikovanje brade ("klik").



2 Pritisnite drsnik za dolžino (1) in ga potisnite levo ali desno (2), da izberete želeno dolžino dlak.

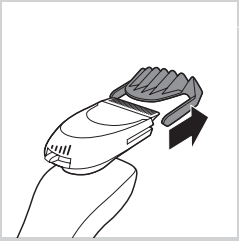


3 Pritisnite gumb za vklop/izklop na brivniku, da ga vklopite.

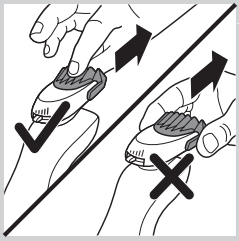


4 Zdaj lahko začnete oblikovati brado.

Uporaba nastavka za oblikovanje brade brez glavnika
Nastavek za oblikovanje brade brez glavnika lahko uporabljate za oblikovanje brade, brkov in zalizcev.



1 Glavnik potegnite z nastavka za oblikovanje brade.



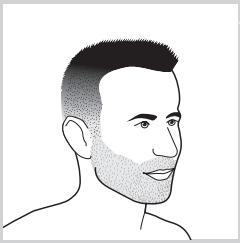
Opomba: Glavnik primite na sredini in povlecite z nastavka za oblikovanje brade. Glavnika ne vlecite na straneh.

2 Za vklop brivnika pritisnite gumb za vklop/izklop.

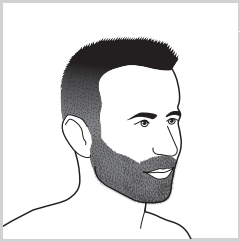


3 Zdaj lahko začnete z oblikovanjem brade, brkov, zalizcev ali dlak na vratu.

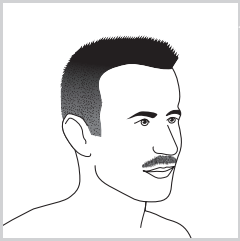
Oblike brade
Spodaj je nekaj primerov oblik brade, ki jih lahko oblikujete.



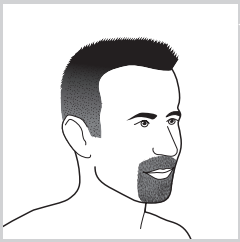
- Neobrit videz



- Polna brada



- Brki



- Kozja bradica

Čiščenje in vzdrževanje

Brivnika in sistema Jet Clean ne čistite s čistilnimi gobicami, jedkimi čistili ali agresivnimi tekočinami, kot je bencin ali aceton (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC).

- Najprimernejši in najbolj higienski način čiščenja brivnika je s sistemom Jet Clean. Lahko ga tudi splaknete pod tekočo vodo ali očistite s priloženo krtačko.
- Pri uporabi vroče vode bodite previdni. Najprej preverite, ali ni morda prevroča, da si ne poparite rok.
- Za optimalno delovanje očistite brivnik po vsaki uporabi.

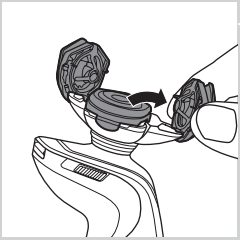
- Zunanjost brivnika lahko očistite z vlažno krpo.
- Redno čiščenje zagotavlja boljšo kakovost britja.

Čiščenje brivne enote

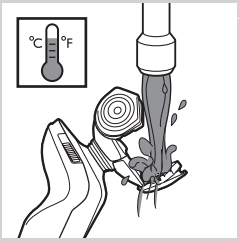


Pri uporabi vroče vode bodite previdni. Najprej preverite, ali ni morda prevroča, da si ne poparite rok.

1 Brivno enoto nekaj časa spirajte pod vročo tekočo vodo.



2 Vse tri brivne glave posamično povlecite in odprite.



3 Vse tri brivne glave in vse tri predelke za odrezane dlačice 30 sekund spirajte pod vročo tekočo vodo.

Opomba: Brivne glave in predelke za odrezane dlačice lahko očistite s priloženo ščetko za čiščenje.

Pri uporabi vroče vode bodite previdni. Najprej preverite, ali ni morda prevroča, da si ne poparite rok.

4 Previdno otresite vso odvečno vodo in pustite brivne glave odprte, da se brivna enota popolnoma posuši.

Brivne enote nikoli ne brišite z brisačo ali papirnatim robčkom, saj s tem lahko poškodujete brivne glave.

Čiščenje brivne enote v sistemu Jet Clean (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

S sistemom Jet Clean sta opremljena dva modela:

RQ1008



- Model RQ1008 ima tri programe čiščenja: ekološki, samodejni in intenzivni program. Želeni programa čiščenja izberite s pritiskom gumba navzgor/navzdol.

Opomba: Zaradi varčevanja z energijo ima ekološki program krajši čas sušenja. Bolj temeljito čiščenje ponuja intenzivni program.

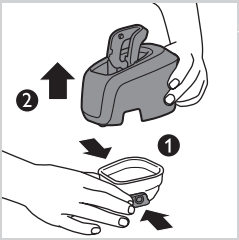


- Model RQ1007 ima en samodejni program čiščenja. Ob pritisku gumba za vklop/izklop začne sistem Jet Clean čistiti s samodejnim programom.

Priprava sistema Jet Clean na uporabo
Pred prvo uporabo napolnite čistilno komoro.

1 Manjši vtikač vstavite v sistem Jet Clean.

2 Vstavite adapter v stensko vtičnico.
◗ Nosilec se samodejno pomakne v najvišji položaj.



3 Hkrati pritisnite gumba za sprostitev na stranskih delih čistilne komore (1). Nato sistem Jet Clean dvignite iz čistilne komore (2).
◗ Čistilna komora ostane zadaj.

4 Odvijte pokrovček s steklenice s čistilno tekočino HQ200.



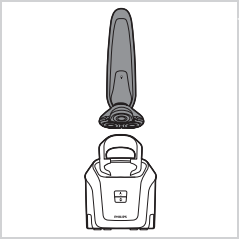
5 Čistilno komoro napolnite s čistilno tekočino HQ200 do nivoja med oznakama.



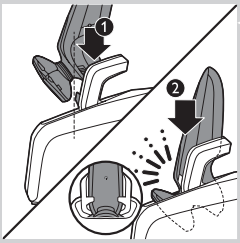
6 Sistem Jet Clean postavite nazaj v čistilno komoro.
Gumba za sprostitev se morata zaskočiti nazaj na svoje mesto.

Uporaba sistema Jet Clean

Opomba: Če brivnik uporabite za britje z brivskim gelom ali peno, vam svetujemo, da ga pred čiščenjem v sistemu Jet Clean sperete pod vročo tekočo vodo. S tem boste zagotovili dolgo življenjsko dobo čistilne tekočine.



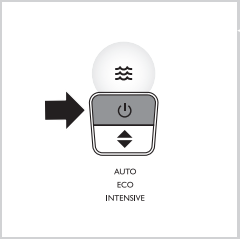
1 Brivnik držite obrnjen navzdol nad nosilcem, tako da bo hrbtni del brivnika usmerjen proti nosilcu.



2 Ohišje brivnika postavite v nosilec za dve zaponki (1) in ga potisnite navzdol, da se zaskoči (2).

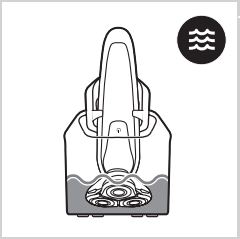
- Zaslon prikaže, da se brivnik polni (oglejte si poglavje "Zaslon").

3 RQ1008: Program čiščenja izberite s pritiskom gumba navzgor/navzdol.



4 Za začetek programa čiščenja pritisnite gumb za vklop/izklop sistema Jet Clean.

- Zaslon brivnika preneha prikazovati indikator polnjenja.

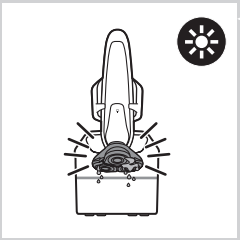


- Indikator čiščenja začne utripati in brivnik se samodejno spusti v čistilno tekočino.
- Indikator čiščenja utripa med programom čiščenja, ki traja nekaj minut.

Opomba: RQ1007: Program čiščenja traja 4–6 minut.

Opomba: RQ1008: Samodejni in ekološki program čiščenja trajata 4–6 minut. Intenzivni program traja približno 35 minut.

- Med prvo fazo programa čiščenja se brivnik večkrat samodejno vklopi in izklopi ter premakne gor in dol.
- Med drugo fazo programa čiščenja je brivnik v položaju za sušenje, kar prikazuje utripajoči simbol za sušenje. Ta faza traja približno dve uri. Brivnik ostane v tem položaju do konca programa.

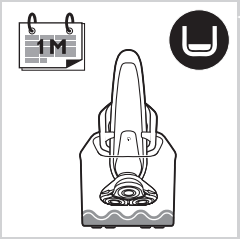


Opomba: RQ1008: Če izberete ekološki program, faza sušenja traja eno uro.

- Po programu čiščenja se na zaslonu brivnika prikaže indikator polnjenja (oglejte si poglavje "Zaslon").

Opomba: Če med programom čiščenja pritisnete gumb za vklop/izklop sistema Jet Clean, se program prekine. V tem primeru indikator čiščenja ali sušenja preneha utripati, nosilec pa se pomakne v najvišji položaj.

Opomba: Če med programom čiščenja odstranite adapter iz stenske vtičnice, se program prekine. Nosilec ostane v trenutnem položaju. Ko adapter ponovno vstavite v stensko vtičnico, se nosilec pomakne v najvišji položaj.

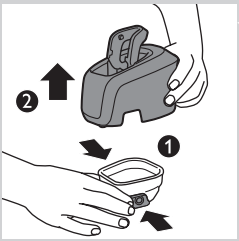


- Ko nivo tekočine pade pod najnižjo raven, simbol prazne čistilne komore začne utripati, nosilec pa se vrne v začetni položaj.
- Če sistem Jet Clean uporabljate za vsakodnevno čiščenje brivnika, morate čistilno komoro napolniti približno vsakih 15 dni.

Čiščenje sistema Jet Clean

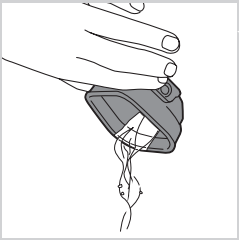
Čistilno komoro očistite vsakih 15 dni.

Zunanjost sistema Jet Clean lahko očistite z vlažno krpo.

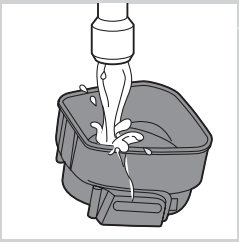


1 Hkrati pritisnite gumba za sprostitev na stranskih delih sistema Jet Clean (1). Nato sistem Jet Clean dvignite iz čistilne komore (2).

◗ Čistilna komora ostane zadaj.

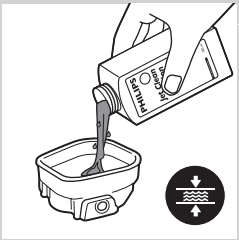


2 Iz čistilne komore izlijte preostalo čistilno tekočino.
Čistilno tekočino lahko zlijete preprosto v odtok.



3 Čistilno komoro sperite pod tekočo vodo.

Čistilna komora ni primerna za pranje v pomivalnem stroju.



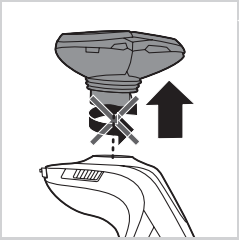
4 Čistilno komoro napolnite s čistilno tekočino HQ200 do nivoja med oznakama.



5 Sistem Jet Clean postavite nazaj v čistilno komoro.
Gumba za sprostitev se morata zaskočiti nazaj na svoje mesto.

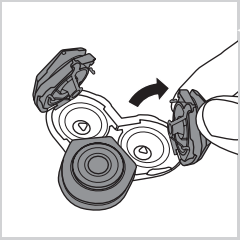
Posebej temeljito čiščenje

Aparat mora biti izklopljen.

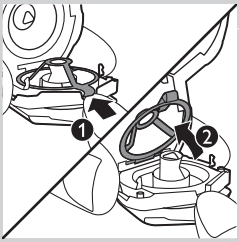


1 Brivno enoto snemite neposredno z brivnika.

Opomba: Brivne enote med snemanjem z brivnika ne obračajte.

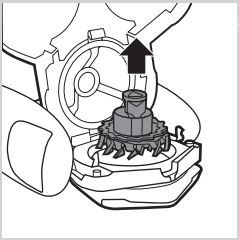


2 Vse tri brivne glave posamično povlecite in odprite.

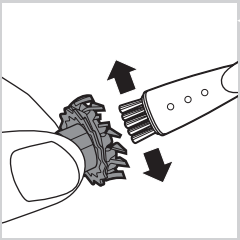


3 Pritisnite jeziček za sprostitev držala (1), da se držalo dvigne (2).

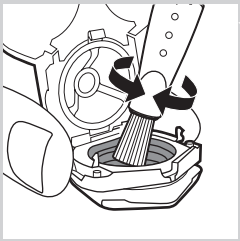
Opomba: Hkrati čistite le eno rezilo in ležišče brivne glave, ki sodita skupaj. Če rezilo po pomoti vstavite v napačno ležišče, lahko traja več tednov, preden bo znova vzpostavljeno optimalno britje.



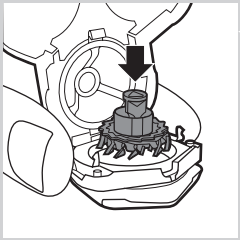
4 Odstranite rezilo iz ležišča.



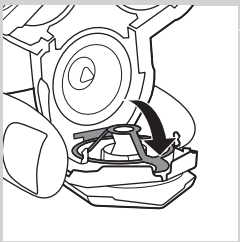
5 Očistite rezilo s priloženo ščetko za čiščenje.



6 Očistite notranjost ležišča.

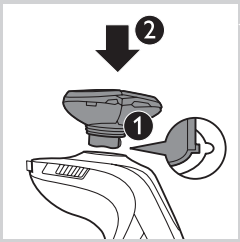


7 Po čiščenju rezilo vstavite nazaj v brivno enoto tako, da so vstavki rezila obrnjeni navzgor.



8 Držalo pritisnite navzdol, da ga namestite čez rezilo.

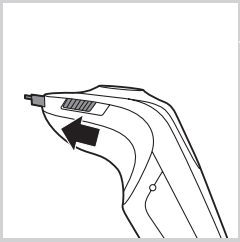
9 Zaprite brivne glave.



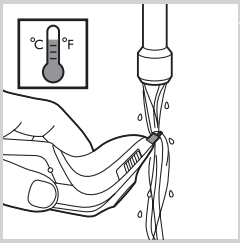
10 Zatič brivne enote vstavite v režo na zgornjem delu brivnika (1). Nato brivno enoto pritisnite navzdol (2), da jo pritrdite na brivnik ("klik").

Čiščenje prirezovalnika

Prirezovalnik očistite po vsaki uporabi.



1 Drsnik prirezovalnika potisnite naprej, da izvlečete prirezovalnik.

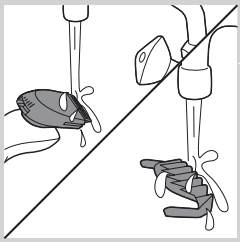


2 Prirezovalnik nekaj časa spirajte pod vročo tekočo vodo.

3 Drsnik prirezovalnika potisnite nazaj, da uvlečete prirezovalnik.

Namig: Za optimalno delovanje namažite zobce prirezovalnika vsakih šest mesecev s kapljico olja za šivalne stroje.

Čiščenje nastavka za oblikovanje brade (samo RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



Nastavek za oblikovanje brade očistite po vsaki uporabi.

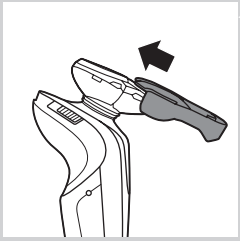
1 Glavnik potegnite z nastavka za oblikovanje brade.

2 Nastavek za oblikovanje brade in glavnik ločeno nekaj časa spirajte pod tekočo vročo vodo.

Opomba: Nastavek za oblikovanje brade in glavnik lahko očistite tudi s priloženo ščetko.

3 Zobce prirezovalnika vsakih šest mesecev namažite s kapljico olja za šivalne stroje.

Shranjevanje



1 Na brivno enoto namestite zaščitni pokrovček, da preprečite poškodbe brivnih glav.

2 Brivnik hranite v priloženi torbici.

Zamenjava



Da bi zagotovili optimalno delovanje brivnika, brivno enoto zamenjajte vsaki dve leti.
Brivno enoto zamenjajte samo z originalno brivno enoto Philips RQ12.

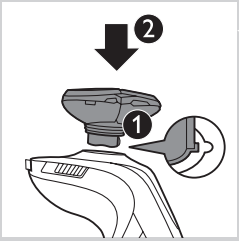
1 Simbol brivne enote utripa (vsi modeli) in ob izklopu brivnika zaslišite pisk (samo RQ129x, RQ128x).

Opomba: Zasloni različnih modelov se na videz razlikujejo, vendar prikazujejo enake simbole.

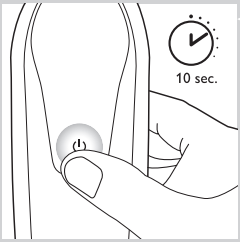


2 Staro brivno enoto snemite neposredno z brivnika.

Opomba: Brivne enote med snemanjem z brivnika ne obračajte.



3 Zatič nove brivne enote RQ12 vstavite v režo na zgornjem delu brivnika (1). Nato brivno enoto pritisnite navzdol (2), da jo pritrdite na brivnik ("klik").



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: če želite ponastaviti brivnik, za približno 10 sekund pritisnite gumb za vklop/izklop.

Opomba: Če ob prvem opomniku za zamenjavo ne ponastavite brivnika, bo še naprej piskal (samo RQ128x) in prikazan bo simbol brivne enote za še 8 britij ali dokler ne ponastavite brivnika.

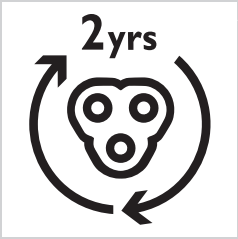
Opomba za model RQ129x: Brivnika vam ni treba ponastaviti. Opomnik za zamenjavo (utripanje simbola brivne enote in piskanje) se po 3 britjih samodejno izklopi.

Naročanje dodatne opreme

Dodatno opremo za aparat lahko kupite v naši spletni trgovini na naslovu **www.shop.philips.com/service**. Če spletna trgovina v vaši državi ni na voljo, se obrnite na Philipsovega prodajalca ali Philipsov servisni center. Če imate težave pri nabavi dodatne opreme za aparat, se obrnite na Philipsov center za pomoč uporabnikom v svoji državi. Kontaktne podatke najdete v mednarodnem garancijskem listu.

Na voljo so vam naslednji deli:

- Adapter HQ8505
- Brivna enota Philips RQ12
- Čistilno pršilo za brivne glave Philips HQ110
- Čistilna tekočina Philips HQ200
- Nastavek za oblikovanje brade RQ111



Brivne glave

- Priporočamo vam, da brivne glave zamenjajte vsaki dve leti. Brivno enoto vedno zamenjajte z originalno brivno enoto Philips RQ12.

Čiščenje

- Samo določeni modeli: za redno čiščenje brivnih glav uporabljajte čistilo Jet Clean (HQ200).

Okolje



- Aparatov po poteku življenjske dobe ne zavrzite skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki, temveč jih oddajte na uradnem zbirnem mestu za recikliranje. Tako boste pripomogli k ohranitvi okolja.



- Vgrajena akumulatorska baterija brivnika vsebuje okolju škodljive snovi. Preden brivnik zavržete in oddate na uradnem zbirnem mestu, odstranite baterijo. Oddajte jo na uradnem zbirnem mestu za baterije. Če imate z odstranitvijo baterije težave, lahko odnesete brivnik na Philipsov pooblaščeni servis. Osebje servisa bo baterijo odstranilo in zavrglo na okolju prijazen način.

Odstranjevanje akumulatorske baterije brivnika

Akumulatorsko baterijo odstranite samo, če boste brivnik zavrgli. Ko baterijo odstranite, mora biti popolnoma prazna.

Previdno, baterijski kontakti so ostri.

1 Z izvijačem odstranite hrbtno ploščo brivnika.

2 Odstranite akumulatorsko baterijo.

Garancija in podpora

Če potrebujete podporo ali imate težave, obiščite **www.philips.com/support** ali preberite ločeni mednarodni garancijski list.

Garancijske omejitve

Mednarodna garancija ne velja za brivne glave (rezila in ležišča brivnih glav), ker se ti deli obrabijo.

Odpravljanje težav

To poglavje vsebuje povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težav s temi nasveti ne morete odpraviti, na strani www.philips.com/support poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v vaši državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Brivnik ne brije več tako dobro, kot je včasih.	Brivne glave so poškodovane ali obrabljene.	Zamenjajte brivno enoto (oglejte si poglavje "Zamenjava").
	Daljše dlačice ovirajo brivne glave.	Očistite brivne glave po postopku za posebej temeljito čiščenje (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").
	Samo nekateri modeli: sistem Jet Clean morda ni dobro očistil brivnika, ker je čistilna tekočina v čistilni komori umazana ali je nivo tekočine prenizek.	Pred nadaljevanjem britja temeljito očistite brivnik. Po potrebi očistite in ponovno napolnite čistilno komoro (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").
Ko pritisnem gumb za vklop/izklop, se brivnik ne vklopi.	Akumulatorska baterija je prazna.	Napolnite baterijo (oglejte si poglavje "Polnjenje").
	Samo nekateri modeli: aktiviran je potovalni zaklep.	Za tri sekunde pritisnite gumb za vklop/izklop, da deaktivirate potovalni zaklep.
	Brivna enota je tako zelo umazana ali poškodovana, da motor ne more delovati. V tem primeru utripajo simbol brivne enote, simbol pipe in klicaj.	Očistite ali zamenjajte brivno enoto (oglejte si poglavji "Čiščenje in vzdrževanje" in "Zamenjava").
	Temperatura brivnika je previsoka. V tem primeru brivnik ne deluje, klicaj na zaslonu pa utripa.	Izklopite brivnik in počakajte, da se ohladi. Ko se temperatura brivnika zadosti zniža, ga lahko ponovno vklopite.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: ko brivnik očistim v sistemu Jet Clean, ni popolnoma čist.	Čistilna tekočina v čistilni komori je umazana.	Izpraznite in sperite čistilno komoro ter jo napolnite z novo čistilno tekočino.
	Nivo čistilne tekočine je prenizek. Če med programom čiščenja količina tekočine v čistilni komori pade pod najnižji nivo, se program prekine. Indikator čiščenja in simbol prazne čistilne komore začneta utripati v intervalih, nosilec pa se vrne v začetni položaj.	Čistilno komoro napolnite s čistilno tekočino do nivoja med oznakama (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").
	Uporabili ste čistilno tekočino, ki ni originalna Philipsova čistilna tekočina.	Obvezno uporabljajte čistilno tekočino HQ200.
Ko pritisnem gumb za vklop/izklop, se sistem Jet Clean ne vklopi.	Sistem Jet Clean ni priključen na omrežno napajanje.	Manjši vtikač vstavite v sistem Jet Clean, adapter pa v omrežno vtičnico.
	Brivnika niste pravilno vstavili v sistem Jet Clean, zato med sistemom Jet Clean in brivnikom ni električne povezave.	Brivnik trdno pritisnite v nosilec, da se zatakne na svoje mesto.
Ko brivnik napolnim v polnilniku/sistemu Jet Clean, ni popolnoma napolnjen.	Brivnika niste pravilno vstavili v polnilnik/sistem Jet Clean (samo nekateri modeli).	Brivnik trdno pritisnite, da se zatakne na svoje mesto.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
RQ129x/RQ128x: brivnik je povsem napolnjen, vendar je na zaslonu prikazano, da ostaja manj kot 60 minut britja.	Brivnik je opremljen s pametnim sistemom za samostojno učenje, ki spremlja porabo energije brivnika in preračuna, koliko minut britja vam še ostane s preostalo zmogljivostjo baterije. Na porabo baterije in posledično število preostalih minut britja vplivajo vaša vrsta kože in brade ter vaše brivske navade (na primer uporaba pene za britje).	Če je število minut britja pri popolnoma napolnjenem brivniku manjše od 60 minut, je to povsem običajno in ne pomeni, da se je zmogljivost baterije v brivniku poslabšala.
RQ1008: čas delovanja sistema Jet Clean je nenadoma krajši ali daljši, kot je bil prej.	Izbrali ste drug program čiščenja. Sistem Jet Clean ima tri programe čiščenja: ekološki, normalni in intenzivni program. Vsak program ima drugačen čas delovanja.	Za izbor želenega programa čiščenja pritisnite gumb za vklop/izklop sistema Jet Clean (oglejte si poglavje "Čiščenje in vzdrževanje").

Uvod

Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips! Da biste imali sve pogodnosti podrške koju pruža Philips, registrujte proizvod na www.philips.com/welcome.
Pročitajte ovo uputstvo za upotrebu jer sadrži informacije o karakteristikama ovog aparata za brijanje, kao i savete kako da učinite brijanje lakšim i prijatnijim.

Opšti opis (Sl. 1)

A Aparat za brijanje
1 Displej
2 Dugme za uključivanje/isključivanje aparata za brijanje
3 Zaštitni poklopac
4 RQ12 jedinica za brijanje
5 Trimer
6 Dugme za uključivanje/isključivanje trimera
B RQ111 dodatak za oblikovanje brade (samo RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275 i RQ1265)
7 Deo za podešavanje dužine dlačica
8 Češalj dodatka za oblikovanje brade
C Sklopivi punjač
D Jet Clean sistem (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC i RQ1250CC)
9 Simbol za praznu komoru za čišćenje
10 Simbol za čišćenje
11 Simbol za sušenje
12 Dugme za uključivanje/isključivanje Jet Clean sistema (samo RQ1008: i dugme nagore/nadole za izbor programa)
13 Dugme za oslobađanje komore za čišćenje
14 Držač aparata za brijanje
E Četka za čišćenje
F HQ200 tečnost za čišćenje (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC i RQ1250CC)
G Torbica
H Adapter

Važno

Pažljivo pročitajte ove važne informacije pre nego što upotrebite aparat za brijanje, Jet Clean sistem (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC i RQ1250CC) i postolje za punjenje. Sačuvajte ovu brošuru kao referencu za ubuduće.



Opasnost

- Neka adapter bude suv.

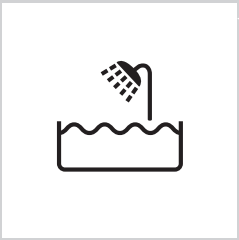
Upozorenje

- Adapter ima ugrađen transformator. Nemojte da uklanjate adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Aparat za brijanje, Jet Clean sistem i postolje za punjenje nisu namenjeni za upotrebu od strane osoba (što podrazumeva i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, osim pod nadzorom ili na osnovu uputstava za upotrebu aparata datih od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala sa aparatom za brijanje, Jet Clean sistemom i postoljem za punjenje.
- Pre ispiranja pod slavinom uvek isključite aparat za brijanje iz električne mreže.



Oprez

- Nikada ne uranjajte Jet Clean sistem ili postolje za punjenje u vodu i ne ispirajte ga pod mlazom vode.
- Za ispiranje aparate za brijanje nemojte koristiti vodu topliju od 80°C.
- Nemojte da koristite aparat za brijanje, Jet Clean sistem, adapter, postolje za punjenje ili neki drugi deo ako je oštećen jer to može da izazove povrede. Ako je adapter, postolje za punjenje ili neki drugi deo oštećen, obavezno ga zamenite originalnim.
- Jet Clean sistem koristite samo sa originalnim HQ200 Jet Clean rastvorom.
- Jet Clean sistem uvek postavite na stabilnu, ravnu i horizontalnu površinu kako bi se sprečilo curenje.
- Kada je Jet Clean sistem spreman za upotrebu, nemojte ga pomerati da ne bi došlo da izlivanja tečnosti za čišćenje.
- Jet Clean sistem detaljno čisti, ali ne dezinfikuje aparat za brijanje, pa se iz tog razloga preporučuje da ni sa kim ne delite aparat.
- Za čišćenje aparata nemojte koristiti kompresovani vazduh, jastučiće za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.
- Prilikom ispiranja može da procuri voda iz utičnice na dnu aparata za brijanje. To je normalno i nije opasno, jer je sva elektronika zatvorena u zapečaćenoj jedinici za napajanje unutar aparata.



Usklađenost sa standardima

- Ovaj aparat za brijanje je u skladu sa međunarodno priznatim propisima o bezbednosti. Pogodan je za korišćenje za vreme kupanja i pod tušem, kao i za čišćenje pod mlazom vode. Iz bezbednosnih razloga, aparat za brijanje je stoga moguće koristiti samo bežično.
- Aparat za brijanje i Jet Clean sistem usklađeni su sa svim primenjivim standardima i propisima koji se odnose na u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

Opšte

- Adapter je opremljen automatskim selektorom napona i odgovara električnoj mreži sa naponom od 100 do 240 V.
- Adapter za napajanje pretvara 100 - 240 V u bezbedan niski napon manji od 24 V.
- Maksimalna jačina buke: Lc = 69 dB (A)

Ekran



Napomena: Pre prve upotrebe aparata za brijanje skinite zaštitnu foliju sa ekrana.

Različiti modeli aparata za brijanje imaju različite ekrane koji su prikazani na slikama ispod.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Punjenje



- Punjenje traje oko 1 sat.

RQ129x, RQ128x

- Kada se aparat za brijanje puni, indikator minuta treperi.
- Minuti za brijanje se povećavaju dok se aparat u potpunosti ne napuni.
- Brzo punjenje: Kada se baterija aparata za brijanje dovoljno napuni za jedno brijanje, na ekranu će se crvenom bojom prikazati 5 minuta.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Napomena: Ekrani na različitim modelima aparata za brijanje izgledaju drugačije, ali indikator punjenja radi na isti način.



- Kada se aparat za brijanje puni, prvo će se uključiti donji indikator punjenja, zatim drugi indikator punjenja itd. dok se aparat potpuno ne napuni.
- Brzo punjenje: Kada se baterija aparata za brijanje dovoljno napuni za jedno brijanje, donji indikator punjenja će naizmenično treperiti narandžasto i belo.

Baterija je potpuno napunjena





RQ129x, RQ128x

- Kada se baterija potpuno napuni, indikator minuta će početi stalno da svetli. Nakon približno 30 minuta ekran će se ponovo automatski isključiti.

Napomena: Ovaj aparat za brijanje opremljen je inteligentnim sistemom za samoučenje koji nadgleda potrošnju energije aparata za brijanje i pretvara preostali kapacitet baterije u minute za brijanje. Potrošnja energije i preostali minuti za brijanje zavise od tipa kože i brade, kao i od vaših navika za brijanje (nrp. upotreba gela za brijanje). Ako je broj minuta za brijanje potpuno napunjenog aparata za brijanje manji od 60 minuta, to je potpuno normalno i ne znači da je kapacitet baterije izgubljen.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Napomena: Ekrani na različitim modelima aparata za brijanje izgledaju drugačije, ali indikator punjenja radi na isti način.

- Kada se baterija potpuno napuni, svi indikatori punjenja će početi stalno da svetle. Nakon približno 30 minuta ekran će se ponovo automatski isključiti.

Skoro prazna baterija

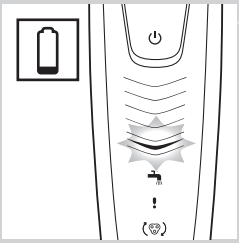


RQ129x, RQ128x

- Kada je baterija skoro prazna (kada ostane samo 5 ili manje minuta za brijanje), indikator minuta će početi da treperi.
- Kada isključite aparat za brijanje, minuti za brijanje nastavljaju da trepere još nekoliko sekundi. Kada više nema minuta, oglasiće se zvučni signal.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Napomena: Ekrani na različitim modelima aparata za brijanje izgledaju drugačije, ali indikator punjenja radi na isti način.



- Kada je baterija skoro prazna (kada je ostalo samo 5 ili manje minuta za brijanje), donji indikator punjenja počeće da treperi narandžasto.
- Kada isključite aparat za brijanje, donji indikator punjenja će nastaviti da treperi nekoliko sekundi.

Preostali kapacitet baterije



RQ129x, RQ128x

- Preostali kapacitet baterije pokazuje broj minuta za brijanje prikazan na ekranu.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Napomena: Ekrani na različitim modelima aparata za brijanje izgledaju drugačije, ali indikator punjenja radi na isti način.



- Preostali kapacitet baterije pokazuju indikatori punjenja koji trepere.

Čišćenje aparata za brijanje



Za optimalne rezultate brijanja, preporučuje se da očistite aparat za brijanje nakon svake upotrebe.

Napomena: Ekrani na različitim modelima aparata za brijanje izgledaju drugačije, ali prikazuju isti simbol.

- Simbol slavine treperi kako bi vas podsetio da očistite aparat za brijanje.

Zamena jedinice za brijanje

Za najbolje rezultate brijanja, savetujemo vam da jedinicu za brijanje menjate svake dve godine.

Napomena: Ekrani na različitim modelima aparata za brijanje izgledaju drugačije, ali prikazuju isti simbol.



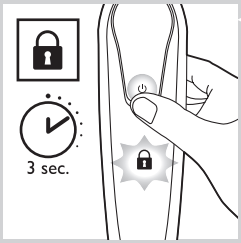
- Da bi vas podsetio da zamenite jedinicu za brijanje, aparat ima podsetnik za zamenu koji se automatski aktivira nakon približno dve godine. Podsetnik za zamenu će se ponavljati nakon 9 uzastopnih brijanja (samo RQ128x, RQ127x, RQ126x i RQ125x) ili dok ne resetujete aparat za brijanje.

Zaključavanje za vreme putovanja (samo RQ128x, RQ127x, RQ126x i RQ125x)

Možete zaključati aparat za brijanje kada putujete. Zaključavanje za vreme putovanja sprečava mogućnost slučajnog uključivanja aparata.

Napomena: Ekrani na različitim modelima aparata za brijanje izgledaju drugačije, ali prikazuju isti simbol.

Aktiviranje zaključavanja za vreme putovanja



1 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje i zadržite ga 3 sekunde da biste aktivirali režim zaključavanja za vreme putovanja.
- RQ128x: Na ekranu će se prikazati brojač koji odbrojava od 3. Aparat će se na 1 oglasiti zvučnim signalom kako bi ukazao na to da je zaključan.
- Simbol zaključavanja će se uključiti na ekranu. Nakon nekoliko sekundi će se isključiti.

Deaktiviranje zaključavanja za vreme putovanja

1 Dugme za uključivanje/isključivanje držite pritisnuto 3 sekunde.
- Motor počinje da radi i pokazuje da je zaključavanje za vreme putovanja deaktivirano.

Aparat za brijanje je ponovo spreman za upotrebu.

Napomena: Kada stavite aparat za brijanje u punjač koji je priključen u struju ili u Jet Clean sistem, režim za zaključavanje za vreme putovanja se automatski isključuje.

Režim za uštedu energije (samo RQ129x)

Ovaj aparat je opremljen automatskim režimom za uštedu energije. Kada aparat za brijanje pređe u režim za uštedu energije, svetlo na dugmetu za uključivanje/isključivanje će se isključiti radi uštede energije.

- Kada je aparat isključen, ali detektuje pomeranje 5 minuta (npr. kada putujete i imate aparat za brijanje u koferu), automatski će preći u režim za uštedu energije. Ovaj režim sprečava mogućnost slučajnog uključivanja aparata.



◗ **Simbol zaključavanja će treperiti na ekranu kako bi ukazao da je aparat prešao u režim za uštedu energije.**
- Ako želite da deaktivirate režim za uštedu energije, samo pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje.

Blokirane glave za brijanje



Napomena: Ekrani na različitim modelima aparata za brijanje izgledaju drugačije, ali prikazuju isti simbol.
- Ako su glave za brijanje blokirane, simbol jedinice za brijanje, simbol slavine i znak uzvika trepere. U ovom slučaju, motor ne može da radi jer su glave za brijanje zaprljane ili oštećene.
- Kada se to desi, treba da očistite jedinicu za brijanje ili da je zamenite.
- Simbol jedinice za brijanje, simbol slavine i znak uzvika nastavljaju da trepere dok ne odblokirate glave za brijanje.

Punjenje

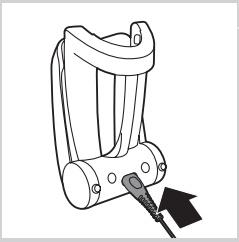
Punjenje traje oko 1 sat.
RQ129x, RQ128x, RQ127x i RQ126x: Potpuno napunjen aparat za brijanje pruža vreme brijanja do 60 minuta.

Napomena: RQ129x i RQ128x: Kada je baterija potpuno napunjena, ekran pokazuje preostale minute za brijanje (pogledajte odeljak „Baterija je potpuno napunjena“ u poglavlju „Ekran“).
RQ125x: Potpuno napunjen aparat za brijanje pruža vreme brijanja do 50 minuta.
Aparat za brijanje napunite pre prve upotrebe ili kada indikator punjenja na ekranu pokazuje da je baterija skoro prazna (pogledajte odeljak „Skoro prazna baterija“ u poglavlju „Ekran“).

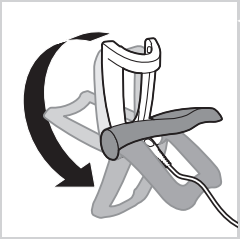
Brzo punjenje

Nakon 3 minuta punjenja, aparat za brijanje ima dovoljno energije za jedno brijanje.

Punjenje u punjaču

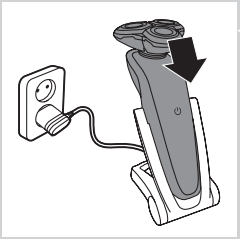


1 Stavite mali utikač u punjač.



2 Rasklopite punjač (“klik”).

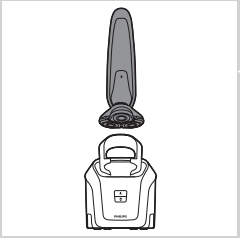
3 Uključite adapter u utičnicu.



4 Stavite aparat za brijanje u punjač.

◗ Na ekranu se prikazuje da se aparat puni (pogledajte poglavlje „Ekran“).

Punjenje u Jet Clean sistemu (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC i RQ1250CC)



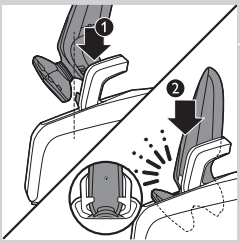
1 Priključite mali utikač u Jet Clean sistem.

2 Uključite adapter u utičnicu.

3 Držite aparat za brijanje naopako iznad držača, sa naličjem aparata okrenutim ka držaču.

Napomena: Aparat za brijanje ne može da se postavi u Jet Clean sistem kada se na jednici za brijanje nalazi zaštitni poklopac.

Napomena: Samo RQ129x: kada okrenete aparat za brijanje naopako, indikator minuta na ekranu takođe će se okrenuti tako da možete da vidite preostali kapacitet napunjenosti baterije.



4 Postavite telo aparata za brijanje u držač iza dve hvataljke (1), a zatim ga pritisnite nadole sve dok ne legne na mesto (2).

◗ Na ekranu se prikazuje da se aparat puni (pogledajte odeljak „Punjenje“ u poglavlju „Ekran“).

Upotreba aparata za brijanje

Brijanje

Period prilagođavanja kože
Prilikom prvog brijanja možda nećete dobiti željeni rezultat, a vaša koža može da bude blago iritirana. Koži i bradi je potrebno vreme da se prilagode na novi sistem za brijanje.
Savetujemo da se redovno brijete (najmanje 3 puta nedeljno) u periodu od 3 nedelje kako biste omogućili koži da se prilagodi na novi aparat za brijanje. U ovom periodu, koristite samo novi električni aparat za brijanje i nemojte koristiti druge metode za brijanje. Ako koristite druge metode za brijanje, vaša koža će se teže prilagoditi na novi sistem za brijanje.



1 Jednom pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat za brijanje.
◗ Ekran će se uključiti na nekoliko sekundi.

2 Kružnim pokretima prelazite glavama za brijanje preko kože.
- Nemojte da pravite pravolinijske pokrete.

3 Jednom pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste isključili aparat za brijanje.
◗ Ekran će se uključiti na nekoliko sekundi i prikazaće preostali kapacitet baterije.

Vlažno brijanje
Aparat za brijanje možete da koristite i na vlažnom licu uz penu/gel za brijanje.
Pratite sledeće korake da biste se obrijali uz korišćenje pene/gela za brijanje:

1 Navlažite kožu.

2 Nanesite penu/gel za brijanje na kožu.

3 Isperite jedinicu za brijanje pod mlazom vode kako biste osigurali glatko pomeranje preko kože.

4 Jednom pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat za brijanje.

5 Kružnim pokretima prelazite glavama za brijanje preko kože.

Napomena: Redovno ispirajte aparat za brijanje pod mlazom vode kako biste osigurali neprekidno glatko pomeranje preko kože.

6 Nakon upotrebe osušite lice i temeljno očistite aparat za brijanje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).

Napomena: Obavezno isperite svu penu/gel za brijanje sa aparata za brijanje.

Podrezivanje

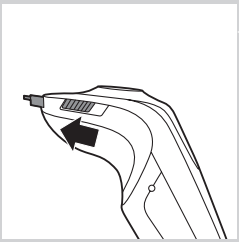
Trimer možete da koristite za podrezivanje zulufa i brkova.



1 Skinite jedinicu za brijanje sa aparata.

Napomena: Nemojte da uvijate jedinicu za brijanje dok je budete skidali sa aparata.

2 Jednom pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat za brijanje.
- Ekran će se uključiti na nekoliko sekundi.



3 Povucite klizač trimera unapred da biste izbacili trimer.

4 Sada možete početi sa podrezivanjem.

5 Povucite klizač trimera unazad da biste uvukli trimer.

6 Jednom pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje da biste isključili aparat za brijanje.
- Ekran će se uključiti na nekoliko sekundi i prikazaće preostali kapacitet baterije.



7 Ubacite ušicu jedinice za brijanje u prorez na vrhu aparata za brijanje (1). Zatim pritisnite jedinicu za brijanje nadole (2) da biste je pričvrstili za aparat („klik“).

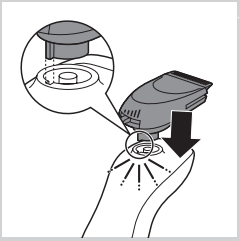
Upotreba dodatka za oblikovanje brade (samo RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275 i RQ1265)



1 Proverite da li ste isključili aparat za brijanje.

2 Skinite jedinicu za brijanje sa aparata.

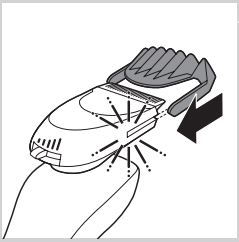
Napomena: Nemojte da uvijate jedinicu za brijanje dok je budete skidali sa aparata.



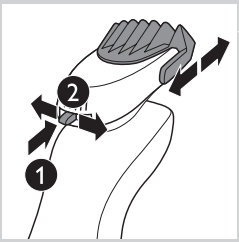
3 Ubacite ušicu dodatka za oblikovanje brade u prorez sa gornje strane aparata za brijanje (1). Zatim pritisnite dodatak za oblikovanje brade nadole (2) da biste ga pričvrstili za aparat („klik“).

Upotreba dodatka za oblikovanje brade sa češljem

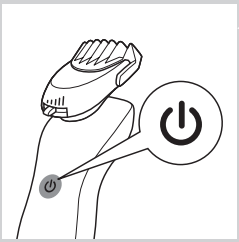
Dodatak za oblikovanje brade možete da koristite sa montiranim češljem kako biste bradu podrezali na neku od fiksnih postavki dužine. Postavke dužine dlačica na dodatku za oblikovanje brade odgovaraju dužini dlačica nakon podrezivanja i idu od 1 do 5 mm.



1 Gurnite češalj ravno u useke sa obe strane dodatka za oblikovanje brade („klik“).



2 Pritisnite selektor dužine (1), a zatim ga gurnite ulevo ili udesno (2) da biste izabrali željenu postavku dužine dlačica.



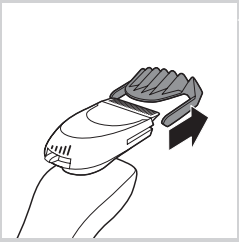
3 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na aparatu za brijanje da biste ga uključili.



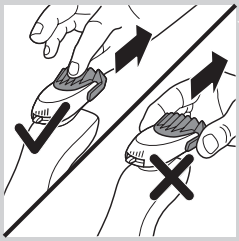
4 Sada možete da započnete sa oblikovanjem brade.

Upotreba dodatka za oblikovanje brade bez češlja

Dodatak za oblikovanje brade možete da koristite bez češlja za oblikovanje brade, brkova ili zulufa.



1 Skinite češalj sa dodatka za oblikovanje brade.



Napomena: Uhvatite češalj za sredinu i povucite ga sa dodatka za oblikovanje brade. Nemojte da vučete češalj za bočne strane.

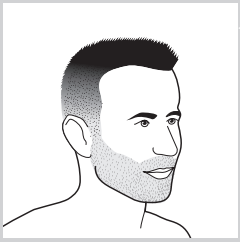
2 Pritisnite jednom dugme za uključivanje/isključivanje da biste uključili aparat za brijanje.



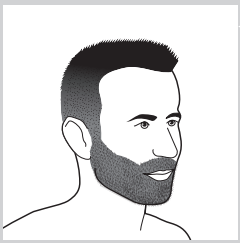
3 Sada možete da započnete sa oblikovanjem brade, brkova, zulufa ili linije kose.

Stilovi brade

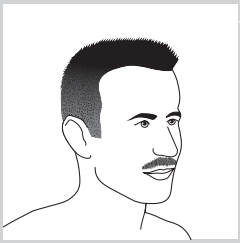
U nastavku su navedeni primeri stilova brade koje možete da kreirate.



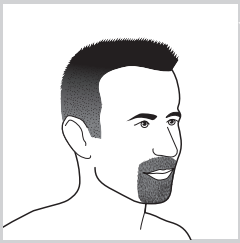
- Čekinjasti izgled



- Puna brada



- Brkovi



- Brada oko usta

Čišćenje i održavanje

Nikada nemojte da koristite jastučiće za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton za čišćenje aparata, njegovog pribora i Jet Clean sistema (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC i RQ1250CC).

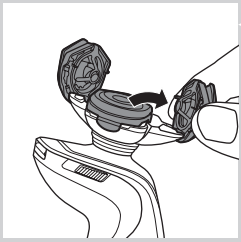
- Najbolji i higijenski najispravniji način čišćenja aparata za brijanje je u Jet Clean sistemu. Možete ga takođe oprati pod mlazom vode ili ga očistiti četkom koja se nalazi u kompletu.
- Pazite sa vrućom vodom. Uvek proverite da voda ne bude prevruća da biste izbegli opekotine na rukama.
- Za najbolje rezultate brijanja, očistite aparat nakon svakog brijanja.
- Spoljašnji deo aparata za brijanje možete očistiti vlažnom krpom.
- Redovno čišćenje garantuje bolje rezultate brijanja.

Čišćenje jedinice za brijanje

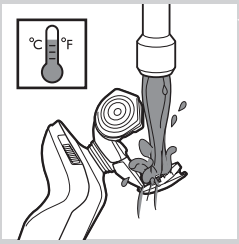


Pazite sa vrućom vodom. Uvek proverite da voda ne bude prevruća da biste izbegli opekotine na rukama.

1 Izvesno vreme ispirajte jedinicu za brijanje pod mlazom vruće vode.



2 Povlačenjem otvorite tri glave za brijanje jednu po jednu.



3 30 sekundi ispirajte sve tri glave za brijanje i sve tri komore za dlačice pod mlazom vruće vode.

Napomena: Glave za brijanje i komore za dlačice možete i da očistite četkicom koja se nalazi u kompletu.

Pazite sa vrućom vodom. Uvek proverite da voda ne bude prevruća da biste izbegli opekotine na rukama.

4 Pažljivo otresite višak vode i ostavite glave za brijanje otvorene kako bi se jedinica za brijanje potpuno osušila.

Nikad nemojte da brišete jedinicu za brijanje peškirom ili papirnim ubrusom, jer to može da ošteti glave za brijanje.

Čišćenje jedinice za brijanje u Jet Clean sistemu (samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC i RQ1250CC)

Postoje dva tipa Jet Clean sistema:

RQ1008



- Tip RQ1008 ima tri programa čišćenja: ekološki, automatski i intenzivni. Željeni program izaberite pomoću dugmeta nagore/nadole.

Napomena: Ekološki program ima kraće vreme sušenja radi uštede energije. Intenzivni program omogućava temeljnije čišćenje.

RQ1007



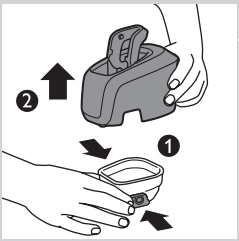
- Tip RQ1007 ima jedan automatski program. Kada pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje, Jet Clean sistem će započeti čišćenje pomoću automatskog programa.

Priprema Jet Clean sistema za upotrebu

Napunite komoru za čišćenje pre prve upotrebe.

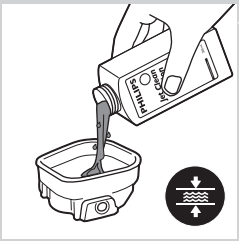
1 Priključite mali utikač u Jet Clean sistem.

2 Uključite adapter u utičnicu.
- ◗ Držač se automatski pomera na najviši položaj.

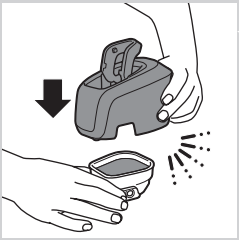


3 Istovremeno pritisnite dugmad za oslobađanje sa obe strane komore za čišćenje (1). Zatim podignite Jet Celan sistem sa komore za čišćenje (2).
- ◗ Komora za čišćenje ostaje ispod.

4 Skinite zatvarač sa boce sa tečnošću za čišćenje HQ200.



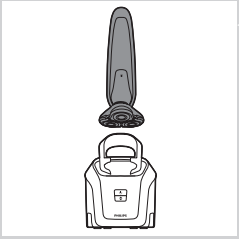
5 Sipajte tečnost za čišćenje HQ200 u komoru za čišćenje do nivoa između dve linije.



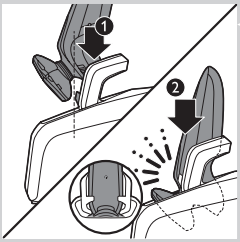
6 Vratite Jet Clean sistem na komoru za čišćenje.
Pazite da dugmad za oslobađanje dobro legnu na svoja mesta.

Upotreba Jet Clean sistema

Napomena: Ako aparat za brijanje koristite sa penom/gelom za brijanje, preporučuje se da ga pre čišćenja u Jet Clean sistemu isperete pod mlazom vruće vode. Na taj način obezbeđujete optimalni vek trajanja tečnosti za čišćenje.



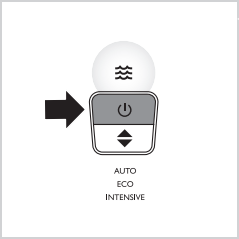
1 Držite aparat za brijanje naopako iznad držača, sa naličjem aparata okrenutim ka držaču.



2 Postavite telo aparata za brijanje u držač iza dve hvataljke (1), a zatim ga pritisnite nadole sve dok ne legne na mesto (2).

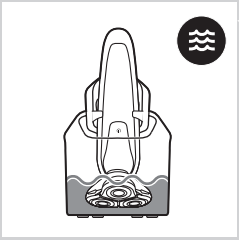
- Na ekranu se prikazuje da se aparat puni (pogledajte poglavlje „Ekran“).

3 RQ1008: Pritisnite dugme nagore/nadole da biste izabrali program čišćenja.



4 Pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje na Jet Clean sistemu da biste započeli program čišćenja.

- Na ekranu aparata za brijanje nema indikatora punjenja.

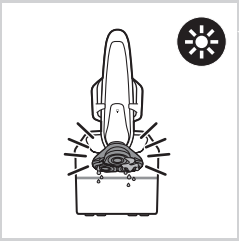


- Lampica za čišćenje počinje da treperi i aparat za brijanje se automatski spušta u tečnost za čišćenje.
- Lampica za čišćenje treperi sve vreme tokom programa čišćenja, što je nekoliko minuta.

Napomena: RQ1007: Program čišćenja traje 4 do 6 minuta.

Napomena: RQ1008: Automatski i ekološki programi traju 4 do 6 minuta. Intenzivni program traje približno 35 minuta.

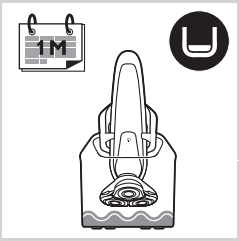
- Tokom prve faze programa čišćenja aparat za brijanje se automatski uključuje/isključuje nekoliko puta i pomera se gore-dole.
- Za vreme druge faze programa čišćenja brijač se postavlja u položaj za sušenje, što pokazuje treperenje lampice za sušenje. Ova faza traje približno 2 sata. Brijač ostaje u ovom položaju do kraja programa.



Napomena: RQ1008: Faza sušenja traje 1 sat ako se koristi ekološki program.

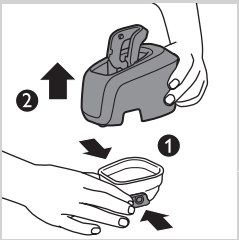
- Nakon programa čišćenja indikator punjenja pojavljuje se na ekranu aparata za brijanje (pogledajte odeljak „Ekran“).

Napomena: Ukoliko tokom programa čišćenja pritisnete dugme za uključivanje/isključivanje Jet Clean sistema, program čišćenja će se prekinuti. U tom slučaju, lampica za čišćenje ili sušenje prestaje da treperi i držač se vraća u najviši položaj.



Napomena: Ukoliko tokom programa čišćenja uklonite adapter iz zidne utičnice, program se prekida. Držač ostaje u trenutnom položaju. Kada adapter ponovo priključite u zidnu utičnicu, držač se podiže u najviši položaj.

- Kada nivo tečnosti za čišćenje padne ispod minimalnog, simbol za praznu komoru za čišćenje počinje da treperi, a držač se vraća u početni položaj.
- Ako Jet Clean sistem svakodnevno koristite za čišćenje aparata za brijanje, potrebno je da dopunite tečnost u komori za čišćenje svakih 15 dana.

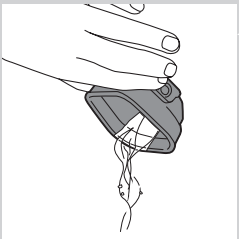


Čišćenje Jet Clean sistema

Očistite komoru za čišćenje na svakih 15 dana.
Spoljašnji deo Jet Clean sistema možete da obrišete vlažnom krpom.

1 Istovremeno pritisnite dugmad za oslobađanje sa obe strane Jet Clean sistema (1). Zatim skinite Jet Clean sistem sa komore za čišćenje (2).

- Komora za čišćenje ostaje ispod.

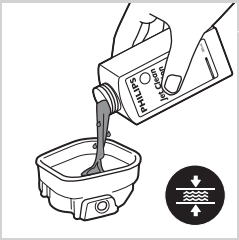


2 Prospite preostalu tečnost za čišćenje iz komore.
Možete jednostavno da prospete tečnost za čišćenje u lavabo.

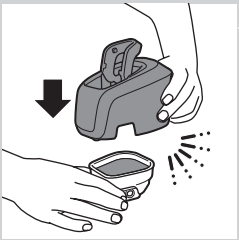


3 Isperite komoru za čišćenje pod mlazom vode.

Komora za čišćenje ne može da se pere u mašini za pranje posuđa.



4 Sipajte tečnost za čišćenje HQ200 u komoru za čišćenje do nivoa između dve linije.



5 Vratite Jet Clean sistem na komoru za čišćenje.
Pazite da dugmad za oslobađanje dobro legnu na svoja mesta.

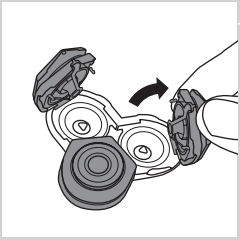
Metod izuzetno temeljnog čišćenja



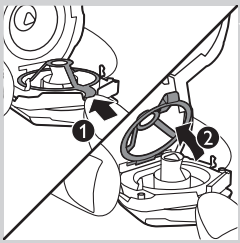
Proverite da li ste isključili aparat.

1 Skinite jedinicu za brijanje sa aparata.

Napomena: Nemojte da uvijate jedinicu za brijanje dok je budete skidali sa aparata.

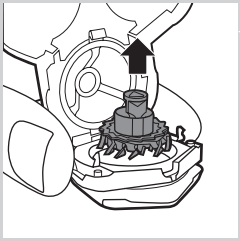


2 Povlačenjem otvorite tri glave za brijanje jednu po jednu.

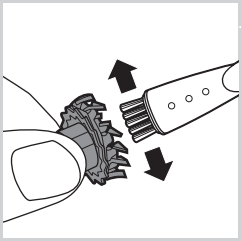


3 Pritisnite jezičak za oslobađanje osigurača (1) dok se osigurač ne otvori (2).

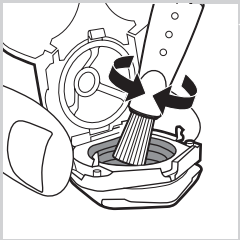
Napomena: Nemojte odjednom čistiti više od jednog rezača i štitnika, jer su oni posebno upareni. Ako slučajno stavite rezač u pogrešan štitnik, vraćanje optimalnog efekta brijanja može da potraje nekoliko sedmica.



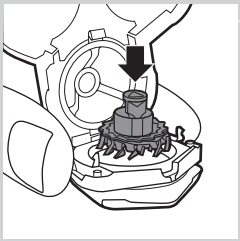
4 Izvadite rezač iz štitnika.



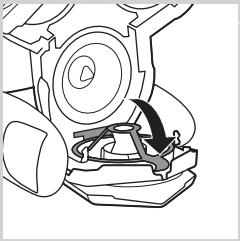
5 Rezač očistite četkom koja se nalazi u kompletu.



6 Očistite unutrašnjost štitnika.

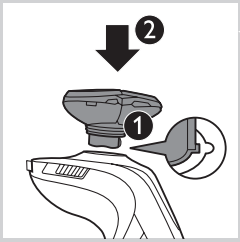


7 Nakon čišćenja vratite rezač u štitnik tako da nožice rezača budu okrenute nadole.



8 Vratite osigurač preko rezača.

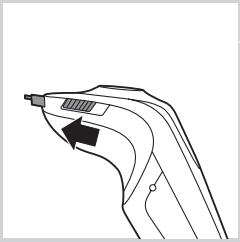
9 Zatvorite glave za brijanje.



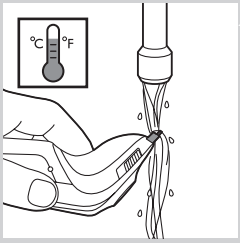
10 Ubacite ušicu jedinice za brijanje u prorez na vrhu aparata za brijanje (1). Zatim pritisnite jedinicu za brijanje ka dole (2) da biste je pričvrstili za aparat („klik“).

Čišćenje trimera

Trimer očistite nakon svake upotrebe.



1 Povucite klizač trimera unapred da biste izbacili trimer.



2 Izvesno vreme ispirajte trimer pod mlazom vruće vode.

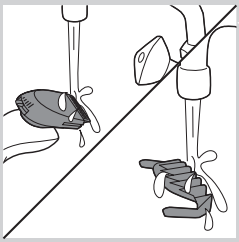
3 Povucite klizač trimera unazad da biste uvukli trimer.

Savet: Za najbolje rezultate, podmažite zupce trimera jednom kapi ulja za šivaću mašinu na svakih šest meseci.

Čišćenje dodatka za oblikovanje brade (samo RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275 i RQ1265)

Očistite dodatak za oblikovanje brade nakon svake upotrebe.

1 Skinite češalj sa dodatka za oblikovanje brade.

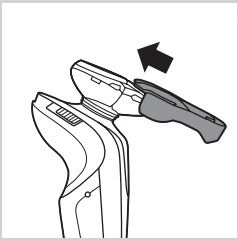


2 Dodatak za oblikovanje brade i češalj odvojeno ispirajte pod mlazom vruće vode neko vreme.

Napomena: Dodatak za oblikovanje brade i češalj takođe možete da očistite pomoću priložene četke.

3 Svakih šest meseci podmažite zupce trimera jednom kapi ulja za šivaću mašinu.

Odlaganje



1 Stavite zaštitni poklopac na jedinicu za brijanje da biste sprečili oštećenja na glavama za brijanje.

2 Aparat za brijanje odložite u torbicu koju ste dobili u kompletu.

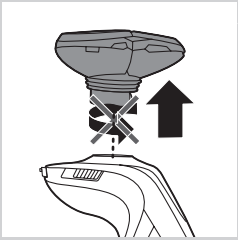
Zamena



Za najbolje rezultate brijanja, savetujemo vam da jedinicu za brijanje menjate svake dve godine.
Jedinicu za brijanje zamenite isključivo originalnom RQ12 Philips jedinicom za brijanje.

1 Kada isključite aparat za brijanje, simbol jedinice za brijanje treperi (svi modeli) i čuje se zvučni signal (samo RQ129x i RQ128x).

Napomena: Ekrani na različitim modelima izgledaju drugačije, ali prikazuju isti simbol.

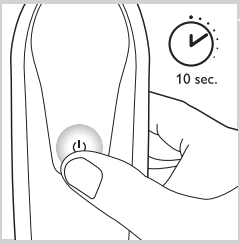


2 Skinite jedinicu za brijanje sa aparata.

Napomena: Nemojte da uvijate jedinicu za brijanje dok je budete skidali sa aparata.



3 Ubacite ušicu nove RQ12 jedinice za brijanje u prorez na vrhu aparata za brijanje (1). Zatim pritisnite jedinicu za brijanje nadole (2) da biste je pričvrstili za aparat („klik“).



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: da biste resetovali aparat za brijanje, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje i zadržite ga približno 10 sekundi.

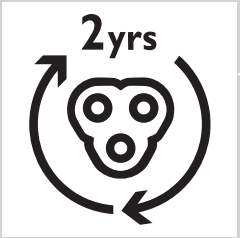
Napomena: Ako nakon prvog podsetnika za zamenu ne resetujete aparat za brijanje, on će nastaviti da se oglašava zvučnim signalom (samo RQ128x) i da prikazuje simbol jedinice za brijanje posle 8 brijanja ili dok ne resetujete aparat za brijanje.

Napomena za model RQ129x: Nije potrebno da resetujete aparat za brijanje. Posle 3 brijanja, podsetnik za zamenu (simbol jedinice za brijanje treperi i čuje se zvučni signal) automatski se isključuje.

Naručivanje dodataka

Da biste kupili dodatke za ovaj aparat, posetite našu prodavnicu na mreži na adresi **www.shop.philips.com/service**. Ako prodavnica na mreži nije dostupna u vašoj zemlji, obratite se distributeru Philips proizvoda ili Philips servisnom centru. Ako imate bilo kakvih teškoća pri nabavci dodataka za aparat, obratite se centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji. Podatke za kontakt ćete pronaći na međunarodnom garantnom listu. Na raspolaganju su sledeći rezervni delovi:

- HQ8505 adapter
- RQ12 Philips jedinica za brijanje
- HQ110 Philips sprej za čišćenje glave za brijanje
- HQ200 Philips tečnost za čišćenje
- RQ111 Dodatak za oblikovanje brade



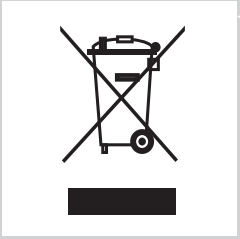
Glave za brijanje

- Savetujemo vam da glave za brijanje menjate svake dve godine. Jedinicu za brijanje uvek zamenite isključivo originalnom RQ12 Philips jedinicom za brijanje.

Čišćenje

- Samo određeni modeli: Jet Clean rastvor (HQ200) koristite za redovno čišćenje glava za brijanje.

Zaštita okoline



- Aparate koji se više ne mogu upotrebljavati nemojte da odlažete u kućni otpad, već ih predajte na zvaničnom mestu za prikupljanje za reciklažu. Tako ćete doprineti zaštiti okoline.



- Ugrađena punjiva baterija sadrži supstance koje mogu da zagade okolinu. Uvek uklonite bateriju pre nego što bacite aparat ili ga predate na službenom odlagalištu. Baterije odlažite na službenom mestu za odlaganje baterija. Ako imate problema sa uklanjanjem baterije, aparat možete da odnesete u Philips servisni centar. Osoblje centra će ukloniti bateriju i odložiti je tako da ne zagađuje okolinu.

Uklanjanje punjive baterije aparata za brijanje

Bateriju uklanjajte samo pre odlaganja aparata na otpad. Pazite da baterija bude potpuno prazna pri uklanjanju.

Budite oprezni, trake koje drže bateriju su vrlo oštre.

1 Odvijačem uklonite zadnju ploču aparata za brijanje.

2 Uklonite punjivu bateriju.

Garancija i podrška

Ako vam je potrebna podrška ili imate neki problem, posetite **www.philips.com/support** ili pogledajte međunarodni garantni list.

Ograničenja garancije

Glave za brijanje (rezači i štitnici) nisu obuhvaćene uslovima međunarodne garancije jer su podložne habanju.

Rešavanje problema

Ovo poglavlje sumira najčešće probleme sa kojima se možete sresti prilikom upotrebe aparata. Ako ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite www.philips.com/support da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat ne brije dobro kao ranije.	Glave za brijanje su oštećene ili pohabane.	Zamenite jedinicu za brijanje (pogledajte poglavlje „Zamena“).
	Duge dlake smetaju glavama za brijanje.	Očistite glave za brijanje prateći korake metode za izuzetno temeljno čišćenje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).
	Samo određeni modeli: Jet Clean sistem nije dobro očistio aparat za brijanje zato što je tečnost za čišćenje u komori zaprljana ili je nivo tečnosti za čišćenje prenizak.	Temeljno očistite aparat pre nego što nastavite sa brijanjem. Ako je potrebno, očistite i napunite komoru za čišćenje (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).
Aparat za brijanje se ne uključuje kada pritisnem dugme za uključivanje/ isključivanje.	Punjiva baterija je prazna.	Napunite bateriju (pogledajte poglavlje „Punjenje“).
	Samo određeni modeli: Aktivirano je zaključavanje za vreme putovanja.	Pritisnite dugme za uključivanje/ isključivanje i zadržite ga 3 sekunde da biste deaktivirali režim zaključavanja za vreme putovanja.
	Jedinica za brijanje je zaprljana ili oštećena do te mere da motor ne može da radi. U tom slučaju, simbol jedinice za brijanje, simbol slavine i znak uzvika trepere.	Očistite jedinicu za brijanje ili je zamenite (pogledajte poglavlja „Čišćenje i održavanje“ i „Zamena“).
	Temperatura aparata za brijanje je možda previsoka. U tom slučaju, aparat ne radi, a na ekranu treperi znak uzvika.	Isključite aparat za brijanje i ostavite ga da se ohladi. Čim temperatura aparata dovoljno spadne, ponovo možete uključiti aparat.
Samo RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC i RQ1250CC: Aparat za brijanje nije potpuno čist nakon čišćenja u Jet Clean sistemu.	Tečnost za čišćenje u komori je zaprljana.	Ispraznite komoru za čišćenje i isperite je, a zatim je napunite novom tečnošću za čišćenje.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
	Možda je nivo tečnosti za čišćenje suviše nizak. Ukoliko količina tečnosti tokom programa čišćenja padne ispod minimalnog nivoa, program će se prekinuti. Svetlo za čišćenje i simbol za prazna komora za čišćenje trepere u intervalima, a držač se vraća u početni položaj.	Dopunite komoru za čišćenje tečnošću za čišćenje do nivoa između dve linije (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).
	Možda ste koristili neko drugu tečnost za čišćenje, a ne originalnu Philips tečnost za čišćenje.	Koristite isključivo HQ200 Philips tečnost za čišćenje.
Jet Clean System ne radi kada pritisnem dugme za uključivanje/ isključivanje.	Jet Clean sistem nije povezan na električnu mrežu.	Uključite mali utikač u Jet Clean sistem, a adapter uključite u zidnu utičnicu.
	Niste ispravno postavili aparat za brijanje u Jet Clean sistem, pa ne postoji električna veza između Jet Clean sistema i aparata.	Pritisnite aparat za brijanje čvrsto u držač da bi legao na mesto.
Aparat za brijanje nije potpuno napunjen nakon punjenja u punjaču/ Jet Clean sistemu.	Niste ispravno postavili aparat za brijanje u punjač/Jet Clean sistem (samo određeni modeli).	Obavezno pritisnite aparat za brijanje čvrsto da bi legao na mesto.
RQ129x/RQ128x: Aparat za brijanje je potpuno napunjen, ali ekran prikazuje manje od 60 minuta za brijanje.	Ovaj aparat za brijanje opremljen je inteligentnim sistemom za samoučenje koji nadgleda potrošnju energije aparata za brijanje i pretvara preostali kapacitet baterije u minute za brijanje. Potrošnja energije i preostali minuti za brijanje zavise od tipa kože i brade, kao i od vaših navika za brijanje (nrp. upotreba gela za brijanje).	Ako je broj minuta za brijanje potpuno napunjenog aparata za brijanje manji od 60 minuta, to je potpuno normalno i ne znači da je kapacitet baterije izgubljen.
RQ1008: Vreme rada Jet Clean sistema je iznenada kraće ili duže nego što je bilo.	Izabrali ste drugi program čišćenja. Jet Clean sistem ima tri programa čišćenja: ekološki, normalni i intenzivni. Svaki od ovih programa ima različito trajanje.	Pritisnite dugme nagore/nadole na Jet Clean sistemu da biste izabrali željeni program čišćenja (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“).

Вступ

Вітаємо Вас із покупкою та ласкаво просимо до клубу Philips! Щоб у повній мірі скористатися підтримкою, яку пропонує компанія Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome. Прочитайте цей посібник користувача з інформацією про функції цієї бритви, а також порадами щодо простішого та приємнішого гоління.

Загальний опис (Мал. 1)

A Бритва
1 Дисплей
2 Кнопка "увімк./вимк." бритви
3 Захисний ковпачок
4 Бритвений блок RQ12
5 Тример
6 Перемикач "увімк./вимк." тримера
B Насадка для моделювання бороди RQ111 (лише RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)
7 Селектор довжини волосся
8 Гребінець насадки для моделювання бороди
C Складаний зарядний пристрій
D Система Jet Clean (лише RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
9 Символ "порожнє відділення для засобу для чищення"
10 Символ "чищення"
11 Символ "сушіння"
12 Кнопка "увімк./вимк." системи Jet Clean (лише RQ1008: та кнопка вгору/вниз для вибору програми)
13 Кнопка розблокування відділення для засобу для чищення
14 Тримач бритви
E Щітка для чищення
F Засіб для чищення HQ200 (лише RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)
G Футляр
H Адаптер

Важлива інформація

Уважно прочитайте цю важливу інформацію перед тим, як використовувати бритву, систему Jet Clean (лише RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) та зарядну підставку (лише окремі моделі). Зберігайте цей буклет для майбутньої довідки.



Небезпечно

- Зберігайте адаптер сухим.

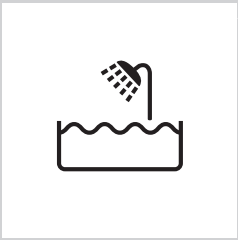
Попередження

- Адаптер містить трансформатор. Для запобігання небезпеки не від'єднуйте адаптер, щоб замінити його іншим.
- Ця бритва, система Jet Clean та зарядна підставка не призначені для користування особами (включаючи дітей) з послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися бритвою, системою Jet Clean і зарядною підставкою.
- Завжди від'єднуйте бритву від мережі перед тим, як промити її під краном.



Увага

- У жодному разі не занурюйте систему Jet Clean чи зарядну підставку у воду, а також не мийте їх під краном.
- Ніколи не промивайте бритву водою, температура якої перевищує 80°C.
- Не використовуйте пошкоджену бритву, систему Jet Clean, адаптер, зарядну підставку чи будь-яку іншу деталь, оскільки це може призвести до травмування. Заміняйте пошкоджений адаптер, зарядну підставку чи іншу деталь оригінальними відповідниками.
- Використовуйте систему Jet Clean лише з оригінальним розчином Jet Clean HQ200.
- Ставте систему Jet Clean на стійку, рівну горизонтальну поверхню для запобігання протіканню.
- Коли система Jet Clean готова до використання, не переміщайте її, аби запобігти витіканню засобу для чищення.
- Система Jet Clean ретельно чистить, проте не дезінфікує бритву, тому не давайте користуватися бритвою іншим людям.
- Не використовуйте для чищення пристрою стиснене повітря, жорсткі губки, абразивні засоби чи рідини для чищення, такі як бензин чи ацетон.
- Під час промивання вода може витікати із гнізда на дні бритви. Це є нормально і цілком безпечно, оскільки вся електроніка знаходиться у герметичному блоці живлення всередині бритви.



Відповідність стандартам

- Ця бритва водостійка і відповідає міжнародним нормативним актам із безпеки. Її можна безпечно використовувати у ванній кімнаті або душі та мити під краном. З міркувань безпеки бритву можна використовувати лише автономно.
- Бритва і система Jet Clean відповідають усім чинним стандартам та правовим нормам, що стосуються впливу електромагнітних полів.

Загальна інформація

- Адаптер обладнано автоматичним селектором напруги і він придатний для роботи в мережі з напругою від 100 до 240 В.
- Адаптер перетворює напругу 100-240 В у безпечну низьку напругу менше 24 В.
- Максимальний рівень шуму: Lc = 69 дБ (A)

Дисплей



Примітка: Перед першим використанням бритви зніміть з дисплея захисну плівку.

Різні моделі бритви мають різні дисплеї, які зображено на малюнках нижче.

- RQ1296, RQ1295, RQ1290, RQ1286, RQ1285, RQ1280



- RQ1275, RQ1265, RQ1261, RQ1260



- RQ1273, RQ1252, RQ1251, RQ1250

Заряджання

- Пристрій заряджається приблизно 1 годину.



RQ129x, RQ128x

- Коли бритва заряджається, блимає індикація хвилин.
- Кількість хвилин гоління збільшується, доки бритву не буде заряджено повністю.
- Швидке заряджання: якщо бритва достатньо заряджена для одного сеансу гоління, на дисплеї червоним кольором відображається 5 хвилин.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Примітка: Дисплеї різних моделей бритви відрізняються, але індикатори заряджання працюють однаково.



- Під час заряджання бритви спочатку блимає нижній індикатор заряджання, потім другий індикатор заряджання і так далі, доки бритва не зарядиться повністю.
- Швидке заряджання: якщо бритва достатньо заряджена для одного сеансу гоління, нижній індикатор заряджання почергово блимає оранжевим і білим світлом.

Повністю заряджена батарея



RQ129x, RQ128x

- Коли батарея повністю зарядиться, індикація хвилин світитиметься без блимання. Приблизно через 30 хвилин дисплей знову автоматично вимкнеться.

Примітка: Бритву обладнано розумною системою самовивчення, яка контролює своє енергоспоживання і перетворює залишок заряду батареї у хвилини гоління. Енергоспоживання і відповідно кількість хвилин гоління, що залишилася, залежить від типу шкіри та бороди й способу гоління (наприклад, використання гелю для гоління). Якщо кількість хвилин гоління повністю зарядженої бритви становить менше 60 хвилин, це цілком нормально і не означає, що ємність батареї бритви зменшилася.



RQ127x, RQ126x, RQ125x

Примітка: Дисплеї різних моделей бритви відрізняються, але індикатори заряджання працюють однаково.

- Коли батарея повністю зарядиться, індикація хвилин світитиметься без блимання. Приблизно через 30 хвилин дисплей знову автоматично вимкнеться.

Розряджена батарея

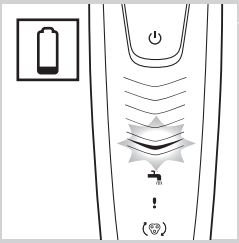


RQ129x, RQ128x

- Якщо батарея розряджається (коли ресурсу батареї залишилося лише на 5 хвилин гоління або менше), починає блимати індикація хвилин.
- Якщо вимкнути бритву, хвилини гоління продовжують блимати ще кілька секунд. Коли хвилини роботи закінчаться, пролунає звуковий сигнал.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Примітка: Дисплеї різних моделей бритви відрізняються, але індикатори заряджання працюють однаково.



- Коли батарея майже повністю розрядилася (коли залишилося не більше 5 хвилин роботи), нижній індикатор заряджання блимає оранжевим світлом.
- Якщо вимкнути бритву, нижній індикатор заряджання ще кілька секунд блиматиме оранжевим світлом.

Залишок заряду батареї



RQ129x, RQ128x

- Залишок заряду батареї позначається кількістю хвилин роботи, зображених на дисплеї.

RQ127x, RQ126x, RQ125x

Примітка: Дисплеї різних моделей бритви відрізняються, але індикатори заряджання працюють однаково.



- Залишок заряду батареї позначається індикаторами заряджання, що блимають.

Чищення бритви



Для оптимальної ефективності гоління рекомендується чистити бритву після кожного використання.

Примітка: Дисплеї різних моделей бритви відрізняються, але показують ті самі символи.

- Як нагадування про необхідність почистити бритву блимає символ крана.

Заміна бритвеного блока

Для максимальної ефективності гоління рекомендується заміняти бритвений блок кожні два роки.

Примітка: Дисплеї різних моделей бритви відрізняються, але показують ті самі символи.



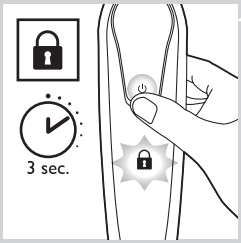
- Для нагадування про заміну бритвеного блока пристрій обладнано відповідною системою нагадування, яка вмикається автоматично приблизно через два роки. Нагадування про заміну повторюється 9 сеансів гоління підряд (лише RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x) або до скидання налаштувань бритви.

Блокування для транспортування (лише RQ128x, RQ127x, RQ126x, RQ125x)

Під час подорожей бритву можна заблокувати. Блокування для транспортування запобігає випадковому вмиканню бритви.

Примітка: Дисплеї різних моделей бритви відрізняються, але показують ті самі символи.

Увімкнення блокування для транспортування



1 Щоб увійти в режим блокування для транспортування, натисніть і утримуйте кнопку "увімк./вимк." протягом 3 секунд.
- RQ128x: Час на дисплеї відраховується від 3. Після появи на дисплеї значення 1 пристрій видає звуковий сигнал, повідомляючи про блокування.
- На дисплеї з'являється символ блокування, який зникає через кілька секунд.

Вимкнення блокування для транспортування

1 Натисніть та утримуйте кнопку "увімк./вимк." протягом 3 секунд.
- Двигун починає працювати, що означає, що блокування для транспортування вимкнено.

Тепер бритвою можна знову користуватися.

Примітка: Якщо поставити бритву на під'єднаний до електромережі зарядний блок або систему Jet Clean, блокування для транспортування автоматично вимикається.

Режим енергозбереження (лише RQ129x)

Пристрій обладнано автоматичним режимом енергозбереження. Коли бритва переходить у режим енергозбереження, світло на кнопці "увімк./вимк." вимикається для економії енергії.

- Якщо пристрій вимкнути, але впродовж 5 хвилин порухати ним (наприклад, під час подорожі з бритвою у валізі), він автоматично переходить у режим енергозбереження. Цей режим запобігає випадковому увімкненню бритви.



- На дисплеї блимає символ блокування, повідомляючи про перебування пристрою у режимі енергозбереження.
- Щоб вимкнути режим енергозбереження, просто натисніть кнопку "увімк./вимк.".

Заблоковані бритвені головки



Примітка: Дисплеї різних моделей бритви відрізняються, але показують ті самі символи.

- Якщо бритвені головки заблоковано, блимає символ бритвеного блока, символ крана та знак оклику. У такому випадку двигун не може працювати, оскільки бритвені головки забруднено чи пошкоджено.
- Коли це стається, необхідно почистити або замінити бритвений блок.
- Символ бритвеного блока, крана та знак оклику продовжують блимати, доки бритвені головки не буде розблоковано.

Заряджання

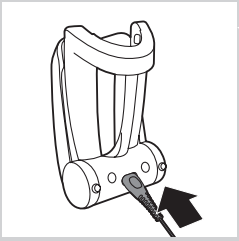
Пристрій заряджається приблизно 1 годину.
RQ129x, RQ128x, RQ127x, RQ126x: повністю заряджена бритва забезпечує до 60 хвилин гоління.

Примітка: RQ129x, RQ128x: коли батарею повністю заряджено, на дисплеї відображається фактична кількість хвилин гоління, що залишилася (див. підрозділ "Повністю заряджена батарея" розділу "Дисплей").
RQ125x: повністю заряджена бритва забезпечує до 50 хвилин гоління. Заряджайте бритву перед першим використанням та коли пристрій повідомляє про розряджання батареї (див. підрозділ "Розряджена батарея" у розділі "Дисплей").

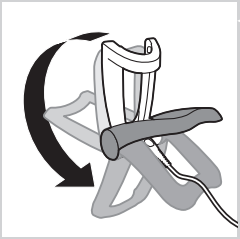
Швидка зарядка

Після заряджання протягом 3 хвилин бритва містить достатньо заряду для одного сеансу гоління.

Заряджання на зарядному блоці

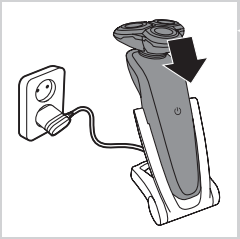


1 Вставте малу вилку у зарядний пристрій.



2 Розкладіть зарядний пристрій (до клацання).

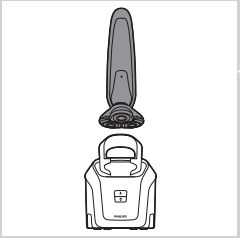
3 Вставте адаптер у розетку.



4 Поставте бритву на зарядний пристрій.

◗ Дисплей показує, що бритва заряджається (див. розділ "Дисплей").

Заряджання на системі Jet Clean (лише RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)



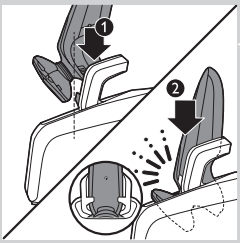
1 Вставте малу вилку в систему Jet Clean.

2 Вставте адаптер у розетку.

3 Тримайте бритву догори низом над тримачем так, щоб її задня панель була спрямована до тримача.

Примітка: Бритву не можна встановити на систему Jet Clean, якщо на бритвеному блоці знаходиться захисний ковпачок.

Примітка: Лише RQ129x: коли Ви перевертаєте бритву догори низом, індикація хвилин на дисплеї також перевертається, щоб можна було бачити рівень заряду батареї.



4 Встановіть корпус бритви в тримач позаду двох затискачів (1) і натисніть на нього до фіксації (2).

◗ Дисплей показує, що бритва заряджається (див. підрозділ "Заряджання" у розділі "Дисплей").

Використання бритви

Гоління

Період адаптації шкіри

Перші сеанси гоління можуть не забезпечити очікуваного результату, і навіть можливе незначне подразнення шкіри. Це нормально. Для адаптації шкіри та бороди до будь-якої нової системи гоління потрібен час.

Щоб шкіра адаптувалася до нової бритви, рекомендується голитися регулярно (щонайменше 3 рази на тиждень) протягом 3 тижнів. Упродовж цього часу використовуйте виключно нову електробритву і не застосовуйте інших способів гоління. У разі застосування різних способів гоління шкірі важче адаптуватися до нової системи гоління.



1 Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути бритву.
◗ Дисплей засвітиться на кілька секунд.

2 Ведіть бритвеними головками по шкірі круговими рухами.
- Не ведіть рухами по прямій.

3 Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб вимкнути бритву.
◗ Дисплей засвітиться на кілька секунд, а потім на ньому з'явиться інформація про залишок заряду батареї.

Вологе гоління

За допомогою цієї бритви можна також голити вологе обличчя із пінкою або гелем для гоління.

Для гоління з використанням пінки або гелю для гоління виконайте подані нижче кроки.

1 Змочіть обличчя водою.

2 Нанесіть на обличчя трохи пінки або гелю для гоління.

3 Сполосніть бритвений блок під краном, щоб він гладко ковзав по шкірі.

4 Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути бритву.

5 Ведіть бритвеними головками по шкірі круговими рухами.

Примітка: Регулярно полощіть бритву під краном, щоб вона гладко ковзала по шкірі.

6 Після гоління витріть обличчя і ретельно почистіть бритву після використання (див. розділ "Чищення та догляд").

Примітка: Слідкуйте, щоб на бритві не було залишків пінки або гелю для гоління.

Підстригання

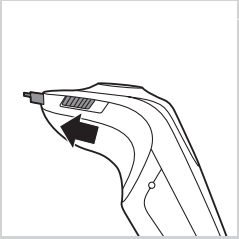


Для підстригання бакенбардів та вусів можна використовувати тример.

1 Вийміть бритвений блок із бритви.

Примітка: Не крутіть бритвений блок, виймаючи його з бритви.

2 Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути бритву.
- Дисплей засвітиться на кілька секунд.

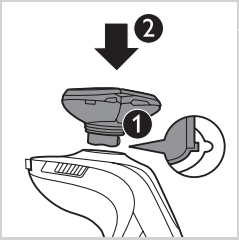


3 Щоб висунути тример, посуньте перемикач тримера вперед.

4 Тепер можна почати підстригати волосся.

5 Щоб втягнути тример, посуньте перемикач тримера назад.

6 Натисніть кнопку "увімк./вимк.", щоб вимкнути бритву.
- Дисплей засвітиться на кілька секунд і на ньому з'явиться інформація про залишок заряду батареї.



7 Вставте виступ бритвеного блока у виїмку на верхній частині бритви (1). Потім натисніть на бритвений блок (2), щоб зафіксувати його на бритві.

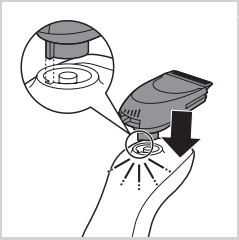
Використання насадки для моделювання бороди (лише RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)



1 Перевірте, чи бритва вимкнена.

2 Вийміть бритвений блок із бритви.

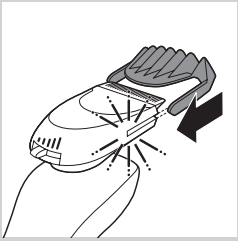
Примітка: Не крутіть бритвений блок, виймаючи його з бритви.



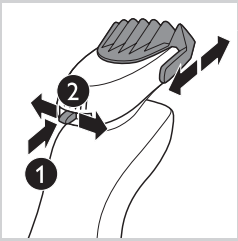
3 Вставте виступ насадки для моделювання бороди у виїмку на верхній частині бритви (1). Потім натисніть на насадку для моделювання бороди (2), щоб зафіксувати її на бритві.

Використання насадки для моделювання бороди з гребінцем

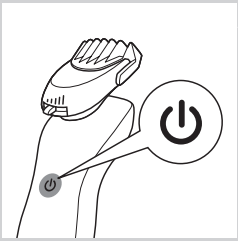
Насадку для моделювання бороди можна використовувати з під'єднаним гребінцем для моделювання бороди за одного фіксованого налаштування і за різних налаштувань довжини. Налаштування довжини волосся на насадці для моделювання бороди відповідають довжині волосся після підстригання і діапазону від 1 до 5 мм.



1 Вставте гребінець у напрямні пази з обох боків насадки для моделювання бороди до фіксації.



2 Натисніть селектор довжини (1) та посуньте його вліво чи вправо (2), щоб вибрати потрібне налаштування довжини волосся.



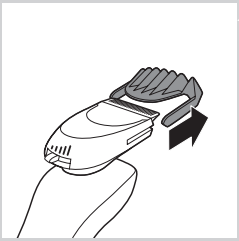
3 Натисніть на бритві кнопку "увімк./вимк.", щоб увімкнути її.



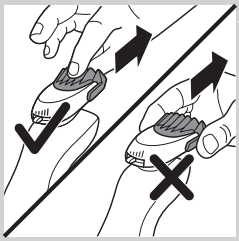
4 Тепер можна почати підстригання бороди.

Використання насадки для моделювання бороди без гребінця

Насадку для моделювання бороди можна використовувати без гребінця створення контурів бороди, вусів чи бакенбардів.



1 Зніміть гребінець із насадки для моделювання бороди.



Примітка: Щоб зняти гребінець із насадки для моделювання бороди, схопіть його посередині. Не тягніть за кінці гребінця.

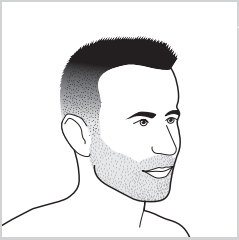
2 Щоб увімкнути бритву, натисніть кнопку "увімк./вимк."



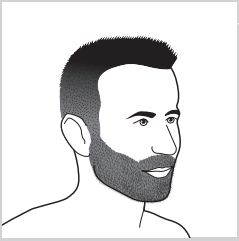
3 Тепер можна почати створення контурів бороди, вусів, бакенбардів або шиї.

Стилі бороди

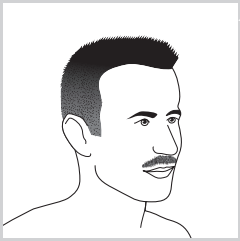
Нижче подано деякі приклади стилів бороди, які можна створити.



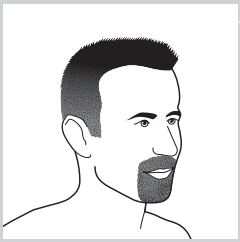
- Щетина



- Борода



- Вуса



- Еспаньйолка

Чищення та догляд

У жодному разі не використовуйте для чищення бритви, її аксесуарів і системи Jet Clean (лише RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC) жорстких губок, абразивних засобів чи рідин для чищення, таких як бензин чи ацетон.

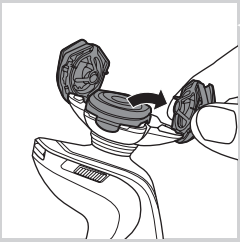
- Найкращий і найгігієнічніший спосіб чищення бритви – у системі Jet Clean. Бритву можна також промивати під проточною водою або чистити за допомогою щіточки для чищення з комплекту.
- Будьте обережні з гарячою водою. Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.
- Для оптимальної ефективності гоління чистіть бритву після кожного гоління.
- Ззовні бритву можна витирати вологою ганчіркою.
- Регулярне чищення гарантує кращу роботу бритви.

Чищення бритвеного блока

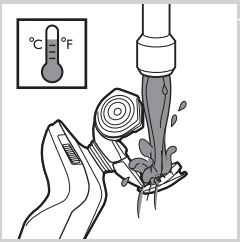


Будьте обережні з гарячою водою. Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.

1 Сполосніть бритвений блок гарячою водою з-під крана.



2 Відкрийте по черзі три бритвені головки.



3 Полощіть усі три бритвені головки та три відділення для волосся гарячою водою з-під крана протягом 30 секунд.

Примітка: Бритвені головки та відділення для волосся можна також почистити щіткою для чищення із комплекту.

Будьте обережні з гарячою водою. Завжди перевіряйте, чи вода не надто гаряча, щоб не обпекти руки.

4 Обережно витрусіть надлишок води і залишіть бритвені головки відкритими, щоб бритвений блок міг повністю висохти.

Не витирайте бритвений блок рушником чи тканиною, адже так можна пошкодити бритвені головки.

Чищення бритвеного блока за допомогою системи Jet Clean (лише RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC)

Система Jet Clean буває двох моделей.

RQ1008



- Модель RQ1008 пропонує три програми чищення: екопрограма, програма автоматичного чищення і програма інтенсивного чищення. Вибирайте потрібну програму чищення за допомогою кнопки вгору/вниз.

Примітка: Екопрограма передбачає коротший час висушування для економії енергії. Програма інтенсивного чищення передбачає ретельніше чищення.

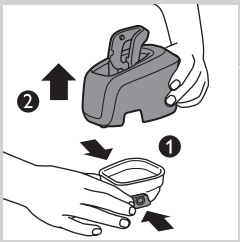
RQ1007



- Модель RQ1007 пропонує лише програму автоматичного чищення. Коли натиснути кнопку "увімк./вимк.", система Jet Clean починає чищення у режимі програми автоматичного чищення.

Підготовка системи Jet Clean до використання

Перед першим використанням заповніть відділення для засобу для чищення.



1 Вставте малу вилку в систему Jet Clean.

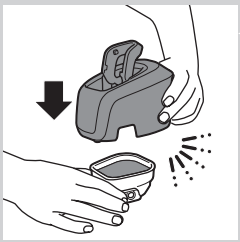
2 Вставте адаптер у розетку.
- Тримач автоматично переходить у найвище положення.

3 Одночасно натисніть кнопки розблокування з двох сторін відділення для засобу для чищення (1). Потім вийміть систему Jet Clean з відділення для засобу для чищення (2).
- Відділення для чищення залишається.

4 Відкрутіть ковпак пляшки із засобом для чищення HQ200.



5 Наповніть відповідне відділення засобом для чищення HQ200 до рівня між двома позначками.

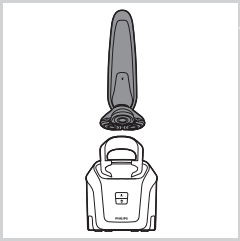


6 Вставте систему Jet Clean назад у відділення для засобу для чищення.

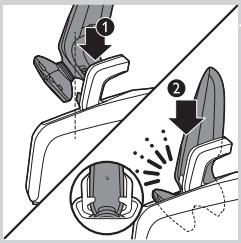
Слідкуйте, щоб кнопки розблокування зафіксувалися на місці.

Використання системи Jet Clean

Примітка: У разі використання бритви разом із пінкою або гелем для гоління рекомендується спочатку сполоснути її гарячою водою з-під крана, а потім почистити за допомогою системи Jet Clean. Це гарантує оптимальний строк придатності засобу для чищення.

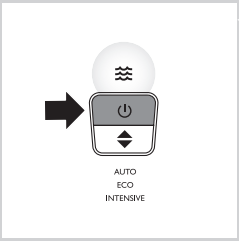


1 Тримайте бритву догори низом над тримачем так, щоб її задня панель була спрямована до тримача.

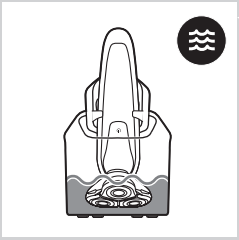


2 Встановіть корпус бритви в тримач позаду двох затискачів (1) і натисніть на нього до фіксації (2).
- Дисплей показує, що бритва заряджається (див. розділ "Дисплей").

3 RQ1008: За допомогою кнопки вгору/вниз виберіть потрібну програму чищення.



4 Натисніть кнопку "увімк./вимк." на системі Jet Clean, щоб запустити програму чищення.
- З дисплея бритви зникне індикація заряджання.

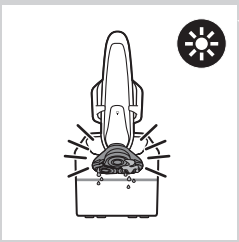


- Почне блимати індикатор чищення, а бритва автоматично опуститься в засіб для чищення.
- Індикатор чищення блимає протягом усього циклу чищення, який триває кілька хвилин.

Примітка: RQ1007: Чищення триває 4-6 хвилин.

Примітка: RQ1008: Чищення за допомогою екопрограми та програми автоматичного чищення триває 4-6 хвилин. Програма інтенсивного чищення триває приблизно 35 хвилин.

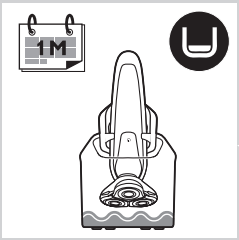
- Під час першої фази програми чищення бритва автоматично кілька разів вмикається і вимикається, а також піднімається та опускається.
- Під час другої фази програми чищення бритва встановлюється в положення висушування, на що вказує символ висушування, що блимає. Ця фаза триває прибл. 2 години. Бритва залишається у такому положенні до кінця програми.



Примітка: RQ1008: Якщо вибрано екопрограму, фаза висушування триває 1 годину.

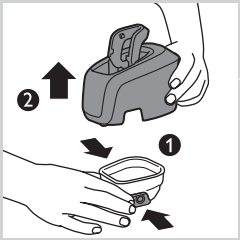
- Після програми чищення на дисплеї бритви з'являється індикація заряджання (див. розділ "Дисплей").

Примітка: Якщо під час програми чищення натиснути кнопку "увімк./вимк." на системі Jet Clean, виконання програми переривається. У такому випадку індикатор чищення чи висушування перестає блимати, а тримач повертається у найвище положення.



Примітка: Якщо під час програми чищення вийняти адаптер із розетки, програма перерветься. Тримач залишиться у поточному положенні. Коли вставити адаптер назад у розетку, тримач перейде у найвище положення.

- Коли засобу для чищення стане менше мінімального рівня, індикатор порожнього відділення для засобу для чищення почне блимати, а тримач повернеться у початкове положення.
- Якщо система Jet Clean для чищення бритви використовується щодня, наповнюйте відділення для засобу для чищення приблизно кожні 15 днів.

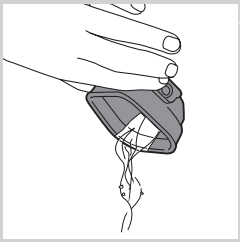


Чищення системи Jet Clean

Чистіть відділення для засобу для чищення кожні 15 днів.
Ззовні систему Jet Clean можна витирати вологою ганчіркою.

1 Одночасно натисніть кнопки розблокування з двох сторін системи Jet Clean (1). Потім вийміть систему Jet Clean з відділення для засобу для чищення (2).

◗ Відділення для чищення залишається.

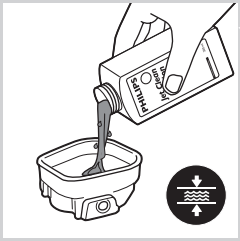


2 Вилийте залишки засобу з відділення для засобу для чищення.
Засіб для чищення можна просто вилити у раковину.

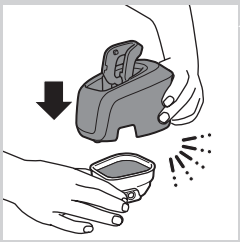


3 Промийте відділення для засобу для чищення під краном.

Відділення для засобу для чищення не можна мити у посудомийній машині.



4 Наповніть відповідне відділення засобом для чищення HQ200 до рівня між двома позначками.



5 Вставте систему Jet Clean назад у відділення для засобу для чищення.
Слідкуйте, щоб кнопки розблокування зафіксувалися на місці.

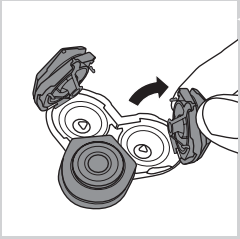
Метод надретельного чищення



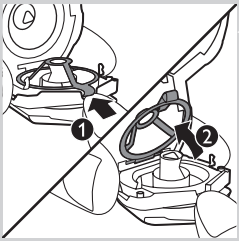
Пристрій має бути вимкнено.

1 Вийміть бритвений блок із бритви.

Примітка: Не крутіть бритвений блок, виймаючи його з бритви.

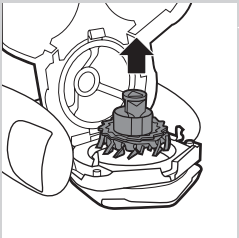


2 Відкрийте по черзі три бритвені головки.

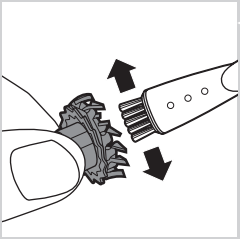


3 Натисніть та утримуйте вушко розблокування фіксатора (1), поки він не відкривається (2).

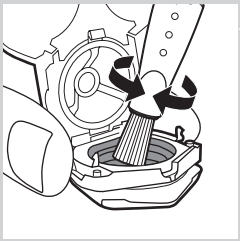
Примітка: Одночасно чистіть лише одне лезо та одну сітку, щоб не переплутати пари. Якщо випадково вставити лезо не в ту сітку, може знадобитися декілька тижнів, щоб відновити оптимальну ефективність гоління.



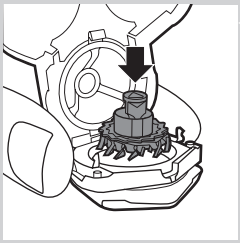
4 Зніміть лезо зі сітки.



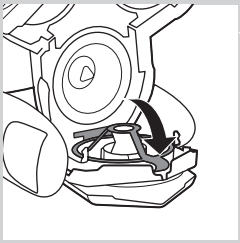
5 Почистіть лезо щіткою для чищення із комплекту.



6 Почистіть сітку зсередини.

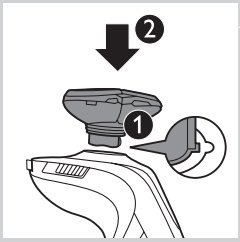


7 Після чищення встановіть лезо назад у сітку ріжучою стороною донизу.



8 Потисніть фіксатор на лезо.

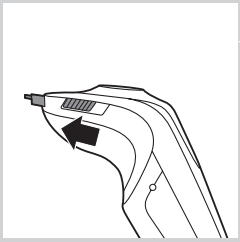
9 Закрийте бритвені головки.



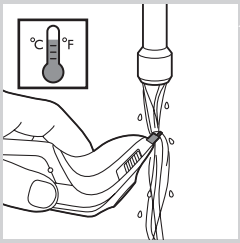
10 Вставте виступ бритвеного блока у виїмку на верхній частині бритви (1). Потім потисніть бритвений блок донизу (2), щоб зафіксувати його на бритві.

Чищення тримера

Чистіть тример після кожного використання.



1 Щоб висунути тример, посуньте перемикач тримера вперед.



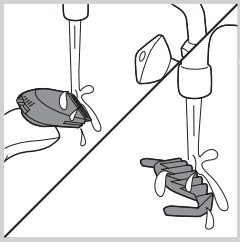
2 Сполосніть тример гарячою водою з-під крана.

3 Щоб втягнути тример, посуньте перемикач тримера назад.

Порада: Для оптимальної ефективності зрізання один раз на шість місяців змащуйте зубці тримера краплею машинного мастила.

Чищення насадки для моделювання бороди (лише RQ1296, RQ1295, RQ1286, RQ1285, RQ1275, RQ1265)

Чистіть насадку для моделювання бороди після кожного використання.



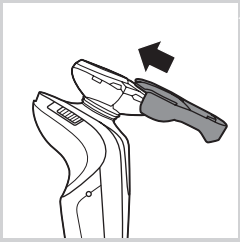
1 Зніміть гребінець із насадки для моделювання бороди.

2 Сполосніть окремо насадку для моделювання бороди та гребінець під краном з гарячою водою.

Примітка: Чистити насадку для моделювання бороди та гребінець можна також за допомогою щітки для чищення із комплекту.

3 Один раз на шість місяців змащуйте зубці тримера краплею машинного мастила.

Зберігання



1 Для запобігання пошкодженню бритвених головок одягайте на бритвений блок захисний ковпачок.

2 Зберігайте бритву у футлярі з комплекту.

Заміна



Для максимальної ефективності гоління рекомендується заміняти бритвений блок кожні два роки.
Заміняйте бритвений блок лише оригінальним бритвеним блоком Philips RQ12.

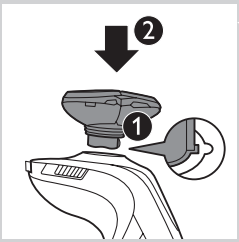
1 Під час вимкнення бритви блимає символ бритвеного блока (усі моделі) і звучить звуковий сигнал (лише RQ129x, RQ128x).

Примітка: Дисплеї різних моделей відрізняються, але показують ті самі символи.

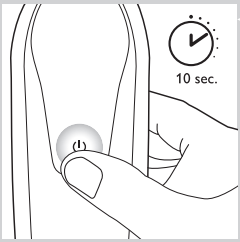


2 Вийміть старий бритвений блок із бритви.

Примітка: Не крутіть бритвений блок, виймаючи його з бритви.



3 Вставте виступ нового бритвеного блока RQ12 у виїмку на верхній частині бритви (1). Потім натисніть на бритвений блок (2), щоб зафіксувати його на бритві.



4 RQ128x/RQ127x/RQ126x/RQ125x: щоб скинути налаштування бритви, натисніть та утримуйте кнопку "увімк./вимк." прибл. 10 секунд.

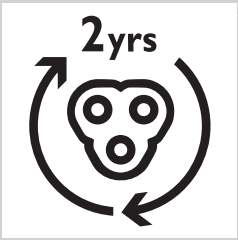
Примітка: Якщо не скинути налаштування бритви після першого нагадування про заміну, вона продовжує подавати звукові сигнали (лише RQ128x) і відображати символ бритвеного блока ще 8 сеансів гоління чи до скидання своїх налаштувань.

Примітка для RQ129x. Скидати налаштування бритви не потрібно. Через 3 сеанси гоління система нагадування про заміну (блимає символ бритвеного блока та звучить звуковий сигнал) вимикається автоматично.

Замовлення приладь

Придбати приладдя для цього пристрою можна в Інтернет-магазині за адресою **www.shop.philips.com/service**. Якщо у Вашій країні немає Інтернет-магазину, зверніться до дилера Philips або сервісного центру Philips. Якщо у Вас виникають проблеми з придбанням приладь для пристрою, зверніться до Центру обслуговування клієнтів Philips у своїй країні. Контактну інформацію можна знайти в гарантійному талоні.
Доступні такі частини:

- Адаптер HQ8505
- Бритвений блок Philips RQ12
- Розпилювач для чищення бритвених головок Philips HQ110
- Засіб для чищення Philips HQ200
- Насадка для моделювання бороди RQ111

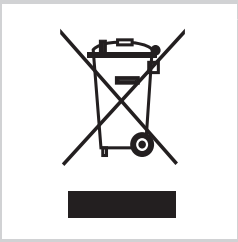


Бритвені головки

- Рекомендується заміняти бритвені головки раз на два роки. Заміняйте бритвений блок лише оригінальним бритвеним блоком Philips RQ12.

Чищення

- Лише окремі моделі: для регулярного чищення бритвених головок використовуйте розчин Jet Clean (HQ200).



- Не викидайте пристрої разом зі звичайними побутовими відходами, а здавайте їх в офіційний пункт прийому для повторної переробки. Таким чином Ви допоможете захистити довкілля.



- Вбудована акумуляторна батарея бритви містить речовини, які можуть забруднювати навколишнє середовище. Перед утилізацією бритви або передачею її в офіційний пункт прийому, завжди виймайте батарею. Батарею віддайте в офіційний пункт прийому батарей. Якщо Ви не можете вийняти батареї, візьміть пристрій зі собою до сервісного центру Philips, де батарею виймуть і утилізують в безпечний для навколишнього середовища спосіб.

Виймання акумуляторної батареї з бритви

Виймайте акумуляторну батарею лише тоді, коли викидаєте бритву. Перед тим як вийняти батарею, перевірте, чи вона повністю розряджена.

Будьте обережні, оскільки вузькі сторони батареї гострі.

1 За допомогою викрутки зніміть задню панель корпуса бритви.

2 Вийміть акумуляторну батарею.

Гарантія та підтримка

Якщо Вам необхідна підтримка чи виникла проблема, відвідайте веб-сайт **www.philips.com/support** або прочитайте окремий гарантійний талон.

Обмеження гарантії

Умови міжнародної гарантії не поширюються на бритвені головки (леза та захисні сітки), оскільки вони зношуються.

Усунення несправностей

У цьому розділі зведено основні проблеми, які можуть виникнути під час використання пристрою. Якщо Ви не в змозі вирішити проблему за допомогою інформації, поданої нижче, відвідайте веб-сайт www.philips.com/support для перегляду списку частих запитань або зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Бритва не голить так, як раніше.	Бритвені головки пошкоджені або зношені.	Замініть бритвений блок (див. розділ "Заміна").
	Довгі волоски заважають бритвеним головкам.	Почистіть бритвені головки, виконавши вказівки для надретельного чищення (див. розділ "Чищення та догляд").
	Лише окремі моделі: система Jet Clean не почистила бритву належним чином, оскільки засіб для чищення у відділенні для засобу забруднився (затвердів) або його там надто мало.	Добре почистіть бритву перед тим, як продовжувати гоління. За необхідності почистіть і знову наповніть відділення для засобу для чищення засобом (див. розділ "Чищення та догляд").
Бритва не працює після натиснення кнопки "увімк./вимк.".	Акумуляторна батарея розрядилася.	Зарядіть батарею (див. розділ "Заряджання").
	Лише окремі моделі: увімкнено блокування для транспортування.	Щоб вимкнути блокування для транспортування, натисніть і утримуйте кнопку "увімк./вимк." протягом 3 секунд.
	Бритвений блок забруднився чи пошкоджений так, що двигун не може працювати. У такому разі блимає символ бритвеного блока, символ крана і знак оклику.	Почистіть бритвений блок або замініть його (див. розділи "Чищення та догляд" і "Заміна").
	Надто висока температура бритви. У такому разі бритва не працює, а на дисплеї блимає знак оклику.	Вимкніть бритву і дайте їй охолонути. Як тільки температура бритви достатньо знизиться, її можна знову вмикати.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
Лише RQ1296CC, RQ1295CC, RQ1290CC, RQ1286CC, RQ1285CC, RQ1284CC, RQ1280CC, RQ1275CC, RQ1265CC, RQ1260CC, RQ1252CC, RQ1251CC, RQ1250CC: Після чищення за допомогою системи Jet Clean бритва не є повністю чистою.	Засіб для чищення у відділенні для засобу забруднився (затвердів).	Спорожніть і сполосніть відділення для засобу для чищення та наповніть його новим засобом для чищення.
	У пристрої надто мало засобу для чищення. Якщо під час виконання програми чищення кількість засобу для чищення опускається нижче мінімального рівня, програма переривається. Індикатор чищення та символ порожнього відділення для засобу для чищення починають блимати з перервами, а тримач повертається у початкове положення.	Наповніть відповідне відділення засобом для чищення до рівня між двома позначками (див. розділ "Чищення та догляд").
	Ви використовували інший засіб для чищення, а не оригінальний засіб Philips.	Використовуйте лише засіб для чищення Philips HQ200.
Система Jet Clean не працює після натиснення кнопки "увімк./вимк.".	Систему Jet Clean не під'єднано до електромережі.	Вставте малу вилку в систему Jet Clean, а адаптер - у розетку.
	Бритву погано встановлено на систему Jet Clean, тому між ними немає електричного з'єднання.	Протисніть бритву в тримач до кінця, щоб зафіксувати її.
Бритва не повністю заряджається на зарядному блоці/ системі Jet Clean.	Бритву погано встановлено на зарядний пристрій/систему Jet Clean (лише окремі моделі).	Тисніть на бритву до фіксації.

Проблема	Можлива причина	Вирішення
RQ129x/RQ128x: бритву заряджено повністю, але на дисплеї відображається менше 60 хвилин гоління.	Бритву обладнано розумною системою самовивчення, яка контролює своє енергоспоживання і перетворює залишок заряду батареї у хвилини гоління. Енергоспоживання і відповідно кількість хвилин гоління, що залишилася, залежить від типу шкіри та бороди й способу гоління (наприклад, використання гелю для гоління).	Якщо кількість хвилин гоління повністю зарядженої бритви становить менше 60 хвилин, це цілком нормально і не означає, що ємність батареї бритви зменшилася.
RQ1008: час роботи системи Jet Clean став коротшим або довшим, ніж раніше.	Вибрано іншу програму чищення. Система Jet Clean пропонує три програми чищення: екопрограма, звичайна програма та програма інтенсивного чищення. Кожна з цих програм має різну тривалість.	Вибирайте потрібну програму чищення за допомогою кнопки вгору/вниз на системі Jet Clean (див. розділ "Чищення та догляд").



100% recycled paper
100% papier recyclé

www.philips.com

8222.002.0106.1